

**DEWALT**<sup>®</sup>

# DW03050, DW03101

## User Manual

GB

D

F

I

ES

PT

NL

DK

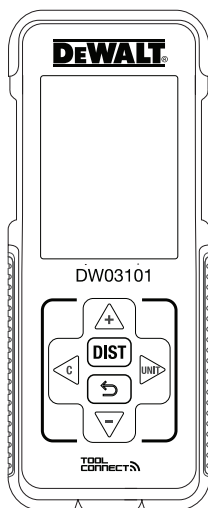
SE

FIN

NO

GR

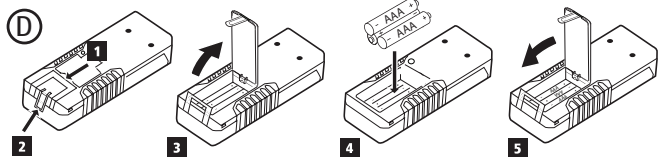
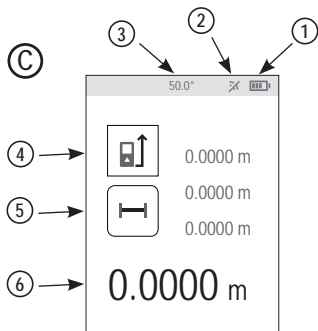
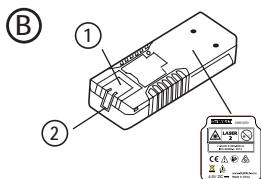
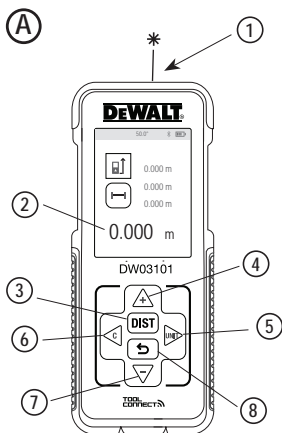
TR



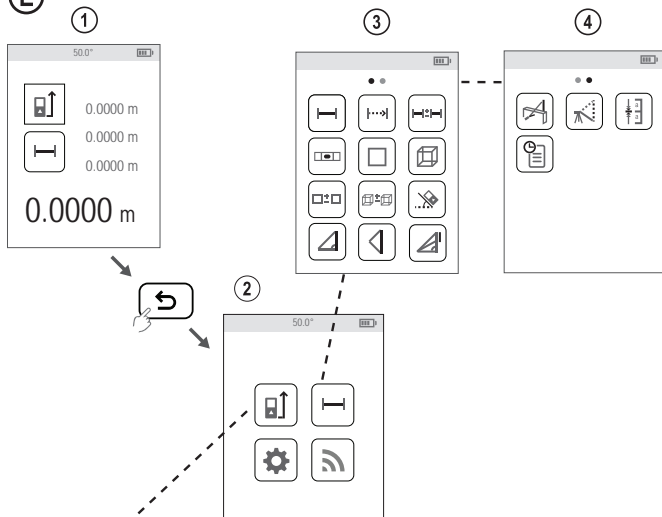
[www.dewalt.eu](http://www.dewalt.eu)



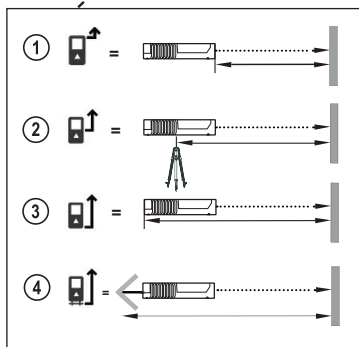
Please read these instructions before operating the product.



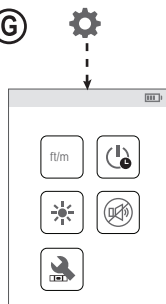
**E**



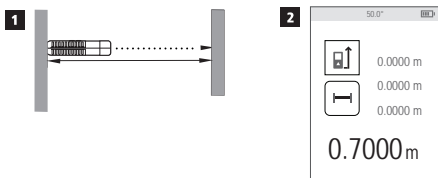
**F**



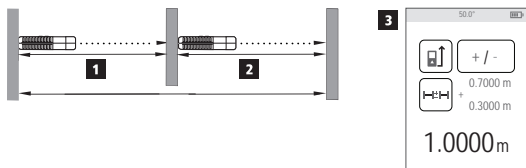
**G**



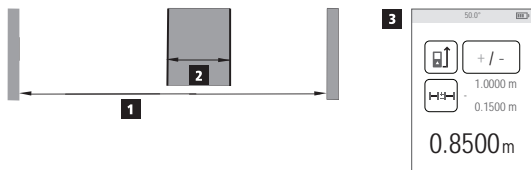
(H)



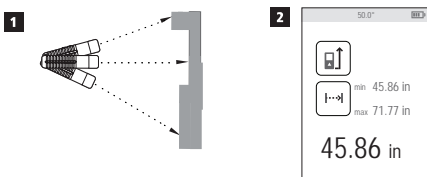
(I)



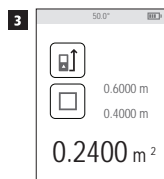
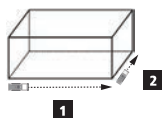
(J)



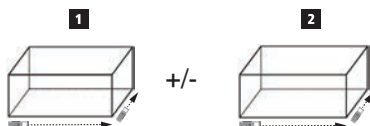
(K)



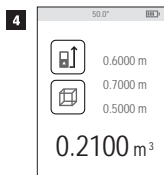
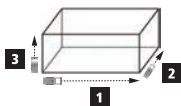
L



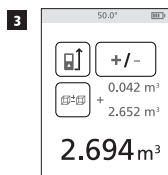
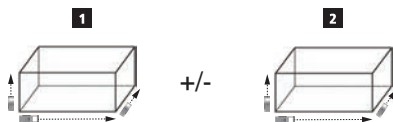
M



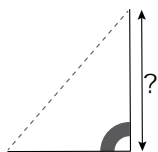
N



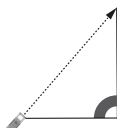
O



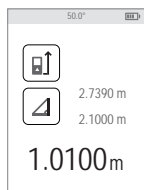
(P)



1

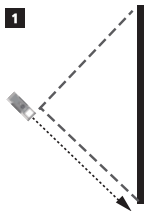


2

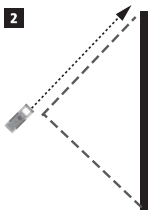


(Q)

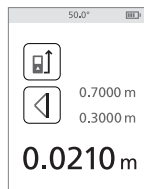
1



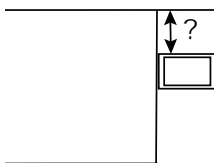
2



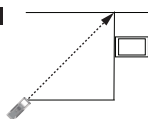
3



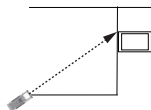
(R)



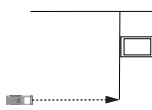
1



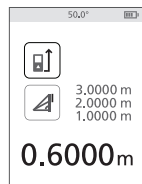
2



3



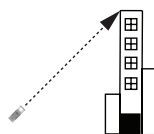
4



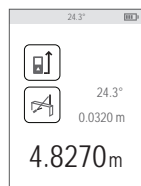
⑤



1



2



⑥

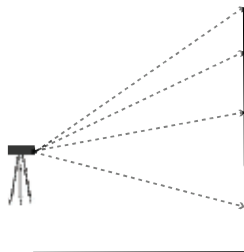
1



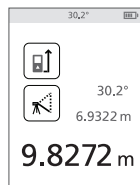
2



3

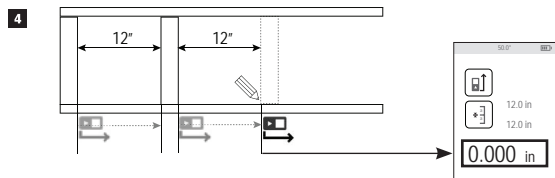
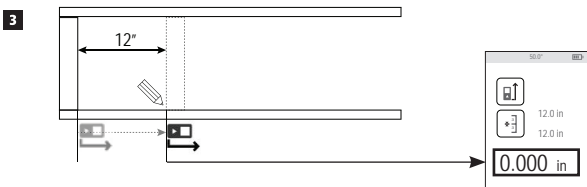
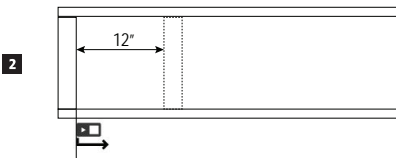
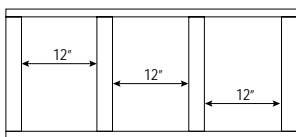


4

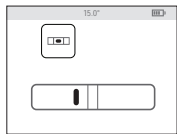
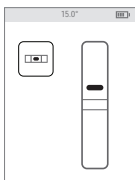




U



V

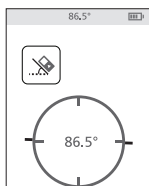


W

1



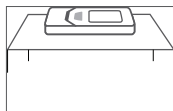
2



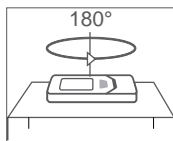
X



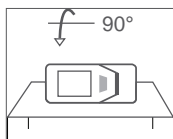
1



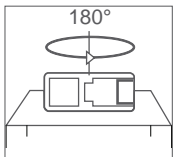
2



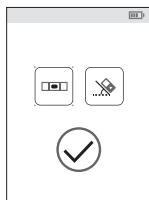
3



4



5



## GB Contents

- User Safety
- Battery Safety
- Setup (Load Batteries)
- Operation
- Warranty
- Error Codes
- Specifications

Retain all sections of this manual for future reference.

## User Safety



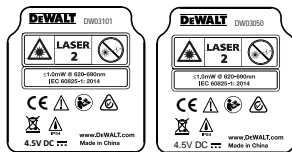
### WARNING:

Carefully read the Safety Instructions and Product Manual before using this product. The person responsible for the product must ensure that all users understand and adhere to these instructions.



### WARNING:

The following label information is placed on your laser tool to inform you of the laser class for your convenience and safety.



The DW03050 and DW03101 tools emit a visible laser beam, as shown in Figure (A) (1). The laser beam emitted is Laser Class 2 per IEC 60825-1 and complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.



### WARNING:

While the laser tool is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam (red light source). Exposure to a laser beam for an extended time period may be hazardous to your eyes. Do not look into the beam with optical aids.



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read the Product User manual, Laser Safety manual, and Battery Safety information.

## EC-Declaration of Conformity Radio Equipment Directive



### DeWALT Laser Distance Measurer DW03050 and DW03101

DeWALT hereby declares that the DeWALT Laser Distance Measurer DW03050/DW03101 is in compliance with the Directive 2014/53/EU and to all applicable EU directive requirements.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be requested at DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Germany 65509 or is available at the following internet address: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Search by the Product and Type Number indicated on the nameplate.

## Battery Safety



**WARNING:** Batteries can explode or leak and cause serious injury or fire. To reduce the risk:

**ALWAYS** follow all instructions and warnings on the battery label and package.

**DO NOT** short any battery terminals.

**DO NOT** charge alkaline batteries.

**DO NOT** mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.

**DO NOT** mix battery chemistries.

**DO NOT** dispose of batteries in fire.






**ALWAYS** keep batteries out of reach of children.


**ALWAYS** remove batteries if the device will not be used for several months.

**NOTE:** Ensure that the recommended batteries are used.




**NOTE:** Ensure the batteries are inserted in the correct manner, with the correct polarity.

## Loading Batteries

1. Pull up the endpiece on the back of the tool (Figure  ①).
2. Pull up the battery compartment latch on the back of the tool (Figure  ② and  ③).
3. Insert three AAA batteries, making sure to position the - and + ends of each battery as noted inside the battery compartment (Figure  ④).
4. Push the battery door down until it snaps in place (Figure  ⑤).

When the tool is ON, the battery level appears on the screen (Figure  ⑥).












## Turning the Tool On

1. Point the tool's laser (Figure  ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure  ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

## Choosing the Settings










### Setting Automatic Turn Off

By default, the tool will automatically turn off 90 seconds after no buttons or options have been selected. To change when the tool automatically turns off, follow these steps.

1. On the first screen (Figure  ①), press  to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure  ②), select  and press .
3. On the Settings Menu (Figure  ③), select  and press .
4. Select the time.
  - Choose to turn off the tool after 30 sec, 60 secs, 90 secs, or 300 secs.
  - To keep the tool turned on until you manually turn it off (by pressing and holding  for 10 seconds), select .
5. Press  to save your setting.











### Setting Screen Brightness

By default, the tool's screen will be set at 25% brightness. To change the brightness level, follow these steps.

1. On the first screen (Figure  ①), press  to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure  ②), select  and press .
3. On the Settings Menu (Figure  ③), select  and press .
4. Select the desired brightness level: 25%, 50%, 75%, or 100%.
5. Press  to save your new setting.









### Turning Off the Sound

By default, the tool will beep each time you take a measurement. You can turn off the beeps.

1. On the first screen (Figure  ①), press  to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure  ②), select  and press .
3. On the Settings Menu (Figure  ③), select  and press  to display .
4. Press  to save your setting.

### Changing the Unit of Measure ft/m

By default, the tool will display measurements in meters (1.8940 m). You can change the unit of measure to fractional ft (6'02"9/16), inches (74 9/16 in), decimal ft (6.21 ft), or decimal inches (3.21 in).

1. On the first screen (Figure  ①), press  to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure  ②), select  and press .
3. On the Settings Menu (Figure  ③), select  and press .

GB





- GB** 4. Select the unit of measure.

- 0'00" 0/00
- 0" 0/00
- 0'00" ft
- 0.00 in
- 0.0000 m

5. Press **⏏** to save your setting.

## Choosing the Tool Position

By default, distances are measured from the **bottom** of the tool to a wall or object (Figure **F** ③). To measure distances from a different tool location, follow these steps.

1. On the first screen (Figure **E** ①), press **⏏** to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure **E** ②), select  and press **⏏**.
3. Select the tool position.
  - To measure from the **top** of the tool (Figure **F** ①), select .
  - To measure from the **tripod connection** on the tool (Figure **F** ②), select .
  - To measure from a corner or another hard-to-reach location with the endpiece flipped open (Figure **D** ①), select  (Figure **F** ④) to measure from the **end of the endpiece**.
4. Press **⏏** to save your new setting.

## Taking Measurements

### Measuring Distance

1. Point the tool's laser (Figure **A** ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **⏏** (Figure **A** ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure **C** ④) is correct for taking the measurement.
4. Point the tool's laser (Figure **A** ①) toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure **H** ①).






5. Press **⏏** to measure the distance from the tool to the wall or object.

6. At the bottom of the screen, view the current measurement (Figure **H** ②).

To take a new measurement, press **⏏** to move the current measurement up to the previous line on the screen. Then repeat steps 4-6.

## Adding 2 Measurements

You can add two measurements to get a total measurement of the two distances (Figure **I**).

1. Point the tool's laser (Figure **A** ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **⏏** (Figure **A** ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure **C** ④) is correct for taking the measurement.
4. Select  as the measurement type.
  - Press **⏏** to display the Main Menu (Figure **E** ②).
  - Press  to select .
  - Press **⏏** to display the Measurement Type Menu (Figure **E** ③).
  - Press the arrow buttons to select .
  - Press **⏏**.
5. Press  to indicate that you want to add two measurements.
6. Point the tool's laser toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure **I** ①).
7. Press **⏏** to measure the distance from the tool to the first wall or object.
8. Point the tool's laser toward the next wall or object (Figure **I** ②).
9. Press **⏏** to measure the distance and add it to the previous measurement.
10. View the total of the two measurements at the bottom of the screen (Figure **I** ③).



## Subtracting 2 Measurements H:H

You can subtract one measurement from another (Figure J).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **ON** (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure C ④) is correct for taking the measurement.
4. Select **H:H** as the measurement type.
  - Press **ON** to display the Main Menu (Figure E ②).
  - Press **▶** to select **H**.
  - Press **ON** to display the Measurement Type Menu (Figure E ③).
  - Press the arrow buttons to select **H:H**.
  - Press **ON**.
5. Press **∇** to indicate that you want to subtract one measurement from another.
6. Point the tool's laser toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure J ①).
7. Press **ON** to measure the distance from the tool to the wall or object.
8. Point the tool's laser toward the wall or object whose distance is to be subtracted from the first measurement (Figure J ②).
9. Press **ON** to measure the distance and subtract it from the previous measurement.
10. View the difference between the two measurements at the bottom of the screen (Figure J ③).

## Measuring Continuously I:I

To take a series of measurements as you move around, change to Continuous Measure mode (Figure K).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **ON** (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure C ④) is correct for taking the measurement.
4. Select **I:I** as the measurement type.
  - Press **ON** to display the Main Menu (Figure E ②).
  - Press **▶** to select **I**.
  - Press **ON** to display the Measurement Type Menu (Figure E ③).
  - Press the arrow buttons to select **I:I**.
  - Press **ON**.
5. Point the tool's laser (Figure A ①) toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure K ①).
6. At the bottom of the screen, view the current measurement (Figure K ②), which will keep changing as you move the tool.
7. To take the current measurement (from the tool to the wall or object) and exit Continuous Measure mode, press **ON**.

To take a new measurement, press **ON** to move the current measurement up to the previous line on the screen. Then repeat steps 4-7.

## Measuring Area □

You can measure the area of a wall, floor, or object (Figure L).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **ON** (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure C ④) is correct for taking the measurement.
4. Select **□** as the measurement type.
  - Press **ON** to display the Main Menu (Figure E ②).
  - Press **▶** to select **□**.
  - Press **ON** to display the Measurement Type Menu (Figure E ③).
  - Press the arrow buttons to select **□**.
  - Press **ON**.

GB



**GB**

5. Measure the **width** (Figure **L 1**).
  - Point the top of the tool at one side of the wall, floor, or object.
  - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the width. (Figure **L 1** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the width measurement at the top of the screen.
6. Measure the **length** (Figure **L 2**).
  - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the length. (Figure **L 2** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the length measurement on the second line of the screen.
7. View the **Area** measurement at the bottom of the screen (Figure **L 3**).

### Adding/Subtracting 2 Areas $\square \pm \square$

You can measure the area of a wall, floor, or object and then add it to, or subtract it from, the area of another wall, floor, or object (Figure **M**).

1. Point the tool's laser (Figure **A 1**) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **[DIST]** (Figure **A 3**) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure **C 4**) is correct for taking the measurement.
4. Select  $\square \pm \square$  as the measurement type.
  - Press **[5]** to display the Main Menu (Figure **E 2**).
  - Press **[▶]** to select  $\square \pm \square$ .
  - Press **[DIST]** to display the Measurement Type Menu (Figure **E 3**).
  - Press the arrow buttons to select  $\square \pm \square$ .
  - Press **[DIST]**.

5. Press  $\triangle$  to add, or  $\nabla$  to subtract, the areas of two walls, floors, or objects.
6. Measure the **width** of the first wall, floor, or object (Figure **M 1**).
  - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the width. (Figure **M 1** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the width measurement at the top of the screen.
7. Measure the **length** of the first wall, floor, or object (Figure **M 2**).
  - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the length. (Figure **M 2** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the length measurement on the second line of the screen.
8. Follow the same steps to measure the **width** and **length** of the second wall, floor, or object.
9. View the **Area** measurement at the bottom of the screen (Figure **M 3**).

### Measuring Volume $\square$

You can measure the volume of a room or object (Figure **N**).

1. Point the tool's laser (Figure **A 1**) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **[DIST]** (Figure **A 3**) to turn the tool on.
3. Make sure the tool position setting (Figure **C 4**) is correct for taking the measurement.
4. Select  $\square$  as the measurement type.
  - Press **[5]** to display the Main Menu (Figure **E 2**).
  - Press **[▶]** to select  $\square$ .
  - Press **[DIST]** to display the Measurement Type Menu (Figure **E 3**).
  - Press the arrow buttons to select  $\square$ .
  - Press **[DIST]**.








5. Measure the **width** (Figure **N ①**).
  - Point the top of the tool at one side of the room or object.
  - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the width. (Figure **N ①** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the width measurement at the top of the screen.
6. Measure the **length** (Figure **N ②**).
  - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the length. (Figure **N ②** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the length measurement on the second line of the screen.
7. Measure the **height** (Figure **N ③**).
  - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the height. (Figure **N ③** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the height measurement on the third line of the screen.
8. View the **Volume** measurement at the bottom of the screen (Figure **N ④**).

### Adding/Subtracting 2 Volumes

You can measure the volume of room or object and then add it to, or subtract it from, the volume of another room or object (Figure **O ①**).

1. Point the tool's laser (Figure **A ①**) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **[DIST]** (Figure **A ③**) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure **C ④**) is correct for taking the measurement.

GB

4. Select  as the measurement type.
  - Press **[5]** to display the Main Menu (Figure **E ②**).
  - Press  to select **↳**.
  - Press **[DIST]** to display the Measurement Type Menu (Figure **E ③**).
  - Press the arrow buttons to select .
  - Press **[DIST]**.
5. Press  $\Delta$  to add, or  $\nabla$  to subtract, the volumes of two rooms or objects.
6. Measure the **width** (Figure **O ①**).
  - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the width. (Figure **O ①** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the width measurement at the top of the screen.
7. Measure the **length** (Figure **O ②**).
  - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the length. (Figure **O ②** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the length measurement on the second line of the screen.
8. Measure the **height** (Figure **O ③**).
  - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the height. (Figure **O ③** shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
  - Press **[DIST]** to display the height measurement on the third line of the screen.
9. Follow the same steps to measure the **width**, **length**, and **height** of the second room or object.
10. View the **Volume** measurement at the bottom of the screen (Figure **O ④**).



## GB Measuring the Height of a Tall Object

If you need to measure the height of a tall object (e.g., a tall building), you can calculate the height based on the distance to 1 point or the distances from the same point to 2 points on the object. The tool will use the Pythagorean Theorem ( $C^2=A^2+B^2$ ) to calculate the height.

### Distance to 1 Point

You can use the distance to one point on a wall or object (Indirect Height) to determine its height (Figure P).

1. Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **ON/OFF** (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure C 4) is correct for taking the measurement.
4. Select  $\perp$  as the measurement type.
  - Press **ESC** to display the Main Menu (Figure E 2).
  - Press  $\rightarrow$  to select  $\perp$ .
  - Press **ON/OFF** to display the Measurement Type Menu (Figure E 3).
  - Press the arrow buttons to select  $\perp$ .
  - Press **ON/OFF**.
5. Position the tool opposite the bottom of the vertical height to be measured (Figure P 1).
6. Point the laser toward the highest point of the building or object whose height you need to measure (Figure P 1).
7. Press **ON/OFF** to measure the distance.
8. View the height measurement at the bottom of the screen (Figure P 2).

### Distances to 2 Points

You can use the distance to two points on a wall or object (Double Indirect Height) to determine its height (Figure Q).

1. Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **ON/OFF** (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure C 4) is correct for taking the measurement.
4. Select  $\perp$  as the measurement type.
  - Press **ESC** to display the Main Menu (Figure E 2).
  - Press  $\rightarrow$  to select  $\perp$ .
  - Press **ON/OFF** to display the Measurement Type Menu (Figure E 3).
  - Press the arrow buttons to select  $\perp$ .
  - Press **ON/OFF**.
5. Position the tool opposite the approximate center of the vertical height to be measured (Figure Q 1).
6. Point the laser toward the lowest point of the building or object whose height you need to measure (Figure Q 2).
7. Press **ON/OFF** to measure the distance.
8. From the same point, aim the laser at the highest point of the building or object (Figure Q 3).
9. Press **ON/OFF** to measure the distance.
10. On the bottom line of the screen, view the height of the building or object (Figure Q 4).

### Measuring Partial Height

If you need to determine the height of a section of a wall or object (e.g., the distance from the ceiling to the top of TV or window on the wall) (Figure R).

1. Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press **ON/OFF** (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.



3. Make sure the tool position setting (Figure C 4) is correct for taking the measurement.
4. Select as the measurement type.
  - Press to display the Main Menu (Figure E 2).
  - Press to select .
  - Press to display the Measurement Type Menu (Figure E 3).
  - Press the arrow buttons to select .
  - Press .
5. Point the laser at the highest point of the wall or object (Figure R 1).
6. Press to measure the distance to the top of the tall object.
7. **From the same point**, aim the laser at the top of the obstruction on the wall or object (Figure R 2).
8. Press to measure the distance from the top of the wall to the obstruction (TV, window, etc.).
9. **From the same point**, aim the laser on a horizontal line straight ahead toward the bottom of the wall (Figure R 3).
10. Press to measure the distance.
11. On the bottom line of the screen, view the distance between the top of the wall and the top of the obstruction on the wall (Figure R 4).

### Measuring Height of Obstructed Object

Follow these steps to determine the height of a tall building or object that is blocked by other buildings or objects (Figure S).

1. Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure C 4) is correct for taking the measurement.

4. Select as the measurement type.
  - Press to display the Main Menu (Figure E 2).
  - Press to select .
  - Press to display the Measurement Type Menu (Figure E 3).
  - Press the arrow buttons to select (Figure E 4).
  - Press .
5. Point the laser at the highest point of the building, wall, or object (Figure S 1).
6. Press to take the measurement.
7. On the bottom line of the screen, view the height of the building or object (Figure S 2).

### Measuring from a Tripod

If you are placing the tool on a tripod to measure the height of a tall building, follow these steps (Figure T).

1. Screw the 1/4-20" hole on the back of the tool onto the 1/4-20" connection on the top of your tripod (Figure T 1).
2. Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
3. Press (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.
4. Make sure the tool position setting (Figure C 4) is to measure from the tripod connection.
5. Select as the measurement type.
  - Press to display the Main Menu (Figure E 2).
  - Press to select .
  - Press to display the Measurement Type Menu (Figure E 3).
  - Press the arrow buttons to select (Figure E 4).
  - Press .
6. Point the laser at the lowest point of the wall or object whose height you need to measure (Figure T 2).
7. Press to take the measurement.












- GB**
- Point the laser at other points on the wall or object (Figure T 3).
  - When ready, press **DIST** to take the measurement.
  - On the bottom line of the screen, view the height of the wall or object (Figure T 4).

## Positioning Studs





When you are framing a wall, use the Stakeout feature to easily mark the position of each stud (Figure U).








- Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
- Press **DIST** (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.
- Make sure the tool position setting (Figure C 4) is set to  to measure from the back of the tool.
- Select  as the measurement type.
  - Press **ESC** to display the Main Menu (Figure E 2).
  - Press  to select .
  - Press **DIST** to display the Measurement Type Menu (Figure E 3).
  - Press the arrow buttons to select  (Figure E 4).
  - Press **DIST**.
- Determine the distance between each stud, for example, 12".
- Press  and  until the top number on the screen is set to the distance from the right edge of one stud to the left edge of the next (e.g., 12") (Figure U 1).
- Line up the back of the tool with the right edge of the last stud that is nailed in (Figure U 2).
- Press **DIST** to start measuring the distance as you slowly move the tool to the right.
- Continue moving the tool to the right until the bottom number on the screen is 0.00 in (Figure U 3).
- Press **DIST** to stop measuring.

- Using a pencil, mark the location where the left edge of the stud should be nailed into the wall frame.
- Nail the left edge of the stud at the marked location.
- For each remaining stud in the wall frame, repeat steps 7-12 (Figure U 4).

## Measuring an Angle








If you need to determine the angle at which something is positioned, use the tool to measure that angle (Figure W).

- Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
  - Press **DIST** (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.
  - Make sure the tool position setting (Figure C 4) is correct for taking the measurement.
  - Select  as the measurement type.
    - Press **ESC** to display the Main Menu (Figure E 2).
    - Press  to select .
    - Press **DIST** to display the Measurement Type Menu (Figure E 3).
    - Press the arrow buttons to select .
    - Press **DIST**.
  - Position the tool at the angle to be measured (Figure W 1).
  - Press **DIST** to take the measurement.
  - View the angle measurement on the screen (Figure W 2).
- ### Using the Tool as a Level
- Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
  - Press **DIST** (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Select  as the measurement type.
  - Press  to display the Main Menu (Figure E ②).
  - Press  to select .
  - Press  to display the Measurement Type Menu (Figure E ③).
  - Press the arrow buttons to select .
  - Press .
4. Place the tool in the vertical or horizontal position on the surface that you want to check is level (Figure V ①).
5. On the tool's screen, view the position of the white bubble on the vial (Figure V ②).

## Using the Tool With

You can use the tool's Bluetooth® capability to pair it with the DeWALT® Tool Connect™ application on your cell phone or tablet, and then mark up room photos with the measurements you have taken.

1. From either  or , download the DeWALT® Tool Connect™ application to your cell phone or tablet.
2. Using the DeWALT® Tool Connect™ application, capture the room or space for which you want to record the measurements, by taking room photos.
3. On the DW03050 or DW03101 keypad, press  to turn on the tool.
4. If  appears on the screen (Figure C ②), turn on the Bluetooth® connection.
  - On the keypad, press  to display the main menu.
  - Select .
  - Press  to turn on the Bluetooth® connection.
5. Use the DeWALT® Tool Connect™ application to pair your cell phone or tablet to the DW03050 or DW03101, and then mark up photos with the measurements you have taken.











## Bluetooth

THE BLUETOOTH® WORD MARK AND LOGOS ARE REGISTERED TRADEMARKS OWNED BY BLUETOOTH SIG, INC. AND ANY USE OF SUCH MARKS BY DEWALT IS UNDER LICENSE. APPLE AND THE APPLE LOGO ARE TRADEMARKS OF APPLE INC., REGISTERED IN THE U.S. AND OTHER COUNTRIES. APP STORE IS A SERVICE MARK OF APPLE INC., REGISTERED IN THE U.S. AND OTHER COUNTRIES. GOOGLE PLAY AND THE GOOGLE PLAY LOGO ARE TRADEMARKS OF GOOGLE INC.

GB


## Viewing the Tool's Memory

Up to the last 20 measurements are stored in the tool's memory.







1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Select  as the measurement type.
  - Press  to display the Main Menu (Figure E ②).
  - Press  to select .
  - Press  to display the Measurement Type Menu (Figure E ③).
  - Press the arrow buttons to select  (Figure E ④).
  - Press .
4. View the last measurement that was taken. Press  to scroll through all the measurements that have been stored in the tool's memory (up to 20). Press  to scroll back.

## Clearing the Tool's Memory

You can clear one or more measurements that are currently in the tool's memory.

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.






### GB 3. Select as the measurement type.

- Press  to display the Main Menu (Figure E 2).
- Press  to select .
- Press  to display the Measurement Type Menu (Figure E 3).
- Press the arrow buttons to select  (Figure E 4).
- Press .

### 4. Specify which measurement you want to delete:

- To delete a specific measurement, continue with step 5.
- To delete ALL measurements, skip to step 6.

### 5. To delete a specific measurement:

- Press  or  to scroll through the measurements that have been stored in the tool's memory (up to 20) until you display the measurement to be deleted.
- Press .
- Select  and press  to delete the measurement.

### 6. To delete ALL measurements:


- Press .
- Select   and press  to delete all measurements from the tool's memory.












## Turning Off the Tool

The tool can be turned off in either of these ways:

- Press and hold  for 10 seconds. When you release  after 10 seconds, the tool will turn off.
- If you do not use the tool for 90 seconds, it will automatically turn off.

## Calibrating the tool

Please note that if you do not position the tool correctly for each step of the calibration process,  will appear in red on the screen (Figure X).

1. Point the tool's laser (Figure A 1) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A 3) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Press  to display the Main Menu (Figure E 2).
4. On the Main Menu, select  and press .
5. On the Settings Menu (Figure G), select  and press .
6. Place the tool with the screen facing upward on a flat, level surface (Figure X 1).
7. Press .
8. While the tool is still laying on the level surface, turn the tool 180° (Figure X 2).
9. Press .
10. Flip the long side of the tool 90° so it is laying on its side (Figure X 3).
11. Press .
12. While the tool is still laying on its side, turn the tool 180° (Figure X 4).
13. Press .
14. Make sure  appears on the tool's screen (Figure X 5).

## Protecting the Environment

GB



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your DeWALT product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

DeWALT provides a facility for the collection and recycling of DeWALT products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local DeWALT office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised DeWALT repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Batteries

- When disposing batteries, think of the protection of the environment.
- Check with your local authorities for an environmentally safe way of battery disposal.
-

## GB Specifications

	DW03050	DW03101
Range	6in to 165ft (0.15m to 50m)	6in to 330ft (0.15m to 100m)
Measuring Accuracy <sup>1</sup>	<b>up to 10m:</b> 1/16in (1.5mm) <b>10m-30m:</b> .078in/5/64in additional (+/- .15mm/m) <b>&gt;30m:</b> +/- 0.002in/ft (+/- .2mm/m)	
Resolution <sup>2</sup>	1/16in (1mm)	
Laser Class	Class 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Laser Type	≤ 1.0mW @ 630-680nm	
Laser Automatic Switch-off	30s	
Unit Automatic Switch-off	By default, 90s. User can set to 30s, 60s, or 300s	
Continuous Measuring	Yes	
Area	Yes	
Volume	Yes	
Pythagoras 2-Point	Yes	
Endpiece to measure from corners <sup>3</sup>	Yes	
Battery Life (3 x AAA)	Up to 3000 Measurements (2500 with Bluetooth <sup>®</sup> )	
Dimension (H x D x W)	4.72 x 1.91 x 1.02in (120 x 48.5 x 26mm)	
Weight (with Batteries)	9.88oz (280g)	
Storage Temperature Range	14° F - 140° F (-10° C - +60 C)	
Operating Temperature Range	32° F - 104° F (0° C - +40° C)	
<sup>1</sup> Measuring Accuracy depends on the current conditions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Under <b>favorable</b> conditions (good target surface and room temperature), up to 33ft (10m).</li> <li>• Under <b>unfavorable</b> conditions (bright sunlight, a very weak reflecting target surface, or large temperature fluctuations), the error can increase by to ± 0.003 in/ft (± 0.25mm/m) for distances over 33ft (10m).</li> </ul>		
<sup>2</sup> Resolution is the finest measurement you can see. In inches, that is 1/16". In mm, that is 1mm.		
<sup>3</sup> Flip open the endpiece at the bottom of the tool when you need to fit the tool into corners or grooves that are not at 180° angles. If a corner is at 90°, the endpiece can be used to hold the tool up against something.		

## Error Codes

GB

If INFO appears on the screen with a Code number, perform the corresponding Corrective Action.

Code	Description	Corrective Action
101	Received Signal Too Weak, Measuring Time Too Long	Use the target plate or change the target surface.
102	Received Signal Too High	Target is too reflective. Use the target plate or change the target surface.
201	Too Much Background Light	Reduce the background light on the target area.
202	Laser Beam Interrupted	Remove the obstacle and repeat the measurement.
301	Temperature Too High	Allow the device to cool down to a temperature within the specified <b>Operating Temperature Range</b> .
302	Temperature Too Low	Allow the device to warm up to a temperature within the specified <b>Operating Temperature Range</b> .
401	Hardware Error	Switch the device on/off several times. If the error still occurs, return the defective device to the Service Center or distributor. Refer to the <b>Warranty</b> .
402	Unknown Error	Contact the Service Center or distributor. Refer to the <b>Warranty</b> .
500	Data Error	Contact the Service Center or distributor. Refer to the <b>Warranty</b> .

## Inhalt

D

- Benutzersicherheit
- Sicherer Umgang mit Batterien
- Vorbereitung (Batterien einlegen)
- Betrieb
- Gewährleistung
- Fehlercodes
- Technische Daten

Bewahren Sie alle Teile dieses Handbuchs zum späteren Nachschlagen auf.

## Benutzersicherheit



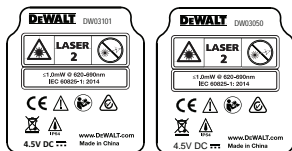
### WARNUNG:

Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die Person, die für das Produkt verantwortlich ist, muss dafür sorgen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und sich an sie halten.



### WARNUNG:

Das folgende Informationsetikett auf dem Laserwerkzeug informiert Sie zu Ihrer Sicherheit über die Laser-Klasse.



Die Werkzeuge DW03050 und DW03101 geben einen sichtbaren Laserstrahl aus, siehe Abbildung (A 1): Der ausgegebene Laserstrahl entspricht Laserklasse 2 gemäß IEC 60825-1 und erfüllt 21 CFR 1040.10 und 1040.11, außer bezüglich Abweichungen gemäß Laser Notice No. 50 vom 24. Juni 2007.



### WARNUNG:

Während das Laserwerkzeug in Betrieb ist, darauf achten, nicht in den Laserstrahl (rote Lichtquelle) zu blicken. Eine längere Belastung durch Laserstrahlen kann den Augen schaden. Nicht mit Hilfe von optischen Hilfsmitteln in den Strahl blicken.



WARNUNG: Um das Risiko von Verletzungen zu verringern, muss der Benutzer das Produkthandbuch sowie das Handbuch zum sicheren Umgang mit Lasern und die Hinweise zu Batterien lesen.

## EG-Konformitätserklärung Funkgeräterichtlinie



DeWALT Laser Entfernungsmesser  
DW03050 und DW03101

DeWALT erklärt hiermit, dass der DeWALT Laser-Entfernungsmesser DW03050/DW03101 der Richtlinie 2014/53/EU und allen geltenden EU-Richtlinienanforderungen entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann angefordert werden bei DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Deutschland 65509 oder ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Suchen Sie nach der auf dem Typenschild angegebenen Produkt- und Typnummer.

## Sicherer Umgang mit Batterien



WARNUNG: Batterien können explodieren oder auslaufen und dadurch Verletzungen oder Feuer verursachen. Zum Reduzieren von Risiken:

Befolgen Sie **IMMER** die Anleitungen und Warnhinweise auf dem Etikett des Batterien und der Verpackung.

Schließen Sie Batterieklemmen **NICHT** kurz.

**NICHT** versuchen, Alkali-Batterien aufzuladen.

Verwenden Sie **NICHT** gleichzeitig alte und neue Batterien. Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig durch neue Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs.

Verwenden Sie **NICHT** gleichzeitig Batterien mit unterschiedlicher chemischer Zusammensetzung.

Entsorgen Sie Batterien **NICHT** im Feuer.

Halten Sie Kinder **IMMER** von Batterien fern.

Entfernen Sie **IMMER** die Batterien, wenn ein Gerät mehrere Monate nicht gebraucht wird.

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass die empfohlenen Batterien verwendet werden.

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig herum, d.h. mit der richtigen Polarität eingesetzt sind.

## Batterien einlegen

1. Ziehen Sie das Endstück an der Rückseite des Werkzeugs nach oben (Abbildung **D** ①).
2. Ziehen Sie das Endstück an der Rückseite des Werkzeugs nach oben (Abbildung **D** ② und **D** ③).
3. Legen Sie drei AAA-Batterien ein und stellen Sie dabei sicher, dass die mit - und + gekennzeichneten Enden jeder Batterie richtig herum im Batteriefach liegen (Abbildung **D** ④).
4. Drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis sie einrastet (Abbildung **D** ⑤).

Wenn das Werkzeug eingeschaltet ist, wird auf dem Bildschirm der Batteriestand angezeigt (Abbildung **C** ①).

## Einschalten des Werkzeugs



1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** ①) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **ON** (Abbildung **A** ③), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

## Wählen der Einstellungen

D



### Einstellen der automatischen Abschaltung

Das Werkzeug wird standardmäßig automatisch nach 90 Sekunden deaktiviert, wenn in der Zeit keine Tasten betätigt oder Optionen ausgewählt wurden. Gehen Sie folgendermaßen vor, um zu ändern, wann sich das Werkzeug automatisch ausschaltet.

1. Drücken Sie auf dem ersten Bildschirm (Abbildung **E** ①) **ESC**, um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie im Hauptmenü (Abbildung **E** ②)  aus und drücken Sie **ON**.
3. Wählen Sie im Einstellungsmenü (Abbildung **G**) aus  und drücken Sie **ON**.
4. Wählen Sie die Zeit aus.
  - Wählen Sie, ob sich das Gerät nach 30, 60, 90 oder 300 Sekunden ausschalten soll.
  - Damit das Werkzeug eingeschaltet bleibt, bis Sie es von Hand ausschalten (indem Sie **ON** 10 Sekunden lang gedrückt halten), wählen Sie  $\infty$ .
5. Drücken Sie **ON** um Ihre Einstellung zu speichern.





### Einstellen der Bildschirmhelligkeit

Standardmäßig ist der Bildschirm des Werkzeugs auf eine Helligkeit von 25% eingestellt. Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Helligkeitsstufe zu ändern.

1. Drücken Sie auf dem ersten Bildschirm (Abbildung **E** ①) **ESC**, um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie im Hauptmenü (Abbildung **E** ②)  aus und drücken Sie **ON**.
3. Wählen Sie im Einstellungsmenü (Abbildung **G**) aus  und drücken Sie **ON**.
4. Wählen Sie die gewünschte Helligkeitsstufe: 25%, 50%, 75% oder 100%.
5. Drücken Sie **ON** um Ihre neue Einstellung zu speichern.




## Ausschalten des Signaltons

**D** Standardmäßig gibt das Werkzeug bei jeder Messung einen Signalton aus. Sie können die Signaltöne jedoch abstellen.

1. Drücken Sie auf dem ersten Bildschirm (Abbildung **E (1)** ) , um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie im Hauptmenü (Abbildung **E (2)** ) aus und drücken Sie **DISP** .
3. Wählen Sie im Einstellungs Menü (Abbildung **G (3)** ) aus und drücken Sie **DISP** um  anzuzeigen.
4. Drücken Sie **DISP** um Ihre Einstellung zu speichern.






## Ändern der Maßeinheit ft/m

Standardmäßig zeigt das Werkzeug Messungen in Metern an (1,8940 m). Sie können die Maßeinheit so ändern, dass sie als Bruch in Fuß (ft) (6'02"9/16), Zoll (74 9/16 in), Dezimalfuß (6,21 ft), oder Dezimalzoll (3,21 in) angezeigt wird.

1. Drücken Sie auf dem ersten Bildschirm (Abbildung **E (1)** ) , um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie im Hauptmenü (Abbildung **E (2)** ) aus und drücken Sie **DISP** .
3. Wählen Sie im Einstellungs Menü (Abbildung **G (3)** ) ft/m aus und drücken Sie **DISP** .
4. Wählen Sie die Maßeinheit aus.
  - 0'00" 0/00
  - 0" 0/00
  - 0'00" ft
  - 0,00 in
  - 0,0000 m
5. Drücken Sie **DISP** um Ihre Einstellung zu speichern.

## Auswählen der Werkzeugposition

Standardmäßig werden Strecken vom **Unterteil** des Werkzeugs bis zu einer Wand oder einem Gegenstand gemessen (Abbildung **F (3)**). Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Strecken von einer anderen Werkzeugposition aus zu messen.

1. Drücken Sie auf dem ersten Bildschirm (Abbildung **E (1)** ) , um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie im Hauptmenü (Abbildung **E (2)** ) aus und drücken Sie **DISP** .
3. Wählen Sie die Werkzeugposition.
  - Zum Messen vom **Oberteil** des Werkzeugs aus (Abbildung **F (1)**) wählen Sie  .
  - Zum Messen vom **Stativanschluss** des Werkzeugs aus (Abbildung **F (2)**) wählen Sie  .
  - Zum Messen von einer Ecke oder einer anderen schwer zu erreichenden Stelle, wobei das Endstück aufgeklappt ist (Abbildung **D (1)**), wählen Sie  aus (Abbildung **F (4)** ) vom Ende des Endstücks **aus zu messen**.
4. Drücken Sie **DISP** um Ihre neue Einstellung zu speichern.

## Durchführen von Messungen

### Messung von Strecken

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A (1)**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **DISP** (Abbildung **A (3)**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C (4)**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A (1)**) auf die Wand oder das Objekt, deren bzw. dessen Entfernung Sie messen wollen (Abbildung **H (1)**).
5. Drücken Sie auf **DISP** , um den Abstand von dem Werkzeug zu der Wand oder dem Objekt zu messen.
6. Lesen Sie unten auf dem Bildschirm den aktuellen Messwert ab (Abbildung **H (2)**).

Für eine weitere Messung drücken Sie auf **DIST** um das aktuelle Messergebnis in die vorherige Zeile des Bildschirms zu verschieben. Wiederholen Sie dann die Schritte 4-6.

## 2 Messungen addieren $\text{H}+\text{H}$

Sie können zwei Messungen addieren, um eine Gesamtmessung der beiden Strecken zu erhalten (Abbildung **1**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** **1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **DIST** (Abbildung **A** **3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C** **4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wählen Sie  $\text{H}+\text{H}$  als Messtyp aus.
  - Drücken Sie auf **5** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E** **2**).
  - Drücken Sie **▶** um  $\text{H}+\text{H}$  auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **DIST** um das Menü Messart (Abbildung **E** **3**) anzuzeigen.
  - Drücken Sie die Pfeiltasten, um  $\text{H}+\text{H}$  auszuwählen.
  - Drücken Sie **DIST**.
5. Drücken Sie  $\Delta$  um anzugeben, dass Sie zwei Messungen addieren möchten.
6. Richten Sie den Laser des Werkzeugs auf die Wand oder das Objekt, deren bzw. dessen Entfernung Sie messen möchten (Abbildung **1** **1**).
7. Drücken Sie auf **DIST**, um den Abstand von dem Werkzeug zu der ersten Wand oder dem ersten Objekt zu messen.
8. Richten Sie den Laser des Werkzeugs auf die nächste Wand oder das nächste Objekt (Abbildung **1** **2**).
9. Drücken Sie auf **DIST**, um die Strecke zu messen und zu der vorherigen Messung zu addieren.
10. Lesen Sie die Summe der beiden Messungen unten auf dem Bildschirm ab (Abbildung **1** **3**).

## 2 Messungen subtrahieren $\text{H}-\text{H}$

Sie können ein Messergebnis von einem anderen subtrahieren (Abbildung **J**).





D

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** **1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **DIST** (Abbildung **A** **3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C** **4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wählen Sie  $\text{H}-\text{H}$  als Messtyp aus.
  - Drücken Sie auf **5** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E** **2**).
  - Drücken Sie **▶** um  $\text{H}-\text{H}$  auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **DIST** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E** **3**).
  - Drücken Sie die Pfeiltasten, um  $\text{H}-\text{H}$  auszuwählen.
  - Drücken Sie **DIST**.
5. Drücken Sie  $\nabla$ , um anzugeben, dass Sie eine Messung von einer anderen subtrahieren möchten.
6. Richten Sie den Laser des Werkzeugs auf die Wand oder das Objekt, deren bzw. dessen Entfernung Sie messen möchten (Abbildung **J** **1**).
7. Drücken Sie auf **DIST**, um den Abstand von dem Werkzeug zu der Wand oder dem Objekt zu messen.
8. Richten Sie den Laser des Werkzeugs auf die Wand oder das Objekt, deren bzw. dessen Entfernung von der ersten Messung subtrahiert werden muss (Abbildung **J** **2**).
9. Drücken Sie auf **DIST**, um die Strecke zu messen und von der vorherigen Messung zu subtrahieren.
10. Lesen Sie die Differenz zwischen den beiden Messungen unten auf dem Bildschirm ab (Abbildung **J** **3**).

## Dauermessung

D





Wenn Sie eine Reihe von Messungen durchführen möchten, während Sie sich bewegen, wechseln Sie zum Dauermessmodus (Abbildung **K**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** **1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **DIST** (Abbildung **A** **3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C** **4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wählen Sie  als Messtyp aus.
  - Drücken Sie auf **5** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E** **2**).
  - Drücken Sie  um  auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **DIST** um das Menü Messart (Abbildung **E** **3**) anzuzeigen.
  - Drücken Sie die Pfeiltasten, um  auszuwählen.
  - Drücken Sie **DIST**.
5. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** **1**) auf die Wand oder das Objekt, deren bzw. dessen Entfernung Sie messen wollen (Abbildung **K** **1**).
6. Am unteren Bildschirmrand sehen Sie den aktuellen Messwert (Abbildung **K** **2**), der sich ständig verändert, wenn Sie das Werkzeug bewegen.
7. Um eine aktuelle Messung (vom Werkzeug zu der Wand oder dem Objekt) durchzuführen und den Dauermessmodus zu verlassen, drücken Sie auf **DIST**.

Für eine weitere Messung drücken Sie auf **DIST** um das aktuelle Messergebnis in die vorherige Zeile des Bildschirms zu verschieben. Wiederholen Sie dann die Schritte 4-7.

## Messung von Flächen

Sie können die Fläche einer Wand, eines Bodens oder eines Objekts ausmessen (Abbildung **L**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** **1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **DIST** (Abbildung **A** **3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C** **4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wählen Sie  als Messart aus.
  - Drücken Sie auf **5** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E** **2**).
  - Drücken Sie  um  auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **DIST** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E** **3**).
  - Drücken Sie die Pfeiltasten, um  auszuwählen.
  - Drücken Sie **DIST**.
5. Messen Sie die **Breite** (Abbildung **L** **1**).
  - Richten Sie die Oberseite des Werkzeugs auf eine Seite der Wand, des Bodens oder des Objekts.
  - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende der Wand, des Bodens oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Breite. (Abbildung **L** **1** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
  - Drücken Sie auf **DIST**, um den Breitenmesswert oben auf dem Bildschirm anzuzeigen.
6. Messen Sie die **Länge** (Abbildung **L** **2**).
  - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende der Wand, des Bodens oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Länge. (Abbildung **L** **2** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)

- Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Längenmesswert in der zweiten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.

**7** Lesen Sie die **Fläche** am unteren Bildschirmrand ab (Abbildung **L** **3**).

## 2 Flächen addieren/subtrahieren $\square \pm \square$

YSie können die Fläche einer Wand, eines Fußbodens oder eines Objekts messen und ihn dann dem Bereich einer anderen Wand, eines anderen Fußbodens oder eines anderen Objekts hinzufügen oder von ihm subtrahieren (Abbildung **M**).

**1** Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** **1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

**2** Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **A** **3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

**3** Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C** **4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.

**4** Wählen Sie  $\square \pm \square$  als Messtyp aus.

- Drücken Sie auf **[D]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E** **2**).
- Drücken Sie **[RIGHT]** um **[H]** auszuwählen.
- Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E** **3**).
- Drücken Sie die Pfeiltasten, um  $\square \pm \square$  auszuwählen.
- Drücken Sie **[DIST]**.

**5** Drücken Sie auf  $\triangle$  um die Flächen von zwei Wänden, Boden oder Objekten  $\nabla$  zu addieren oder zu subtrahieren.

**6** Messen Sie die **Breite** der ersten Wand, des ersten Fußbodens oder Objekts (Abbildung **M** **1**).

- Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende der Wand, des Bodens oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Breite. (Abbildung **M** **1** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)

- Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Breitenmesswert oben auf dem Bildschirm anzuzeigen.

**7** Messen Sie die **Länge** der ersten Wand, des ersten Fußbodens oder Objekts (Abbildung **M** **2**).

**D**

- Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende der Wand, des Bodens oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Länge. (Abbildung **M** **2** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)

- Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Längenmesswert in der zweiten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.

**8** Gehen Sie zum Messen der **Breite** und **Länge** der zweiten Wand, des zweiten Fußbodens oder Objekts ebenso vor.

**9** Lesen Sie die **Fläche** am unteren Bildschirmrand ab (Abbildung **M** **3**).

## Messen des Volumens $\square$

Sie können das Volumen eines Raumes oder Objekts ermitteln (Abbildung **N**).

**1** Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** **1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

**2** Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **A** **3**) um das Werkzeug einzuschalten.

**3** Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C** **4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.

**4** Wählen Sie  $\square$  als Messtyp aus.

- Drücken Sie auf **[D]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E** **2**).
- Drücken Sie **[RIGHT]** um **[H]** auszuwählen.
- Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E** **3**).
- Drücken Sie die Pfeiltasten, um  $\square$  auszuwählen.
- Drücken Sie **[DIST]**.



D

5. Messen Sie die **Breite** (Abbildung **(N 1)**).
  - Richten Sie die Oberseite des Werkzeugs auf eine Seite des Raums oder des Objekts.
  - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Raums oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Breite. (Abbildung **(N 1)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
  - Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Breitenmesswert oben auf dem Bildschirm anzuzeigen.
6. Messen Sie die **Länge** (Abbildung **(N 2)**).
  - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Raums oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Länge. (Abbildung **(N 2)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
  - Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Längenmesswert in der zweiten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.
7. Messen Sie die **Höhe** (Abbildung **(N 3)**).
  - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Raums oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Höhe. (Abbildung **(N 3)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
  - Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Höhenmesswert in der dritten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.
8. Lesen Sie das **Volumen** unten auf dem Bildschirm ab (Abbildung **(N 4)**).

## 2 Volumen addieren/subtrahieren

Sie können die Volumen eines Raums oder Objekts messen und sie dann zum Volumen eines anderen Raums oder Objekts hinzufügen oder davon subtrahieren (Abbildung **(O)**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **(A 1)**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

2. Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **(A 3)**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **(C 4)**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wählen Sie als Messstyp aus.
  - Drücken Sie auf **[>]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **(E 2)**).
  - Drücken Sie um **[<]** auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **(E 3)**).
  - Drücken Sie die Pfeiltasten, um auszuwählen.
  - Drücken Sie **[DIST]**.
5. Drücken Sie auf **[Δ]**, um die Flächen von zwei Wänden oder Objekten **[∇]** zu addieren oder zu subtrahieren.
6. Messen Sie die **Breite** (Abbildung **(O 1)**).
  - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Raums oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Breite. (Abbildung **(O 1)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
  - Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Breitenmesswert oben auf dem Bildschirm anzuzeigen.
7. Messen Sie die **Länge** (Abbildung **(O 2)**).
  - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Raums oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Länge. (Abbildung **(O 2)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
  - Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Längenmesswert in der zweiten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.



8. Messen Sie die **Höhe** (Abbildung **Q 3**).

- Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Raums oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Höhe. (Abbildung **Q 3**) zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
- Drücken Sie auf **[DIST]**, um den Höhenmesswert in der dritten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.

9. Gehen Sie zum Messen der **Breite, Länge und Höhe** des zweiten Objekts ebenso vor.



10. Lesen Sie das **Volumen** unten auf dem Bildschirm ab (Abbildung **Q 4**).

## Messen der Höhe eines großen Objekts

Wenn Sie die Höhe eines großen Objekts messen wollen (z. B. eines hohen Gebäudes), können Sie die Höhe basierend auf der Entfernung zu 1 Punkt oder den Entfernungen **von demselben Punkt** zu 2 Punkten an dem Objekt berechnen. Das Werkzeug nutzt den Satz des Pythagoras ( $C^2=A^2+B^2$ ), um die Höhe zu berechnen.

### Entfernung zu 1 Punkt

Sie können die Entfernung zu einem Punkt an einer Wand oder einem Objekt (indirekte Höhe) verwenden, um seine Höhe zu bestimmen (Abbildung **P**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A 1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **A 3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C 4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wählen Sie  als Messtyp aus.
  - Drücken Sie auf **[>]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E 2**).
  - Drücken Sie **[>>]** um **[H]** auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E 3**).
  - Drücken Sie die Pfeiltasten, um  auszuwählen.
  - Drücken Sie **[DIST]**.

5. Platzieren Sie das Werkzeug gegenüber dem unteren Ende der zu messenden vertikalen Höhe (Abbildung **P 1**).

6. Richten Sie den Laser auf den höchsten Punkt des Gebäudes oder Objekts, dessen Höhe Sie messen wollen (Abbildung **P 1**).

7. Drücken Sie auf **[DIST]**, um die Strecke zu messen.

8. Lesen die Höhe am unteren Bildschirmrand ab (Abbildung **P 2**).

### Entfernungen zu 2 Punkten


Sie können die Entfernung zu zwei Punkten an einer Wand oder einem Objekt (doppelte indirekte Höhe) verwenden, um seine Höhe zu bestimmen (Abbildung **Q**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A 1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

2. Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **A 3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C 4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.

4. Wählen Sie  als Messtyp aus.

- Drücken Sie auf **[>]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E 2**).
- Drücken Sie **[>>]** um **[H]** auszuwählen.
- Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E 3**).
- Drücken Sie die Pfeiltasten, um  auszuwählen.
- Drücken Sie **[DIST]**.

5. Platzieren Sie das Werkzeug gegenüber der ungefähren Mitte der zu messenden vertikalen Höhe (Abbildung **Q 1**).

6. Richten Sie den Laser auf den höchsten Punkt des Gebäudes oder Objekts, dessen Höhe Sie messen wollen (Abbildung **Q 2**).

D



7. Drücken Sie auf **[DIST]**, um die Strecke zu messen.

D

8. **Richten Sie den Laservon** derselben Stelle aus auf den höchsten Punkt des Gebäudes oder Objekts (Abbildung **Q 3**).

9. Drücken Sie auf **[DIST]**, um die Strecke zu messen.

10. Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Höhe des Gebäudes oder Objekts ab (Abbildung **Q 4**).

### Messen einer Teilhöhe




Sie können die Höhe eines Abschnitts einer Wand oder eines Objekts bestimmen (z. B. die Entfernung von der Decke zum oberen Rand eines Fernsehers oder Fensters) (Abbildung **R**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A 1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

2. Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **A 3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C 4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.

4. Wählen Sie  als Messtyp aus.

- Drücken Sie auf **[5]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E 2**).
- Drücken Sie  um  auszuwählen.
- Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E 3**).
- Drücken Sie die Pfeiltasten, um  auszuwählen.
- Drücken Sie **[DIST]**.

5. Richten Sie den Laser auf den höchsten Punkt der Wand oder des Objekts (Abbildung **R 1**).

6. Drücken Sie auf **[DIST]**, um die Entfernung bis zur Spitze des großen Objekts zu messen.

7. **Richten Sie den Laservon** derselben Stelle aus auf den höchsten Punkt des Hindernisses an der Wand oder des Objekts (Abbildung **R 2**).

8. Drücken Sie auf **[DIST]** um die Entfernung von der Oberkante der Wand bis zur Oberkante des Hindernisses (TV, Fenster usw.) zu messen.

9. **Richten Sie den Laser von** derselben Stelle aus einer horizontalen Linie geradeaus zum Boden der Wand (Abbildung **R 3**).

10. Drücken Sie auf **[DIST]**, um die Strecke zu messen.

11. Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Strecke zwischen der Oberkante der Wand und der Oberkante des Hindernisses an der Wand ab (Abbildung **R 4**).

### Messen der Höhe eines blockierten Objekts




Befolgen Sie diese Schritte, um die Höhe eines hohen Gebäudes oder Objekts zu bestimmen, das von anderen Gebäuden oder Objekten blockiert wird (Abbildung **S**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A 1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

2. Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **A 3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C 4**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.

4. Wählen Sie  als Messtyp aus.

- Drücken Sie auf **[5]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E 2**).
- Drücken Sie  um  auszuwählen.
- Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E 3**).
- Drücken Sie auf die Pfeiltasten, um  auszuwählen (Abbildung **E 4**).
- Drücken Sie **[DIST]**.

5. Richten Sie den Laser auf den höchsten Punkt der Wand oder des Objekts (Abbildung **S 1**).

6. Drücken Sie auf **[DIST]**, um die Messung vorzunehmen.

7. Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Höhe des Gebäudes oder Objekts ab (Abbildung **S 2**).



## Messen von einem Stativ

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie das Werkzeug auf einem Stativ platzieren, um die Höhe eines hohen Gebäudes zu messen (Abbildung **T 1**).

1. Schrauben Sie das 1/4-20"-Loch an der Rückseite des Werkzeugs auf den 1/4-20"-Anschluss auf der Oberseite Ihres Stativs (Abbildung **T 1**).
2. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A 1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
3. Drücken Sie auf **DIST** (Abbildung **A 3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C 4**) die richtige für die Durchführung der Messung mit dem Stativ ist.
5. Wählen Sie als Messtyp aus.
  - Drücken Sie auf um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E 2**).
  - Drücken Sie um auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **DIST** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E 3**).
  - Drücken Sie auf die Pfeiltasten, um auszuwählen (Abbildung **E 4**).
  - Drücken Sie **DIST**.
6. Richten Sie den Laser auf den niedrigsten Punkt der Wand oder des Objekts, dessen Höhe Sie messen wollen (Abbildung **T 2**).
7. Drücken Sie auf **DIST** um die Messung vorzunehmen.
8. Richten Sie den Laser auf andere Punkte an der Wand oder dem Objekt (Abbildung **T 3**).
9. Wenn Sie bereit sind, drücken Sie auf **DIST**, um die Messung vorzunehmen.
10. Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Höhe der Wand oder Objekts ab (Abbildung **T 4**).

## Lage von Balken

Verwenden Sie beim Rahmenbau für eine Wand die Funktion „Stakeout“, um die Position der einzelnen Balken einfach zu markieren (Abbildung **U**).

D

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A 1**) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **DIST** (Abbildung **A 3**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C 4**) die richtige für die Durchführung der Messung von der Rückseite des Werkzeugs aus ist.
4. Wählen Sie als Messtyp aus.
  - Drücken Sie auf um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E 2**).
  - Drücken Sie um auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **DIST** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E 3**).
  - Drücken Sie auf die Pfeiltasten, um auszuwählen (Abbildung **E 4**).
  - Drücken Sie **DIST**.
5. Bestimmen Sie den Abstand zwischen den einzelnen Balken, zum Beispiel 12".
6. Drücken Sie auf und , bis die obere Zahl auf dem Bildschirm auf den Abstand von der rechten Kante eines Balkens zur linken Kante des nächsten Balkens eingestellt ist (z. B. 12") (Abbildung **U 1**).
7. Richten Sie die Rückseite des Werkzeugs an der rechten Kante des letzten festgenagelten Balkens aus (Abbildung **U 2**).
8. Drücken Sie auf **DIST**, um mit dem Messen der Entfernung zu beginnen, während Sie das Werkzeug langsam nach rechts bewegen.
9. Bewegen Sie das Werkzeug weiter nach rechts, bis der untere Wert auf dem Bildschirm 0.00 in laute (Abbildung **U 3**).

10. Drücken Sie auf **[DIST]**, um die Messung zu beenden.

D

11. Markieren Sie mit einem Bleistift die Stelle, an der die linke Kante des Balkens an dem Wandrahmen festgenagelt werden soll.

12. Nageln Sie die linke Kante des Balkens an der markierten Stelle fest.

13. Wiederholen Sie die Schritte 7-12 für jeden weiteren Balken für den Wandrahmen (Abbildung **U** 4).

## Messen von Winkeln



Wenn Sie den Winkel eines Objekts bestimmen müssen, verwenden Sie dieses Werkzeug, um den Winkel auszumessen (Abbildung **W**).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** 1) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

2. Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **A** 3), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **C** 4) die richtige für die Durchführung der Messung ist.

4. Wählen Sie  als Messtyp aus.

- Drücken Sie auf **[>]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E** 2).
- Drücken Sie  um **[<]** auszuwählen.
- Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E** 3).
- Drücken Sie die Pfeiltasten, um  auszuwählen.
- Drücken Sie **[DIST]**.

5. Platzieren Sie das Werkzeug an dem zu messenden Winkel (Abbildung **W** 1).

6. Drücken Sie auf **[DIST]**, um die Messung vorzunehmen.



7. Schauen Sie sich die Winkelmessung auf dem Bildschirm an (Abbildung **W** 2).

## Verwenden des Werkzeugs als Wasserwaage

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** 1) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

2. Drücken Sie auf **[DIST]** (Abbildung **A** 3), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

3. Wählen Sie  als Messtyp aus.

- Drücken Sie auf **[>]** um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung **E** 2).
- Drücken Sie  um **[<]** auszuwählen.
- Drücken Sie auf **[DIST]** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung **E** 3).
- Drücken Sie die Pfeiltasten, um  auszuwählen.
- Drücken Sie auf **[DIST]**.

4. Platzieren Sie das Werkzeug in der vertikalen oder horizontalen Position auf der Oberfläche, deren Ebenheit Sie prüfen wollen (Abbildung **V** 1).

5. Lesen Sie auf dem Bildschirm des Werkzeugs die Position der weißen Blase in der Libelle ab (Abbildung **V** 2).

## Verwenden des Werkzeugs mit



Sie können die Bluetooth® Fähigkeit des Werkzeugs nutzen, um es mit der DeWALT™ Tool Connect™ Anwendung auf Ihrem Mobiltelefon oder Tablet zu verbinden und dann Fotos mit den von Ihnen vorgenommenen Messungen markieren.

1. Laden Sie von  oder  die Anwendung DeWALT™ Tool Connect™ auf Ihr Mobiltelefon oder Tablet herunter.

2. Mit der Anwendung DeWALT™ Tool Connect™ können Sie den Raum oder die Fläche erfassen, für die Sie Messergebnisse aufnehmen möchten, indem Sie Zimmerfotos machen.

3. Drücken Sie auf der DW03050- oder DW03101-Tastatur auf **DISP**, um das Werkzeug einzuschalten.

4. Wenn  auf dem Bildschirm erscheint (Abbildung  2), schalten Sie die Bluetooth®-Verbindung ein.

- Drücken Sie auf der Tastatur auf  um das Hauptmenü anzuzeigen.
- Wählen Sie  aus.
- Drücken Sie auf **DISP**, um die Bluetooth®-Verbindung einzuschalten.



5. Verwenden Sie die DeWALT® Tool Connect™ Anwendung, um Ihr Mobiltelefon oder Tablet mit dem DW03050 oder DW03101 zu verbinden und markieren Sie die Fotos mit den vorgenommenen Messungen.


#### Bluetooth








DIE BLUETOOTH®-WORTMARKE UND -LOGOS SIND EINGETRAGENE WARENZEICHEN IM BESITZ VON BLUETOOTH SIG, INC. UND JEDLICHE VERWENDUNG SOLCHER KENNZEICHNUNGEN DURCH DEWALT ERFOLGT UNTER LIZENZ. APPLE UND DAS APPLE-LOGO SIND MARKEN VON APPLE INC., REGISTRIERT IN DEN USA UND ANDEREN LÄNDERN. APP STORE IST EINE DIENSTLEISTUNGSMARKE VON APPLE INC., DIE IN DEN USA UND ANDEREN LÄNDERN REGISTRIERT IST. GOOGLE PLAY UND DAS GOOGLE PLAY-LOGO SIND MARKEN VON GOOGLE INC.



## Speichereinträge des Werkzeugs anzeigen

Die 20 letzten Messungen werden im Werkzeug gespeichert.

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung  1) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **DISP** (Abbildung  3), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.











3. Wählen Sie  als Messtyp aus.

- Drücken Sie auf  um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung  2).
- Drücken Sie  um  auszuwählen.
- Drücken Sie auf **DISP** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung  3).
- Drücken Sie auf die Pfeiltasten, um  auszuwählen (Abbildung  4).
- Drücken Sie auf **DISP**.

4. Sie sehen dann die letzte erfasste Messung. Drücken Sie auf , um durch alle Messungen zu scrollen, die im Werkzeug gespeichert wurden (bis zu 20). Drücken Sie auf , um zurückzublättern.

## Löschen des Werkzeugspeichers

Sie können eine oder mehrere Messungen löschen, die sich derzeit im Speicher des Werkzeugs befinden.

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung  1) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf **DISP** (Abbildung  3), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Wählen Sie  als Messtyp aus.
  - Drücken Sie auf  um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung  2).
  - Drücken Sie  um  auszuwählen.
  - Drücken Sie auf **DISP** um das Menü Messart anzuzeigen (Abbildung  3).
  - Drücken Sie auf die Pfeiltasten, um  auszuwählen (Abbildung  4).
  - Drücken Sie **DISP**.
4. Geben Sie an, welche Messung gelöscht werden soll:
  - Um eine spezifische Messung zu löschen, fahren Sie mit Schritt 5 fort.
  - Um ALLE Messungen zu löschen, gehen Sie zu Schritt 6 über.

D



D

5. Um eine spezifische Messung zu löschen:
  - Drücken Sie auf oder , um durch die Messungen zu scrollen, die im Werkzeug gespeichert wurden (bis zu 20), bis die zu löschende Messung angezeigt wird.
  - Drücken Sie auf .
  - Wählen Sie aus und drücken Sie auf um die Messung zu löschen.
6. Um ALLE Messungen zu löschen:
  - Drücken Sie auf .
  - Wählen Sie aus und drücken Sie auf , um alle Messungen aus dem Werkzeugspeicher zu löschen.

## Ausschalten des Werkzeugs

Das Werkzeug kann auf eine der folgenden Weisen ausgeschaltet werden:

- Drücken und halten Sie 10 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie nach 10 Sekunden loslassen, wird das Werkzeug ausgeschaltet.
- Wenn Sie das Werkzeug 90 Sekunden lang nicht verwenden, wird es automatisch ausgeschaltet.

5. Wählen Sie im Einstellungsmenü (Abbildung ⑥) aus und drücken Sie .
6. Legen Sie das Werkzeug mit der Oberseite auf eine flache, ebene Fläche (Abbildung ①).
7. Drücken Sie .
8. Lassen Sie das Werkzeug auf der ebenen Fläche liegen und drehen Sie das Werkzeug um 180° (Abbildung ②).
9. Drücken Sie .
10. Drehen Sie die lange Seite des Werkzeugs um 90°, so dass es auf der Seite liegt (Abbildung ③).
11. Drücken Sie .
12. Lassen Sie das Werkzeug auf der Seite liegen und drehen Sie das Werkzeug um 180° (Abbildung ④).
13. Drücken Sie .
14. Stellen Sie sicher, dass auf dem Bildschirm des Werkzeugs erscheint (Abbildung ⑤).

## Kalibrieren des Werkzeugs

Beachten Sie, dass, wenn Sie das Werkzeug nicht für jeden Schritt des Kalibrierungsprozesses korrekt positionieren, rot auf dem Bildschirm erscheint. (Abbildung ).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung ①) auf eine Wand oder einen Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf (Abbildung ③), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Drücken Sie auf um das Hauptmenü anzuzeigen (Abbildung ②).
4. Wählen Sie im Hauptmenü aus und drücken Sie auf .

## Umweltschutz



Abfalltrennung. Dieses Produkt darf nicht mit normalem Haushaltsabfall entsorgt werden.

D

Wenn Sie eines Tages feststellen, dass Ihr DeWALT-Produkt ersetzt werden muss oder Sie es nicht mehr benötigen, entsorgen Sie es nicht mit dem normalen Haushaltsabfall. Führen Sie dieses Produkt der Abfalltrennung zu.



Die separate Entsorgung von Gebrauchtprodukten und Verpackungen ermöglicht das Recycling und die Wiederverwendung der Stoffe. Die Wiederverwendung von Recyclingstoffen hilft, Umweltverschmutzung zu vermeiden und mindert die Nachfrage nach Rohstoffen.

Lokale Vorschriften regeln möglicherweise die getrennte Entsorgung von Elektroprodukten und Haushaltsabfall an kommunalen Entsorgungsstellen oder beim Einzelhändler, wenn Sie ein neues Produkt kaufen.

DeWALT stellt Möglichkeiten für die Sammlung und das Recycling von DeWALT-Produkten nach Ablauf des Nutzungszeitraums zur Verfügung. Um diesen Service zu nutzen, bringen Sie bitte Ihr Produkt zu einer beliebigen autorisierten Kundendienstwerkstatt, die es in unserem Auftrag sammeln.


Die nächstgelegene autorisierte Kundendienststelle erfahren Sie bei Ihrem örtlichen DeWALT Geschäftsstelle unter der in dieser Betriebsanleitung angegebenen Adresse. Alternativ erhalten Sie eine Liste der autorisierten DeWALT-Kundendienstwerkstätten und vollständige Informationen über unseren Kundendienst im Internet unter: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Akkus

- Wenn Sie Akkus entsorgen, denken Sie bitte an den Schutz der Umwelt.
- Informieren Sie sich bei den zuständigen Stellen vor Ort, wie Batterien und Akkus sicher und umweltschonend entsorgt werden können.

## Technische Daten

D

	DW03050	DW03101
Bereich	6in bis 165ft (0,15m bis 50m)	6in bis 330ft (0,15m bis 100m)
Messgenauigkeit <sup>1</sup>	<b>bis zu 10m:</b> 1/16in (1,5mm) <b>10m-30m:</b> 0.078in/5/64in zusätzlich (+/- 0,15mm/m) <b>&gt;30m:</b> +/- 0,002in/ft (+/- 0,2mm/m)	
Auflösung <sup>2</sup>	1/16in (1mm)	
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Lasertyp	≤ 1,0mW @ 630-680nm	
Automatische Abschaltung Laser	30s	
Automatische Abschaltung Gerät	Standardmäßig 90s. Vom Benutzer einstellbar auf 30s, 60s oder 300s	
Dauermessung	Ja	
Fläche	Ja	
Volumen	Ja	
Pythagoras 2-Punkt	Ja	
Endstück zum Messen von Ecken aus <sup>3</sup>	Ja	
Batteriebetriebszeit (3 x AAA)	Bis zu 3000 Messungen (2500 mit  Bluetooth)	
Abmessungen (H x T x B)	4,72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26mm)	
Gewicht (mit Batterien)	9,88oz (280g)	
Lagertemperaturbereich	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60° C)	
Betriebstemperaturbereich	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)	

<sup>1</sup>Die Messgenauigkeit hängt von den aktuellen Bedingungen ab:

- Unter günstigen Bedingungen (gute Zielloberfläche und Raumtemperatur) bis zu 33ft (10m).
- Unter ungünstigen Bedingungen (helles Sonnenlicht, eine sehr wenig reflektierende Zielloberfläche oder große Temperaturschwankungen) kann der Fehler bei Entfernungen über 33ft (10m) um ± 0,003 in/ft (± 0,25mm/m) höher liegen.

<sup>2</sup>Die **Auflösung** ist das feinste Messergebnis, das Ihnen angezeigt werden kann. In Zoll, also 1/16". In mm, also 1mm.

<sup>3</sup>Klappen Sie das **Endstück** an der Unterseite des Werkzeugs auf, wenn Sie das Werkzeug in Ecken oder Nuten einsetzen müssen, die keine Winkel von 180° haben. Wenn eine Ecke 90° hat, kann das Werkzeug mit Hilfe des Endstücks nach oben gehalten werden.

## Fehlercodes

Wenn auf dem Bildschirm INFO und eine Code-Nummer erscheint, führen Sie die entsprechende Korrekturmaßnahme durch.

D

Code	Beschreibung	Korrekturmaßnahme
101	Empfangenes Signal zu schwach, Messung dauert zu lange	Verwenden Sie die Zieltafel oder ändern Sie die Zielfläche.
102	Das empfangene Signal ist zu stark	Ziel reflektiert zu stark. Verwenden Sie die Zieltafel oder ändern Sie die Zielfläche.
201	Zu starke Hintergrundbeleuchtung	Reduzieren Sie die Hintergrundbeleuchtung auf den Zielbereich.
202	Laserstrahl ist unterbrochen	Hindernis beseitigen und Messung wiederholen.
301	Temperatur zu hoch	Lassen Sie das Gerät auf eine Temperatur abkühlen, die innerhalb des angegebenen <b>Betriebstemperaturbereichs</b> liegt.
302	Temperatur zu niedrig	Lassen Sie das Gerät auf eine Temperatur aufwärmen, die innerhalb des angegebenen <b>Betriebstemperaturbereichs</b> liegt.
401	Hardware-Fehler	Schalten Sie das Gerät mehrmals ein und aus. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, senden Sie das defekte Gerät an das Service Center oder den Händler. Beachten Sie die <b>Garantiehinweise</b> .
402	Unbekannter Fehler	Wenden Sie sich an das Service Center oder den Händler. Beachten Sie die <b>Garantiehinweise</b> .
500	Datenfehler	Wenden Sie sich an das Service Center oder den Händler. Beachten Sie die <b>Garantiehinweise</b> .

## Table des matières

- Sécurité de l'utilisateur
- Sécurité concernant les piles/batteries
- Installation (mise en place des piles)
- Fonctionnement
- Garantie
- Codes erreurs
- Caractéristiques

F

Conservez toutes les sections de ce manuel pour pouvoir vous y référer dans le futur.

## Sécurité de l'utilisateur



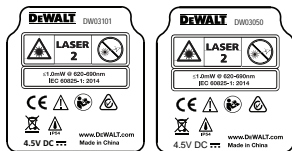
### AVERTISSEMENT :

Lisez attentivement les consignes de sécurité et le manuel du produit avant d'utiliser l'appareil. La personne responsable du produit doit s'assurer que tous les utilisateurs ont compris et respectent ces instructions.



### AVERTISSEMENT :

Les étiquettes d'informations suivantes sont apposées sur votre outil laser afin de vous informer de la classification du laser pour votre confort et votre sécurité.



Les outils DW03050 et DW03101 émettent un faisceau laser visible, comme illustré par la figure (A) (1). Le faisceau laser émis est de classe 2 selon la norme IEC 60825-1 et il est conforme à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11, excepté concernant les écarts au titre de la notice laser n°50 du 24 juin 2007.



### AVERTISSEMENT :

Lorsque l'outil laser est en marche, n'exposez pas vos yeux au faisceau laser émis (source lumineuse rouge). L'exposition à un faisceau laser pendant une période prolongée peut être dangereuse pour vos yeux. Ne regardez pas directement vers le faisceau avec des accessoires optiques.



**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation du produit, ainsi que le manuel de sécurité laser et les informations sur la sécurité relatives aux piles et batteries.

## Déclaration de conformité CE Directive Équipement radio



Mètre laser DeWALT  
DW03050 et DW03101

DeWALT déclare par la présente que le mètre laser DeWALT DW03050/DW03101 est conforme à la Directive 2014/53/UE et à toutes les prescriptions des directives européennes applicables.

L'intégralité du texte de la déclaration de conformité peut être demandé auprès de DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Germany 65509 ; il est également disponible à l'adresse Internet : [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Effectuez une recherche basée sur le numéro de produit et le numéro de type indiqués sur la plaque signalétique.

## Sécurité concernant les piles/batteries



**AVERTISSEMENT :** Les piles peuvent exploser ou fuir et provoquer de graves blessures ou un incendie. Afin d'en réduire le risque :

Respectez **TOUJOURS** toutes les consignes et les avertissements des étiquettes apposées sur les piles et leur emballage.

**NE COURT-CIRCUITEZ** aucune des bornes des piles.

**NE RECHARGEZ PAS** les piles alcalines.

**NE MÉLANGEZ PAS** des piles neuves avec des piles usagées. Remplacez toutes les piles par des piles neuves de même marque et de même type, en même temps.

**NE MÉLANGEZ PAS** des piles dont la composition chimique est différente.

**NE JETEZ PAS** les piles au feu.

**GARDEZ TOUJOURS** les piles hors de portée des enfants.

RETIREZ TOUJOURS les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois.

**REMARQUE :** Assurez-vous d'utiliser les piles recommandées.

**REMARQUE :** Assurez-vous que les piles sont insérées correctement, en respectant la polarité.

## Installer les piles

1. Tirez sur la partie en extrémité à l'arrière de l'outil (Figure **D** ①).
2. Soulevez l'attache du compartiment à piles à l'arrière de l'outil (Figure **D** ② et **D** ③).
3. Insérez trois piles AAA en vous assurant de positionner les extrémités - et + de chaque pile comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles (Figure **D** ④).
4. Poussez le cache du compartiment à piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place (Figure **D** ⑤).

Lorsque l'outil est allumé, le niveau de puissance des piles apparaît à l'écran (Figure **C** ①).

## Allumer l'outil

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **A** ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur **ON/OFF** (Figure **A** ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

## Choisir les paramètres

### Paramétrer l'extinction automatique

Par défaut, l'outil s'éteint automatiquement 90 secondes après qu'aucun bouton ou option n'ait été sélectionné. Suivez ces étapes pour modifier l'extinction automatique de l'outil.

1. Sur le premier écran (Figure **E** ①), appuyez sur **ESC** pour afficher le menu principal.

2. Dans le menu principal (Figure **E** ②), sélectionnez  et appuyez sur **ON/OFF**.

3. Dans le menu Paramètres (Figure **G**), sélectionnez  et appuyez sur **ON/OFF**.

4. Sélectionnez une durée.

- Choisissez d'éteindre l'outil après 30s, 60s, 90s ou 300s.
- Pour garder l'outil allumé jusqu'à ce que vous l'éteigniez manuellement (en maintenant **ON/OFF** enfoncé pendant 10 secondes), sélectionnez  $\infty$ .

5. Appuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder votre réglage.

### Paramétrer la luminosité de l'écran

Par défaut l'écran de l'outil est paramétré avec une luminosité à 25%. Suivez ces étapes pour modifier le niveau de luminosité.

1. Sur le premier écran (Figure **E** ①), appuyez sur **ESC** pour afficher le menu principal.

2. Dans le menu principal (Figure **E** ②), sélectionnez  et appuyez sur **ON/OFF**.

3. Dans le menu Paramètres (Figure **G**), sélectionnez  et appuyez sur **ON/OFF**.

4. Sélectionnez le niveau de luminosité voulu : 25%, 50%, 75%, ou 100%.

5. Appuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder votre nouveau paramétrage.

### Couper le son

Par défaut l'outil émet des bips chaque fois que vous prenez une mesure. Vous pouvez désactiver les bips.

1. Sur le premier écran (Figure **E** ①), appuyez sur **ESC** pour afficher le menu principal.

2. Dans le menu principal (Figure **E** ②), sélectionnez  et appuyez sur **ON/OFF**.

3. Dans le menu Paramètres (Figure **G**), sélectionnez  et appuyez sur **ON/OFF** pour afficher .






4. Appuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder votre réglage.

F

## Changer l'unité de mesure ft/m








Par défaut, l'outil affiche les mesures en mètres (1,8940 m). Vous pouvez modifier l'unité de mesure en fractions de pieds (6'02" 9/16), pouces (74 9/16 in), pieds décimaux (6,21 ft) ou pouces décimaux (3,21 in).

F

1. Sur le premier écran (Figure E ①), appuyez sur  pour afficher le menu principal.
2. Dans le menu principal (Figure E ②), sélectionnez  et appuyez sur .
3. Dans le menu Paramètres (Figure G), sélectionnez ft/m et appuyez sur .
4. Sélectionnez l'unité de mesure.
  - 0'00" 0/00
  - 0" 0/00
  - 0'00" ft
  - 0,00 in
  - 0,0000 m
5. Appuyez sur  pour sauvegarder votre réglage.



## Choisir l'emplacement sur l'outil


Par défaut les distances sont mesurées à partir du bas de l'outil jusqu'au mur ou à l'objet (Figure F ③). Suivez ces étapes pour mesurer les distances à partir d'un autre endroit sur l'outil.

1. Sur le premier écran (Figure E ①), appuyez sur  pour afficher le menu principal.
2. Dans le menu principal (Figure E ②), sélectionnez  et appuyez sur .
3. Sélectionnez l'emplacement sur l'outil.
  - Pour mesure depuis le haut de l'outil (Figure F ①), sélectionnez .
  - Pour mesurer à partir du raccord du trépied sur l'outil (Figure F ②), sélectionnez .
  - Pour mesure à partir d'un coin ou d'un autre emplacement difficile à atteindre avec la pièce d'extrémité (Figure D ①), sélectionnez  (Figure F ④) pour mesurer à partir de l'extrémité de la pièce d'extrémité.
4. Appuyez sur  pour sauvegarder votre nouveau paramétrage.

## Mesurer









### Mesurer une distance

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure A ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure A ③) pour allumer l'outil et afficher le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure C ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Dirigez le laser de l'outil (Figure A ①) vers le mur ou l'objet duquel la distance doit être mesurée (Figure H ①).
5. Appuyez sur  pour mesurer la distance entre l'outil et le mur ou l'objet.
6. Au bas de l'écran est affichée la mesure en cours (Figure H ②).

Pour prendre une nouvelle mesure, appuyez sur  pour déplacer la mesure actuelle sur la ligne précédente de l'écran. Puis répétez les étapes 4 à 6.

### Additionner deux mesures

Vous pouvez additionner deux mesures afin d'obtenir la mesure totale de deux distances (Figure I).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure A ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure A ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure C ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Sélectionnez  comme type de mesure.
  - Appuyez sur  pour afficher le menu principal (Figure E ②)
  - Appuyez sur  pour sélectionner .
  - Appuyez sur  pour afficher le menu Type de mesure (Figure E ③).
  - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
  - Appuyez sur .



5. Appuyez sur pour indiquer que vous souhaitez additionner des mesures.
6. Dirigez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet duquel la distance doit être mesurée (Figure ).
7. Appuyez sur pour mesurer la distance entre l'outil et le premier mur ou objet.
8. Dirigez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet suivant (Figure ).
9. Appuyez sur pour mesurer la distance et l'additionner à la précédente.
10. Vous pouvez voir le total des deux mesures au bas de l'écran (Figure ).

## Soustraire deux mesures

Vous pouvez soustraire une mesure d'une autre (Figure ).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure ) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur (Figure ) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure ) est correct pour la prise de mesure.
4. Sélectionnez comme type de mesure.
  - Appuyez sur pour afficher le menu principal (Figure ).
  - Appuyez sur pour sélectionner .
  - Appuyez sur pour afficher le menu Type de mesure (Figure ).
  - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
  - Appuyez sur .
5. Appuyez sur pour indiquer que vous souhaitez soustraire des mesures.
6. Dirigez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet duquel la distance doit être mesurée (Figure ).
7. Appuyez sur pour mesurer la distance entre l'outil et le mur ou l'objet.

8. Dirigez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet dont la distance doit être soustraite de la première mesure (Figure ).
9. Appuyez sur pour mesurer la distance et la soustraire de la précédente.
10. Vous pouvez voir la différence entre les deux mesures au bas de l'écran (Figure ).

## Mesurer des distances en continu

Pour prendre une série de mesures tout en vous déplaçant, passez en mode Mesure Continue (Figure ).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure ) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur (Figure ) pour allumer l'outil et afficher le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure ) est correct pour la prise de mesure.
4. Sélectionnez comme type de mesure.
  - Appuyez sur pour afficher le menu principal (Figure ).
  - Appuyez sur pour sélectionner .
  - Appuyez sur pour afficher le menu Type de mesure (Figure ).
  - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
  - Appuyez sur .
5. Dirigez le laser de l'outil (Figure ) vers le mur ou l'objet duquel la distance doit être mesurée (Figure ).
6. Au bas de l'écran vous pouvez voir la distance actuelle (Figure ) , qui ne cesse de changer à mesure que vous déplacez l'outil.
7. Pour prendre la mesure actuelle (entre l'outil et le mur ou l'objet) et quitter le mode Mesure Continue, appuyez sur .

Pour prendre une nouvelle mesure, appuyez sur pour déplacer la mesure actuelle sur la ligne précédente de l'écran. Puis répétez les étapes 4 à 7.

F



## Mesurer une aire □

Vous pouvez mesurer l'aire d'un mur, d'un plancher ou d'un objet (Figure L).

- F**
1. Dirigez le laser de l'outil (Figure A ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
  2. Appuyez sur **DIST** (Figure A ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
  3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure C ④) est correct pour la prise de mesure.
  4. Sélectionnez □ comme type de mesure.
    - Appuyez sur **S** pour afficher le menu principal (Figure E ②).
    - Appuyez sur **▶** pour sélectionner **↔**.
    - Appuyez sur **DIST** pour afficher le menu Type de mesure (Figure E ③).
    - Appuyez sur les flèches pour sélectionner □.
    - Appuyez sur **DIST**.
  5. Mesurez la **largeur** (Figure L ①).
    - Pointez le haut de l'outil vers l'un des côtés du mur, plancher ou objet.
    - Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, plancher ou objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (Figure L ① indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
    - Appuyez sur **DIST** pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.
  6. Mesurez la **longueur** (Figure L ②).
    - Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, plancher ou objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (Figure L ② indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
    - Appuyez sur **DIST** pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.
  7. Vous pouvez voir la mesure de l'**aire** au bas de l'écran (Figure L ③).

## Additionner/Soustraire 2 aires □±□

Vous pouvez mesurer l'aire d'un mur, d'un plancher ou d'un objet et ensuite l'additionner ou la soustraire de l'aire d'un autre mur, plancher ou objet (Figure M).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure A ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur **DIST** (Figure A ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure C ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Sélectionnez □±□ comme type de mesure.
  - Appuyez sur **S** pour afficher le menu principal (Figure E ②).
  - Appuyez sur **▶** pour sélectionner **↔**.
  - Appuyez sur **DIST** pour afficher le menu Type de mesure (Figure E ③).
  - Appuyez sur les flèches pour sélectionner □±□.
  - Appuyez sur **DIST**.
5. Appuyez sur **△** pour ajouter ou sur **▽** pour soustraire les aires de deux murs, planchers ou objets.
6. Mesurez la **largeur** du premier mur, plancher ou objet (Figure M ①).
  - Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, plancher ou objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (Figure M ① indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
  - Appuyez sur **DIST** pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.
7. Mesurez la **longueur** du premier mur, plancher ou objet (Figure M ②).
  - Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, plancher ou objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (Figure M ② indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
  - Appuyez sur **DIST** pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

8. Suivez les mêmes étapes pour mesurer la **largeur** et la **longueur** du deuxième mur, plancher ou objet.

9. Vous pouvez voir la mesure de l'**aire** au bas de l'écran (Figure M 3).

## Mesurer un volume







Vous pouvez mesurer le volume d'une pièce ou d'un objet (Figure N).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure A 1) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.


2. Appuyez sur  (Figure A 3) pour allumer l'outil.

3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure C 4) est correct pour la prise de mesure.


4. Sélectionnez  comme type de mesure.

- Appuyez sur  pour afficher le menu principal (Figure E 2).
- Appuyez sur  pour sélectionner .
- Appuyez sur  pour afficher le menu Type de mesure (Figure E 3).
- Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
- Appuyez sur .


5. Mesurez la **largeur** (Figure N 1).

- Pointez le haut de l'outil vers l'un des côtés de la pièce ou de l'objet.
- Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (Figure N 1 indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
- Appuyez sur  pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.

6. Mesurez la **longueur** (Figure N 2).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (Figure N 2 indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
- Appuyez sur  pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

7. Mesurez la **hauteur** (Figure N 3).


- Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la hauteur. (Figure N 3 indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
- Appuyez sur  pour afficher la mesure de la hauteur sur la troisième ligne de l'écran.

8. Vous pouvez voir la mesure du **volume** au bas de l'écran (Figure N 4).

## Additionner/Soustraire 2 volumes







Vous pouvez mesurer le volume d'une pièce ou d'un objet et ensuite l'additionner ou la soustraire du volume d'une autre pièce ou objet (Figure O).



1. Dirigez le laser de l'outil (Figure A 1) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur  (Figure A 3) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure C 4) est correct pour la prise de mesure.

4. Sélectionnez   comme type de mesure.

- Appuyez sur  pour afficher le menu principal (Figure E 2).
- Appuyez sur  pour sélectionner .
- Appuyez sur  pour afficher le menu Type de mesure (Figure E 3).
- Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
- Appuyez sur .

5. Appuyez sur  pour ajouter ou sur  pour soustraire les volumes de deux murs, planchers ou objets.

6. Mesurez la **largeur** (Figure O 1).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (Figure O 1 indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).

F

- Appuyez sur **DIST** pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.

**7.** Mesurez la **longueur** (Figure **ⓐ ②**).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (Figure **ⓐ ②** indique la où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
- Appuyez sur **DIST** pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

**8.** Mesurez la **hauteur** (Figure **ⓐ ③**).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la hauteur. (Figure **ⓐ ③** indique la où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
- Appuyez sur **DIST** pour afficher la mesure de la hauteur sur la troisième ligne de l'écran.

**9.** Suivez les mêmes étapes pour mesurer la **largeur**, la **longueur** et la **hauteur** de la seconde pièce ou du second objet.

**10.** Vous pouvez voir la mesure du **volume** au bas de l'écran (Figure **ⓐ ④**).

## Mesurer la hauteur d'un grand objet



Si vous devez mesurer la hauteur d'un grand objet (grand bâtiment par exemple), vous pouvez calculer la hauteur en fonction de la distance jusqu'à 1 point ou les distances **à partir du même point** jusqu'à 2 points sur l'objet. L'outil utilise le théorème de Pythagore ( $C^2=A^2+B^2$ ) pour calculer la hauteur.

### Distance jusqu'à 1 point

Vous pouvez utiliser la distance jusqu'à un point sur un mur ou un objet (Hauteur indirecte) pour déterminer sa hauteur (Figure **ⓐ ①**).

- 1.** Dirigez le laser de l'outil (Figure **ⓐ ①**) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
- 2.** Appuyez sur **DIST** (Figure **ⓐ ③**) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
- 3.** Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure **Ⓒ ④**) est correct pour la prise de mesure.

**4.** Sélectionnez  comme type de mesure.

- Appuyez sur **S** pour afficher le menu principal (Figure **Ⓔ ②**).
- Appuyez sur  pour sélectionner **H**.
- Appuyez sur **DIST** pour afficher le menu Type de mesure (Figure **Ⓔ ③**).
- Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
- Appuyez sur **DIST**.

**5.** Positionnez l'outil à l'opposé du bas de la hauteur verticale à mesurer (Figure **ⓐ ①**).

**6.** Dirigez le laser vers le plus haut point du bâtiment ou de l'objet dont vous voulez mesurer la hauteur (Figure **ⓐ ①**).

**7.** Appuyez sur **DIST** pour mesurer la distance.

**8.** Vous pouvez voir la mesure de la hauteur au bas de l'écran (Figure **ⓐ ②**).

### Distances jusqu'à 2 points



Vous pouvez utiliser la distance jusqu'à deux points sur un mur ou un objet (Double hauteur indirecte) pour déterminer sa hauteur (Figure **ⓐ ②**).

**1.** Dirigez le laser de l'outil (Figure **ⓐ ①**) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

**2.** Appuyez sur **DIST** (Figure **ⓐ ③**) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

**3.** Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure **Ⓒ ④**) est correct pour la prise de mesure.

**4.** Sélectionnez  comme type de mesure.

- Appuyez sur **S** pour afficher le menu principal (Figure **Ⓔ ②**).
- Appuyez sur  pour sélectionner **H**.
- Appuyez sur **DIST** pour afficher le menu Type de mesure (Figure **Ⓔ ③**).
- Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
- Appuyez sur **DIST**.

**5.** Positionnez l'outil à l'opposé du centre approximatif de la hauteur verticale à mesurer (Figure **ⓐ ①**).

6. Dirigez le laser vers le plus bas point du bâtiment ou de l'objet dont vous voulez mesurer la hauteur (Figure **Q** ②).
7. Appuyez sur **[DIST]** pour mesurer la distance.
8. **À partir du même point**, dirigez le laser sur le plus haut point du bâtiment ou de l'objet (Figure **Q** ③).
9. Appuyez sur **[DIST]** pour mesurer la distance.
10. Vous pouvez voir sur la ligne du bas à l'écran, la hauteur du bâtiment ou de l'objet (Figure **Q** ④).

### Mesurer une hauteur partielle

Si vous devez définir la hauteur d'une section de mur ou d'objet (la distance entre le plafond et le haut d'un téléviseur ou d'une fenêtre sur le mur par exemple) (Figure **R**).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **A** ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur **[DIST]** (Figure **A** ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure **C** ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Sélectionnez comme type de mesure.
  - Appuyez sur **[S]** pour afficher le menu principal (Figure **E** ②).
  - Appuyez sur pour sélectionner **↔**.
  - Appuyez sur **[DIST]** pour afficher le menu Type de mesure (Figure **E** ③).
  - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
  - Appuyez sur **[DIST]**.
5. Dirigez le laser sur le plus haut point du mur ou de l'objet (Figure **R** ①).
6. Appuyez sur **[DIST]** pour mesurer la distance jusqu'en haut de l'objet.
7. **À partir du même point**, dirigez le laser sur le haut de l'obstacle (TV, fenêtre, etc) sur le mur (Figure **R** ②).
8. Appuyez sur **[DIST]** pour mesurer la distance entre le haut du mur et l'obstacle (TV, fenêtre, etc.).

9. **À partir du même point**, dirigez le laser sur une ligne horizontale droit vers le bas du mur (Figure **R** ③).
10. Appuyez sur **[DIST]** pour mesurer la distance.
11. Sur la ligne du bas à l'écran, vous pouvez voir la distance entre le haut du mur et le haut de l'obstacle sur le mur (Figure **R** ④).

### Mesurer la hauteur d'un obstacle

Suivez ces étapes pour déterminer la hauteur d'un grand bâtiment ou objet bloqué par d'autres bâtiments ou objets (Figure **S**).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **A** ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur **[DIST]** (Figure **A** ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure **C** ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Sélectionnez comme type de mesure.
  - Appuyez sur **[S]** pour afficher le menu principal (Figure **E** ②).
  - Appuyez sur pour sélectionner **↔**.
  - Appuyez sur **[DIST]** pour afficher le menu Type de mesure (Figure **E** ③).
  - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
  - Appuyez sur **[DIST]**.
5. Dirigez le laser sur le plus haut point du bâtiment, mur ou objet (Figure **S** ①).
6. Appuyez sur **[DIST]** pour prendre la mesure.
7. Vous pouvez voir sur la ligne du bas à l'écran, la hauteur du bâtiment ou de l'objet (Figure **S** ②).

### Mesurer à partir d'un trépied

Si vous installez l'outil sur un trépied pour mesurer la hauteur d'un grand bâtiment, suivez ces étapes (Figure **T**).

F



1. Vissez le trou 1/4-20" à l'arrière de l'outil sur le raccord 1/4-20" en haut du trépied (Figure T 1).

F

2. Dirigez le laser de l'outil (Figure A 1) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

3. Appuyez sur **ON** (Figure A 3) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

4. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure C 4) est sûr **OFF** pour pouvoir mesurer à partir du raccord du trépied.

5. Sélectionnez **IN** comme type de mesure.

- Appuyez sur **ESC** pour afficher le menu principal (Figure E 2).
- Appuyez sur **RIGHT** pour sélectionner **IN**.
- Appuyez sur **ON** pour afficher le menu Type de mesure (Figure E 3).
- Appuyez sur les flèches pour sélectionner **IN** (Figure E 4).
- Appuyez sur **ON**.

6. Dirigez le laser sur le plus bas point du mur ou de l'objet dont vous voulez mesurer la hauteur (Figure T 2).

7. Appuyez sur **ON** pour prendre la mesure.

8. Dirigez le laser sur d'autres points du mur ou de l'objet (Figure T 3).

9. Une fois prêt, appuyez sur **ON** pour prendre la mesure.

10. Sur la ligne du bas de l'écran, vous pouvez voir la hauteur du mur ou de l'objet (Figure T 4).

## Positionner une structure **IN**

Si vous monter une structure pour un mur, utilisez la fonction Délimiter pour pouvoir facilement marquer l'emplacement de chaque élément de la structure (Figure U).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure A 1) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur **ON** (Figure A 3) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure C 4) est sûr **OFF** pour pouvoir mesurer à partir de l'arrière de l'outil.

4. Sélectionnez **IN** comme type de mesure.

- Appuyez sur **ESC** pour afficher le menu principal (Figure E 2).
- Appuyez sur **RIGHT** pour sélectionner **IN**.
- Appuyez sur **ON** pour afficher le menu Type de mesure (Figure E 3).
- Appuyez sur les flèches pour sélectionner **IN** (Figure E 4).
- Appuyez sur **ON**.

5. Déterminez la distance entre chaque élément de structure, 12" par exemple.

6. Appuyez sur **UP** et **DOWN** jusqu'à ce que le chiffre du haut à l'écran corresponde à la distance entre le bord droit d'un élément de structure et le bord gauche du suivant (ex : 12") (Figure U 1).

7. Alignez l'arrière de l'outil avec le bord droit du dernier élément (Figure U 2).

8. Appuyez sur **ON** pour commencer à mesurer tout en déplaçant lentement l'outil vers la droite.

9. Continuez à déplacer l'outil vers la droite jusqu'à ce que le chiffre du bas à l'écran indique 0,00 in (Figure U 3).

10. Appuyez sur **ON** pour figer la mesure.

11. À l'aide d'un crayon, marquez l'endroit où le bord gauche de l'élément doit être cloué sur le cadre de la cloison murale.





12. Clouez le bord gauche de l'élément à l'emplacement marqué.

13. Pour chaque élément restant du cadre de la cloison murale, répétez les étapes 7 à 12 (Figure U 4).






## Mesurer un angle

Si vous devez déterminer l'angle auquel un élément doit être positionné, utilisez l'outil pour mesurer cet angle (Figure **W**).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **A** ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur **DIST** (Figure **A** ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur outil (Figure **C** ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Sélectionnez  comme type de mesure.
  - Appuyez sur  pour afficher le menu principal (Figure **E** ②).
  - Appuyez sur  pour sélectionner **↔**.
  - Appuyez sur **DIST** pour afficher le menu Type de mesure (Figure **E** ③).
  - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
  - Appuyez sur **DIST**.
5. Positionnez l'outil au niveau de l'angle à mesurer (Figure **W** ①).
6. Appuyez sur **DIST** pour prendre la mesure.
7. Vous pouvez voir la mesure de l'angle sur l'écran (Figure **W** ②).

## Utiliser l'outil comme niveau






1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **A** ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur **DIST** (Figure **A** ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Sélectionnez  comme type de mesure.
  - Appuyez sur  pour afficher le menu principal (Figure **E** ②).
  - Appuyez sur  pour sélectionner **↔**.
  - Appuyez sur **DIST** pour afficher le menu Type de mesure (Figure **E** ③).

- Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
- Appuyez sur **DIST**.

4. Positionnez l'outil à la verticale ou l'horizontale sur la surface dont vous voulez contrôler le niveau (Figure **V** ①).
5. Sur l'écran de l'outil, vous pouvez voir la position de la bulle blanche dans la fiole (Figure **V** ②).

## Utiliser l'outil avec

Vous pouvez utiliser la capacité Bluetooth® de l'outil pour l'appairer à l'application DeWALT® Tool Connect™ sur votre téléphone portable ou tablette et annoter ensuite des photos de pièces avec les mesures que vous avez prises.

1. Depuis  ou , téléchargez l'application DeWALT® Tool Connect™ sur votre téléphone portable ou votre tablette.
2. À l'aide de l'application DeWALT® Tool Connect™, capturez la pièce ou l'espace dont vous souhaitez enregistrer les mesures en prenant des photos de la pièce.
3. Sur le clavier du DW03050 ou du DW03101, appuyez sur **DIST** pour allumer l'outil.
4. Si  apparaît à l'écran (Figure **C** ②), activez la connexion Bluetooth®.
  - Sur le clavier, appuyez sur  pour afficher le menu principal.
  - Sélectionnez .
  - Appuyez sur **DIST** pour activer la connexion Bluetooth®.
5. Utilisez l'application DeWALT® Tool Connect™ pour appairer votre téléphone portable ou votre tablette avec le DW03050 ou le DW03101, et ensuite annoter les photos avec les mesures que vous avez prises.

F






### Bluetooth

LE MOT ET LES LOGOS BLUETOOTH® SONT DES MARQUES COMMERCIALES DÉPOSÉES APPARTENANT À BLUETOOTH SIG, INC. ET DEWALT UTILISENT CES MARQUES SOUS LICENCE. APPLE ET LE LOGO APPLE SONT DES MARQUES COMMERCIALES APPARTENANT À APPLE INC, ELLES SONT DÉPOSÉES AUX ÉTATS-UNIS ET DANS D'AUTRES PAYS. APP STORE EST UNE MARQUE DE SERVICE APPARTENANT À APPLE INC, ELLE EST DÉPOSÉE AUX ÉTATS-UNIS ET DANS D'AUTRES PAYS. GOOGLE PLAY ET LE LOGO GOOGLE PLAY SONT DES MARQUES COMMERCIALES APPARTENANT À GOOGLE INC.

F

## Afficher la mémoire de l'outil

La mémoire de l'outil peut stocker jusqu'à 20 prises de mesure.



1. Dirigez le laser de l'outil (Figure (A) ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur **ON/OFF** (Figure (A) ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Sélectionnez  comme type de mesure.
  - Appuyez sur **MEM** pour afficher le menu principal (Figure (E) ②).
  - Appuyez sur  pour sélectionner **MEM**.
  - Appuyez sur **ON/OFF** pour afficher le menu Type de mesure (Figure (E) ③).
  - Appuyez sur les flèches pour sélectionner  (Figure (E) ④).
  - Appuyez sur **ON/OFF**.
4. Afficher la dernière mesure prise. Appuyez sur  pour parcourir toutes les mesures enregistrées dans la mémoire de l'outil (jusqu'à 20). Appuyez sur  pour revenir en arrière.

## Effacer la mémoire de l'outil

Vous pouvez effacer une ou plusieurs des mesures enregistrées dans la mémoire de l'outil.

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure (A) ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur **ON/OFF** (Figure (A) ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.





3. Sélectionnez  comme type de mesure.

- Appuyez sur **MEM** pour afficher le menu principal (Figure (E) ②).
- Appuyez sur  pour sélectionner **MEM**.
- Appuyez sur **ON/OFF** pour afficher le menu Type de mesure (Figure (E) ③).
- Appuyez sur les flèches pour sélectionner  (Figure (E) ④).
- Appuyez sur **ON/OFF**.

4. Spécifiez quelle mesure vous souhaitez supprimer :

- Pour supprimer une mesure particulière, continuez avec l'étape 5.
- Pour supprimer TOUTES les mesures, continuez avec l'étape 6.

5. Pour supprimer une mesure particulière :

- Appuyez sur  ou  pour parcourir toutes les mesures enregistrées dans la mémoire de l'outil (jusqu'à 20) jusqu'à atteindre la mesure à supprimer.
- Appuyez sur .
- Sélectionnez  et appuyez sur **ON/OFF** pour supprimer la mesure.

6. Pour supprimer TOUTES les mesures :



- Appuyez sur .
- Sélectionnez  et appuyez sur **ON/OFF** pour supprimer toutes les mesures de la mémoire de l'outil.




























## Éteindre l'outil

L'outil peut être éteint de l'une ou l'autre de ces façons :

- Maintenez **ON/OFF** enfoncé pendant 10 secondes. Lorsque vous relâchez **ON/OFF** après 10 secondes, l'outil s'éteint.
- Si vous n'utilisez pas l'outil pendant 90 secondes, il s'éteint automatiquement.

## Calibrer l'outil

Veillez noter que si vous ne positionnez pas l'outil correctement à chaque étape du processus de calibrage,  apparaît en rouge à l'écran (Figure ).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure  ) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure  ) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Appuyez sur  pour afficher le menu principal (Figure ).
4. Dans le menu principal, sélectionnez  et appuyez sur .
5. Dans le menu Paramètres (Figure ) sélectionnez  et appuyez sur .
6. Positionnez l'outil écran tourné le haut sur une surface plate et de niveau (Figure  ).
7. Appuyez sur .
8. En gardant l'outil posé à plat sur la surface de niveau, tournez-le de 180° (Figure  ).
9. Appuyez sur .
10. Retournez le côté long de l'outil à 90° pour qu'il repose sur son côté (Figure  ).
11. Appuyez sur .
12. En gardant l'outil posé sur le côté, tournez-le de 180° (Figure  ).
13. Appuyez sur .
14. Assurez-vous que  apparaît sur l'écran de l'outil (Figure  ).

## Protection de l'environnement



Tri sélectif. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères.

Si votre produit DeWALT doit un jour être remplacé ou s'il ne vous est plus d'aucune utilité, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Faites en sorte qu'il bénéficie du tri sélectif.



Le tri sélectif des produits et des emballages usagés permet de recycler et de réutiliser les matières. La réutilisation de matières recyclées aide à protéger l'environnement contre la pollution et à réduire la demande en matière première.

La réglementation locale peut proposer le tri sélectif des produits électriques domestiques, par leur dépose dans des déchetteries municipales ou chez le détaillant lorsque vous achetez un produit neuf.

DeWALT dispose d'un centre de collecte et de recyclage pour les produits DeWALT qui ont atteint la fin de leur durée de vie. Pour bénéficier de ce service, veuillez retourner votre produit à l'un de nos réparateurs agréés qui se chargera de le récupérer en notre nom.

Vous pouvez trouver l'emplacement du réparateur agréé le plus proche en contactant votre agence DeWALT locale à l'adresse indiquée dans ce manuel. De plus, une liste des centres de réparation DeWALT agréés et l'ensemble des informations sur notre service après-vente et moyens de contact sont disponibles sur Internet, à l'adresse : [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Piles/Batteries

- Au moment de jeter vos piles, pensez à la protection de l'environnement.
- Contactez vos autorités locales pour connaître la façon la plus écologique de jeter vos piles.

F

## Caractéristiques

F

	DW03050	DW03101
Portée	6in à 165ft (0,15m à 50m)	6in à 330ft (0,15m à 100m)
Précision des mesures <sup>1</sup>	<b>jusqu'à 10m</b> : 1/16in (1,5mm) <b>10m-30m</b> : ,078in/5/64in supplémentaire (+/- ,15mm/m) <b>&gt;30m</b> : +/- 0,002in/ft (+/- ,2mm/m)	
Résolution <sup>2</sup>	1/16in (1mm)	
Classe laser	Classe 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Type laser	≤ 1.0mW à 630-680nm	
Extinction automatique du laser	30s	
Extinction automatique de l'unité	Par défaut, 90s. L'utilisateur peut paramétrer cette valeur à 30s, 60s ou 300s	
Mesure en continu	Oui	
Zone	Oui	
Volume	Oui	
Pythagore 2 Points	Oui	
Pièce d'extrémité pour mesurer depuis des coins <sup>3</sup>	Oui	
Durée de vie des piles (3 x AAA)	Jusqu'à 3000 prises de mesures (2500 avec Bluetooth)	
Dimensions (H x P x L)	4.72 x 1.91 x 1.02in (120 x 48.5 x 26mm)	
Poids (avec piles)	9,88oz (280g)	
Plage de températures de stockage	14° F - 140° F (-10° C - +60 C)	
Plage de températures de fonctionnement	32° F - 104° F (0° C - +40° C)	
<sup>1</sup> La précision de la prise de mesure dépend des conditions ambiantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si les conditions sont <b>favorables</b> (bonne surface de la cible et bonne température de la pièce), jusqu'à 33ft (10m).</li> <li>• Si les conditions sont <b>défavorables</b> (forte lumière du soleil, surface de cible peu réfléchissante, fortes fluctuations des températures), le taux d'erreur peut augmenter de ± 0,003 in/ft (± 0,25mm/m) pour des distances de plus de 33ft (10m).</li> </ul>		
<sup>2</sup> Résolution est la plus affinée des mesures que vous puissiez voir. En pouces, 1/16". En mm, 1mm.		
<sup>3</sup> Ouvrez la <b>pièce d'extrémité</b> au bas de l'outil si vous devez installer l'outil dans des coins ou des rainures qui n'ont pas d'angles à 180°. Si un coin est à 90°, la pièce d'extrémité peut être utilisée pour maintenir l'outil contre un élément.		

## Codes erreurs

Si INFO apparaît à l'écran avec un numéro de Code, exécutez l'Action Corrective correspondante.

Code	Descriptif	Action corrective
101	Signal reçu trop faible, Délai de la prise de mesure trop long	Utilisez une plaque sur la cible ou changez de surface cible.
102	Signal reçu trop élevé	La cible est trop réfléchissante. Utilisez une plaque sur la cible ou changez de surface cible.
201	Trop de lumière en arrière-plan	Réduisez la lumière à l'arrière-plan de la zone cible.
202	Interruption du faisceau laser	Retirez l'obstacle et répétez la prise de mesure.
301	Température trop élevée	Laissez l'appareil refroidir à une température comprise dans la plage de <b>températures de fonctionnement spécifiée</b> .
302	Température trop faible	Laissez l'appareil remonter à une température comprise dans la plage de <b>températures de fonctionnement spécifiée</b> .
401	Erreur Matérielle	Éteignez et rallumez l'appareil plusieurs fois. Si l'erreur persiste, renvoyez l'outil défectueux au centre d'assistance ou au revendeur. Consultez la <b>Garantie</b> .
402	Erreur inconnue	Contactez le Centre d'assistance ou le revendeur. Consultez la <b>Garantie</b> .
500	Erreur Données	Contactez le Centre d'assistance ou le revendeur. Consultez la <b>Garantie</b> .

F

## Contenuti

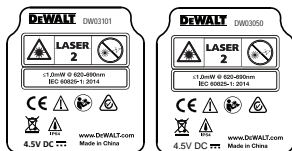
- Sicurezza dell'operatore
- Sicurezza delle batterie
- Installazione delle batterie
- Funzionamento
- Garanzia
- Codici di errore
- Specifiche

Conservare tutte le sezioni del presente manuale per future consultazioni.

## Sicurezza dell'utilizzatore

**AVVERTENZA:** leggere attentamente le Istruzioni di sicurezza e il Manuale d'uso del prodotto prima di utilizzarlo. La persona responsabile del prodotto deve assicurare che tutti gli operatori comprendano a osservino queste istruzioni.

**AVVERTENZA:** L'etichetta informativa riportata di seguito, applicata sullo strumento laser, indica la classe del laser per maggiore praticità e sicurezza dell'operatore.



I misuratori DW03050 e DW03101 emettono un raggio laser visibile, come illustrato nella Figura (A) ①). Il raggio laser emesso è della Classe 2, come previsto dallo standard IEC 60825-1 ed è conforme alle norme 21 CFR 1040.10 e 1040.11, fatte salve le modifiche soggette alla Notifica laser n. 50 del 24 giugno 2007.

**AVVERTENZA:** mentre il misuratore laser è in funzione, prestare attenzione a non esporre gli occhi al raggio laser emesso (sorgente di luce rossa). L'esposizione a un raggio laser per un periodo prolungato potrebbe essere pericoloso per la vista. Non fissare il raggio laser con dispositivi ottici.



**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di lesioni personali l'utilizzatore dovrà leggere il Manuale d'uso del prodotto, il manuale sulla sicurezza del laser e le Istruzioni sulla sicurezza delle batterie.

**Dichiarazione di conformità CE**  
Direttiva sulle apparecchiature radio



Misuratore laser di distanze DeWALT  
DW03050 e DW03101

DeWALT dichiara che il Misuratore laser di distanze DeWALT DW03050/DW03101 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE e a tutti i requisiti pertinenti delle direttive UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE può essere richiesto a DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Germania 65509 oppure è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Completare una ricerca per prodotto e numero del tipo indicati sulla targhetta di identificazione.

## Sicurezza delle batterie



**AVVERTENZA:** le batterie possono esplodere o perdere liquido, con il rischio di causare lesioni o incendi. Per ridurre questo rischio:

**SEGUIRE SEMPRE** attentamente tutte le istruzioni e avvertenze sull'etichetta e la confezione delle batterie.

**NON** cortocircuitare i terminali della batteria.

**NON** caricare le batterie alcaline.

**NON** mischiare batterie usate con batterie nuove. Sostituirle tutte nello stesso momento con batterie nuove della stessa marca e dello stesso tipo.

**NON** mischiare batterie che utilizzano sostanze chimiche diverse.

**NON** smaltire le batterie nel fuoco.

**TENERE SEMPRE** le batterie lontano dalla portata dei bambini.

**RIMUOVERE SEMPRE** le batterie se il dispositivo non verrà utilizzato per diversi mesi.

**NOTA:** assicurarsi di utilizzare le batterie raccomandate.

**NOTA:** assicurarsi che le batterie siano inserite nel modo corretto, con la polarità giusta.

## Caricamento delle batterie

1. Sollevare il pezzo terminale nel retro dello strumento (Figura **D** ①).
2. Sollevare la levetta di apertura/chiusura del coperchio del vano batterie nel retro dello strumento (Figure **D** ② e **D** ③).
3. Inserire tre batterie AAA, assicurandosi di posizionare le estremità - e + di ciascuna batteria come indicato all'interno del vano batterie (Figura **D** ④).
4. Spingere giù lo sportello del vano batterie fino a che non scatta in posizione (Figura **D** ⑤).

Quando lo strumento è acceso il livello di carica delle batterie compare sullo schermo (Figura **C** ①).




## Accensione dello strumento

1. Puntare il laser dello strumento (Figura **A** ①) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
2. Premere **DISP** (Figura **A** ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

## Selezione delle impostazioni



### Impostazione dello spegnimento automatico

Per impostazione predefinita, lo strumento si spegne automaticamente dopo 90 secondi se non sono stati selezionati pulsanti o opzioni. Per modificare il tempo trascorso il quale lo strumento dovrà spegnersi in automatico, seguire questi passaggi.

1. Nella prima schermata (Figura **E** ①), premere **▷** per visualizzare il Menu principale.
2. All'interno del Menu principale (Figura **E** ②), selezionare  e premere **DISP**.
3. All'interno del menu Impostazioni (Figura **G**), selezionare  e premere **DISP**.
4. Selezionare il tempo.
  - Scegliere se fare spegnere lo strumento dopo 30 secondi, 60 secondi, 90 secondi o 300 secondi.
  - Per tenere lo strumento acceso finché non lo si spegne manualmente (tenendo premuto **DISP** per 10 secondi), fare clic su .
5. Premere **DISP** per salvare la propria impostazione.


### Impostazione della luminosità dello schermo

Per impostazione predefinita, lo schermo dello strumento è impostato a una luminosità del 25%. Per modificare il livello di luminosità, attenersi alla seguente procedura.

1. Nella prima schermata (Figura **E** ①), premere **▷** per visualizzare il Menu principale.
2. All'interno del Menu principale (Figura **E** ②), selezionare  e premere **DISP**.
3. All'interno del menu Impostazioni (Figura **G**), selezionare  e premere **DISP**.
4. Selezionare il livello di luminosità desiderato: 25%, 50%, 75% o 100%.
5. Premere **DISP** per salvare la nuova impostazione.

### Disattivazione del suono

Per impostazione predefinita, lo strumento emette un segnale acustico ogni volta che si esegue una misurazione. È possibile disattivare i segnali acustici.

1. Nella prima schermata (Figura **E** ①), premere **▷** per visualizzare il Menu principale.
2. All'interno del Menu principale (Figura **E** ②), selezionare  e premere **DISP**.

3. All'interno del menu Impostazioni (Figura ③), selezionare  $\text{m}$  e premere **[DIST]** per visualizzare  $\text{m}$ .

4. Premere **[DIST]** per salvare la propria impostazione.

## Modifica dell'unità di misura ft/m

Per impostazione predefinita, lo strumento visualizza le misurazioni in metri (1,8940 m). È possibile modificare l'unità di misura in frazioni di pollici (6'02"9/16), pollici (74 9/16 in), piedi decimali (6,21 ft), o pollici decimali (3,21 in).

1. Nella prima schermata (Figura ①), premere **[>]** per visualizzare il Menu principale.

2. All'interno del Menu principale (Figura ②), selezionare  $\text{m}$  e premere **[DIST]**.

3. All'interno del menu Impostazioni (Figura ③) selezionare **ft/m** e premere **[DIST]**.

4. Selezionare l'unità di misura.

- 0'00" 0/00
- 0" 0/00
- 0'00" ft
- 0,00 in
- 0,0000 m

5. Premere **[DIST]** per salvare la propria impostazione.

## Selezione della posizione dello strumento

Per impostazione predefinita, le distanze vengono misurate dalla **parte inferiore** dell'utensile a una parete o un oggetto (Figura ③). Per misurare le distanze da una posizione diversa dello strumento, seguire questi passaggi.

1. Nella prima schermata (Figura ①), premere **[>]** per visualizzare il Menu principale.

2. All'interno del Menu principale (Figura ②), selezionare  $\text{m}$  e premere **[DIST]**.

3. Selezionare la posizione dello strumento.

- Per eseguire la misurazione dalla **parte superiore** dello strumento (Figura ①) selezionare  $\text{m}^*$ .

• Per eseguire la misurazione dall'**attacco del treppiede** sullo strumento (Figura ②), selezionare  $\text{m}^*$ .

• Per eseguire la misurazione da un angolo a un'altra posizione difficile da raggiungere con il pezzo terminale in posizione aperta (Figura ④) selezionare  $\text{m}^*$  (Figura ④) per eseguire la misurazione dall'**estremità del pezzo terminale**.

4. Premere **[DIST]** per salvare la nuova impostazione.

## Esecuzione delle misurazioni

### Distanza di misurazione

1. Puntare il laser dello strumento (Figura ①) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

2. Premere **[DIST]** (Figura ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.

4. Puntare il raggio laser dello strumento (Figura ①) verso la parete o l'oggetto di cui è necessario misurare la distanza (Figura ①).

5. Premere **[DIST]** per misurare la distanza dalla parte inferiore dello strumento alla parete o all'oggetto.

6. Nella parte inferiore dello schermo, visualizzare la misurazione corrente (Figura ②).

Per prendere una nuova misura, premere **[DIST]** per spostare la misurazione corrente in su alla riga precedente sullo schermo, quindi ripetere i passaggi 4-6.

### Somma di 2 misurazioni

È possibile aggiungere due misurazioni per ottenere una misurazione totale delle due distanze (Figura ①).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura ①) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

2. Premere **[DIST]** (Figura ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura C 4) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Selezionare  $\text{H}=\text{H}$  come tipo di misurazione.
  - Premere  $\text{5}$  per visualizzare il Menu principale (Figura E 2).
  - Premere  $\text{H}=\text{H}$  per selezionare  $\text{H}=\text{H}$ .
  - Premere  $\text{DIST}$  per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E 3).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare  $\text{H}=\text{H}$ .
  - Premere  $\text{DIST}$ .
5. Premere  $\Delta$  per indicare che si desidera sommare due misurazioni.
6. Puntare il laser dello strumento verso la parete o l'oggetto di cui si deve misurare la distanza (Figura 1 1).
7. Premere  $\text{DIST}$  per misurare la distanza dalla parte inferiore dello strumento alla parete o all'oggetto.
8. Puntare il laser dello strumento verso la parete o l'oggetto successivo (Figura 1 2).
9. Premere  $\text{DIST}$  per misurare la distanza e aggiungerla alla misurazione precedente.
10. Visualizzare il totale delle due misurazioni nella parte inferiore dello schermo (Figura 1 3).

## Sottrazione di 2 misurazioni $\text{H}=\text{H}$

È possibile sottrarre una misurazione da un'altra (Figura J).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A 1) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
2. Premere  $\text{DIST}$  (Figura A 3) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura C 4) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Selezionare  $\text{H}=\text{H}$  come tipo di misurazione.
  - Premere  $\text{5}$  per visualizzare il Menu principale (Figura E 2).
  - Premere  $\text{H}=\text{H}$  per selezionare  $\text{H}=\text{H}$ .
  - Premere  $\text{DIST}$  per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E 3).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare  $\text{H}=\text{H}$ .
  - Premere  $\text{DIST}$ .
5. Premere  $\nabla$  per indicare che si desidera sottrarre una misurazione da un'altra.
6. Puntare il laser dello strumento verso la parete o oggetto di cui si deve misurare la distanza (Figura J 1).
7. Premere  $\text{DIST}$  per misurare la distanza dalla parte inferiore dello strumento alla parete o all'oggetto.
8. Puntare il laser dello strumento verso la parete o oggetto la cui distanza deve essere sottratta dalla prima misurazione (Figura J 2).
9. Premere  $\text{DIST}$  per misurare la distanza e sottrarla dalla misurazione precedente.
10. Visualizzare la differenza tra le due misurazioni nella parte inferiore dello schermo (Figura J 3).

## Misurazione continua $\text{H}=\text{H}$

Per eseguire una serie di misurazioni mentre ci si sposta, passare alla modalità Misurazione continua (Figura K).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A 1) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
2. Premere  $\text{DIST}$  (Figura A 3) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura C 4) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Selezionare  $\text{H}=\text{H}$  come tipo di misurazione.
  - Premere  $\text{5}$  per visualizzare il Menu principale (Figura E 2).
  - Premere  $\text{H}=\text{H}$  per selezionare  $\text{H}=\text{H}$ .
  - Premere  $\text{DIST}$  per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E 3).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare  $\text{H}=\text{H}$ .
  - Premere  $\text{DIST}$ .

- Puntare il raggio laser dello strumento (Figura A ①) verso la parete o l'oggetto di cui è necessario misurare la distanza (Figura K ①).
- Nella parte inferiore dello schermo, visualizzare la misurazione corrente (Figura K ②), che cambia continuamente man mano che si sposta lo strumento.
- Per eseguire la misurazione corrente (dalla parte inferiore dello strumento alla parete o all'oggetto) e uscire dalla modalità Misurazione continua, premere **DIST**.

Per prendere una nuova misura, premere **DIST** per spostare la misurazione corrente in su alla riga precedente sullo schermo, quindi ripetere i passaggi 4-7.

## Misurazione dell'area

È possibile misurare l'area di una parete, un pavimento o un oggetto (Figura L).

- Puntare il laser dello strumento (Figura A ①) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
- Premere **DIST** (Figura A ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura C ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
- Selezionare  come tipo di misurazione.
  - Premere **5** per visualizzare il Menu principale (Figura E ②).
  - Premere **▶** per selezionare **←**.
  - Premere **DIST** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E ③).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare .
  - Premere **DIST**.
- Misurare la **larghezza** (Figura L ①).
  - Puntare la parte superiore dello strumento su un lato della parete, del pavimento o dell'oggetto.
  - Posizionare lo strumento a un'estremità della parete, del pavimento o dell'oggetto e dirigere il punto laser su tutta la larghezza. (La Figura L ① mostra dove posizionare lo strumento se si sta eseguendo la misurazione dalla **parte inferiore** dello strumento.)

- Premere **DIST** per visualizzare la misura della larghezza nella parte superiore dello schermo.
- Misurare la **lunghezza** (Figura L ②).
    - Posizionare lo strumento a un'estremità della parete, il pavimento o l'oggetto e dirigere il punto laser su tutta la lunghezza. (La Figura L ② mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dalla **parte inferiore** dello stesso.)
    - Premere **DIST** per visualizzare la misura della lunghezza nella seconda riga dello schermo.
  - Visualizzare la misurazione dell'**Area** nella parte inferiore dello schermo (Figura L ③).

## Aggiunta/sottrazione di 2 aree ±

È possibile misurare l'area di una parete, un pavimento o un oggetto e quindi aggiungerla o sottrarla all'area di un'altra parete o di un altro pavimento od oggetto (Figura M).

- Puntare il laser dello strumento (Figura A ①) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
- Premere **DIST** (Figura A ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura C ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
- Selezionare ± come tipo di misurazione.
  - Premere **5** per visualizzare il Menu principale (Figura E ②).
  - Premere **▶** per selezionare **←**.
  - Premere **DIST** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E ③).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare ±.
  - Premere **DIST**.
- Premere **△** per sommare o **▽** per sottrarre, le aree di due muri, pavimenti od oggetti.

6. Misurare la **larghezza** della prima parete o del primo pavimento od oggetto (Figura **(M 1)**).

- Posizionare lo strumento a un'estremità della parete o del pavimento od oggetto e dirigere il punto laser su tutta la larghezza. (La Figura **(M 1)** mostra dove posizionare lo strumento se si sta eseguendo la misurazione dalla **parte inferiore** dello stesso.)
- Premere **[DIST]** per visualizzare la misura della larghezza nella parte superiore dello schermo.

7. Misurare la **lunghezza** della prima parete o del primo pavimento od oggetto (Figura **(M 2)**).

- Posizionare lo strumento a un'estremità della parete, il pavimento o l'oggetto e dirigere il punto laser su tutta la lunghezza. (La Figura **(M 2)** mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dalla **parte inferiore** dello stesso.)
- Premere **[DIST]** per visualizzare la misura della lunghezza nella seconda riga dello schermo.

8. Seguire gli stessi passaggi per misurare la **larghezza** e **lunghezza** della seconda parete, pavimento o oggetto.

9. Visualizzare la misurazione dell'**Area** nella parte inferiore dello schermo (Figura **(M 3)**).

## Misurazione del volume


È possibile misurare il volume di una stanza o di un oggetto (Figura **(N)**).


1. Puntare il laser dello strumento (Figura **(A 1)**) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

2. Premere **[DIST]** (Figura **(A 3)**) per accendere lo strumento.

3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **(C 4)**) sia corretta prima di eseguire la misurazione.

4. Selezionare  come tipo di misurazione.

- Premere **[5]** per visualizzare il Menu principale (Figura **(E 2)**).
- Premere **[▶]** per selezionare .
- Premere **[DIST]** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura **(E 3)**).

- Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare .
- Premere **[DIST]**.

5. Misurare la **larghezza** (Figura **(N 1)**).

- Puntare la parte superiore del misuratore su un lato della stanza o dell'oggetto.
- Posizionare lo strumento a una estremità della stanza o oggetto e puntare il punto laser su tutta la larghezza. (La Figura **(N 1)** mostra dove posizionare lo strumento se si sta eseguendo la misurazione dalla **parte inferiore** dello strumento.)
- Premere **[DIST]** per visualizzare la misura della larghezza nella parte superiore dello schermo.

6. Misurare la **lunghezza** (Figura **(N 2)**).

- Posizionare lo strumento a un'estremità della stanza o dell'oggetto e dirigere il punto laser su tutta la lunghezza. (La Figura **(N 2)** mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dalla **parte inferiore** dello strumento.)
- Premere **[DIST]** per visualizzare la misura della lunghezza nella seconda riga dello schermo.

7. Misurare l'**altezza** (Figura **(N 3)**).

- Posizionare lo strumento a una estremità della stanza o dell'oggetto e dirigere il punto laser su tutta l'altezza. (La Figura **(N 3)** mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dalla **parte inferiore** dello strumento.)
- Premere **[DIST]** per visualizzare la misura dell'altezza nella seconda riga dello schermo.






8. Visualizzare la misurazione del **Volume** nella parte inferiore dello schermo (Figura **(N 4)**).

## Somma/sottrazione di 2 volumi

È possibile misurare il volume della stanza o dell'oggetto e quindi sommarlo o sottrarlo al volume di un'altra stanza o di un altro oggetto (Figura **(O)**).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura **(A 1)**) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

2. Premere **[DIST]** (Figura **(A 3)**) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.






3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **C** ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Selezionare  come tipo di misurazione.
  - Premere  per visualizzare il Menu principale (Figura **E** ②).
  - Premere  per selezionare .
  - Premere **DIST** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura **E** ③).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare .
  - Premere **DIST**.
5. Premere per sommare, o sottrarre, i volumi di due stanze od oggetti.
6. Misurare la **larghezza** (Figura **C** ①).
  - Posizionare lo strumento a una estremità della stanza o oggetto e puntare il punto laser su tutta la larghezza. (La Figura **C** ① mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dalla **parte inferiore** dello stesso.)
  - Premere **DIST** per visualizzare la misura della larghezza nella parte superiore dello schermo.
7. Misurare la **lunghezza** (Figura **C** ②).
  - Posizionare lo strumento a un'estremità della stanza o dell'oggetto e dirigere il punto laser su tutta la lunghezza. (La Figura **C** ② mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal **parte inferiore** dello stesso.)
  - Premere **DIST** per visualizzare la misura della lunghezza nella seconda riga dello schermo.
8. Misurare l'**altezza** (Figura **C** ③).
  - Posizionare lo strumento a una estremità della stanza o dell'oggetto e dirigere il punto laser su tutta l'altezza. (La Figura **C** ③ mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dalla **parte inferiore** dello stesso.)
  - Premere **DIST** per visualizzare la misura dell'altezza nella seconda riga dello schermo.
9. Seguire gli stessi passaggi per misurare la **larghezza**, **lunghezza** e **altezza** della seconda stanza o oggetto.
10. Visualizzare la misurazione del **Volume** nella parte inferiore dello schermo (Figura **C** ④).

## Misurare l'altezza di un oggetto alto

Se è necessario misurare l'altezza di un oggetto alto (ad esempio, un edificio alto), è possibile calcolare l'altezza in base alla distanza di 1 punto o alle distanze **dallo stesso punto** a 2 punti sull'oggetto. Lo strumento utilizzerà il teorema di Pitagora ( $C^2=A^2+B^2$ ) per calcolare l'altezza.

### Distanza di 1 punto

È possibile utilizzare la distanza di un punto su una parete o un oggetto (altezza indiretta) per determinarne l'altezza (Figura **P**).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura **A** ①) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
2. Premere **DIST** (Figura **A** ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **C** ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Selezionare  come tipo di misurazione.
  - Premere  per visualizzare il Menu principale (Figura **E** ②).
  - Premere  per selezionare .
  - Premere **DIST** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura **E** ③).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare .
  - Premere **DIST**.
5. Posizionare lo strumento sul lato opposto rispetto alla parte inferiore dell'altezza verticale da misurare (Figura **P** ①).
6. Puntare il laser sul punto più alto dell'edificio o dell'oggetto di cui si deve misurare l'altezza (Figura **P** ①).
7. Premere **DIST** per misurare la distanza.
8. Visualizzare la misurazione dell'altezza nella parte inferiore dello schermo (Figura **P** ②).

### Distanze a 2 punti

È possibile utilizzare la distanza di due punti su una parete o un oggetto (Altezza doppia indiretta) per determinarne l'altezza (Figura **Q**).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A 1) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

2. Premere **[DIST]** (Figura A 3) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura C 4) sia corretta prima di eseguire la misurazione.

4. Selezionare  come tipo di misurazione.

- Premere **[5]** per visualizzare il Menu principale (Figura E 2).

- Premere  per selezionare .

- Premere **[DIST]** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E 3).

- Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare .

- Premere **[DIST]**.

5. Posizionare lo strumento sul lato opposto rispetto al centro approssimativo dell'altezza verticale da misurare (Figura C 1).

6. Puntare il laser sul punto più basso dell'edificio o dell'oggetto di cui si deve misurare l'altezza (Figura C 2).

7. Premere **[DIST]** per misurare la distanza.

8. Dallo stesso punto, puntare il laser sul punto più alto dell'edificio o dell'oggetto (Figura C 3).

9. Premere **[DIST]** per misurare la distanza.

10. Nella riga inferiore dello schermo, visualizzare l'altezza dell'edificio o dell'oggetto (Figura C 4).

### Misurazione dell'altezza parziale

Se è necessario determinare l'altezza di una sezione di una parete o di un oggetto (ad esempio, la distanza dal soffitto alla parte superiore del televisore o di una finestra sulla parete) (Figura R).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A 1) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

2. Premere **[DIST]** (Figura A 3) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura C 4) sia corretta prima di eseguire la misurazione.

4. Selezionare  come tipo di misurazione.

- Premere **[5]** per visualizzare il Menu principale (Figura E 2).

- Premere  per selezionare .

- Premere **[DIST]** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E 3).

- Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare .

- Premere **[DIST]**.

5. Puntare il laser sul punto più alto della parete o dell'oggetto (Figura R 1).

6. Premere **[DIST]** per misurare la distanza della parte superiore dell'oggetto.

7. Dallo stesso punto, puntare il laser sulla parte superiore dell'ostacolo sulla parete o sull'oggetto (Figura R 2).

8. Premere **[DIST]** per misurare la distanza dalla parte superiore della parete all'ostacolo (TV, finestra, ecc.).

9. Dallo stesso punto, puntare il laser su una linea orizzontale diretta in avanti verso il fondo della parete (Figura R 3).

10. Premere **[DIST]** per misurare la distanza.

11. Nella riga inferiore dello schermo, visualizzare la distanza tra la parte superiore della parete e la parte superiore dell'ostacolo sulla parete (Figura R 4).














### Misurazione dell'altezza dell'oggetto ostruito

Seguire questi passaggi per determinare l'altezza di un edificio alto o di un oggetto che risulta bloccato da altri edifici o oggetti (Figura S).


1. Puntare il laser dello strumento (Figura A 1) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

















2. Premere **[DIST]** (Figura A 3) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.






3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura C 4) sia corretta prima di eseguire la misurazione.

4. Selezionare  come tipo di misurazione.
  - Premere  per visualizzare il Menu principale (Figura ).
  - Premere  per selezionare .
  - Premere  per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura ).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare  (Figura ).
  - Premere .
5. Puntare il laser sul punto più alto dell'edificio, della parete o dell'oggetto (Figura ).
6. Premere  per effettuare la misurazione.
7. Nella riga inferiore dello schermo, visualizzare l'altezza dell'edificio o dell'oggetto (Figura ).


#### Misurazione da un treppiede



















Se si posiziona lo strumento su un treppiede per misurare l'altezza di un edificio alto, seguire questi passaggi (Figura ).

1. Avvitare il foro da 1/4-20" sul retro dello strumento all'attacco da 1/4-20" sulla parte superiore del treppiede (Figura ).
2. Puntare il laser dello strumento (Figura  ) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
3. Premere  (Figura  ) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
4. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dello strumento (Figura  ) sia  per eseguire la misurazione dall'attacco del treppiede.
5. Selezionare  come tipo di misurazione.
  - Premere  per visualizzare il Menu principale (Figura ).
  - Premere  per selezionare .
  - Premere  per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura ).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare  (Figura ).
  - Premere .

6. Puntare il laser sul punto più basso della parete o dell'oggetto di cui si deve misurare l'altezza (Figura ).
7. Premere  per eseguire la misurazione.
8. Puntare il laser su altri punti della parete o dell'oggetto (Figura ).
9. Quando è pronto, premere  per eseguire la misurazione.
10. Nella riga inferiore dello schermo, visualizzare l'altezza della parete o dell'oggetto (Figura ).

#### Perni di posizionamento





Quando si incornicia una parete, utilizzare la funzione Stakeout per contrassegnare facilmente la posizione di ciascun perno (Figura ).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura  ) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
2. Premere  (Figura  ) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dello strumento (Figura  ) sia  per eseguire la misurazione dal retro dello strumento.
4. Selezionare  come tipo di misurazione.
  - Premere  per visualizzare il Menu principale (Figura ).
  - Premere  per selezionare .
  - Premere  per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura ).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare  (Figura ).
  - Premere .
5. Determinare la distanza tra ogni perno, ad esempio, 12".
6. Premere  e  fino a quando il numero superiore sullo schermo è impostato sulla distanza dall'estremità destra di un perno all'estremità sinistra di quello successivo (per esempio, 12") (Figura ).

7. Allineare il retro dello strumento all'estremità destra dell'ultimo perno inserito (Figura **U** ②).
8. Premere **[DIST]** per iniziare a misurare la distanza mentre si sposta lentamente lo strumento verso destra.
9. Continuare a spostare lo strumento verso destra fino a quando il numero in basso sullo schermo è 0,00 in (Figura **U** ③).
10. Premere **[DIST]** per interrompere la misurazione.
11. Utilizzando una matita, segnare la posizione in cui l'estremità sinistra del perno deve essere inserita nel telaio della parete.
12. Inserire l'estremità sinistra del perno nella posizione contrassegnata.
13. Per ogni perno rimanente nel telaio della parete, ripetere i passaggi 7-12 (Figura **U** ④).

## Misurazione di un angolo





Se è necessario determinare l'angolo di posizionamento di un oggetto, utilizzare lo strumento per misurare tale angolo (Figura **W**).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura **A** ①) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
2. Premere **[DIST]** (Figura **A** ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **C** ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Selezionare  come tipo di misurazione.
  - Premere **[5]** per visualizzare il Menu principale (Figura **E** ②).
  - Premere  per selezionare .
  - Premere **[DIST]** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura **E** ③).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare .
  - Premere **[DIST]**.

5. Posizionare lo strumento all'angolo da misurare (Figura **W** ①).
6. Premere **[DIST]** per effettuare la misurazione.
7. Visualizzare la misurazione dell'angolo sullo schermo (Figura **W** ②).

## Utilizzo dello strumento come livella



1. Puntare il laser dello strumento (Figura **A** ①) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
2. Premere **[DIST]** (Figura **A** ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Selezionare  come tipo di misurazione.
  - Premere **[5]** per visualizzare il Menu principale (Figura **E** ②).
  - Premere  per selezionare .
  - Premere **[DIST]** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura **E** ③).
  - Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare .
  - Premere **[DIST]**.
4. Posizionare lo strumento in posizione verticale od orizzontale sulla superficie di cui si desidera verificare l'orizzontalità (Figura **V** ①).
5. Sulla schermo dello strumento, visualizzare la posizione della bolla bianca della livella (Figura **V** ②).

## Utilizzo dello strumento con

È possibile utilizzare la funzionalità Bluetooth® dello strumento per associarlo con l'applicazione DeWALT® Tool Connect™ sul proprio smartphone o tablet, e riportare le misure rilevate sulle foto della stanza.

1. Da  o , scaricare l'applicazione DeWALT® Tool Connect™ sul proprio smartphone o tablet.
2. Utilizzando l'applicazione DeWALT® Tool Connect™ acquisire la stanza o lo spazio per cui si desidera registrare le misurazioni, scattando foto della stanza.

3. Sul tastierino del DW03050 o DW03101, premere **[DIST]** per accendere lo strumento.

4. Se sullo schermo compare  (Figura C 2), attivare la connessione Bluetooth®.

- Sul tastierino, premere **[5]** per visualizzare il Menu principale.

- Selezionare .

- Premere **[DIST]** per attivare la connessione Bluetooth®.

5. Utilizzare l'applicazione DeWALT® Tool Connect™ per associare il proprio smartphone o tablet al DW03050 o DW03101, e riportare le misure prese sulle foto.

#### Bluetooth

IL MARCHIO E I LOGHI BLUETOOTH® SONO MARCHI REGISTRATI DI PROPRIETÀ DI BLUETOOTH SIG, INC. E QUALSIASI UTILIZZO DI TALI MARCHI DA PARTE DI DEWALT E CONCESSO IN LICENZA. APPLE E IL LOGO APPLE SONO MARCHI COMMERCIALI DI APPLE INC., REGISTRATI NEGLI STATI UNITI E IN ALTRI PAESI. APP STORE È UN MARCHIO DI SERVIZIO DI APPLE INC., REGISTRATO NEGLI STATI UNITI E IN ALTRI PAESI. GOOGLE PLAY E IL LOGO DI GOOGLE PLAY SONO MARCHI DI GOOGLE INC.

## Visualizzazione della memoria dello strumento

La memoria dello strumento conserva fino alle ultime 20 misurazioni.

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A 1) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

2. Premere **[DIST]** (Figura A 3) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

3. Selezionare  come tipo di misurazione.



- Premere **[5]** per visualizzare il Menu principale (Figura E 2).

- Premere  per selezionare .

- Premere **[DIST]** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E 3).

- Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare  (Figura E 4).

- Premere **[DIST]**.

4. Visualizzare l'ultima misurazione effettuata. Premere  per scorrere tutte le misurazioni salvate nella memoria dello strumento (fino a 20). Premere  per scorrere all'indietro.

## Cancellazione della memoria dello strumento

È possibile cancellare una o più misurazioni attualmente presenti nella memoria dello strumento.

1. Puntare il laser dello strumento

(Figura A 1) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.

2. Premere **[DIST]** (Figura A 3) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

3. Selezionare  come tipo di misurazione.

- Premere **[5]** per visualizzare il Menu principale (Figura E 2).

- Premere  per selezionare .

- Premere **[DIST]** per visualizzare il menu Tipo di misurazione (Figura E 3).

- Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare  (Figura E 4).



- Premere **[DIST]**.

4. Specificare quale misurazione si desidera eliminare:

- per eliminare una misurazione specifica, andare al punto 5;

- per eliminare TUTTE le misurazioni saltare al punto 6.


5. Per eliminare una misurazione specifica:

- premere  o  per scorrere le misurazioni salvate nella memoria dello strumento (fino a 20) finché non si visualizza la misurazione da eliminare;

- premere ;

- selezionare  e premere **[DIST]** per eliminare la misurazione.

6. Per eliminare TUTTE le misurazioni:



- premere ;
- selezionare  e premere **DIST** per eliminare tutte le misurazioni dalla memoria dello strumento.














## Spegnimento dello strumento

Il misuratore si può spegnere in uno dei due modi descritti di seguito:



- premere e tenere premuto **DIST** per 10 secondi. Se si rilascia **DIST** dopo 10 secondi, lo strumento si spegne;
- se il misuratore rimane inutilizzato per 90 secondi, si spegne automaticamente.

## Calibrazione dello strumento



Si noti che se non si posiziona correttamente lo strumento per ogni fase del processo di calibrazione,  apparirà in rosso sullo schermo (Figura ).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura  ) verso una parete o un oggetto e non verso gli occhi di qualcuno.
2. Premere **DIST** (Figura  ) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Premere **S** per visualizzare il Menu principale (Figura  ).
4. All'interno del Menu principale selezionare  e premere **DIST**.
5. All'interno del menu Impostazioni (Figura ) selezionare  e premere **DIST**.
6. Posizionare lo strumento con lo schermo anteriore rivolto verso l'alto su una superficie piana e orizzontale (Figura  ).
7. Premere **DIST**.
8. Mentre lo strumento si trova ancora sulla superficie piana, ruotarlo di 180° (Figura  ).

9. Premere **DIST**.

10. Capovolgere il lato lungo dello strumento di 90° in modo che poggi su un lato (Figura  ).

11. Premere **DIST**.

12. Mentre lo strumento è ancora appoggiato su un lato, ruotarlo di 180° (Figura  ).

13. Premere **DIST**.

14. Assicurarsi che  compaia sullo schermo dello strumento (Figura  ).

## Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Se il prodotto DeWALT deve essere sostituito o non viene più utilizzato, non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici. Smaltirlo tramite la raccolta differenziata.



La raccolta differenziata di prodotti usati e imballaggi permette il riciclo e il riutilizzo dei materiali. Il riutilizzo di materiali riciclati aiuta a impedire l'inquinamento ambientale e riduce la richiesta di materie prime.

Secondo le normative locali, la raccolta differenziata di prodotti elettrici può avvenire a domicilio, presso le sedi di raccolta comunali oppure presso il rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto.

DeWALT mette a disposizione un servizio di raccolta e riciclaggio dei prodotti DeWALT, una volta raggiunta la fine della loro vita utile. Per trarre vantaggio da questo servizio, restituire il proprio prodotto a qualsiasi riparatore autorizzato, che lo raccoglierà per nostro conto.

È possibile individuare il riparatore autorizzato più vicino rivolgendosi alla sede DeWALT di zona all'indirizzo indicato nel presente manuale. In alternativa, è possibile consultare un elenco dei riparatori autorizzati DeWALT e tutti i dettagli relativi alla nostra assistenza post-vendita nel sito Internet [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Batterie

- Al momento di smaltire le batterie, pensare alla tutela dell'ambiente.
- Informarsi presso le autorità su un metodo di smaltimento delle batterie sicuro dal punto di vista ambientale.

## Specifiche

	DW03050	DW03101
Portata	Da 6 in a 165 ft (da 0,15 m a 50 m)	Da 6 in a 330 ft (da 0,15 m a 100 m)
Accuratezza di misurazione <sup>1</sup>	<b>fino a 10 m:</b> 1/16 in (1,5 mm) <b>10 m-30 m:</b> 0,078 in/5/64 in) extra (+/- 0,15 mm/m) <b>&gt;30 m:</b> +/- 0,002 in/ft (+/- 0,2 mm/m)	
Risoluzione <sup>2</sup>	1/16in (1mm)	
Classe laser	Classe 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Tipo laser	≤ 1,0 mW a 630-680 nm	
Spegnimento automatico del laser	30s	
Spegnimento automatico dell'unità	Come impostazione predefinita, 90 secondi. L'utente può impostare su 30s, 60s o 300s	
Misurazione continua	Sì	
Area	Sì	
Volume	Sì	
Pitagora a 2 punti	Sì	
Pezzo terminale per eseguire la misurazione dagli angoli <sup>3</sup>	Sì	
Durata delle batterie (3 x AAA)	Fino a 3000 misurazioni (2500 con Bluetooth)	
Dimensioni (A x P x L)	4,72 x 1,91 x 1,02 in (120 x 48,5 x 26 mm)	
Peso (batterie incluse)	9,88 oz (280 g)	
Intervallo temperature di stoccaggio	14 °F ~ 140 °F (-10 °C ~ +60 °C)	
Intervallo temperature di esercizio	32 °F ~ 104 °F (0 °C ~ +40 °C)	

<sup>1</sup>L'accuratezza di misurazione dipende dalle condizioni operative:

- In condizioni operative **favorevoli** (superficie del target e temperatura ambientale buone) fino a 33ft (10m).
- In condizioni operative **sfavorevoli** (sfondo fortemente illuminato, target molto poco riflettente o forti oscillazioni della temperatura), l'errore può aumentare di ± 0,003 in/ft (± 0,25 mm/m) per distanze superiori a 33 ft (10 m).

<sup>2</sup>Risoluzione è la misurazione più fine visibile. In pollici, è 1/16". In mm, è 1 mm.

<sup>3</sup>Aprire il pezzo terminale nella parte inferiore dello strumento quando è necessario inserire lo strumento in angoli o scanalature che non siano ad angoli di 180°. Se un angolo si trova a 90°, è possibile utilizzare il pezzo terminale per tenere lo strumento in alto contro un oggetto.

## Codici di errore

Se appare INFO sullo schermo con un numero di un codice, eseguire la corrispondente azione correttiva.

Codice	Descrizione	Azione correttiva
101	Segnale ricevuto troppo debole o tempo di misurazione troppo lungo	Usare la piastra segnale o cambiare la superficie target.
102	Segnale ricevuto troppo forte	Il target è troppo riflettente. Usare la piastra segnale o cambiare la superficie target.
201	Sfondo troppo luminoso	Ridurre la luminosità dello sfondo dell'area target.
202	Raggio laser interrotto	Rimuovere l'ostacolo e ripetere la misurazione.
301	Temperatura troppo elevata	Lasciare che il dispositivo si raffreddi fino a raggiungere una temperatura inclusa nell'Intervallo temperature di esercizio.
302	Temperatura troppo bassa	Lasciare che il dispositivo si raffreddi fino a raggiungere una temperatura inclusa nell'Intervallo temperature di esercizio.
401	Errore hardware	Accendere e spegnere ripetutamente il dispositivo. Se l'errore persiste, restituire il dispositivo difettoso al centro di assistenza o al distributore. Fare riferimento alla <b>Garanzia</b> .
402	Errore sconosciuto	Contattare il Centro di assistenza o il distributore. Fare riferimento alla <b>Garanzia</b> .
500	Errore dati	Contattare il Centro di assistenza o il distributore. Fare riferimento alla <b>Garanzia</b> .

## Índice

- Seguridad del usuario
- Seguridad de la batería
- Configuración (Cargar baterías)
- Funcionamiento
- Garantía
- Códigos de error
- Especificaciones

Por favor, guarde este manual al completo para futura referencia.

## Seguridad del usuario



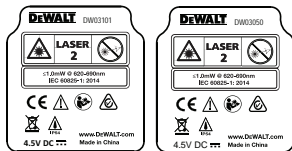
### ADVERTENCIA:

Lea con atención las instrucciones de seguridad y el manual del producto antes de usar el producto. La persona responsable del producto debe asegurarse de que todos los usuarios entiendan y cumplan con estas instrucciones.



### ADVERTENCIA:

La siguiente etiqueta de información se coloca en su herramienta láser para informarle de la clase de láser, para su comodidad y seguridad.



Las herramientas DW03050 y DW03101 emiten un rayo láser visible, como se muestra en la figura (A) (1). El rayo láser emitido es un Láser Clase 2 de conformidad con la norma IEC 60825-1 y cumple las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en las desviaciones, que es conforme a lo establecido en el Laser Notice N.º 50, de 24 de junio de 2007.



### ADVERTENCIA:

Mientras esté en uso la herramienta láser, tenga cuidado de no exponer sus ojos al rayo láser (fuente de luz roja). La exposición a un rayo láser durante un largo periodo de tiempo podría ser peligroso para sus ojos. No mire directamente al rayo con ayudas ópticas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de usuario del producto, el manual de seguridad del láser y la información de seguridad de la batería.

## Declaración de conformidad CE Directiva sobre equipos radioeléctricos



### Medidor de distancia láser DeWALT DW03050 y DW03101

DeWALT declara por la presente que el medidor de distancia láser DeWALT DW03050/DW03101 cumple todos los requisitos de la directiva 2014/53/UE y todas las directivas aplicables de la Unión Europea.

El texto completo de la declaración de conformidad se puede solicitar a DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Alemania 65509 o está disponible en la siguiente dirección web: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Buscar por número de producto y tipo indicado en la placa de datos.

## Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Las baterías pueden explotar o tener fugas y causar lesiones personales o incendios. Para reducir el riesgo:

**Aplique siempre** todas las instrucciones y las advertencias colocadas en las etiquetas y el paquete de pilas.

NO cortocircuite los terminales de la pila.

NO cargue las pilas alcalinas.

NO mezcle pilas nuevas y viejas. Cambie todas las pilas a la vez con pilas nuevas del mismo tipo y marca.

NO mezcle la química de las pilas.

NO deseche las pilas en un fuego.

**Mantenga SIEMPRE** las pilas fuera del alcance de los niños.

**Retire SIEMPRE** las pilas si el dispositivo no va a utilizarse durante varios meses.

**NOTA:** Asegúrese de utilizar las baterías recomendadas.

**NOTA:** Asegúrese de insertar las baterías de manera correcta, respetando la polaridad.

ES

## Carga de las pilas

1. Levante la pieza final de la parte trasera de la herramienta (Figura **D** ①).
2. Levante el enganche del compartimento de pilas de la parte trasera de la herramienta (Figuras **D** ② y **D** ③).
3. Introduzca tres pilas AAA, asegurándose de colocar los polos - y + de cada batería tal y como se indica el interior del compartimento de las pilas (Figura **D** ④).
4. Empuje la tapa del compartimento de las pilas hasta que encaje en su lugar (Figura **D** ⑤).

Cuando la herramienta está ENCENDIDA, el nivel de carga de la batería aparece en la pantalla (Figura **C** ①).

## Encender la herramienta

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura **A** ①) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
2. Pulse **ON** (Figura **A** ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

## Elección de la configuración

### Configuración del apagado automático



Por defecto, la herramienta se apaga automáticamente 90 segundos después de que no se hayan seleccionado botones ni opciones. Para cambiar cuando la herramienta se apaga automáticamente, siga los siguientes pasos.

1. En la primera pantalla (Figura **E** ①), pulse **→** para visualizar el menú principal.
2. En el menú principal (Figura **E** ②), seleccione **⚙** y pulse **ON**.
3. En el menú de configuración (Figura **G**), seleccione **⏻** y pulse **ON**.

4. Seleccionar la hora.
  - Elija apagar la herramienta después de 30, 60, 90 o 300 segundos.
  - Para mantener la herramienta encendida hasta apagarla manualmente (manteniendo pulsado **ON** durante 10 segundos), seleccione **∞**.
5. Pulse **ON** para guardar la configuración.

### Configurar el brillo de la pantalla **☼**

Por defecto, la pantalla de la herramienta se ajusta al 25 % del brillo. Para cambiar el nivel de brillo, siga los siguientes pasos.

1. En la primera pantalla (Figura **E** ①), pulse **→** para visualizar el menú principal.
2. En el menú principal (Figura **E** ②), seleccione **⚙** y pulse **ON**.
3. En el menú de configuración (Figura **G**), seleccione **☼** y pulse **ON**.
4. Seleccione el nivel de brillo deseado: 25 %, 50 %, 75 %, o 100 %.
5. Pulse **ON** para guardar la nueva configuración.

### Apagado del sonido **🔊**

Por defecto, la herramienta pitará cada vez que haga una medida. Puede desactivar estos pitidos.

1. En la primera pantalla (Figura **E** ①), pulse **→** para visualizar el menú principal.
2. En el menú principal (Figura **E** ②), seleccione **⚙** y pulse **ON**.
3. En el menú de configuración (Figura **G**), seleccione **🔊** y pulse **ON** para visualizar **🔇**.
4. Pulse **ON** para guardar la configuración.

### Cambio de la unidad de medida **ft/m**

Por defecto, la herramienta muestra las mediciones en metros (1,8940 m). Puede cambiar la unidad de medida a pies fraccionados (6'02"9/16), pulgadas (74 9/16 in), pies decimales (6,21 ft) o pulgadas decimales (3,21 in).

1. En la primera pantalla (Figura **E** ①), pulse **→** para visualizar el menú principal.



- En el menú principal (Figura E 2), seleccione y pulse **DIST**.
- En el menú de configuración (Figura C 3), seleccione **ft/m** y pulse **DIST**.
- Seleccione la unidad de medida.
  - 0'00" 0/00
  - 0" 0/00
  - 0'00" ft
  - 0,00 in
  - 0,0000 m
- Pulse **DIST** para guardar la configuración.

## Elección de la posición de la herramienta

Por defecto, las distancias se miden desde la **parte inferior** de la herramienta hasta una pared u objeto (Figura F 3). Para medir distancias desde una ubicación distinta de la herramienta, siga los siguientes pasos.

- En la primera pantalla (Figura E 1), pulse para visualizar el menú principal.
- En el menú principal (Figura E 2), seleccione y pulse **DIST**.
- Seleccione la posición de la herramienta.
  - Para medir desde la **parte superior** de la herramienta (Figura F 1), seleccione .
  - Para medir desde la **conexión del tripode** de la herramienta (Figura F 2), seleccione .
  - Para medir desde una esquina u otra ubicación difícil de alcanzar con la pieza final abierta en la parte inferior de la herramienta (Figura D 1), seleccione (Figura F 4) para medir desde el final de la pieza final.
- Pulse **DIST** para guardar la nueva configuración.

## Toma de medidas

### Medición de la distancia

- Apunte el láser de la herramienta (Figura A 1) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
- Pulse **DIST** (Figura A 3) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura C 4) sea correcto para tomar la medida.
- Apunte el láser de la herramienta (Figura A 1) hacia la pared u objeto cuya distancia necesite medir (Figura H 1).
- Pulse **DIST** para medir la distancia de la herramienta a la pared u objeto.
- En la parte inferior de la pantalla, vea la medición actual (Figura H 2).

ES

Para hacer una nueva medición, pulse **DIST** para mover hacia arriba la medición actual, a la línea anterior en la pantalla. Repita los pasos 4-6.

### Sumar 2 mediciones

Puede sumar dos mediciones para obtener la medida total de dos distancias (Figura I).

- Apunte el láser de la herramienta (Figura A 1) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
- Pulse **DIST** (Figura A 3) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura C 4) sea correcto para tomar la medida.
- Seleccione como tipo de medición.
  - Pulse para visualizar el menú principal (Figura E 2)
  - Pulse para seleccionar .
  - Pulse **DIST** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura E 3).





- Pulse los botones de flecha para seleccionar **↔↔**.
- Pulse **DIST**.

5. Pulse **△** para indicar que desea sumar dos mediciones.
6. Apunte el láser de la herramienta hacia la pared u objeto cuya distancia necesite medir (Figura **1 1**).
7. Pulse **DIST** para medir la distancia de la herramienta a la pared u objeto.
8. Apunte el láser de la herramienta hacia la siguiente pared u objeto (Figura **1 2**).
9. Pulse **DIST** para medir la distancia y sumarla a la anterior.
10. Vea el total de las dos mediciones en la parte inferior de la pantalla (Figura **1 3**).

ES

## Restar 2 mediciones **↔↔**

Puede restar una medición de otra (Figura **J**).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura **A 1**) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
2. Pulse **DIST** (Figura **A 3**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura **C 4**) sea correcto para tomar la medida.
4. Seleccione **↔↔** como tipo de medición.
  - Pulse **☰** para visualizar el menú principal (Figura **E 2**).
  - Pulse **▶** para seleccionar **↔↔**.
  - Pulse **DIST** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura **E 3**).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar **↔↔**.
  - Pulse **DIST**.
5. Pulse **▽** para indicar que desea restar una medición de otra.
6. Apunte el láser de la herramienta hacia la pared u objeto cuya distancia necesite medir (Figura **J 1**).

7. Pulse **DIST** para medir la distancia de la herramienta a la pared u objeto.
8. Apunte el láser de la herramienta hacia la pared u objeto cuya distancia tenga que restar a la primera medida (Figura **J 2**).
9. Pulse **DIST** para medir la distancia y restarla de la anterior.
10. Vea la diferencia entre las dos mediciones en la parte inferior de la pantalla (Figura **J 3**).

## Medir en modo continuo **|→→|**

Para hacer varias mediciones a medida que usted se mueve, cambie al modo de medición continua (Figura **K**).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura **A 1**) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
2. Pulse **DIST** (Figura **A 3**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura **C 4**) sea correcto para tomar la medida.
4. Seleccione **|→→|** como tipo de medición.
  - Pulse **☰** para visualizar el menú principal (Figura **E 2**).
  - Pulse **▶** para seleccionar **↔↔**.
  - Pulse **DIST** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura **E 3**).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar **|→→|**.
  - Pulse **DIST**.
5. Apunte el láser de la herramienta (Figura **A 1**) hacia la pared u objeto cuya distancia necesite medir (Figura **K 1**).
6. En la parte inferior de la pantalla, vea la medición actual (Figura **K 2**), que cambiará a medida que mueva la herramienta.





- 7.** Para hacer la medición actual (desde la herramienta a la pared u objeto) y salir del modo de medición continua, pulse **DIST**.

Para hacer una nueva medición, pulse **DIST** para mover hacia arriba la medición actual, a la línea anterior en la pantalla. Repita los pasos 4-7.

## Área de medición

Puede medir un área de una pared, suelo u objeto (Figura L).

- 1.** Apunte el láser de la herramienta (Figura A ①) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.

- 2.** Pulse **DIST** (Figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

- 3.** Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura C ④) sea correcto para tomar la medida.

- 4.** Seleccione  como tipo de medición.

- Pulse **5** para visualizar el menú principal (Figura E ②).
- Pulse **▶** para seleccionar **←**.
- Pulse **DIST** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura E ③).
- Pulse los botones de flecha para seleccionar .
- Pulse **DIST**.

- 5.** Mida la **anchura** (Figura L ①).

- Apunte la parte superior de la herramienta hacia un lado de la pared, suelo u objeto.
- Coloque la herramienta en un extremo de la pared, suelo u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la anchura. (La figura L ① muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta).
- Pulse **DIST** para mostrar la medición de la anchura en la parte superior de la pantalla.

- 6.** Mida la **longitud** (Figura L ②).

- Coloque la herramienta en un extremo del objetivo y apunte el punto del láser en el sentido de la longitud. (La figura L ② muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
- Pulse **DIST** para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.

- 7.** Vea la medición del **área** en la parte inferior de la pantalla (Figura L ③).

## Suma/Resta de 2 áreas :

Puede medir el área de una pared, suelo u objeto y después sumarla al área de otra pared, suelo u objeto, o restarla a las mismas (Figura M).

- 1.** Apunte el láser de la herramienta (Figura A ①) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.

- 2.** Pulse **DIST** (Figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

- 3.** Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura C ④) sea correcto para tomar la medida.

- 4.** Seleccione :  como tipo de medición.

- Pulse **5** para visualizar el menú principal (Figura E ②).

- Pulse **▶** para seleccionar **←**.

- Pulse **DIST** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura E ③).

- Pulse los botones de flecha para seleccionar : .

- Pulse **DIST**.

- 5.** Pulse **△** para sumar o **▽** para restar las áreas de dos paredes, suelos u objetos.

- 6.** Mida la **anchura** de la primera pared, suelo u objeto (Figura M ①).

- Coloque la herramienta en un extremo de la pared, suelo u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la anchura. (La figura M ① muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta).




ES



- Pulse **[DIST]** para mostrar la medición de la anchura en la parte superior de la pantalla.
- Mida la **longitud** de la primera pared, suelo u objeto (Figura **(M 2)**).
    - Coloque la herramienta en un extremo del objetivo y apunte el punto del láser en el sentido de la longitud. (La figura **(M 2)** muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
    - Pulse **[DIST]** para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.
  - Siga los mismos pasos para medir la **anchura** y la **longitud** de la segunda pared, suelo u objeto.
  - Vea la medición del **área** en la parte inferior de la pantalla (Figura **(M 3)**).

## Medición de volumen



Puede medir el volumen de una habitación u objeto (Figura **(N)**).

- Apunte el láser de la herramienta (Figura **(A 1)**) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
- Pulse **[DIST]** (Figura **(A 3)**) para encender la herramienta.
- Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura **(C 4)**) sea correcto para tomar la medida.
- Seleccione  como tipo de medición.
  - Pulse **[S]** para visualizar el menú principal (Figura **(E 2)**).
  - Pulse  para seleccionar **→**.
  - Pulse **[DIST]** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura **(E 3)**).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar .
  - Pulse **[DIST]**.
- Mida la **anchura** (Figura **(N 1)**).
  - Apunte la parte superior de la herramienta hacia un lado de la habitación u objeto.

- Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la anchura. (La figura **(N 1)** muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta).
  - Pulse **[DIST]** para mostrar la medición de la anchura en la parte superior de la pantalla.
- Mida la **longitud** (Figura **(N 2)**).
    - Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la longitud. (La figura **(N 2)** muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
    - Pulse **[DIST]** para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.
  - Mida la **altura** (Figura **(N 3)**).
    - Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la altura. (La figura **(N 3)** muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta).
    - Pulse **[DIST]** para mostrar la altura de la altura en la tercera línea de la pantalla.
  - Vea la medición del **volumen** en la parte inferior de la pantalla (Figura **(N 4)**).

## Suma/Resta de 2 volúmenes

Puede medir el volumen de una habitación u objeto y después sumarlo o restarlo al volumen de otra habitación u objeto (Figura **(O)**).

- Apunte el láser de la herramienta (Figura **(A 1)**) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
- Pulse **[DIST]** (Figura **(A 3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura **(C 4)**) sea correcto para tomar la medida.
- Seleccione   como tipo de medición.
  - Pulse **[S]** para visualizar el menú principal (Figura **(E 2)**).

- Pulse para seleccionar .
- Pulse para visualizar el menú de tipo de medición (Figura ).
- Pulse los botones de flecha para seleccionar .
- Pulse .

5. Pulse para sumar o restar los volúmenes de dos habitaciones u objetos.

6. Mida la **anchura** (Figura .

- Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la anchura. (La figura muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
- Pulse para mostrar la medición de la anchura en la parte superior de la pantalla.

7. Mida la **longitud** (Figura .

- Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la longitud. (La figura muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
- Pulse para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.

8. Mida la **altura** (Figura .

- Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la altura. (La figura muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
- Pulse para mostrar la altura de la altura en la tercera línea de la pantalla.

9. Siga los mismos pasos para medir la **anchura**, la **longitud**, y la **altura** de la siguiente habitación u objeto.

10. Vea la medición del **volumen** en la parte inferior de la pantalla (Figura .

## Medición de la altura de un objeto alto

Si necesita medir la altura de un objeto alto (por ejemplo, un edificio alto), puede calcular la altura de acuerdo con la distancia a 1 punto o las distancias desde el mismo punto a 2 puntos del objeto. La herramienta aplicará el teorema de Pitágoras ( $C^2=A^2+B^2$ ) para calcular la altura.


### Distancia a 1 punto




















Puede utilizar la distancia a un punto en una pared u objeto (altura indirecta) para determinar su altura (Figura .

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura ) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
2. Pulse (Figura ) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura ) sea correcto para tomar la medida.
4. Seleccione como tipo de medición.
  - Pulse para visualizar el menú principal (Figura .
  - Pulse para seleccionar .
  - Pulse para visualizar el menú de tipo de medición (Figura .
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar .
  - Pulse .
5. Coloque la herramienta en sentido opuesto a la parte inferior de la altura vertical que vaya a medir (Figura .
6. Apunte el láser hacia el punto más alto del edificio o del objeto cuya altura desee medir (Figura .
7. Pulse para medir la distancia.
8. Vea la medición de la altura en la parte inferior de la pantalla (Figura .


ES


## Distancias entre 2 puntos




















Puede utilizar la distancia entre dos puntos de una pared u objeto (altura indirecta doble) para determinar su altura (Figura ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura ) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
2. Pulse  (Figura ) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura ) sea correcto para tomar la medida.
4. Seleccione  como tipo de medición.
  - Pulse  para visualizar el menú principal (Figura ).
  - Pulse  para seleccionar .
  - Pulse  para visualizar el menú de tipo de medición (Figura ).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar .
  - Pulse .
5. Coloque la herramienta en sentido opuesto al centro aproximado de la altura vertical que vaya a medir (Figura ).
6. Apunte el láser hacia el punto más bajo del edificio o del objeto cuya altura desee medir (Figura ).
7. Pulse  para medir la distancia.
8. Desde el mismo punto, apunte el láser al punto más alto del edificio u objeto (Figura ).
9. Pulse  para medir la distancia.
10. En la línea inferior de la pantalla, vea la altura del edificio u objeto (Figura ).


## Medición de la altura parcial


Si necesita determinar la altura de una sección de una pared u objeto (por ejemplo, la distancia desde el techo a la parte superior del televisor o a la ventana de la pared) (Figura ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura ) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.

2. Pulse  (Figura ) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura ) sea correcto para tomar la medida.
4. Seleccione  como tipo de medición.
  - Pulse  para visualizar el menú principal (Figura ).
  - Pulse  para seleccionar .
  - Pulse  para visualizar el menú de tipo de medición (Figura ).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar .
  - Pulse .
5. Apunte el láser al punto más alto de la pared u objeto (Figura ).
6. Pulse  para medir la distancia a la parte superior del objeto alto.
7. Desde el mismo punto, apunte el láser hacia la parte superior del obstáculo en la pared u objeto (Figura ).
8. Pulse  para medir la distancia desde la parte superior de la pared hasta el obstáculo (TV, ventana, etc.).
9. Desde el mismo punto, apunte el láser en una línea horizontal recta hacia la parte inferior de la pared (Figura ).
10. Pulse  para medir la distancia.
11. En la línea inferior de la pantalla, vea la distancia entre la parte superior de la pared y la parte superior del obstáculo de la pared (Figura ).

## Medición de la altura de un objeto obstruido

Siga los siguientes pasos para determinar la altura de un edificio alto u objeto que esté bloqueado por otros edificios u objetos (Figura ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura ) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.



- Pulse **[DIST]** (Figura **(A 3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura **(C 4)**) sea correcto para tomar la medida.
- Selección: como tipo de medición.
  - Pulse **[S]** para visualizar el menú principal (Figura **(E 2)**).
  - Pulse para seleccionar **[H]**.
  - Pulse **[DIST]** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura **(E 3)**).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar (Figura **(E 4)**).
  - Pulse **[DIST]**.
- Apunte el láser al punto más alto del edificio, pared u objeto (Figura **(S 1)**).
- Pulse **[DIST]** para tomar la medida.
- En la línea inferior de la pantalla, vea la altura del edificio u objeto (Figura **(S 2)**).

#### Medición desde un trípode

Si coloca la herramienta en un trípode para medir la altura de un edificio alto, siga los siguientes pasos (Figura **(T)**).

- Atornille el orificio de 1/4-20" de la parte trasera de la herramienta en la conexión 1/4-20" de la parte superior de su trípode (Figura **(T 1)**).
- Apunte el láser de la herramienta (Figura **(A 1)**) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
- Pulse **[DIST]** (Figura **(A 3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Asegúrese de que el ajuste de posición de la herramienta (Figura **(C 4)**) sea para medir desde la conexión del trípode.
- Selección: como tipo de medición.
  - Pulse **[S]** para visualizar el menú principal (Figura **(E 2)**).
  - Pulse para seleccionar **[H]**.

- Pulse **[DIST]** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura **(E 3)**).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar (Figura **(E 4)**).
  - Pulse **[DIST]**.
- Apunte el láser al punto más bajo de la pared u objeto cuya altura desee medir (Figura **(T 2)**).
  - Pulse **[DIST]** para tomar la medida.
  - Apunte el láser hacia otros puntos de la pared u objeto (Figura **(T 3)**).
  - Cuando esté listo, pulse **[DIST]** para tomar la medida.
  - En la línea inferior de la pantalla, vea la altura de la pared u objeto (Figura **(T 4)**).

ES

#### Colocación de montantes

Al armar una pared, utilice la característica de marcado para señalar fácilmente la posición de cada montante (Figura **(U)**).

- Apunte el láser de la herramienta (Figura **(A 1)**) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
- Pulse **[DIST]** (Figura **(A 3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Asegúrese de que el ajuste de posición de la herramienta (Figura **(C 4)**) esté configurado en para medir desde la parte trasera de la herramienta.
- Selección: como tipo de medición.
  - Pulse **[S]** para visualizar el menú principal (Figura **(E 2)**).
  - Pulse para seleccionar **[H]**.
  - Pulse **[DIST]** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura **(E 3)**).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar (Figura **(E 4)**).
  - Pulse **[DIST]**.
- Determine la distancia entre cada montante; por ejemplo, 12".





6. Pulse  $\Delta$  y  $\nabla$  hasta que el número superior de la pantalla se configure a la distancia desde el borde derecho de un montante hasta el borde izquierdo del siguiente (por ejemplo, 12") (Figura U ①).

7. Alinee la parte trasera de la herramienta con el borde derecho del último montante clavado (Figura U ②).

8. Pulse **DIST** para empezar a medir la distancia mientras mueve lentamente la herramienta hacia la derecha.

9. Siga moviendo la herramienta hacia la derecha hasta que el número inferior de la pantalla sea 0,00 in (Figura U ③).

10. Pulse **DIST** para dejar de medir.

11. Utilizando un lápiz, marque la ubicación en la que el borde izquierdo del montante deba estar clavado en el armazón de la pared.

12. Clave el borde izquierdo del montante en el lugar marcado.

13. Repita los pasos 7-12 para cada montante del armazón de pared (Figura U ④).

## Medición de un ángulo




Si necesita determinar el ángulo en el que se posiciona algo, utilice la herramienta para medir dicho ángulo (Figura W).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura A ①) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.

2. Pulse **DIST** (Figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (Figura C ④) sea correcto para tomar la medida.

4. Seleccione  como tipo de medición.

- Pulse  para visualizar el menú principal (Figura E ②).
- Pulse  para seleccionar .
- Pulse **DIST** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura E ③).

• Pulse los botones de flecha para seleccionar .

• Pulse **DIST**.

5. Coloque la herramienta en el ángulo que vaya a medir (Figura W ①).

6. Pulse **DIST** para tomar la medida.

7. Ver la medición del ángulo en la pantalla (Figura W ②).

## Uso de la herramienta como nivel

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura A ①) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.

2. Pulse **DIST** (Figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

3. Seleccione  como tipo de medición.

• Pulse  para visualizar el menú principal (Figura E ②).

• Pulse  para seleccionar .

• Pulse **DIST** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura E ③).

• Pulse los botones de flecha para seleccionar .

• Pulse **DIST**.

4. Coloque la herramienta en posición vertical u horizontal sobre la superficie de la cual desee comprobar el nivel (Figura V ①).

5. En la pantalla de la herramienta, vea la posición de la burbuja blanca en la ampolla (Figura V ②).

## Uso de la herramienta con

Puede usar la función Bluetooth® de la herramienta para emparejarla con la aplicación DeWALT™ Tool Connect™ en su teléfono móvil o tableta y marcar las fotos de la habitación con las medidas que haya tomado.

1. De  o , descargue la aplicación DeWALT™ Tool Connect™ a su teléfono móvil o tableta.

ES




- Usando la aplicación DeWALT® Tool Connect™, capture la habitación o el espacio cuyas medidas desee registrar, tomando fotos de la habitación.
- En el teclado numérico del DW03050 o DW03101, pulse **[DIST]** para encender la herramienta.
- Si **X** aparece en la pantalla (Figura C ②), encienda la conexión Bluetooth .
  - En el teclado numérico, pulse **[5]** para visualizar el menú principal.
  - Seleccione **[↵]**.
  - Pulse **[DIST]** para encender la conexión Bluetooth .
- Use la aplicación DeWALT® Tool Connect™ para emparejar su teléfono móvil o tableta con el DW03050 o DW03101 y marque las fotos con las medidas que haya tomado.


### Bluetooth

LA MARCA DENOMINATIVA Y LOS LOGOTIPOS DE BLUETOOTH® SON MARCAS COMERCIALES REGISTRADAS PROPIEDAD DE BLUETOOTH SIG, INC. EL USO DE DICHAS MARCAS POR PARTE DE DEWALT ES BAJO LICENCIA. APPLE Y EL LOGOTIPO DE APPLE SON MARCAS REGISTRADAS DE APPLE INC., REGISTRADA EN EE. UU. Y OTROS PAISES. APP STORE ES UNA MARCA DE SERVICIOS DE APPLE INC., REGISTRADA EN EE. UU. Y OTROS PAISES. GOOGLE PLAY Y EL LOGOTIPO DE GOOGLE PLAY SON MARCAS REGISTRADAS DE GOOGLE INC.

## Visualización de la memoria de la herramienta

En la memoria de la herramienta se guardan hasta las 20 últimas mediciones.

- Apunte el láser de la herramienta (Figura A ①) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
- Pulse **[DIST]** (Figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Seleccione  como tipo de medición.
  - Pulse **[5]** para visualizar el menú principal (Figura E ②).
  - Pulse **[▶]** para seleccionar **[←]**.
  - Pulse **[DIST]** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura E ③).




- Pulse los botones de flecha para seleccionar  (Figura E ④).
- Pulse **[DIST]**.

- Ve a la última medición que se hizo. Pulse **[△]** para desplazarse por todas las mediciones que se hayan guardado en la memoria de la herramienta (hasta 20). Pulse **[▽]** para desplazarse hacia atrás.

ES

## Borrado de los datos guardados

Puede borrar una o más mediciones guardadas en la memoria de la herramienta.

- Apunte el láser de la herramienta (Figura A ①) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
- Pulse **[DIST]** (Figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Seleccione  como tipo de medición.
  - Pulse **[5]** para visualizar el menú principal (Figura E ②).
  - Pulse **[▶]** para seleccionar **[←]**.
  - Pulse **[DIST]** para visualizar el menú de tipo de medición (Figura E ③).
  - Pulse los botones de flecha para seleccionar  (Figura E ④).
  - Pulse **[DIST]**.
- Especifique la medida que desea eliminar:
  - Para borrar una medida específica, siga con el paso 5.
  - Para borrar todas las medidas, salte al paso 6.
- Para borrar una medida específica:
  - Pulse **[△]** o **[▽]** para desplazarse por las medidas guardadas en la memoria de la herramienta (hasta 20) hasta que vea la que desee borrar.
  - Pulse **[←]**.
  - Seleccione  y pulse **[DIST]** para eliminar la medida.



6. Para borrar TODAS las medidas:

- Pulse .
- Seleccione  y pulse **DIST** para borrar todas las medidas de la memoria de la herramienta.


## Apagado de la herramienta

ES


Puede apagar la herramienta de cualquiera de estas formas:

- Pulse y mantenga pulsado **DIST** durante 10 segundos. Cuando suelte el botón **DIST** después de 10 segundos, la herramienta se apagará.
- Si no utiliza la herramienta por un plazo de 90 segundos, se apagará automáticamente.

9. Pulse **DIST**.

10. Voltee 90° el lado más largo de la herramienta de forma que esta se apoye sobre su costado (Figura  3).



11. Pulse **DIST**.










12. Con la herramienta todavía colocada sobre su costado, gire la herramienta a 180° (Figura  4).

13. Pulse **DIST**.

14. Compruebe que aparezca  en la pantalla de la herramienta (Figura  5).

## Calibración de la herramienta

Tenga en cuenta que, si no coloca correctamente la herramienta en cada paso del proceso de calibración,  aparecerá en rojo en la pantalla (Figura .

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura  1) hacia una pared u objeto, y no hacia los ojos de nadie.
2. Pulse **DIST** (Figura  3) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Pulse  para visualizar el menú principal (Figura  2).
4. En el menú principal, seleccione  y pulse **DIST**.
5. En el menú de configuración (Figura ), seleccione  y pulse **DIST**.
6. Coloque la herramienta en una superficie nivelada y plana, con la pantalla frontal mirando hacia arriba (Figura  1).
7. Pulse **DIST**.
8. Con la herramienta todavía colocada en la superficie nivelada, gire la herramienta a 180° (Figura  2).

## Proteger el medioambiente



Recogida selectiva. Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales.

Si alguna vez se da cuenta que tiene que cambiar su producto DeWALT o si ya no le sirve, no lo deseche con los residuos domésticos. Destine el producto a la recogida selectiva.



La recogida selectiva de productos y embalajes usados permite que los materiales sean reciclados y utilizados nuevamente. La reutilización de los materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materias primas.

Las normas locales pueden prever la recogida selectiva de electrodomésticos en vertederos municipales o por parte del minorista cuando usted compre un producto nuevo.

DeWALT proporciona una instalación para la recogida y reciclaje de productos DeWALT una vez que hayan llegado al final de su vida útil. Para aprovechar este servicio, devuelva su producto a un agente de reparaciones autorizado, que lo recogerá en nuestro nombre.

Puede comprobar dónde se encuentra su agente de reparaciones más cercano contactando con la oficina DeWALT de su zona en la dirección indicada en este manual. También puede obtener una lista de agentes de reparaciones autorizados de DeWALT y todos los detalles de nuestro servicio de posventa y contactos en Internet en el sitio [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Baterías

- Cuando se deshaga de las baterías, piense en la **protección del medioambiente**.
- Compruebe si las autoridades locales disponen de modos de desechar las baterías seguros para el medioambiente.

ES

## Especificaciones

	DW03050	DW03101
Alcance	6 in a 165 ft (0,15 m a 50 m)	6 in a 330 ft (0,15 m a 100 m)
Precisión de la medición <sup>1</sup>	Hasta 10 m: 1/16 in (1,5 mm) 10 m - 30 m: 0,078 in / 5 / 64 in adicional (+/- 0,15 mm/m) >30 m: +/- 0,002 in/ft (+/- 0,2 mm/m)	
Resolución <sup>2</sup>	1/16 in (1mm)	
Clase de láser	Clase 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Tipo de láser	≤ 1.0 mW @ 630-680 nm	
Apagado automático del láser	30 s	
Apagado automático unidad	Por defecto, 90 s. El usuario puede configurarlo en 30, 60 o 300 s.	
Medición continua	Sí	
Área	Sí	
Volumen	Sí	
Distancia pitagórica a 2 puntos	Sí	
Pieza final para medir desde las esquinas <sup>3</sup>	Sí	
Duración de las baterías (3 x AAA)	Hasta 3000 mediciones (2500 con Bluetooth)	
Dimensiones (A x A x L)	4.72 x 1.91 x 1.02 in (120 x 48.5 x 26 mm)	
Peso (con baterías)	9,88oz (280g)	
Rango de temperatura de almacenamiento	14 °F ~ 140 °F (-10 °C ~ +60 °C)	
Rango de temperatura de funcionamiento	32 °F ~ 104 °F (0 °C ~ +40 °C)	

<sup>1</sup>La precisión de la medición depende de las condiciones actuales:

- En condiciones favorables (buena superficie del objetivo y temperatura ambiente), hasta 33 ft (10 m).
- En condiciones desfavorables (luz solar brillante, superficie del objetivo poco reflectante o grandes fluctuaciones de temperatura), el error puede aumentar de 0.003 in/ft (± 0.25 mm/m) para distancias superiores a 33 ft (10 m).

<sup>2</sup>La resolución es la medición más fina que se puede ver. En pulgadas, esto es 1/16". En milímetros, esto es 1 mm.

<sup>3</sup>Abra la **pieza final** de la parte inferior de la herramienta cuando necesite ajustar la herramienta en esquinas o aberturas que no estén en ángulos de 180°. Si una esquina está a 90°, la pieza final puede utilizarse para sostener la herramienta contra algo.

## Códigos de error

Si aparece INFO con un número de código en la pantalla, realice la correspondiente acción correctiva.

Código	Descripción	Acción correctora
101	Señal recibida muy débil o tiempo de medición demasiado largo	Utilice una placa de objetivo o cambie la superficie de objetivo.
102	La señal recibida es demasiado alta	El objetivo es demasiado reflectante. Utilice una placa de objetivo o cambie la superficie de objetivo.
201	Demasiada luz de fondo	Reduzca la luz de fondo en la zona del objetivo.
202	Rayo láser interrumpido	Elimine el obstáculo y repita la medición.
301	Temperatura demasiado alta	Deje que la herramienta se enfríe hasta la temperatura indicada en el <b>Rango de temperatura de funcionamiento</b> especificado.
302	Temperatura demasiado baja	Deje que la herramienta se caliente hasta la temperatura indicada en el <b>Rango de temperatura de funcionamiento</b> especificado.
401	Error de hardware	Encienda y apague el dispositivo varias veces. Si el error persiste, lleve el dispositivo defectuoso al Centro de servicios o al distribuidor. Consulte la <b>garantía</b> .
402	Error desconocido	Contacte con el Centro de servicios o el distribuidor. Consulte la <b>garantía</b> .
500	Error de los datos	Contacte con el Centro de servicios o el distribuidor. Consulte la <b>garantía</b> .

ES

## Índice

- Segurança do utilizador
- Segurança das pilhas
- Instalação (colocar pilhas)
- Funcionamento
- Garantia
- Códigos de erro
- Especificações

Guarde todas as secções deste manual para referência futura.

PT

## Segurança do utilizador



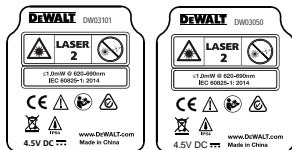
### ATENÇÃO:

Leia com atenção as instruções de segurança e o manual do produto antes de utilizar este produto. A pessoa responsável pelo produto deve certificar-se de que todos os utilizadores compreendem e respeitam estas instruções.



### ATENÇÃO:

As seguintes informações das etiquetas estão afixadas na ferramenta laser para informá-lo sobre a classe do laser para sua comodidade e segurança.



As ferramentas DW03050 e DW03101 emitem um feixe laser visível, como indicado na Figura (A 1). O feixe laser emitido é de Classe laser 2 de acordo com a IEC 60825-1 e está em conformidade com 21 CFR 1040.10 e 1040.11, excepto os desvios indicados no aviso relativo ao laser n.º 50, de 24 de Junho de 2007.



### ATENÇÃO:

Quando a ferramenta laser estiver em funcionamento, tenha cuidado para não expor os olhos ao feixe de laser emissor (fonte de luz vermelha). A exposição a um feixe laser durante um intervalo prolongado pode ser perigoso para os seus olhos. Não olhe para o feixe com próteses oculares.



**ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual Utilizador do produto, o manual Segurança do laser e as informações de Segurança das pilhas.

Declaração de conformidade da CE  
Directiva relativa a equipamentos de rádio



Medidor de distâncias laser DeWALT  
DW03050 e DW03101

A DeWALT declara que o Medidor de distâncias laser DW03050/DW03101 da DeWALT está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE e todos os requisitos aplicáveis da directiva UE.

O texto na íntegra da Declaração de conformidade da CE pode ser solicitado através da DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Alemanha 65509 ou está disponível através do seguinte endereço Internet: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Pesquise pelo produto e pelo número do modelo indicados na placa sinalética.

## Segurança das pilhas



**ATENÇÃO:** As pilhas podem explodir ou pode ocorrer uma fuga de electrólito e causar ferimentos graves ou um incêndio. Para reduzir o risco:

Siga **SEMPRE** todas as instruções e avisos indicados na etiqueta e na embalagem das pilhas.

**NÃO** provoque um curto-circuito nos terminais das pilhas.

**NÃO** carregue pilhas alcalinas.

**NÃO** misture pilhas novas e antigas. Substitua todas as pilhas ao mesmo tempo por novas da mesma marca e tipo.

**NÃO** misture os produtos químicos das pilhas.

**NÃO** deite as pilhas numa fogueira.

**Mantenha SEMPRE** as pilhas fora do alcance das crianças.

**Retire SEMPRE** as pilhas se não utilizar o dispositivo durante vários meses.

NOTA: Certifique-se de que utiliza as pilhas recomendadas.

NOTA: Certifique-se de que as pilhas estão inseridas correctamente, com a polaridade correcta.

## Carregar as pilhas

1. Puxe a extremidade na parte de trás da ferramenta (Figura D 1).
2. Procure a patilha do compartimento das pilhas na parte de trás da ferramenta (Figura D 2) e D 3).
3. Insira três pilhas AAA, certificando-se de que posiciona as extremidades - e + de cada pilha, como indicado no compartimento das pilhas (Figura D 4).
4. Empurre a tampa do compartimento das pilhas para baixo até encaixar no respectivo local (Figura D 5).

Quando a ferramenta é ligada, o nível de carga das pilhas aparece no ecrã (Figura C 1).

## Ligar a ferramenta


1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione **[DIST]** (Figura A 3) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.


## Escolher as definições

### Definir a desactivação automática


Por predefinição, a ferramenta é desligada automaticamente 90 segundos se não forem seleccionados quaisquer botões ou opções. Para alterar o período em que a ferramenta se desliga automaticamente, siga estes passos.

1. No primeiro ecrã (Figura E 1), pressione **[>]** para aceder ao menu principal.

2. No menu principal (Figura E 2), seleccione  e pressione **[DIST]**.

3. No menu de definições (Figura G), seleccione  e pressione **[DIST]**.

4. Seleccione a hora.


- Pode optar por desligar a ferramenta após 30 segundos, 60 segundos, 90 segundos ou 300 segundos.
- Para manter a ferramenta ligada até desligá-la manualmente (pressionando e mantendo pressionado **[DIST]** durante 10 segundos), seleccione .


5. Pressione **[DIST]** para guardar a definição.

### Definir a luminosidade no ecrã

Por predefinição, o ecrã da ferramenta vai ser definido para uma luminosidade de 25 %. Para alterar o nível de luminosidade, efectue os seguintes passos.

1. No primeiro ecrã (Figura E 1), pressione **[>]** para aceder ao menu principal.

2. No menu principal (Figura E 2), seleccione  e pressione **[DIST]**.

3. No menu de definições (Figura G), seleccione  e pressione **[DIST]**.


4. Seleccione o nível de luminosidade pretendido: 25 %, 50 %, 75 % ou 100 %.



5. Pressione **[DIST]** para guardar a nova definição.

### Desligar o som

Por predefinição, a ferramenta emite um sinal sonoro sempre que fizer uma medição. Pode desactivar os sinais sonoros.

1. No primeiro ecrã (Figura E 1), pressione **[>]** para aceder ao menu principal.

2. No menu principal (Figura E 2), seleccione  e pressione **[DIST]**.

3. No menu de definições (Figura G), seleccione  e pressione **[DIST]** para aceder a .

4. Pressione **[DIST]** para guardar a definição.

PT

## Alterar a unidade de medida ft/m

Por predefinição, a ferramenta apresenta as medições em metros (1.8940 m). Pode alterar a unidade de medida para pés fraccionais (6'02" 9/16), polegadas (74 9/16 pol), pés decimais (6,21 pés), ou polegadas decimais (3,21 pol).

1. No primeiro ecrã (Figura E 1), pressione para aceder ao menu principal.
2. No menu principal (Figura E 2), seleccione e pressione .
3. No menu de definições (Figura G), seleccione **pé/m** e pressione .
4. Seleccione a unidade de medição.
  - 0'00" 0/00
  - 0" 0/00
  - 0'00" pés
  - 0,00 pol
  - 0,0000 m
5. Pressione para guardar a definição.

## Escolher a posição da ferramenta

Por predefinição, as distâncias são medidas entre a **parte inferior** da ferramenta e uma parede ou objecto (Figura F 3). Para medir distâncias de um local diferente da ferramenta, siga estes passos.

1. No primeiro ecrã (Figura E 1), pressione para aceder ao menu principal.
2. No menu principal (Figura E 2), seleccione e pressione .
3. Seleccione a posição da ferramenta.
  - Para medir da **parte superior** da ferramenta (Figura F 1), seleccione .
  - Para medir da **ligação do tripé** na ferramenta (Figura F 2), seleccione .
  - Para medir de um canto ou de outro local de difícil acesso com a extremidade aberta (Figura D 1), seleccione (Figura F 4) para medir a partir da **ponta da extremidade**.
4. Pressione para guardar a nova definição.

## Fazer medições

### Distância de medição

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione (Figura A 3) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura C 4) está correcta para fazer a medição.
4. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) para a parede ou objecto cuja distância necessita de medir (Figura H 1).
5. Pressione para medir a distância entre a ferramenta e a parede ou objecto.
6. Na parte inferior do ecrã, visualize a medição actual (Figura H 2).

Para fazer uma nova medição, pressione para mover a medição actual até à linha anterior no ecrã. Em seguida, repita os passos 4 a 6.

### Adicionar 2 medições

Pode adicionar duas medições para obter uma medição total das duas distâncias (Figura I).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione (Figura A 3) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura C 4) está correcta para fazer a medição.
4. Seleccione como o tipo de medição.
  - Pressione para aceder ao Menu principal (Figura E 2)
  - Pressione para seleccionar .
  - Pressione para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E 3).



- Pressione os botões de setas para seleccionar **H:H**.
  - Pressione **DIST**.
5. Pressione **△** para indicar que pretende adicionar duas medições.
  6. Aponte o laser da ferramenta para a parede ou objecto cuja distância pretende medir (Figura 1 ①).
  7. Pressione **DIST** para medir a distância entre a ferramenta e a primeira parede ou objecto.
  8. Aponte o laser da ferramenta na direcção da próxima janela ou objecto (Figura 1 ②).
  9. Pressione **DIST** para medir a distância e adicioná-la à medição anterior.
  10. Visualize o total das duas medições na parte inferior do ecrã (Figura 1 ③).

### Subtrair 2 medições **H:H**

Pode subtrair uma medição de outra (Figura ①).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione **DIST** (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura C ④) está correcta para fazer a medição.
4. Selecciona **H:H** como o tipo de medição.
  - Pressione **↵** para aceder ao Menu principal (Figura E ②).
  - Pressione **▶** para seleccionar **H:H**.
  - Pressione **DIST** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E ③).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar **H:H**.
  - Pressione **DIST**.
5. Pressione **▽** para indicar que pretende subtrair uma medição de outra.

6. Aponte o laser da ferramenta para a parede ou objecto cuja distância pretende medir (Figura ① J).
7. Pressione **DIST** para medir a distância entre a ferramenta e a parede ou objecto.
8. Aponte o laser da ferramenta para a parede ou objecto cuja distância pretende subtrair da primeira medição (Figura ② J).
9. Pressione **DIST** para medir a distância e subtraí-la à medição anterior.
10. Visualize a diferença entre as duas medições na parte inferior do ecrã (Figura ③ J).

PT

### Fazer medições de maneira contínua

**I...I**

Para fazer várias medições enquanto se desloca, mude para o modo Medição contínua (Figura K).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione **DIST** (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura C ④) está correcta para fazer a medição.
4. Selecciona **I...I** como o tipo de medição.
  - Pressione **↵** para aceder ao Menu principal (Figura E ②).
  - Pressione **▶** para seleccionar **I...I**.
  - Pressione **DIST** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E ③).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar **I...I**.
  - Pressione **DIST**.
5. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para a parede ou objecto cuja distância necessita de medir (Figura K ①).



6. Na parte inferior do ecrã, visualize a medição actual (Figura **K** ②), que altera à medida que move a ferramenta.

7. Para fazer a medição actual (entre a ferramenta e a parede ou objecto) e saia do modo Medição contínua, pressione **DIST**.

Para fazer uma nova medição, pressione **DIST** para mover a medição actual até à linha anterior no ecrã. Em seguida, repita os passos 4 a 7.

## PT Medir a área

Pode medir a área de uma parede, piso ou objecto (Figura **L**).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura **A** ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.

2. Pressione **DIST** (Figura **A** ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.

3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura **C** ④) está correcta para fazer a medição.

4. Selecciona  como o tipo de medição.

- Pressione **S** para aceder ao Menu principal (Figura **E** ②).
- Pressione **▶** para seleccionar **←**.
- Pressione **DIST** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura **E** ③).
- Pressione os botões de setas para seleccionar .
- Pressione **DIST**.

5. Meça a largura (Figura **L** ①).

- Aponte a parte superior da ferramenta para um lado da parede, piso ou objecto.
- Posicione a ferramenta numa extremidade da parede, piso ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura **L** ① mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione **DIST** para ver a medição da largura na parte superior do ecrã.

6. Meça o comprimento (Figura **L** ②).

- Posicione a ferramenta numa extremidade da parede, piso ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura **L** ② mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione **DIST** para visualizar a medição do comprimento na segunda linha do ecrã.

7. Visualize a medição **Área** na parte inferior do ecrã (Figura **L** ③).

## Adicionar/subtrair 2 áreas ±

Pode medir a área de uma parede, piso ou objecto e, em seguida, adicioná-la ou subtraí-la da área de outra parede, piso ou objecto (Figura **M**).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura **A** ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.

2. Pressione **DIST** (Figura **A** ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.

3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura **C** ④) está correcta para fazer a medição.

4. Selecciona ± como o tipo de medição.

- Pressione **S** para aceder ao Menu principal (Figura **E** ②).
- Pressione **▶** para seleccionar **←**.
- Pressione **DIST** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura **E** ③).
- Pressione os botões de setas para seleccionar ±.
- Pressione **DIST**.

5. Pressione **△** para adicionar ou **▽** para subtrair as áreas das duas paredes, pisos ou objectos.

6. Meça a largura da primeira parede, piso ou objecto (Figura **M** ①).

- Posicione a ferramenta numa extremidade da parede, piso ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura **M** ① mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)

- Pressione **[DIST]** para ver a medição da largura na parte superior do ecrã.

**7.** Meça o **comprimento** da primeira parede, piso ou objecto (Figura **(M) ②**).

- Posicione a ferramenta numa extremidade da parede, piso ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura **(M) ②** mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione **[DIST]** para visualizar a medição do comprimento na segunda linha do ecrã.

**8.** Siga os mesmos passos para medir a **largura** e o **comprimento** da segunda parede, piso ou objecto.

**9.** Visualize a medição **Área** na parte inferior do ecrã (Figura **(M) ③**).

## Medir o volume


Pode medir o volume de uma sala ou objecto (Figura **(N)**).

**1.** Aponte o laser da ferramenta (Figura **(A) ①**) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.

**2.** Pressione **[DIST]** (Figura **(A) ③**) para ligar a ferramenta.

**3.** Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura **(C) ④**) está correcta para fazer a medição.

**4.** Selecciona  como o tipo de medição.

- Pressione **[↔]** para aceder ao Menu principal (Figura **(E) ②**).
- Pressione **[▶]** para seleccionar **↔**.
- Pressione **[DIST]** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura **(E) ③**).
- Pressione os botões de setas para seleccionar .
- Pressione **[DIST]**.

**5.** Meça a **largura** (Figura **(N) ①**).

- Aponte a parte superior da ferramenta para um lado da sala ou objecto.
- Posicione a ferramenta numa extremidade da sala ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura **(N) ①** mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione **[DIST]** para ver a medição da largura na parte superior do ecrã.

**6.** Meça o **comprimento** (Figura **(N) ②**).

- Posicione a ferramenta numa extremidade da sala ou objecto e aponte o ponto laser ao longo do comprimento. (A Figura **(N) ②** mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione **[DIST]** para visualizar a medição do comprimento na segunda linha do ecrã.

**7.** Meça a **altura** (Figura **(N) ③**).

- Posicione a ferramenta numa extremidade da sala ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da altura. (A Figura **(N) ③** mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione **[DIST]** para visualizar a medição da altura na terceira linha do ecrã.

**8.** Visualize a medição de **Volume** na parte inferior do ecrã (Figura **(N) ④**).

## Adicionar/subtrair 2 volumes

Pode medir o volume da sala ou objecto e, em seguida, adicioná-lo ou subtrai-lo do volume de outra sala ou objecto (Figura **(O)**).

**1.** Aponte o laser da ferramenta (Figura **(A) ①**) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.

**2.** Pressione **[DIST]** (Figura **(A) ③**) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.



3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura C 4) está correcta para fazer a medição.
4. Selecciona como o tipo de medição.
  - Pressione para aceder ao Menu principal (Figura E 2).
  - Pressione para seleccionar .
  - Pressione para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E 3).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar .
  - Pressione .
5. Pressione para adicionar ou para subtrair os volumes das duas salas ou objectos.
6. Meça a largura (Figura C 1).
  - Posicione a ferramenta numa extremidade da sala ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura C 1 mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da parte inferior da ferramenta.)
  - Pressione para ver a medição da largura na parte superior do ecrã.

PT

7. Meça o comprimento (Figura C 2).
  - Posicione a ferramenta numa extremidade da sala ou objecto e aponte o ponto laser ao longo do comprimento. (A Figura C 2 mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da parte inferior da ferramenta.)
  - Pressione para visualizar a medição do comprimento na segunda linha do ecrã.
8. Meça a altura (Figura C 3).
  - Posicione a ferramenta numa extremidade da sala ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da altura. (A Figura C 3 mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da parte inferior da ferramenta.)
  - Pressione para visualizar a medição da altura na terceira linha do ecrã.
9. Siga os mesmos passos para medir a largura, o comprimento e a altura da segunda sala ou objecto.

10. Visualize a medição de Volume na parte inferior do ecrã (Figura C 4).

## Medir a altura de um objecto alto

Se necessita de medir a altura de um objecto alto (por exemplo, um edifício alto), pode calcular a altura com base na distância para 1 ponto ou as distâncias a partir do mesmo ponto para 2 pontos no objecto. A ferramenta utiliza o teorema de Pitágoras ( $C^2=A^2+B^2$ ) para calcular a altura.


### Distância até 1 ponto




















Pode utilizar a distância até um ponto numa parede ou objecto (altura indirecta) para determinar a altura (Figura P).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione (Figura A 3) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura C 4) está correcta para fazer a medição.
4. Selecciona como o tipo de medição.
  - Pressione para aceder ao Menu principal (Figura E 2).
  - Pressione para seleccionar .
  - Pressione para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E 3).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar .
  - Pressione .
5. Posicione a ferramenta no lado oposto ao da parte inferior da altura vertical que pretende medir (Figura P 1).
6. Aponte o laser para o ponto mais alto do edifício ou do objecto cuja altura pretende medir (Figura P 1).
7. Pressione para medir a distância.
8. Visualize a medição de altura na parte inferior do ecrã (Figura P 2).





## Distância até 2 pontos

Pode utilizar a distância até dois pontos numa parede ou objecto (altura indirecta dupla) para determinar a altura (Figura ).


1. Aponte o laser da ferramenta (Figura ) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione  (Figura ) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura ) está correcta para fazer a medição.
4. Selecciona  como o tipo de medição.
  - Pressione  para aceder ao Menu principal (Figura ).
  - Pressione  para seleccionar .
  - Pressione  para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura ).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar .
  - Pressione .
5. Posicione a ferramenta no lado oposto ao do centro aproximado da altura vertical que pretende medir (Figura ).
6. Aponte o laser para o ponto mais baixo do edifício ou do objecto cuja altura pretende medir (Figura ).
7. Pressione  para medir a distância.
8. **A partir do mesmo ponto**, aponte o laser para o ponto mais elevado do edifício ou objecto (Figura ).
9. Pressione  para medir a distância.
10. Na linha inferior do ecrã, visualize a altura do edifício ou objecto (Figura .

## Medir a altura parcial









Se necessita de determinar a altura de uma secção de uma parede ou objecto (por exemplo, a distância entre o tecto e a parte superior de um televisor ou janela na parede) (Figura .

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura ) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.

2. Pressione  (Figura ) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.


3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura ) está correcta para fazer a medição.


4. Selecciona  como o tipo de medição.


- Pressione  para aceder ao Menu principal (Figura ).
- Pressione  para seleccionar .
- Pressione  para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura ).
- Pressione os botões de setas para seleccionar .
- Pressione .

5. Aponte o laser para o ponto mais elevado da parede ou objecto (Figura .


6. Pressione  para medir a distância até à parte superior do objecto comprimido.

7. **A partir do mesmo ponto**, aponte o laser para a parte superior da obstrução (televisor, janela, etc.) na parede ou objecto (Figura .


8. Pressione  para medir a distância entre a parte superior da parede até à obstrução (televisor, janela, etc.).

9. **A partir do mesmo ponto**, aponte o laser numa linha horizontal na direcção da parte inferior da parede (Figura .

10. Pressione  para medir a distância.

11. Na linha inferior do ecrã, visualize a distância entre a parte superior da parede e a parte superior da obstrução na parede (Figura .



## Medir a altura do objecto obstruído

Siga estes passos para determinar a altura de um edifício alto ou de um objecto tapado por outros edifícios ou objectos (Figura .



1. Aponte o laser da ferramenta (Figura (A) ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione **[DIST]** (Figura (A) ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura (C) ④) está correcta para fazer a medição.

PT

4. Seleccionere  como o tipo de medição.
  - Pressione **[>]** para aceder ao Menu principal (Figura (E) ②).
  - Pressione **[▶]** para seleccionar **└─┘**.
  - Pressione **[DIST]** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura (E) ③).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar  (Figura (E) ④).
  - Pressione **[DIST]**.



5. Aponte o laser para o ponto mais elevado do edifício, parede ou objecto (Figura (S) ①).


6. Pressione **[DIST]** para fazer a medição.

7. Na linha inferior do ecrã, visualize a altura do edifício ou objecto (Figura (S) ②).

#### Fazer medições a partir de um tripé

Se colocar a ferramenta num tripé para medir a altura de um edifício alto, siga estes passos (Figura (T)).

1. Aperte o parafuso no furo de 1/4 - 20" na parte de trás da ferramenta na ligação de 1/4 - 20" na parte superior do tripé (Figura (T) ①).
2. Aponte o laser da ferramenta (Figura (A) ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
3. Pressione **[DIST]** (Figura (A) ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
4. Certifique-se de que a definição da posição da ferramenta (Figura (C) ④) é  para medir a partir da ligação do tripé.
5. Seleccionere  como o tipo de medição.
  - Pressione **[>]** para aceder ao Menu principal (Figura (E) ②).

- Pressione **[▶]** para seleccionar **└─┘**.
- Pressione **[DIST]** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura (E) ③).
- Pressione os botões de setas para seleccionar  (Figura (E) ④).
- Pressione **[DIST]**.

6. Aponte o laser para o ponto mais baixo da parede ou do objecto cuja altura pretende medir (Figura (T) ②).

7. Pressione **[DIST]** para fazer a medição.

8. Aponte o laser para outros pontos na parede ou objecto (Figura (T) ③).

9. Quando estiver pronto, pressione **[DIST]** para fazer a medição.


10. Na linha inferior do ecrã, visualize a altura do edifício ou objecto (Figura (T) ④).



#### Posicionamento dos pernos

Quando estruturar uma parede, utilize a funcionalidade Vigilância para assinalar facilmente a posição de cada perno (Figura (U)).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura (A) ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.

2. Pressione **[DIST]** (Figura (A) ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.

3. Certifique-se de que a definição da posição da ferramenta (Figura (C) ④) está definida como  para medir a partir da parte de trás da ferramenta.

4. Seleccionere  como o tipo de medição.
  - Pressione **[>]** para aceder ao Menu principal (Figura (E) ②).
  - Pressione **[▶]** para seleccionar **└─┘**.
  - Pressione **[DIST]** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura (E) ③).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar  (Figura (E) ④).
  - Pressione **[DIST]**.



5. Determine a distância entre cada perno, por exemplo, 12".
6. Pressione  $\triangle$  e  $\nabla$  até o número superior no ecrã estiver definido para a distância entre a extremidade direita de um perno e a extremidade esquerda do seguinte (por exemplo, 12") (Figura U ①).
7. Alinhe a parte de trás da ferramenta com a extremidade direita do último perno que está pregado em (Figura U ②).
8. Pressione **DIST** para começar a medir a distância à medida que desloca a ferramenta lentamente para a direita.
9. Continue a mover a ferramenta para a direita até o número no ecrã ser 0,00 em (Figura U ③).
10. Pressione **DIST** para parar a medição.
11. Com um lápis, assinale o local onde a extremidade esquerda do perno deve ser fixada na estrutura da parede.
12. Pregue a extremidade esquerda do perno no local assinalado.
13. Para cada perno restante na estrutura da parede, repita os passos 7 a 12 (Figura U ④).

## Medir um ângulo

Se for necessário determinar o ângulo de posição de algum objecto, utilize a ferramenta para medir esse ângulo (Figura W).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione **DIST** (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura C ④) está correcta para fazer a medição.
4. Selecciona  $\rightarrow$  como o tipo de medição.
  - Pressione **S** para aceder ao Menu principal (Figura E ②).

- Pressione  $\rightarrow$  para seleccionar  $\leftarrow$ .
  - Pressione **DIST** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E ③).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar  $\rightarrow$ .
  - Pressione **DIST**.
5. Posicione a ferramenta no ângulo que pretende medir (Figura W ①).
  6. Pressione **DIST** para fazer a medição.
  7. Visualize a medição de ângulo no ecrã (Figura W ②).

PT

## Utilizar a ferramenta como nível

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione **DIST** (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Selecciona como o tipo de medição.
  - Pressione **S** para aceder ao Menu principal (Figura E ②).
  - Pressione  $\rightarrow$  para seleccionar  $\leftarrow$ .
  - Pressione **DIST** para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E ③).
  - Pressione os botões de setas para seleccionar .
  - Pressione **DIST**.
4. Coloque a ferramenta na posição vertical ou horizontal na superfície para verificar se está nivelada (Figura V ①).
5. No ecrã da ferramenta, veja a posição da bolha branca no frasco (Figura V ②).



## Utilizar a ferramenta com




Pode utilizar a função Bluetooth® da ferramenta para emparelhá-la com a aplicação DeWALT® Tool Connect™ no telemóvel ou no tablet e, em seguida, assinalar as fotografias das salas com as medições que tirou.

1. Em  ou , transfira a aplicação DeWALT® Tool Connect™ para o telemóvel ou tablet.

2. A aplicação DeWALT® Tool Connect™, permite-lhe captar a sala ou a área para a qual pretende registar as medições, tirando fotografias das salas.

3. No teclado dos modelos DW03050 ou DW03101, pressione  para ligar a ferramenta.

4. Se  for apresentado no ecrã (Figura C 2), active a ligação Bluetooth®.

- No teclado, pressione  para aceder ao menu principal.
- Seleccione .
- Pressione  para activar a ligação Bluetooth®.

5. Utilize a aplicação DeWALT® Tool Connect™ para emparelhar o telemóvel ou o tablet aos modelos DW03050 ou DW03101 e, em seguida, assinalar as fotografias com as medições que tirou.

### Bluetooth

A MARCA NOMINATIVA E OS LOGÓTIPOS BLUETOOTH® SÃO MARCAS REGISTRADAS DA BLUETOOTH SIG, INC. E QUALQUER UTILIZAÇÃO DE TAIS MARCAS PELA DEWALT É FEITA SOB LICENÇA. APPLE E O LOGÓTIPO APPLE SÃO MARCAS COMERCIAIS DA APPLE INC., REGISTRADAS NOS E.U.A. E NOUTROS PAÍSES. APP STORE É UMA MARCA DE SERVIÇO DA APPLE INC., REGISTRADA NOS E.U.A. E NOUTROS PAÍSES. GOOGLE PLAY E O LOGÓTIPO GOOGLE PLAY SÃO MARCAS COMERCIAIS DA GOOGLE INC.







## Aceder à memória da ferramenta



A memória da ferramenta permite armazenar as últimas 20 medições.

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.

2. Pressione  (Figura A 3) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.

3. Seleccione  como o tipo de medição.

- Pressione  para aceder ao Menu principal (Figura E 2).
- Pressione  para seleccionar .
- Pressione  para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E 3).
- Pressione os botões de setas para seleccionar  (Figura E 4).
- Pressione .

4. Visualize a última medição registada. Pressione  para percorrer todas as medições armazenadas na memória da ferramenta (máximo de 20). Pressione  para deslocar para trás.







## Apagar a memória da ferramenta

Pode apagar uma ou mais medições da memória da ferramenta.

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.

2. Pressione  (Figura A 3) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.

3. Seleccione  como o tipo de medição.

- Pressione  para aceder ao Menu principal (Figura E 2).
- Pressione  para seleccionar .
- Pressione  para aceder ao Menu de tipos de medição (Figura E 3).
- Pressione os botões de setas para seleccionar  (Figura E 4).
- Pressione .

4. Especifique que medição pretende eliminar:

- Para eliminar uma medição específica, avance para o passo 5.
- Para eliminar TODAS as medições, avance para o passo 6.

5. Para eliminar uma medição específica:
- Pressione  $\Delta$  ou  $\nabla$  para percorrer as medições armazenadas na memória da ferramenta (máximo de 20) até aparecer a medição que pretende eliminar.
  - Pressione  $\leftarrow$ .
  - Seleccione  $\text{[ ]}$  e prima **DIST** para eliminar a medição.

6. Para eliminar TODAS as medições:
- Pressione  $\leftarrow$ .
  - Seleccione  $\text{[ ]}$  e prima **DIST** para eliminar todas as medições da memória da ferramenta.

## Desligar a ferramenta

A ferramenta pode ser desligada de uma das seguintes maneiras:

- Pressione e mantenha pressionado **DIST** durante 10 segundos. Se libertar **DIST** após 10 segundos, a ferramenta desliga-se.
- Se não utilizar a ferramenta durante 90 segundos, esta desliga-se automaticamente.

## Calibrar a ferramenta

Tenha em atenção que se não posicionar a ferramenta correctamente em cada passo do processo de calibração,  $\blacktriangle$  será apresentado a vermelho no ecrã (Figura X).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione **DIST** (Figura A 3) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Pressione  $\text{[ ]}$  para aceder ao Menu principal (Figura E 2).

4. No Menu principal, seleccione  $\text{[ ]}$  e pressione **DIST**.
5. No menu de definições (Figura G), seleccione  $\text{[ ]}$  e pressione **DIST**.
6. Coloque a ferramenta com o ecrã dianteiro virado para cima numa superfície plana e nivelada (Figura X 1).
7. Pressione **DIST**.
8. Com a ferramenta colocada na superfície nivelada, rode-a a um ângulo de 180° (Figura X 2).
9. Pressione **DIST**.
10. Rode o lado comprido da ferramenta a um ângulo de 90° de modo a que fique colocado de lado (Figura X 3).
11. Pressione **DIST**.
12. Com a ferramenta colocada de lado, rode-a a um ângulo de 180° (Figura X 4).
13. Pressione **DIST**.
14. Certifique-se de que  $\checkmark$  aparece no ecrã da ferramenta (Figura X 5).

PT

## Proteger o meio ambiente



Recolha selectiva. Este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal.

Se verificar que, um dia, o seu produto da DeWALT tiver de ser substituído ou já não tiver utilidade, não o deite fora em conjunto com o lixo doméstico. Disponibilize este produto para recolha selectiva.

PT



A recolha selectiva de embalagens e produtos usados permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a procura de matérias-primas.

Os regulamentos locais podem especificar a recolha selectiva de produtos eléctricos na sua residência, em centros municipais de resíduos ou através do revendedor que lhe fornecer um novo produto.

A DeWALT disponibiliza um serviço de recolha e reciclagem dos DeWALT quando estes tiverem atingido o fim da sua vida útil. Para tirar partido deste serviço, entregue o seu produto em qualquer agente de reparação autorizado, o qual procederá à respectiva recolha em nome da DeWALT.

Poderá verificar a localização do agente de reparação autorizado mais perto de si contactando o representante local da DeWALT através da morada indicada neste manual. Em alternativa, pode encontrar na Internet uma lista dos agentes de reparação autorizados da DeWALT, bem como os dados de contacto completos do nosso serviço pós-venda em: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Pilhas

- Quando deitar pilhas fora, tenha em atenção o meio ambiente.
- Consulte as autoridades locais para saber qual a maneira adequada para eliminar pilhas.

## Especificações

	DW03050	DW03101
Alcance	6 pol a 165 pés (0,15 m a 50 m)	6 pol a 330 pés (0,15 m a 100 m)
Precisão de medição <sup>1</sup>	até 10 m: 1/16 pol (1,5 mm) 10 m - 30 m: 0,078 pol/5/64 pol) adicionais (+/- 0,15 mm/m) >30 m: +/- 0,002 pol/pés (+/- 0,2 mm/m)	
Resolução <sup>2</sup>	1/16 pol (1mm)	
Classe do laser	Classe 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Tipo de laser	≤ 1,0 mW a 630 - 680 nm	
Desactivação automática do laser	30 s	
Desactivação automática da unidade	Por predefinição, 90 s. O utilizador pode definir até 30 s, 60 s ou 300 s	
Medição contínua	Sim	
Área	Sim	
Volume	Sim	
Pitágoras 2 pontos	Sim	
Extremidade para medir dos cantos <sup>3</sup>	Sim	
Vida útil das pilhas (3 x AAA)	Até 3 000 medições (2 500 com Bluetooth)	
Dimensões (A x D x L)	4,72 x 1,91 x 1,02 pol (120 x 48,5 x 26 mm)	
Peso (com pilhas)	9,88 oz (280 g)	
Gama de temperaturas de armazenamento	14° F - 140° F (-10° C - +60 C)	
Gama de temperaturas de funcionamento	32° F - 104° F (0° C - +40° C)	

<sup>1</sup>A precisão de medição depende das condições actuais:

- Em condições favoráveis (boa superfície do alvo e temperatura ambiente) até 33 pés (10 m).
- Em condições desfavoráveis (luz solar intensa, superfície do alvo com baixa reflectividade ou elevadas flutuações de temperatura), o erro pode aumentar até ± 0,003 pol/pés (± 0,25 mm/m) para distâncias superiores a 33 pés (10 m).

<sup>2</sup>A resolução corresponde à melhor medição possível. Em polegadas, corresponde a 1/16". Em mm, corresponde a 1 mm.

<sup>3</sup>Rode para abrir a extremidade na parte inferior da ferramenta quando for necessário ajustar a ferramenta em cantos ou ranhuras que não estejam a um ângulo de 180°. Se um canto estiver a um ângulo 90°, a extremidade pode ser utilizada para apoiar a ferramenta contra algum objecto.

PT

## Códigos de erro

Se aparecer INFO no ecrã com um número de código, efectue a acção correctiva correspondente.

Código	Descrição	Acção correctiva
101	O sinal recebido é demasiado fraco, o tempo de medição é demasiado comprido	Utilize a placa-alvo ou altere a superfície do alvo.
102	O sinal recebido é demasiado elevado	A reflectância do alvo é demasiado elevada. Utilize a placa-alvo ou altere a superfície do alvo.
201	Demasiada luz de fundo	Reduza a luz de fundo na área de alvo.
202	Feixe laser interrompido	Remova o obstáculo e repita a medição.
301	Temperatura demasiado elevada	Permita que o dispositivo arrefeça até atingir uma temperatura de acordo com a <b>Gama de temperaturas de funcionamento especificadas</b> .
302	Temperatura demasiado baixa	Permita que o dispositivo aqueça até atingir uma temperatura de acordo com a <b>Gama de temperaturas de funcionamento especificadas</b> .
401	Erro de hardware	Ligue/desligue o dispositivo várias vezes. Se mesmo assim o erro for apresentado, envie o dispositivo defeituoso para o Centro de assistência ou para o distribuidor. Consulte a <b>garantia</b> .
402	Erro desconhecido	Contacte o Centro de assistência ou o distribuidor. Consulte a <b>garantia</b> .
500	Erro de dados	Contacte o Centro de assistência ou o distribuidor. Consulte a <b>garantia</b> .

## Inhoud

- Veiligheid van de gebruiker
- Veiligheid van de batterijen
- Installatie (Batterijen plaatsen)
- Bediening
- Garantie
- Foutcodes
- Specificaties

Bewaar alle delen van deze handleiding, zodat u ze later ook kunt raadplegen.

## Veiligheid van de gebruiker



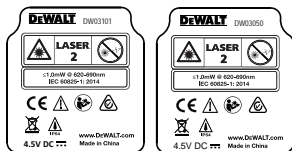
### WAARSCHUWING:

Lees de veiligheidsinstructies en de producthandleiding aandachtig door, voordat u het product in gebruik neemt. De persoon die verantwoordelijk is voor het product moet ervoor zorgen dat alle gebruikers deze instructies begrijpen en zich eraan houden.



### WAARSCHUWING:

De volgende label-informatie is op het laser-gereedschap geplaatst, voor uw gemak en veiligheid is het belangrijk dat u weet tot welke laser-klasse het apparaat behoort.



Het gereedschap van het type DW03050 en DW03101 stuurt een zichtbare laserstraal uit, zoals wordt getoond in Afbeelding ①. De laser-straal die wordt uitgestuurd is van Laser-klasse 2 volgens IEC 60825-1 en voldoet aan 21 CFR 1040.10 en 1040.11 Met uitzondering van afwijkingen volgens Laser-kennisgeving Nr. 50, gedateerd 24 juni 2007.



### WAARSCHUWING:

Wanneer het laser-gereedschap in werking is, moet u erop attent zijn dat u niet uw ogen blootstelt aan de uitgestuurde laser-straal (rode lichtbron). Blootstelling aan de laser-straal gedurende een langere tijd kan gevaarlijk zijn voor uw ogen. Kijk niet in de straal met optische hulpmiddelen.



WAARSCHUWING: Gebruiker moet het risico van letsel zo klein mogelijk maken en daarom de gebruikershandleiding van het product en de handleidingen Veiligheid van de Laser en Veiligheid van de batterijen lezen.

## EG-conformiteitsverklaring Richtlijn voor radioapparatuur



### DeWALT Laser Afstandsmeter DW03050 en DW03101

DeWALT verklaart hierbij dat de DeWALT Laser Afstandsmeter DW03050/DW03101 voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU en aan alle eisen van geldende EU-richtlijnen.

De volledige tekst van de EU Conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd bij DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Germany 65509 of is verkrijgbaar op het volgende internet-adres: [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

Zoek op het Product- en Typenummer die op het naamplaatje worden vermeld.

## Veiligheid van de batterijen



WAARSCHUWING: Batterijen kunnen exploderen of lekken en kunnen ernstig letsel en brand veroorzaken. Beperk het risico door:

**ALTIJD** gevolg te geven aan alle instructies en waarschuwingen op het label van de batterij en de verpakking.

**NIET** de polen van de batterij kort te sluiten.

**NIET** alkaline-batterijen op te laden.

**NIET** oude en nieuwe batterijen door elkaar te gebruiken. Vervang alle batterijen tegelijkertijd door nieuwe batterijen van hetzelfde merk en type.

NIET batterijen van verschillende samenstellingen door elkaar te gebruiken.

NIET batterijen in het vuur te gooien.

ALTIJD batterijen buiten bereik van kinderen te houden.

ALTIJD batterijen uit te nemen als het toestel enkele maanden lang niet zal worden gebruikt.

**OPMERKING:** Let erop dat de aanbevolen batterijen worden gebruikt.

**OPMERKING:** Let erop dat de batterijen op de juiste manier, volgens de juiste polariteit worden ingezet.

NL

## Batterijen plaatsen

1. Trek het klepje aan de achterkant van het gereedschap omhoog (Afbeelding )
2. Trek de vergrendeling van het batterijvak aan de achterkant van het gereedschap omhoog (Afbeelding  en )
3. Plaats drie AAA batterijen, let er daarbij op dat u de - en +-zijden van de batterijen plaatst zoals wordt aangeduid binnen in het batterijvak (Afbeelding )
4. Duw het klepje weer naar beneden tot het op z'n plaats klikt (Afbeelding )

Wanneer het gereedschap is ingeschakeld (ON), wordt het laadniveau van de batterijen weergegeven op het scherm (Afbeelding )

## Het gereedschap inschakelen

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding ) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op  (Afbeelding ) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.

## De instellingen kiezen










### Instelling voor automatisch uitschakelen

Standaard schakelt het gereedschap zichzelf wanneer er gedurende 90 seconden geen knoppen zijn ingedrukt of opties zijn gekozen. Ga als volgt te werk wanneer u niet wilt dat het gereedschap zichzelf uitschakelt.

1. Druk op het eerste scherm (Afbeelding ) op  zodat het hoofdmenu verschijnt.
2. Selecteer in het Hoofdmenu (Afbeelding )  en druk op .
3. Selecteer in het menu Instellingen (Afbeelding )  en druk op .
4. Selecteer de tijd.
  - U kunt voor het uitschakelen van het gereedschap kiezen tussen 30 sec, 60 sec, 90 sec en 300 sec.
  - U kunt ervoor zorgen dat het gereedschap ingeschakeld blijft tot u het handmatig uitschakelt (door  10 seconden ingedrukt te houden) door te klikken op .
5. Sla de instelling op door op  te drukken.





### De schermhelderheid instellen

Standaard staat de schermhelderheid van het gereedschap op 25%. U kunt het niveau van de schermhelderheid wijzigen door als volgt stapsgewijs te werk te gaan.

1. Druk op het eerste scherm (Afbeelding ) op  zodat het hoofdmenu verschijnt.
2. Selecteer in het Hoofdmenu (Afbeelding )  en druk op .
3. Selecteer in het menu Instellingen (Afbeelding )  en druk op .
4. Selecteer het gewenste niveau van de schermhelderheid: 25%, 50%, 75% of 100%.
5. Sla de nieuwe instelling op door op  te drukken.



## Het geluid uitschakelen

Standaard laat het gereedschap steeds wanneer u een meting uitvoert een akoestisch signaal horen. U kunt dit uitschakelen.

1. Druk op het eerste scherm (Afbeelding **E ①**) op  zodat het hoofdmenu verschijnt.
2. Selecteer in het Hoofdmenu (Afbeelding **E ②**), , en druk op **DIST**.
3. Selecteer in het menu Instellingen (Afbeelding **G**),  en druk op **DIST** zodat  verschijnt.
4. Sla de instelling op door op **DIST** te drukken.

## De meeteenheid wijzigen ft/m

Standaard geeft het gereedschap de metingen weer in meters (1,8940 m). U kunt de meeteenheid wijzigen in fractioneel ft (6'02"9/16), inch (74 9/16 in), decimaal ft (6,21 ft) of decimaal inch (3,21 in).

1. Druk op het eerste scherm (Afbeelding **E ①**) op  zodat het hoofdmenu verschijnt.
2. Selecteer in het Hoofdmenu (Afbeelding **E ②**), , en druk op **DIST**.
3. Selecteer in het menu Instellingen (Afbeelding **G**) ft/m en druk op **DIST**.
4. Selecteer de meeteenheid.
  - 0'00" 0/00
  - 0" 0/00
  - 0'00" ft
  - 0,00 in
  - 0,0000 m
5. Sla de instelling op door op **DIST** te drukken.

## De meetpositie kiezen

Standaard worden de afstanden gemeten vanaf de onderzijde van het gereedschap tot de wand of het voorwerp (Afbeelding **F ③**). U kunt door als volgt stapsgewijs te werk te gaan afstanden vanaf een ander punt meten.

1. Druk op het eerste scherm (Afbeelding **E ①**) op  zodat het hoofdmenu verschijnt.

2. Selecteer in het Hoofdmenu (Afbeelding **E ②**),  en druk op **DIST**.

3. Selecteer de positie van het gereedschap.
  - U kunt vanaf de **bovenzijde** van het gereedschap meten (Afbeelding **F ①**) door te klikken op .
  - U kunt vanaf de **statiefaansluiting** op het gereedschap meten (Afbeelding **F ②**), door te klikken op .
  - U kunt vanuit een hoek of een andere moeilijk te bereiken plaats meten met het eindstuk opengeklapt meten (Afbeelding **D ①**), door  te selecteren (Afbeelding **F ④**) zodat u kunt meten vanaf het **uiteinde van het eindstuk**.

4. Sla de nieuwe instelling op door op **DIST** te drukken.

## Metingen uitvoeren

### Afstand meten

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A ①**) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op **DIST** (Afbeelding **A ③**) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Let goed op dat het gereedschap op de juiste startpositie (Afbeelding **C ④**) staat ingesteld voor het uitvoeren van een meting.
4. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A ①**) op de wand of het voorwerp voor het meten van de afstand (Afbeelding **H ①**).
5. Druk op **DIST** als u de afstand van de gereedschap tot de wand of het voorwerp wilt meten.
6. Aan de onderzijde van het scherm kunt u de actuele meting aflezen (Afbeelding **H ②**).

Neem een nieuwe meting door op **DIST** te drukken en verplaats de actuele meting naar de vorige regel op het scherm. Herhaal vervolgens de stappen 4-6.

### 2 metingen optellen

U kunt twee metingen optellen en zo een totale meting krijgen van de twee afstanden. (Afbeelding **I**).



1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A**) **①** op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.

2. Druk op **[DIST]** (Afbeelding **A**) **③** en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.

3. Let goed op dat het gereedschap op de juiste startpositie (Afbeelding **C**) **④** staat ingesteld voor het uitvoeren van een meting.

4. Selecteer **H:H** al het type meting.

- Druk op **[S]** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E**) **②**.
- Druk op **[▶]** en selecteer **H**.
- Druk op **[DIST]** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E**) **③**.
- Selecteer **H:H** door op de pijlknoppen te drukken.
- Druk op **[DIST]**.

5. Druk op **[Δ]** en geef daarmee aan dat u twee metingen wilt optellen.

6. Richt de laser van het gereedschap op de wand of het voorwerp voor het meten van de afstand (Afbeelding **①**) **①**.

7. Druk op **[DIST]** als u de afstand van het gereedschap tot de wand of het voorwerp wilt meten.

8. Richt de laser van het gereedschap nu op de volgende wand of het volgende voorwerp (Afbeelding **①**) **②**.

9. Druk op **[DIST]** en meet de afstand, voeg deze vervolgens toe aan de vorige meting.

10. Bekijk het totaal van de twee metingen aan de onderzijde van het scherm **①** **③**.

## 2 Waarden van elkaar aftrekken **H:H**

U kunt de ene meting van de andere aftrekken (Afbeelding **J**).

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A**) **①** op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.

2. Druk op **[DIST]** (Afbeelding **A**) **③** en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.

3. Let goed op dat het gereedschap op de juiste startpositie (Afbeelding **C**) **④** staat ingesteld voor het uitvoeren van een meting.

4. Selecteer **H:H** als het type meting.

- Druk op **[S]** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E**) **②**.
- Druk op **[▶]** en selecteer **H**.
- Druk op **[DIST]** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E**) **③**.
- Selecteer **H:H** door op de pijlknoppen te drukken.
- Druk op **[DIST]**.

5. Druk op **[▽]** ten teken dat u de ene afstand van de andere wilt aftrekken.

6. Richt de laser van het gereedschap op de wand of het voorwerp voor het meten van de afstand (Afbeelding **J**) **①**.

7. Druk op **[DIST]** als u de afstand van het gereedschap tot de wand of het voorwerp wilt meten.

8. Richt de laser van het gereedschap op de wand of het voorwerp waarvan u de afstand wilt aftrekken van de eerste meting (Afbeelding **J**) **②**.

9. Druk op **[DIST]**, meet de afstand en trek deze van de vorige meting af.

10. Bekijk het verschil tussen de twee metingen aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding **J**) **③**.

## Ononderbroken meten **I→I**

U kunt een reeks van metingen uitvoeren terwijl u rondloopt door over te schakelen naar de stand Ononderbroken Meten (Afbeelding **K**).

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A**) **①** op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.

2. Druk op **[DIST]** (Afbeelding **A**) **③** en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.

3. Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding **C**) **④** juist is voor het uitvoeren van een meting.





4. Selecteer  $\square$  als het type meting.
  - Druk op  $\square$  voor het Hoofdmenu (Afbeelding E 2).
  - Druk op  $\blacktriangleright$  en selecteer  $\square$ .
  - Druk op  $\square$  voor het Menu Metingtype (Afbeelding E 3).
  - Selecteer  $\square$  door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op  $\square$ .
5. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding A 1) op de wand of het voorwerp voor het meten van de afstand (Afbeelding K 1).
6. Bekijk de actuele meting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding K 2), deze verandert steeds wanneer u het gereedschap verplaatst.
7. U kunt de actuele meting uitvoeren (van het gereedschap tot de wand of het voorwerp) en de stand Ononderbroken Meten afsluiten door op  $\square$  te drukken.

Neem een nieuwe meting door op  $\square$  te drukken en verplaatst de actuele meting naar de vorige regel op het scherm. Herhaal vervolgens de stappen 4-7.

## Meetoppervlak $\square$

U kunt het oppervlak van een wand, vloer of voorwerp meten. (Afbeelding L).

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding A 1) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op  $\square$  (Afbeelding A 3) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding C 4) juist is voor het uitvoeren van een meting.
4. Selecteer  $\square$  als het type meting.
  - Druk op  $\square$  voor het Hoofdmenu (Afbeelding E 2).
  - Druk op  $\blacktriangleright$  en selecteer  $\square$ .
  - Druk op  $\square$  voor het Menu Metingtype (Afbeelding E 3).

- Selecteer  $\square$  door op de pijlknoppen te drukken.
- Druk op  $\square$ .

5. Meet de breedte (Afbeelding L 1).
  - Richt de bovenzijde van het gereedschap op één zijde van de wand, de vloer of het voorwerp.
  - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de wand, vloer of voorwerp en richt de laserpunt over de breedte. (Afbeelding L 1) laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de onderzijde van het gereedschap.)
  - Druk op  $\square$  zodat de gemeten waarde van de breedte aan de bovenzijde van het scherm verschijnt.
6. Meet de lengte (Afbeelding L 2).
  - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de wand, vloer of voorwerp en richt de laserpunt over de lengte. (Afbeelding L 2) laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de onderzijde van het gereedschap.)
  - Druk op  $\square$  zodat de gemeten waarde van de lengte op de tweede regel van het scherm verschijnt.
7. Bekijk de Oppervlaktemeting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding L 3).

## 2 Gebieden optellen/afrekken $\square \pm \square$

U kunt de oppervlakte van een wand, vloer of voorwerp meten en daarna toevoegen aan of aftrekken van een andere wand, vloer of voorwerp (Afbeelding M).

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding A 1) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op  $\square$  (Afbeelding A 3) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding C 4) juist is voor het uitvoeren van een meting.
4. Selecteer  $\square \pm \square$  als het type meting.
  - Druk op  $\square$  voor het Hoofdmenu (Afbeelding E 2).
  - Druk op  $\blacktriangleright$  en selecteer  $\square$ .

NL





NL

- Druk op **DIST** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E 3**).
  - Selecteer **□:□** door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op **DIST**.
- 5.** Druk op **△** als u **▽** de metingen van oppervlakken van twee wanden, vloeren of voorwerpen van elkaar wilt aftrekken.
  - 6.** Meet de **breedte** van de eerste wand, de eerste vloer of het eerste voorwerp (Afbeelding **M 1**).
    - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de wand, de vloer of het voorwerp en richt de laserpunt over de breedte. (Afbeelding **M 1** laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de **onderzijde** van het gereedschap.)
    - Druk op **DIST** en geef de gemeten waarde van de breedte aan de bovenzijde van het scherm weer.
  - 7.** Meet de **lengte** van de eerste wand, de eerste vloer of het eerste voorwerp (Afbeelding **M 2**).
    - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de wand, vloer of voorwerp en richt de laserpunt over de lengte. (Afbeelding **M 2** laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de **onderzijde** van het gereedschap.)
    - Druk op **DIST** zodat de gemeten waarde van de lengte op de tweede regel van het scherm verschijnt.
  - 8.** Volg dezelfde stappen voor het meten van de **breedte** en de **lengte** van de tweede wand, de tweede vloer of het tweede voorwerp.
  - 9.** Bekijk de **Oppervlakmeting** aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding **M 3**).

### Volume meten

U kunt het volume van een ruimte of voorwerp meten (Afbeelding **N**).


- 1.** Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A 1**) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
- 2.** Druk op **DIST** (Afbeelding **A 3**) en schakel het gereedschap in.

- 3.** Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding **C 4**) juist is voor het uitvoeren van een meting.
- 4.** Selecteer  als het type meting.
  - Druk op **5** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E 2**).
  - Druk op  en selecteer .
  - Druk op **DIST** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E 3**).
  - Selecteer  door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op **DIST**.
- 5.** Meet de **breedte** (Afbeelding **N 1**).
  - Richt de bovenzijde van het gereedschap op één zijde van de ruimte of het voorwerp.
  - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de ruimte of het voorwerp en richt de laserpunt over de breedte. (Afbeelding **N 1** laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de **onderzijde** van het gereedschap.)
  - Druk op **DIST** zodat de gemeten waarde van de breedte aan de bovenzijde van het scherm verschijnt.
- 6.** Meet de **lengte** (Afbeelding **N 2**).
  - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de ruimte of het voorwerp en richt de laserpunt over de lengte. (Afbeelding **N 2** laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de **onderzijde** van het gereedschap.)
  - Druk op **DIST** zodat de gemeten waarde van de lengte op de tweede regel van het scherm verschijnt.
- 7.** Meet de **hoogte** (Afbeelding **N 3**).
  - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de ruimte of het voorwerp en richt de laserpunt over de hoogte. (Afbeelding **N 3** laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de **onderzijde** van het gereedschap.)
  - Druk op **DIST** zodat de gemeten waarde van de hoogte op de derde regel van het scherm verschijnt.
- 8.** Bekijk de **Volumemeting** aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding **N 4**).



## 2 Volumes optellen/afrekken

U kunt het volume van een ruimte of voorwerp meten en daarna toevoegen aan of aftrekken van het volume van een andere ruimte of voorwerp (Afbeelding ①).

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A** ①) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op **DIST** (Afbeelding **A** ③) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding **C** ④) juist is voor het uitvoeren van een meting.
4. Selecteer  als het type meting.
  - Druk op **S** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E** ②).
  - Druk op  en selecteer .
  - Druk op **DIST** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E** ③).
  - Selecteer  door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op **DIST**.
5. Druk op  als u  de metingen van volumes van twee ruimtes of voorwerpen van elkaar wilt aftrekken.
6. Meet de **breedte** (Afbeelding ① ①).
  - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de ruimte of het voorwerp en richt de laserpunt over de breedte. (Afbeelding ① ① laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de **onderzijde** van het gereedschap.)
  - Druk op **DIST** zodat de gemeten waarde van de breedte aan de bovenzijde van het scherm verschijnt.
7. Meet de **lengte** (Afbeelding ② ②).
  - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de ruimte of het voorwerp en richt de laserpunt over de lengte. (Afbeelding ② ② laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de **onderzijde** van het gereedschap.)
  - Druk op **DIST** zodat de gemeten waarde van de lengte op de tweede regel van het scherm verschijnt.

8. Meet de **hoogte** (Afbeelding ③ ③).
  - Plaats het gereedschap bij één uiteinde van de ruimte of het voorwerp en richt de laserpunt over de hoogte. (Afbeelding ③ ③ laat zien waar u het gereedschap moet plaatsen als u meet vanaf de **onderzijde** van het gereedschap.)
  - Druk op **DIST** zodat de gemeten waarde van de hoogte op de derde regel van het scherm verschijnt.
9. Volg dezelfde stappen voor het meten van de **breedte, lengte en hoogte** van de tweede ruimte of het tweede voorwerp.
10. Bekijk de **Volumemeting** aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding ④ ④).

NL

## De hoogte meten van een hoog voorwerp

Als u de hoogte van een groot voorwerp moet meten (bijv. een hoog gebouw), kunt u de hoogte berekenen met behulp van de afstand naar 1 punt, of de afstanden meten **vanaf één punt** naar 2 andere punten op het voorwerp. Het gereedschap berekent met behulp van de stelling van Pythagoras ( $C^2 = A^2 + B^2$ ) de hoogte.

### Afstand naar 1 punt

U kunt met behulp van de afstand tot één punt op een wand of voorwerp (Indirecte Hoogte) de hoogte ervan bepalen (Afbeelding **B**).

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A** ①) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op **DIST** (Afbeelding **A** ③) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding **C** ④) juist is voor het uitvoeren van een meting.
4. Selecteer  als het type meting.
  - Druk op **S** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E** ②).
  - Druk op  en selecteer .
  - Druk op **DIST** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E** ③).
  - Selecteer  door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op **DIST**.

- Plaats het gereedschap tegenover de onderzijde van de te meten verticale hoogte (Afbeelding **P** ①).
- Richt de laser naar het hoogste punt van het gebouw of het voorwerp waarvan u de hoogte moet meten (Afbeelding **P** ①).
- Druk op **DIST** en meet de afstand.
- Bekijk de hoogtemeting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding **P** ②).

### Afstanden naar 2 punten

U kunt met behulp van de afstand tot twee punten op een wand of voorwerp (Dubbele indirecte hoogte) de hoogte bepalen (Afbeelding **Q**).

- Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A** ①) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
- Druk op **DIST** (Afbeelding **A** ③) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
- Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding **C** ④) juist is voor het uitvoeren van een meting.
- Selecteer  als het type meting.
  - Druk op **S** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E** ②).
  - Druk op  en selecteer **H**.
  - Druk op **DIST** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E** ③).
  - Selecteer  door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op **DIST**.
- Plaats het gereedschap tegenover het geschatte midden van de te meten hoogte (Afbeelding **Q** ①).
- Richt de laser naar het laagste punt van het gebouw of het voorwerp waarvan u de hoogte moet meten (Afbeelding **Q** ②).
- Druk op **DIST** en meet de afstand.
- Richt vanaf hetzelfde punt de laser naar het hoogste punt van het gebouw of het voorwerp (Afbeelding **Q** ③).
- Druk op **DIST** en meet de afstand.

- Op de onderste regel van het scherm ziet u nu de hoogte van het gebouw of het voorwerp (Afbeelding **Q** ④).

### Gedeeltelijke hoogte meten

Als u de hoogte van een deel van een wand of voorwerp wilt opmeten (bijv. de afstand van het plafond naar de bovenkant van de TV of het raam) (Afbeelding **R**).

- Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A** ①) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
- Druk op **DIST** (Afbeelding **A** ③) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
- Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding **C** ④) juist is voor het uitvoeren van een meting.
- Selecteer  als het type meting.
  - Druk op **S** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E** ②).
  - Druk op  en selecteer **H**.
  - Druk op **DIST** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E** ③).
  - Selecteer  door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op **DIST**.
- Richt de laser op het hoogste punt van de wand of het voorwerp (Afbeelding **R** ①).
- Druk op **DIST** en meet de afstand tot de bovenzijde van het hoge voorwerp.
- Richt de laser nu van hetzelfde punt op de bovenzijde van de obstructie op de wand of het voorwerp (Afbeelding **R** ②).
- Druk op **DIST** en meet de afstand tussen de bovenzijde van de wand en de obstructie (Tv-toestel, raam, enz.).
- Richt de laser nu van hetzelfde punt recht naar beneden naar de onderzijde van de wand (Afbeelding **R** ③).
- Druk op **DIST** en meet de afstand.



- Op de onderste regel van het scherm ziet u nu de afstand van de bovenzijde van de wand en de bovenzijde van de obstructie op de wand (Afbeelding **R** **4**).

### De hoogte meten van een verspert voorwerp

Volg de volgende stappen voor het bepalen van de hoogte een hoog gebouw of voorwerp dat aan het oog wordt onttrokken door andere gebouwen of voorwerpen (Afbeelding **S**).

- Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A** **1**) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
- Druk op **DIST** (Afbeelding **A** **3**) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
- Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding **C** **4**) juist is voor het uitvoeren van een meting.
- Selecteer als het type meting.
  - Druk op **S** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E** **2**).
  - Druk op en selecteer **H**.
  - Druk op **DIST** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E** **3**).
  - Selecteer door op de pijlknoppen te drukken (Afbeelding **E** **4**).
  - Druk op **DIST**.
- Richt de laser op het hoogste punt van het gebouw, de wand of het voorwerp (Afbeelding **S** **1**).
- Meet de afstand door op **DIST** te drukken.
- Op de onderste regel van het scherm ziet u nu de hoogte van het gebouw of het voorwerp (Afbeelding **S** **2**).

### Meten vanaf een statief

Volg de volgende stappen als u het gereedschap op een statief plaatst en de hoogte van een hoog gebouw meet (Afbeelding **T**).

- Breng de aansluiting tot stand tussen het 1/4-20" gat aan de achterzijde van het gereedschap en de 1/4-20" aansluiting aan de bovenzijde van uw statief (Afbeelding **T** **1**).

- Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A** **1**) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.

- Druk op **DIST** (Afbeelding **A** **3**) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.

- Let er goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding **C** **4**) moet zijn ingesteld voor meting vanaf het statief.

- Selecteer als het type meting.

- Druk op **S** voor het Hoofdmenu (Afbeelding **E** **2**).
- Druk op en selecteer **H**.
- Druk op **DIST** voor het Menu Metingtype (Afbeelding **E** **3**).
- Selecteer door op de pijlknoppen te drukken (Afbeelding **E** **4**).
- Druk op **DIST**.

- Richt de laser op het laagste punt van de wand of het voorwerp waarvan u de hoogte wilt meten (Afbeelding **T** **2**).

- Meet de afstand door op **DIST** te drukken.

- Richt de laser op de andere punten van de muur of het voorwerp (Afbeelding **T** **3**).

- Druk wanneer u klaar bent op **DIST** en meet de afstand.

- Op de onderste regel van het scherm ziet u de hoogte van de wand of het voorwerp (Afbeelding **T** **4**).

### Profielen plaatsen

Wanneer u een wand wilt uitzetten, kunt u met de functie Stakeout eenvoudig de positie van de profielen markeren (Afbeelding **U**).

- Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A** **1**) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.

- Druk op **DIST** (Afbeelding **A** **3**) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.

NL





3. Let er goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding C 4) staat ingesteld op het meten vanaf de achterzijde van het gereedschap.
4. Selecteer als het type meting.
  - Druk op voor het Hoofdmenu (Afbeelding E 2).
  - Druk op en selecteer .
  - Druk op voor het Menu Metingtype (Afbeelding E 3).
  - Selecteer door op de pijlknoppen te drukken (Afbeelding E 4).
  - Druk op .
5. Bepaal de afstand tussen twee profielen, bijvoorbeeld 30 cm.
6. Druk op en tot het cijfer aan de bovenzijde van het scherm is ingesteld op de afstand van de rechterzijde van het ene profiel tot de linkerzijde van het volgende (bijv. 30 cm) (Afbeelding U 1).
7. Houd de achterzijde van het gereedschap tegen de rechterzijde van het laatst bevestigde profiel (Afbeelding U 2).
8. Druk op en meet de afstand terwijl u het gereedschap langzaam naar rechts beweegt.
9. Blijf het gereedschap naar rechts bewegen tot aan de onderzijde van het scherm de cijfers 0,00 staan (Afbeelding U 3).
10. Stop het meten door op te drukken.
11. Markeer met een potlood de plaats waar de linkerzijde van het profiel moet worden bevestigd in de wand.
12. Bevestig de linkerzijde van het profiel op de gemarkeerde plaats.
13. Herhaal stap 7-12 voor alle overige profielen in de wand (Afbeelding U 4).

### Een hoek meten

Als u wilt meten onder welke hoek een voorwerp is geplaatst, kunt u met het gereedschap die hoek meten (Afbeelding W).

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding A 1) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op (Afbeelding A 3) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Let goed op dat de positie van het gereedschap (Afbeelding C 4) juist is voor het uitvoeren van een meting.
4. Selecteer als het type meting.
  - Druk op voor het Hoofdmenu (Afbeelding E 2).
  - Druk op en selecteer .
  - Druk op voor het Menu Metingtype (Afbeelding E 3).
  - Selecteer door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op .
5. Plaats het gereedschap op de hoek die u wilt meten (Afbeelding W 1).
6. Meet de hoek door op te drukken.
7. De meting van de hoek verschijnt nu in het scherm (Afbeelding W 2).

### Het gereedschap als waterpas gebruiken

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding A 1) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op (Afbeelding A 3) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Selecteer als het type meting.
  - Druk op voor het Hoofdmenu (Afbeelding E 2).
  - Druk op en selecteer .
  - Druk op voor het Menu Metingtype (Afbeelding E 3).
  - Selecteer door op de pijlknoppen te drukken.
  - Druk op .

NL



4. Plaats het gereedschap in de verticale of horizontale positie op het oppervlak waarvan u wilt controleren of het waterpas is (Afbeelding  ①).
5. Bekijk de positie van de witte libel op het scherm van het gereedschap (Afbeelding  ②).

## Het gereedschap gebruiken met

U kunt met de Bluetooth®-functie de koppeling tot stand brengen van het gereedschap en de applicatie DeWALT® Tool Connect™ op uw mobiele telefoon of tablet, en dan de foto's van een vertrek voorzien van de metingen die u hebt uitgevoerd.



1. U kunt van  of  de applicatie DeWALT® Tool Connect™ voor uw telefoon of tablet downloaden.
2. Leg met de applicatie DeWALT® Tool Connect™ het vertrek of de ruimte waarvoor u de afmetingen wilt opmeten vast door foto's te maken.
3. Schakel het de DW03050 of DW03101 in door op het toetsenblok op  te drukken.
4. Als  op het scherm verschijnt (Afbeelding  ②), schakelt dan de Bluetooth®-verbinding in.
  - Breng het hoofdmenu op het scherm door op het toetsenblok op  te drukken.
  - Selecteer .
  - Druk op  en schakel de Bluetooth®-verbinding in.
5. Breng met behulp van de applicatie DeWALT® Tool Connect™ de koppeling tot stand tussen uw mobiele telefoon of tablet en de DW03050 of DW03101, en markeer vervolgens de foto's met de metingen die u hebt vastgelegd.

### Bluetooth

HET MERKTEKEN VAN HET WOORD BLUETOOTH® EN DE LOGO'S ZIJN GEDEPONEERDE HANDELSMERKEN DIE EIGENDOM ZIJN VAN BLUETOOTH SIG, INC. EN IEDER GEBRUIK VAN DERGELIJKE MERKTEKENS DOOR DEWALT IS ONDER LICENTIE. APPLE EN HET APPLE LOGO ZIJN HANDELSMERKEN VAN APPLE INC., GEREgistREERD IN DE V.S. EN ANDERE LANDEN. APP STORE IS EEN SERVICE VAN APPLE INC., GEREgistREERD IN DE V.S. EN ANDERE LANDEN. GOOGLE PLAY EN HET GOOGLE PLAY LOGO ZIJN HANDELSMERKEN VAN GOOGLE INC.

## Het geheugen van het gereedschap weergeven

De laatste 20 metingen worden in het geheugen van het gereedschap opgeslagen.

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding  ①) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op  (Afbeelding  ③) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Selecteer  als het type meting.
  - Druk op  voor het Hoofdmenu (Afbeelding  ②).
  - Druk op  en selecteer .
  - Druk op  voor het Menu Metingtype (Afbeelding  ③).
  - Selecteer  door op de pijlknoppen te drukken (Afbeelding  ④).
  - Druk op .
4. Bekijk de laatste meetwaarde. Druk op  zodat u kunt bladeren door alle meetwaarden, die zijn opgeslagen in het geheugen van het gereedschap (maximaal 20). Druk op  als u wilt terugscrollen.

## Het geheugen van het gereedschap wissen

U kunt één of meerdere meetwaarden uit het geheugen van het gereedschap wissen.

1. Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding  ①) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.
2. Druk op  (Afbeelding  ③) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.
3. Selecteer  als het type meting.
  - Druk op  voor het Hoofdmenu (Afbeelding  ②).
  - Druk op  en selecteer .
  - Druk op  voor het Menu Metingtype (Afbeelding  ③).

NL





- Selecteer  door op de pijlknoppen te drukken (Afbeelding **E** ④).

- Druk op **DIST**.

**4.** Geef aan welke meting u wilt wissen:

- Wilt u een bepaalde meting wissen, ga dan door naar stap 5.
- Wilt u ALLE metingen wissen, ga dan door naar stap 6.

**5.** Een bepaalde meting wissen:

- Druk op  of  en blader door de metingen die in het geheugen van het gereedschap zijn opgeslagen (maximaal 20), tot de meetwaarde die u wilt wissen in het scherm staat.
- Druk op .
- Selecteer  en wis de meting door op **DIST** te drukken.

**6.** ALLE metingen wissen:

- Druk op .
- Selecteer  en druk op **DIST** als u ALLE metingen uit het geheugen van het gereedschap wissen.

## Het gereedschap uitschakelen

U kunt het gereedschap op deze manieren uitschakelen:

- Houd **DIST** 10 seconden ingedrukt. Wanneer u **DIST** na 10 seconden loslaat, wordt het gereedschap uitgeschakeld.
- Als u het gereedschap 90 seconden lang niet gebruikt, schakelt het zichzelf uit.

## Het gereedschap kalibreren

NB. Als u het gereedschap tijdens de verschillende stappen van de kalibratieprocedure niet goed plaatst, dan verschijnt  in het rood op het scherm (Afbeelding **X** ⑧).

- 1.** Richt de laser van het gereedschap (Afbeelding **A** ①) op een wand of voorwerp en niet op iemands ogen.

- 2.** Druk op **DIST** (Afbeelding **A** ③) en schakel het gereedschap in, de rode laserpunt verschijnt nu.

- 3.** Druk op  zodat het Hoofdmenu (Afbeelding **E** ②) verschijnt.

- 4.** Selecteer in het Hoofdmenu  en druk op **DIST**.

- 5.** Selecteer in het menu Instellingen (Afbeelding **G** ①),  en druk op **DIST**.

- 6.** Plaats het gereedschap met de voorzijde naar boven gericht op een vlak en waterpas oppervlak (Afbeelding **X** ①).

- 7.** Druk op **DIST**.

- 8.** Laat het gereedschap op het oppervlak staan en draai het nu 180° (Afbeelding **X** ②).

- 9.** Druk op **DIST**.

- 10.** Draai de lange kant van het gereedschap nu 90° zodat het op z'n zij licht (Afbeelding **X** ③).

- 11.** Druk op **DIST**.

- 12.** Laat het gereedschap op z'n zij liggen en draai het nu 180° (Afbeelding **X** ④).

- 13.** Druk op **DIST**.

- 14.** Controleer dat  op het scherm van het gereedschap verschijnt (Afbeelding **X** ⑤).

## Het milieu beschermen



Separate inzameling. Dit product mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudafval.

Als u op dag ontdekt dat uw DeWALT product toe is aan vervanging, of als u het niet meer gebruikt, gooi het dan niet weg bij het huishoudafval. Bied dit product apart aan op een aangewezen locatie.



Separate inzameling van gebruikte producten of verpakkingen maakt het mogelijk materialen te recyclen en opnieuw te gebruiken. Hergebruik van gerecyclede materialen helpt milieuvervuiling te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.

Mogelijk gelden er bij u ter plaatse voorschriften voor de separate inzameling van elektrische producten uit huishoudens, op locaties van de gemeentereiniging of bij de leverancier, wanneer u een nieuw product aanschaft.

DeWALT biedt een voorziening voor de inzameling en recycling van DeWALT producten wanneer deze aan het einde van hun levensduur zijn gekomen. U kunt gebruik maken van deze service door uw product naar een geautoriseerde reparateur terug te brengen, die de producten namens ons inzamelt.

U kunt de locatie van de geautoriseerde reparateur bij u in de buurt vinden door contact op te nemen met uw lokale . DeWALT DeWALT-vestiging op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld. Er is ook een lijst van erkende DeWALT -servicemonteurs en de volledige gegevens over onze serviceverlening zijn beschikbaar op internet op: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Accu's

- Wanneer u batterijen weggegooid, denk dan aan de bescherming van het milieu.
- Vraag informatie bij uw lokale overheid over een milieuvrije manier van verwerking van batterijen.

NL

## Specificaties

	DW03050	DW03101
Bereik	0,15m tot 50m	0,15m tot 100m
Meetnauwkeurigheid <sup>1</sup>	tot 10m: 1,5mm 10m-30m: extra (+/- .15mm/m) >30m: +/- .2mm/m	
Resolutie <sup>2</sup>	1mm	
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Laser-type	≤ 1,0mW @ 630-680nm	
Laser automatisch uitschakelen	30s	
Unit automatisch uitschakelen	Standaard, 90s. Keuze uit 30s, 60s of 300s	
Ononderbroken Meten	Ja	
Oppervlak	Ja	
Volume	Ja	
Pythagoras 2-Punten	Ja	
Eindstuk voor het meten onder een hoek <sup>3</sup>	Ja	
Levensduur van de batterijen (3 x AAA)	Tot 3000 Metingen (2500 met Bluetooth)	
Afmeting (H x D x B)	4,72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26mm)	
Gewicht (met batterijen)	9,88oz (280g)	
Bereik opslagtemperatuur	14° F - 140° F (-10° C - +60 C)	
Bereik bedrijfstemperatuur	32° F - 104° F (0° C - +40° C)	
<sup>1</sup> Meetnauwkeurigheid is afhankelijk van de actuele omstandigheden: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Onder <b>gunstige</b> omstandigheden (goed richtoppervlak en kamertemperatuur) tot 33 ft (10m).</li> <li>• Onder <b>ongunstige</b> omstandigheden (helder zonlicht, een zeer zwak reflecterend richtoppervlak, of grote temperatuurschommelingen) kan de foutmarge toenemen met ± 0,25mm/m voor afstanden van meer dan 10m.</li> </ul>		
<sup>2</sup> Resolutie is de nauwkeurigste meting die u kunt zien. In inch is dat 1/16". In mm is dat 1mm.		
<sup>3</sup> Open het eindstuk aan de onderzijde van het gereedschap als u het in hoek of groeven wilt gebruiken die niet in een hoek van 180° staan. Als de hoek 90° is kan u met behulp van het eindstuk het gereedschap ergens tegenaan zetten.		

## Foutcodes

Als INFO en een code nummer op het scherm verschijnt, voer dan de bijbehorende corrigerende handeling uit.

Code	Beschrijving	Juiste handeling
101	Ontvangen signaal te zwak, meettijd te lang	Gebruik een richtplaat of kies een ander richtoppervlak.
102	Ontvangen signaal te krachtig	Het doel reflecteert te veel. Gebruik een richtplaat of kies een ander richtoppervlak.
201	Teveel licht in de achtergrond	Verminder het licht in de achtergrond op het richtgebied.
202	Laser-straal onderbroken	Verwijder het obstakel en herhaal de meting.
301	Temperatuur te hoog	Laat het toestel afkoelen tot een temperatuur binnen het opgegeven <b>bereik voor de bedrijfstemperatuur</b> .
302	Temperatuur te laag	Laat het toestel opwarmen tot een temperatuur binnen het opgegeven <b>bereik voor de bedrijfstemperatuur</b> .
401	Hardware-fout	Schakel het toestel enkele malen in en uit. Als de fout zich blijft voordoen, breng het defecte toestel dan terug naar een Servicecentrum of distributeur. Raadpleeg de <b>Garantie</b> .
402	Onbekende fout	Neem contact op met het Servicecentrum of de distributeur. Raadpleeg de <b>Garantie</b> .
500	Gegevensfout	Neem contact op met het Servicecentrum of de distributeur. Raadpleeg de <b>Garantie</b> .

NL

## Indhold

- Bruger sikkerhed
- Batterisikkerhed
- Setup (opladning af batterier)
- Betjening
- Garanti
- Fejlkoder
- Specifikationer

Opbevar alle afsnit af denne brugervejledning til senere brug.

## Brugersikkerhed



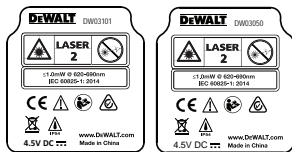
### ADVARSEL:

Læs sikkerhedsinstruktionerne og brugervejledningen omhyggeligt for brug af dette produkt. Den ansvarlige for produktet skal sikre, at alle brugere forstår og overholder disse instruktioner.



### ADVARSEL:

Følgende etiketinformation er placeret på dit laserværktøj for at informere dig om laserklassen til nytte for dig og sikkerheden.



DW03050 and DW03101 værktøj udsender en synlig laserstråle, som vist på illustration (A ①). Laserstrålen hører under laserklasse 2 iht. IEC 60825-1 og er i overensstemmelse med 21 CFR 1040.10 og 1040.11 med undtagelse af afvigelser iht. Laser Notice No. 50 fra juni 24, 2007.



### ADVARSEL:

Pas på, at dine øjne ikke udsættes for direkte laserstråling (rød lyskilde) under arbejdet med laserværktøjet. Laserstråleeksponering over længere tid kan være farligt for dine øjne. Lagttag ikke strålen med optiske hjælpemidler.



ADVARSEL: Læs produktets brugervejledning samt oplysninger om lasersikkerhed og batterisikkerhed for at reducere risikoen for kvæstelser.

## EF-overensstemmelseserklæring Radioudstyretdirektivet



DeWALT laser-distancemåler  
DW03050 og DW03101

DeWALT erklærer herved, at DeWALT laser-distancemåleren DW03050/DW03101 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav mhp. EU-direktiver.

Den komplette tekst vedr. EF-overensstemmelseserklæring kan rekvireres hos DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Tyskland 65509 eller findes på følgende internetadresse: [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

Søg efter produkt og type, som er angivet på navnepladen.

## Batterisikkerhed



ADVARSEL: Batterier kan eksplodere eller lække og forårsage alvorlige kvæstelser eller brand. Overhold følgende for at formindske faren:

Følg **ALTID** alle instruktioner og advarsler på batterietiketten og -emballagen.

Kortslut **IKKE** batteripoler.

Oplad **IKKE** alkaline-batterier.

Bland **IKKE** gamle batterier med nye. Udskift dem alle med nye batterier af samme mærke og type samtidigt.

Bland **IKKE** batterikemikalier.

Udsæt **IKKE** batterier for ild.

Batterierne skal **ALTID** være uden for børns rækkevidde.

Fjern **ALTID** batterierne, hvis enheden ikke anvendes flere måneder.

**BEMÆRK:** Kontrollér, at der kun anvendes anbefalede batterier.

**BEMÆRK:** Kontrollér, at batterierne er indsat på den korrekte måde med den korrekte polaritet.

## Isætning af batterier

1. Træk endestykket på bagsiden af værktøjet op (ill. **D 1**).
2. Træk lasken til batterirummet bag på værktøjet op (ill. **D 2** og **D 3**).
3. Isæt tre AAA batterier og sørg for at placere - og + enderne for hvert batteri i overensstemmelse med markeringerne inden i batterirummet (ill. **D 4**).
4. Skub batterirummets dæksel nedad, indtil det går i indgreb (ill. **D 5**).

Når værktøjet er TÆNDT, vises batteriniveauet på skærmen (ill. **C 1**).

## Sådan tændes værktøjet

1. Ret værktøjets laser (ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **ON** (ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.

## Valg af indstillingerne

### Indstilling af automatisk slukning

Som standard slukker værktøjet automatisk, hvis ingen knapper eller muligheder er blevet aktiveret inden for 90 sekunder. Følg disse trin for at ændre, hvornår værktøjet slukkes automatisk.

1. Tryk på **ON** for at få vist hovedmenuen på det første skærmbillede (ill. **E 1**).
2. Vælg **ON** og tryk på **ON** i hovedmenuen (ill. **E 2**).
3. Vælg **ON** og tryk på **ON** i indstillingsmenuen (ill. **G**).
4. Vælg tiden.
  - Vælg at slukke for værktøjet efter 30 sek., 60 sek., 90 sek. eller 300 sek.
  - For at holde værktøjet tændt, indtil du slukker det manuelt (ved at trykke og holde **ON** nede i 10 sekunder), skal du vælge **∞**.
5. Tryk på **ON** for at gemme din indstilling.

### Indstilling af skærmens lysstyrke

Som standard vil værktøjets skærm blive stillet på 25% lysstyrke. Følg disse trin for at ændre lysstyrkeniveauet.

1. Tryk på **ON** for at få vist hovedmenuen på det første skærmbillede (ill. **E 1**).
2. Vælg **ON** og tryk på **ON** i hovedmenuen (ill. **E 2**).
3. Vælg **ON** og tryk på **ON** i indstillingsmenuen (ill. **G**).
4. Vælg det ønskede lysstyrkeniveau: 25%, 50%, 75% eller 100%.
5. Tryk på **ON** for at gemme din nye indstilling.

DK

### Slukning af lyden

Som standard vil værktøjet bippe, hver gang du foretager en måling. Du kan slukke for biplydene.

1. Tryk på **ON** for at få vist hovedmenuen på det første skærmbillede (ill. **E 1**).
2. Vælg **ON** og tryk på **ON** i hovedmenuen (ill. **E 2**).
3. Vælg **ON** og tryk på **ON** i indstillingsmenuen (ill. **G**) for at få vist **ON**.
4. Tryk på **ON** for at gemme din indstilling.

### Ændring af måleenhed ft/m

Som standard vil værktøjet vise målinger i meter (1.8940 m). Du kan ændre måleenheden til brokfod (6'02"9/16), tommer (74 9/16 in), decimalfod (6,21 ft) eller decimaltommer (3,21 in).

1. Tryk på **ON** for at få vist hovedmenuen på det første skærmbillede (ill. **E 1**).
2. Vælg **ON** og tryk på **ON** i hovedmenuen (ill. **E 2**).
3. Vælg ft/m og tryk på **ON** i indstillingsmenuen (ill. **G**).

#### 4. Valg af måleenhed.

- 0'00" 0/00
- 0" 0/00
- 0'00" ft
- 0,00 in
- 0,0000 m

#### 5. Tryk på **DIST** for at gemme din indstilling.

### Valg af værktøjspositionen




Som standard måles distancerne fra **bunden** af værktøjet til en væg eller genstand (ill. **F 3**).

**DK** Følg disse trin for at måle distancer fra en anden værktøjsplacering.

#### 1. Tryk på **☰** for at få vist hovedmenuen på det første skærm billede (ill. **E 1**).

#### 2. Vælg og tryk på **DIST** i hovedmenuen (ill. **E 2**).

#### 3. Vælg værktøjsplaceringen.

- Vælg  for at måle fra **toppen** af værktøjet (ill. **F 1**).
- Vælg  for at måle fra **trefodsforbindelsen** på værktøjet (ill. **F 2**).
- For at måle fra et hjørne eller en anden placering, der er svær at nå, med endestykket vippet åbent (ill. **D 1**) skal du vælge  (ill. **F 4**) for at måle fra **enden** af endestykket.

#### 4. Tryk på **DIST** for at gemme din nye indstilling.

## Foretage målinger

### Måledistance

1. Ret værktøjets laser (ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **DIST** (ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C 4**) er korrekt til at foretage målingen.

#### 4. Vend værktøjets laser (ill. **A 1**) mod væggen eller genstanden, hvis distance du skal måle (ill. **H 1**).

#### 5. Tryk på **DIST** for at måle afstanden fra værktøjet til væggen eller genstanden.

#### 6. Se den aktuelle måling nederst på skærmen (ill. **H 2**).

For at foretage en ny måling skal du trykke på **DIST** for at flytte den aktuelle måling op til den forrige linje på skærmen. Gentag derefter trin 4-6.

### Tilføjelse af 2 målinger



Du kan tilføje to målinger for at opnå en komplet måling af de to afstande (ill. **I 1**).

#### 1. Ret værktøjets laser (ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.

#### 2. Tryk på **DIST** (ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.

#### 3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C 4**) er korrekt til at foretage målingen.

#### 4. Vælg som måletypen.

- Tryk på **☰** for at få vist hovedmenuen (ill. **E 2**).
- Tryk på **▶** for at vælge .
- Tryk på **DIST** for at få vist menuen måletype (ill. **E 3**).
- Tryk på pileknapperne for at vælge .
- Tryk på **DIST**.

#### 5. Tryk på **△** for at indikere, at du vil tilføje målinger.

#### 6. Vend værktøjets laser mod den væg eller genstand, for hvilken du ønsker at måle distancen (ill. **I 1**).

#### 7. Tryk på **DIST** for at måle afstanden fra værktøjet til den første væg eller genstand.

#### 8. Vend værktøjets laser mod den næste væg eller genstand (ill. **I 2**).

#### 9. Tryk på **DIST** for at måle afstanden og tilføje den til den forinden udførte måling.

#### 10. Se summen af de to målinger nederst på skærmen (ill. **I 3**).

## Fratrækning af 2 målinger $\text{H} \div \text{H}$

Du kan trække en måling fra en anden måling (ill. **J**).

1. Ret værktøjets laser (ill. **A** ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **DIST** (ill. **A** ③) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C** ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg  $\text{H} \div \text{H}$  som måletypen.
  - Tryk på **☰** for at få vist hovedmenuen (ill. **E** ②).
  - Tryk på **▶** for at vælge  $\text{H} \div \text{H}$ .
  - Tryk på **DIST** for at få vist menuen måletype (ill. **E** ③).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge  $\text{H} \div \text{H}$ .
  - Tryk på **DIST**.
5. Tryk på **▽** for at indikere, at du vil trække en måling fra en anden.
6. Vend værktøjets laser mod den væg eller genstand, for hvilken du ønsker at måle distancen (ill. **J** ①).
7. Tryk på **DIST** for at måle afstanden fra værktøjet til væggen eller genstanden.
8. Vend værktøjets laser mod den væg eller genstand, for hvilken du ønsker at fratrække distancen fra den første måling (ill. **J** ②).
9. Tryk på **DIST** for at måle afstanden og trække den fra den forinden udførte måling.
10. Se differensen mellem de to målinger nederst på skærmen (ill. **J** ③).

## Kontinuerlig opmåling $\text{H} \cdots \text{H}$

For at lave en række målinger, mens du bevæger dig rundt, skal du skifte til kontinuerlig målefunktion (ill. **K**).

1. Ret værktøjets laser (ill. **A** ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **DIST** (ill. **A** ③) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C** ④) er korrekt til at foretage målingen.

4. Vælg  $\text{H} \cdots \text{H}$  som måletypen.

- Tryk på **☰** for at få vist hovedmenuen (ill. **E** ②).
- Tryk på **▶** for at vælge  $\text{H} \cdots \text{H}$ .
- Tryk på **DIST** for at få vist menuen måletype (ill. **E** ③).
- Tryk på pileknapperne for at vælge  $\text{H} \cdots \text{H}$ .
- Tryk på **DIST**.

5. Vend værktøjets laser (ill. **A** ①) mod væggen eller genstanden, hvis distance du skal måle (ill. **K** ①).

6. I bunden af skærmen vises den aktuelle måling (ill. **K** ②), som ændrer sig, når du bevæger værktøjet.

7. For at foretage den aktuelle måling (fra værktøjet til væggen eller genstanden) og afslutte kontinuerlig målefunktion skal du trykke på **DIST**.

For at foretage en ny måling skal du trykke på **DIST** for at flytte den aktuelle måling op til den forrige linje på skærmen. Gentag derefter trin 4-7.

## Opmåling af område $\square$

Du kan måle området af en væg, et gulv eller en genstand (ill. **L**).

1. Ret værktøjets laser (ill. **A** ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **DIST** (ill. **A** ③) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C** ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg  $\square$  som måletypen.
  - Tryk på **☰** for at få vist hovedmenuen (ill. **E** ②).
  - Tryk på **▶** for at vælge  $\square$ .
  - Tryk på **DIST** for at få vist menuen måletype (ill. **E** ③).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge  $\square$ .
  - Tryk på **DIST**.
5. Mål bredden (ill. **L** ①).
  - Ret toppen af værktøjet mod den ene side af væggen, gulvet eller genstanden.

DK

- Anbring værktøjet ved den ene ende af væggen, gulvet eller genstanden, og ret laserpunktet på tværs af bredden. (Ill. **L 1**) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **[DIST]** for at få vist breddemålingen øverst på skærmen.

#### 6. Mål længden (Ill. **L 2**).

- Anbring værktøjet ved den ene ende af væggen, gulvet eller genstanden, og peg laserprikken på tværs af længden. (Ill. **L 2**) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **[DIST]** for at få vist længdemålingen på den anden linje af skærmen.

#### 7. Se Område-målingen nederst på skærmen (Ill. **L 3**).

### Tilføjelse/fratrækning af 2 områder □±□

Du kan måle området af en væg, et gulv eller en genstand og derefter føje det til, eller trække det fra, området af en anden væg, et andet gulv eller en anden genstand (Ill. **M**).

1. Ret værktøjets laser (Ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre persons øjne.
2. Tryk på **[DIST]** (Ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (Ill. **C 4**) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg □±□ som måletypen.
  - Tryk på **[5]** for at få vist hovedmenuen (Ill. **E 2**).
  - Tryk på **[▶]** for at vælge **±**.
  - Tryk på **[DIST]** for at få vist menuen måletype (Ill. **E 3**).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge □±□.
  - Tryk på **[DIST]**.
5. Tryk på **[△]** for at tilføje eller **[▽]** for at fratække områderne for to vægge, gulve eller genstande.
6. Vælg **bredden** af den første væg, det første gulv eller den første genstand (Ill. **M 1**).

- Anbring værktøjet ved den ene ende af væggen, gulvet eller genstanden og ret laserpunktet på tværs af bredden. (Ill. **M 1**) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **[DIST]** for at få vist breddemålingen øverst på skærmen.

#### 7. Mål længden af den første væg, det første gulv eller den første genstand (Ill. **M 2**).


- Anbring værktøjet ved den ene ende af væggen, gulvet eller genstanden, og peg laserprikken på tværs af længden. (Ill. **M 2**) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **[DIST]** for at få vist længdemålingen på den anden linje af skærmen.

#### 8. Følg de samme trin for at måle bredden og længden af den anden væg, det andet gulv eller den anden genstand.

#### 9. Se Område-målingen nederst på skærmen (Ill. **M 3**).

### Målevolumen

Du kan måle volumen af et rum eller en genstand (Ill. **N**).

1. Ret værktøjets laser (Ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre persons øjne.
2. Tryk på **[DIST]** (Ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (Ill. **C 4**) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg  som måletypen.
  - Tryk på **[5]** for at få vist hovedmenuen (Ill. **E 2**).
  - Tryk på **[▶]** for at vælge **±**.
  - Tryk på **[DIST]** for at få vist menuen måletype (Ill. **E 3**).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge .
  - Tryk på **[DIST]**.
5. Mål **bredden** (Ill. **N 1**).
  - Ret toppen af værktøjet mod den ene side rummet eller genstanden.



- Anbring værktøjet ved den ene ende af rummet eller genstanden, og peg laserprikken på tværs af bredden. (Ill. **N** ① viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **DIST** for at få vist breddemålingen øverst på skærmen.

#### 6. Mål længden (Ill. **N** ②).

- Anbring værktøjet ved den ene ende af rummet eller genstanden, og ret laserpunktet på tværs af længden. (Ill. **N** ② viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **DIST** for at få vist længdemålingen på den anden linje af skærmen.





#### 7. Mål højden (Ill. **N** ③).


- Anbring værktøjet ved den ene ende af rummet eller genstanden, og ret laserpunktet på tværs af højden. (Ill. **N** ③ viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **DIST** for at få vist højdemålingen på den tredje linje af skærmen.

#### 8. Se **Volumen**-målingen nederst på skærmen (Ill. **N** ④).

### Tilføjelse/fratrækning af 2 volumener

Det er muligt at måle volumen af et rum eller en genstand og derefter tilføje det, eller trække det fra volumen af et andet rum eller en anden genstand (Ill. **O**).

1. Ret værktøjets laser (Ill. **A** ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **DIST** (Ill. **A** ③) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontroller, at værktøjspositionsindstillingen (Ill. **C** ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg  som måletypen.
  - Tryk på  for at få vist hovedmenuen (Ill. **E** ②).
  - Tryk på  for at vælge .

- Tryk på **DIST** for at få vist menuen måletype (Ill. **E** ③).
- Tryk på pileknapperne for at vælge .
- Tryk på **DIST**.

#### 5. Tryk på for at tilføje eller for at fratække volumener for to rum eller genstande.

#### 6. Mål bredden (Ill. **O** ①).

- Anbring værktøjet ved den ene ende af rummet eller genstanden, og peg laserprikken på tværs af bredden. (Ill. **O** ① viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **DIST** for at få vist breddemålingen øverst på skærmen.

#### 7. Mål længden (Ill. **O** ②).

- Anbring værktøjet ved den ene ende af rummet eller genstanden, og ret laserpunktet på tværs af længden. (Ill. **O** ② viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **DIST** for at få vist længdemålingen på den anden linje af skærmen.

#### 8. Mål højden (Ill. **O** ③).

- Anbring værktøjet ved den ene ende af rummet eller genstanden, og ret laserpunktet på tværs af højden. (Ill. **O** ③ viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du måler fra **bunden** af værktøjet.)
- Tryk på **DIST** for at få vist højdemålingen på den tredje linje af skærmen.

#### 9. Følg de samme trin for at måle **bredden, længden og højden** af det andet rum eller den anden genstand.

#### 10. Se **Volumen**-målingen nederst på skærmen (Ill. **O** ④).

### Måling af en høj genstands højde


Hvis du skal måle højden på en høj genstand (f.eks. en høj bygning), kan du beregne højden baseret på afstanden til 1 punkt eller afstandene fra **det samme punkt** til 2 punkte på genstanden. Værktøjet anvender den pythagoræiske læresætning ( $C^2=A^2+B^2$ ) til at beregne højden.

DK







## Afstand til 1 punkt

Du kan bruge afstanden til et punkt på væggen eller en genstand (indirekte højde) til at afgøre dens højde (ill. **(P)**).

1. Ret værktøjets laser (ill. **(A 1)**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **[DIST]** (ill. **(A 3)**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **(C 4)**) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg  som måletypen.

DK




- Tryk på  for at få vist hovedmenuen (ill. **(E 2)**).
- Tryk på  for at vælge .
- Tryk på **[DIST]** for at få vist menuen måletype (ill. **(E 3)**).
- Tryk på pileknapperne for at vælge .
- Tryk på **[DIST]**.

5. Anbring værktøjet på den modsatte side af bunden på den vertikale højde, der skal måles (ill. **(P 1)**).
6. Ret laseren mod det højeste punkt af bygningen eller genstanden, hvis højde du skal måle (ill. **(P 2)**).
7. Tryk på **[DIST]** for at måle afstanden.
8. Se højdemålingen nederst på skærmen (ill. **(P 2)**).

## Afstande til 2 punkter

Det er muligt at anvende afstanden til to punkter på væggen eller en genstand (dobbelt indirekte højde) til at afgøre dens højde (ill. **(Q)**).






1. Ret værktøjets laser (ill. **(A 1)**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **[DIST]** (ill. **(A 3)**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **(C 4)**) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg  som måletypen.
  - Tryk på  for at få vist hovedmenuen (ill. **(E 2)**).

- Tryk på  for at vælge .
- Tryk på **[DIST]** for at få vist menuen måletype (ill. **(E 3)**).
- Tryk på pileknapperne for at vælge .
- Tryk på **[DIST]**.

5. Anbring værktøjet på den modsatte side af den omtrentlige midte af den vertikale højde, der skal måles (ill. **(Q 1)**).
6. Ret laseren mod det laveste punkt af bygningen eller genstanden, hvis højde du skal måle (ill. **(Q 2)**).
7. Tryk på **[DIST]** for at måle afstanden.
8. Fra det samme punkt skal du rette laseren mod det højeste punkt af bygningen eller genstanden (ill. **(Q 3)**).
9. Tryk på **[DIST]** for at måle afstanden.
10. Højden af bygningen eller genstanden findes i den nederste linje på skærmen (ill. **(Q 4)**).

## Måling af delvis højde



Hvis det er nødvendigt at bestemme højden af en del af en væg eller en genstand (f.eks. afstanden fra loftet til toppen af et fjernsyn eller et vindue i væggen) (ill. **(R)**).

1. Ret værktøjets laser (ill. **(A 1)**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **[DIST]** (ill. **(A 3)**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **(C 4)**) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg  som måletypen.
  - Tryk på  for at få vist hovedmenuen (ill. **(E 2)**).
  - Tryk på  for at vælge .
  - Tryk på **[DIST]** for at få vist menuen måletype (ill. **(E 3)**).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge .
  - Tryk på **[DIST]**.
5. Ret laseren mod det højeste punkt af væggen eller genstanden (ill. **(R 1)**).
6. Tryk på **[DIST]** for at måle afstanden til toppen af genstanden.

7. Fra det samme punkt skal du rette laseren mod toppen af hindringen på væggen eller genstanden (ill. **R 2**).
8. Tryk på **[DIST]** for at måle afstanden fra toppen af væggen til hindringen (TV, vindue, osv.).
9. Fra det samme punkt skal du rette laseren i en horisontal linje direkte frem mod bunden af væggen (ill. **R 3**).
10. Tryk på **[DIST]** for at måle afstanden.
11. På den nederste linje af skærmen vises afstanden mellem toppen af væggen og toppen af hindringen på væggen (ill. **R 4**).



### Måling af højden på en blokeret genstand

Følg disse trin for at bestemme højden på en høj bygning eller genstand, der er blokeret af andre bygninger eller genstande (ill. **S**).

1. Ret værktøjets laser (ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **[DIST]** (ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C 4**) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg  som måletypen.
  - Tryk på **[>]** for at få vist hovedmenuen (ill. **E 2**).
  - Tryk på **[▶]** for at vælge **↔**.
  - Tryk på **[DIST]** for at få vist menuen måletype (ill. **E 3**).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge  (ill. **E 4**).
  - Tryk på **[DIST]**.
5. Ret laseren mod det højeste punkt af bygningen, væggen eller genstanden (ill. **S 1**).
6. Tryk på **[DIST]** for at foretage målingen.
7. Højden af bygningen eller genstanden findes i den nederste linje på skærmen (ill. **S 2**).

### Måling fra en trefod

Hvis du anbringer værktøjet på en trefod for at måle højden af en høj bygning, skal du følge disse trin (ill. **T**).

1. Skru 1/4-20" hullet bag på værktøjet fast på en 1/4-20" holderen oven på din trefod (ill. **T 1**).
2. Ret værktøjets laser (ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
3. Tryk på **[DIST]** (ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
4. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C 4**) er på **[H]** for at kunne foretage målinger fra tripod-holderen.
5. Vælg  som måletypen.
  - Tryk på **[>]** for at få vist hovedmenuen (ill. **E 2**).
  - Tryk på **[▶]** for at vælge **↔**.
  - Tryk på **[DIST]** for at få vist menuen måletype (ill. **E 3**).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge  (ill. **E 4**).
  - Tryk på **[DIST]**.
6. Ret laseren mod det laveste punkt af væggen eller genstanden, hvis højde du skal måle (ill. **T 2**).
7. Tryk på **[DIST]** for at foretage målingen.
8. Ret laseren mod andre punkter på væggen eller genstanden (ill. **T 3**).
9. Tryk på **[DIST]** for at foretage målingen, når du er klar.
10. På den nederste linje af skærmen findes højden af væggen eller genstanden (ill. **T 4**).

### Positioneringsstifter

Anvend Stakeout-funktionen når du fastlægger en væg for nemt at kunne markere positionen af hver stift (ill. **U**).

1. Ret værktøjets laser (ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.

DK



DK

2. Tryk på **DIST** (ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C 4**) er indstillet på for at måle fra bagsiden af værktøjet.
4. Vælg som måletypen.
  - Tryk på for at få vist hovedmenuen (ill. **E 2**).
  - Tryk på for at vælge .
  - Tryk på **DIST** for at få vist menuen måletype (ill. **E 3**).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge .
  - Tryk på **DIST**.
5. Afgrø afstanden mellem hvert søm, f.eks. 12".
6. Tryk på og indtil det øverste tal på skærmen er indstillet på distancen fra højre kant på den ene stift til den venstre kant af det næste (f.eks., 12") (ill. **U 1**).
7. Udret bagsiden af værktøjet i forhold til højre kant af den sidste stift, som er hamret i (ill. **U 2**).
8. Tryk på **DIST** for at starte målingen af afstanden, mens du langsomt bevæger værktøjet til højre.
9. Fortsæt med at bevæge værktøjet til højre, indtil det nederste tal på skærmen er 0,00 in (ill. **U 3**).
10. Tryk på **DIST** for at stoppe målingen.
11. Brug en blyant til at markere den placering, hvor den venstre kant af stiften bør hamres ind i væggrammen.
12. Som den venstre kant af sømmed ved den markerede position.
13. For hver resterende stift i væggrammen skal du gentage trin 7-12 (ill. **U 4**).

### Måling af en vinkel

Hvis det er nødvendigt at bestemme en vinkel, hvorved noget er placeret, kan du anvende værktøjet til at måle vinklen (ill. **V**).

1. Ret værktøjets laser (ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **DIST** (ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Kontrollér, at værktøjspositionsindstillingen (ill. **C 4**) er korrekt til at foretage målingen.
4. Vælg som måletypen.
  - Tryk på for at få vist hovedmenuen (ill. **E 2**).
  - Tryk på for at vælge .
  - Tryk på **DIST** for at få vist menuen måletype (ill. **E 3**).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge .
  - Tryk på **DIST**.
5. Placer værktøjet ved den vinkel, der skal måles (ill. **V 1**).
6. Tryk på **DIST** for at foretage målingen.
7. Vinkelmålingen findes på skærmen (ill. **V 2**).







### Brug af værktøjet som et vaterpas

1. Ret værktøjets laser (ill. **A 1**) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **DIST** (ill. **A 3**) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Vælg som måletypen.
  - Tryk på for at få vist hovedmenuen (ill. **E 2**).
  - Tryk på for at vælge .
  - Tryk på **DIST** for at få vist menuen måletype (ill. **E 3**).
  - Tryk på pileknapperne for at vælge .
  - Tryk på **DIST**.
4. Anbring værktøjet i den lodrette eller vandrette position på den overflade, som du ønsker at kontrollere for, om den er plan (ill. **V 1**).
5. På værktøjets skærm vises positionen af den hvide boble i vaterpasset (ill. **V 2**).



## Brug af værktøjet med

Anvend værktøjets Bluetooth®-kapacitet for at etablere forbindelse med DeWALT™ Tool Connect™-applikationen på din mobiltelefon eller tablet, og markér derefter fotos af rummet med dine målinger.

1. Download DeWALT™ Tool Connect™ applikationen fra enten  eller  på din mobiltelefon eller tablet.
2. Vha. DeWALT™ Tool Connect™ applikationen er det muligt at fotografere rummet eller omgivelserne, for hvilke du ønsker at registrere målingerne.
3. Tryk på  på DW03050 eller DW03101 tastfeltet for at tænde værktøjet.
4. Hvis  optræder på skærmen (ill. ) skal du aktivere Bluetooth® forbindelsen.
  - Tryk på  på tastfeltet for at få vist hovedmenuen.
  - Vælg .
  - Tryk på  for at aktivere Bluetooth® forbindelsen.
5. Anvend DeWALT™ Tool Connect™ applikationen til at etablere forbindelse med din mobiltelefon eller tablet til DW03050 eller DW03101, og markér derefter dine fotos med dine registrerede målinger.

### Bluetooth

BLUETOOTH®-ORDMÆRKET OG -LOGOERNE ER REGISTREREDE VAREMÆRKER TILHØRENDE BLUETOOTH SIG. INC. OG ENHVER BRUG AF DISSE DEWALT-MÆRKER SKER UNDER LICENS. APPLE OG APPLE-LOGOET ER VAREMÆRKER TILHØRENDE APPLE INC., REGISTRERET I USA OG ANDRE LANDE. APP STORE ER ET SERVICEMÆRKE TILHØRENDE APPLE INC., REGISTRERET I USA OG ANDRE LANDE. GOOGLE PLAY OG GOOGLE PLAY-LOGOET ER VAREMÆRKER TILHØRENDE GOOGLE INC.










## Visning af værktøjets hukommelse



Op til de sidste 20 målinger er lagret i værktøjets hukommelse.

1. Ret værktøjets laser (ill. ) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.

2. Tryk på  (ill. ) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.

3. Vælg  som måletypen.














- Tryk på  for at få vist hovedmenuen (ill. )
- Tryk på  for at vælge .
- Tryk på  for at få vist menuen måletype (ill. )
- Tryk på pileknapperne for at vælge  (ill. )
- Tryk på .

4. Se den sidste måling, der blev foretaget. Tryk på  for at rulle igennem alle målingerne, der er blevet lagret i værktøjets hukommelse (op til 20). Tryk på  for at rulle tilbage.

DK

## Rydning af værktøjets hukommelse

Du kan rydde en eller flere målinger, som p.t. befinder sig i værktøjets hukommelse.

1. Ret værktøjets laser (ill. ) mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på  (ill. ) for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Vælg  som måletypen.
  - Tryk på  for at få vist hovedmenuen (ill. )
  - Tryk på  for at vælge .
  - Tryk på  for at få vist menuen måletype (ill. )
  - Tryk på pileknapperne for at vælge  (ill. )
  - Tryk på .
4. Specificér hvilken måling, som skal slettes:
  - For at slette en specifik måling, skal du fortsætte med trin 5.
  - Gå videre til trin 6 for at slette ALLE målinger.

5. For at slette en specifik måling:

- Tryk på eller for at rulle igennem alle målingerne, der er blevet lagret i værktøjets hukommelse (op til 20), indtil du har fundet målingen, der skal slettes.
- Tryk på .
- Vælg og tryk på **DIST** for at slette målingen.

6. For at slette ALLE målinger:

- Tryk på .
- Vælg og tryk på **DIST** for at slette ALLE målinger fra værktøjets hukommelse.

9. Tryk på **DIST**.

10. Vend den lange side af værktøjet 90°, så det ligger på siden (ill. ).

11. Tryk på **DIST**.

12. Mens værktøjet stadigvæk ligger på siden, skal værktøjet drejes 180° (ill. .

13. Tryk på **DIST**.

14. Kontrollér, om optræder på værktøjets skærm (ill. .

## DK Slukning af værktøjet

Værktøjet kan slukkes på følgende måder:

- Tryk vedvarende på **DIST** i 10 sekunder. Når **DIST** slippes efter 10 sekunder, slukkes værktøjet.
- Hvis du ikke anvender værktøjet i mere end 90 sekunder, slukkes det automatisk.

## Kalibrering af værktøjet



Bemærk venligst, at hvis du ikke placerer værktøjet korrekt for hvert trin af kalibreringsprocessen, vises i rødt på skærmen (ill. .

1. Ret værktøjets laser (ill. mod en væg eller genstand, og ikke mod andre personers øjne.
2. Tryk på **DIST** (ill. for at tænde for værktøjet og aktivere det røde laserpunkt.
3. Tryk på for at få vist hovedmenuen (ill. .
4. Vælg og tryk på **DIST** i hovedmenuen.
5. Vælg og tryk på **DIST** i indstillingsmenuen (ill. .
6. Anbring værktøjet med skærmen vendende opad på en flad, plan overflade (ill. .
7. Tryk på **DIST**.
8. Mens værktøjet stadigvæk ligger på den plane overflade, skal værktøjet drejes 180° (ill. .

## Beskyttelse af miljøet



Særskilt indsamling af affald. Dette produkt må ikke bortskaffes med det normale husholdningsaffald.

Hvis du på et eller andet tidspunkt er af den mening at dit DeWALT produkt skal udskiftes eller du ikke har brug for det længere, må du ikke bortskaffe det via husholdningsaffaldet. Dette produkt skal bortskaffes særskilt.



Særskilt indsamling af brugte produkter og emballagemateriale gør det muligt at genindvinde og genbruge det. Genbrug af genindvundet materiale reducerer forureningen af miljøet og reducerer behovet for råmaterialer.

Alt efter de nationale lovgivninger findes der særlige kommunale indsamlingsteder til indsamling af elektriske produkter fra husholdningen eller du afleverer det til forhandleren, når du køber et nyt produkt.

DeWALT indsamler og genbruger DeWALT produkter efter endt levetid. For at have glæde af denne service skal du returnere dit produkt til et autoriseret serviceværksted, som indsamler det på vores vegne.

Du kan finde et serviceværksted i nærheden ved at kontakte din lokale DeWALT filial vha. adressen i denne manual. Der findes en liste over autoriserede DeWALT-serviceværksteder og detaljerede oplysninger om vores eftersalgsservice og -kontakter på følgende internetadresse: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Batterier

- Hav miljøet i tankerne, når du bortskaffer batterier.
- Kontakt dine lokale myndigheder mhp. miljøvenlig bortskaffelse af batterier.

DK

## Specifikationer

	DW03050	DW03101
Område	0,15 m til 50 m (6 in til 165 fod)	0,15 m til 10 0 m (6 in til 330 fod)
Målenøjagtighed <sup>1</sup>	op til 10 m: 1,5 mm (1/16 in) 10 m - 30 m: 0,078 in/5/64 in) yderligere (+/- 0,15 mm/m) >30 m: +/- 0,002 in/fod (+/- 0,2 mm/m)	
Oplosning <sup>2</sup>	1mm (1/16 in)	
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Lasertype	≤ 1,0 mW @ 630-680 nm	
Automatisk slukning af laser	30 s	
Automatisk slukning af enhed	Som standard, 90 sek. Brugeren kan indstille til 30 sek., 60 sek. eller 300 sek.	
Kontinuerlig måling	Ja	
Område	Ja	
Volumen	Ja	
Pythagoras 2-punkt	Ja	
Endestykke til måling fra hjørner <sup>3</sup>	Ja	
Batterilevetid (3 x AAA)	Op til 3000 målinger (2500 med Bluetooth)	
Dimension (H x D x B)	120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 in)	
Vægt (med batterier)	9,88oz (280g)	
Temperaturområde ved opbevaring	-10° C ~ +60 C (14° F ~ 140° F)	
Temperaturområde ved brug	0° C ~ +40° C (32° F ~ 104° F)	
<sup>1</sup> Målenøjagtighed er afhængig af de aktuelle betingelser: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Under gunstige betingelser (god måloverflade og korrekt rumtemperatur) op til 10 ft (33 fod).</li> <li>• Under ugunstige betingelser (kraftigt sollys, meget ringe reflekterende måloverflade eller stor temperaturfluktuation), kan der forekomme en forøgelse af fejlføligheden på ± 0,25 mm/m (± 0,003 in/fod) ved afstande på over 10 m (33 ft).</li> </ul>		
<sup>2</sup> Oplosning er den fineste måling du kan se. I tommer er det 1/16". I mm er det 1 mm.		
<sup>3</sup> Vend endestykket i bunden af værktøjet åbent, når du skal anvende værktøjet i hjørner eller riller, der ikke er ved 180° vinkel. Hvis et hjørne er ved 90°, kan endestykket bruges til at holde værktøjet op mod noget.		

DK

## Fejlkode

Hvis der vises INFO på skærmen med et kode-nummer, skal du udføre den tilsvarende afhjælpende handling.

Kode	Beskrivelse	Afhjælpende handling
101	Modtaget signal for svagt, målingen tager for lang tid	Brug målpladen eller vælg en anden måloverflade.
102	Modtaget signal for kraftigt	Mål reflekterer for meget. Brug målpladen eller vælg en anden måloverflade.
201	For kraftig baggrundsbelysning	Reducér baggrundsbelysningen for målområdet.
202	Laserstråle afbrudt	Fjern hindringen, og gentag målingen.
301	Temperatur for høj	Lad enheden afkøle til en temperatur inden for det specificerede driftstemperaturområde.
302	Temperatur for lav	Lad enheden varme op til en temperatur inden for det specificerede driftstemperaturområde.
401	Hardware-fejl	Tænd/sluk for enheden adskillige gange. Hvis fejlen stadigvæk optræder, bør den defekte enhed leveres tilbage til servicecenteret eller forhandleren. Se <b>garantien</b> .
402	Ukendt fejl	Kontakt servicecenteret eller forhandleren. Se <b>garantien</b> .
500	Datafejl	Kontakt servicecenteret eller forhandleren. Se <b>garantien</b> .

DK

## Innehåll

- Användarsäkerhet
- Battersäkerhet
- Förberedelse (ladda batterier)
- Användning
- Garanti
- Felkoder
- Specifikationer

Spara alla delar av denna manual för framtida referens.

## Användarsäkerhet



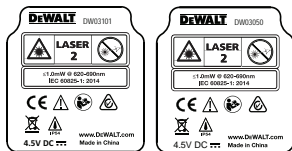
### VARNING:

Läs noggrant igenom säkerhetsinstruktionerna och produktmanualen innan denna produkt används. Personen som är ansvarig för produkten måste se till att alla användare förstår och följer dessa instruktioner.



### VARNING:

Följande etikett är placerad på laserverktöget för att informera dig om laserklassen för din bekvämlighet och säkerhet.



DW03050 och DW03101 verktyg sänder ut en synlig laserstråle såsom visas i bild (A 1). Laserstrålen som utstrålas är Laserklass 2 per IEC 60825-1 och uppfyller 21 CFR 1040.10 och 1040.11 förutom för avvikelser enligt Lasernotering nr. 50, daterad 24 juni, 2007.



### VARNING:

När laserverktöget används, var noga med att inte exponera dina ögon för laserstrålen (röd ljuskälla). Exponering för en laserstråle under lång tid kan vara farligt för ögonen. Titta inte in i strålen med optiska hjälpmedel.



VARNING: För att minska risken för skador måste användaren läsa igenom produktbruksanvisningen, lasersäkerhetsmanualen och battersäkerhetsformationen.

EG-försäkringen om överensstämmelse  
Radio Equipment Directive  
(radioutrustningsdirektivet)



DeWALT Lasermätare  
DW03050 och DW03101

DeWALT deklarerar härmed att DeWALT lasermätare DW03050/DW03101 uppfyller direktiv 2014/53/EU och alla tillämpliga EU-direktivkrav.

Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse kan beställas hos DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Tyskland 65509 eller finns på följande internetadress: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Sök efter produkten och typnumret som anges på namnplattan.

## Battersäkerhet



VARNING: Batterier kan explodera eller läcka och kan orsaka allvarliga skador eller brand. För att minska risken:

Följ ALLTID alla instruktioner och varningar på batterietiketten och paketet.

Kortslut INTE batteriterminalerna.

Ladda INTE alkaliska batterier.

Blanda INTE gamla och nya batterier. Byt alla batterier samtidigt till batterier av samma märke och typ.

Blanda INTE batterier av olika typ.

Kasta INTE batterier i elden.






Förvara ALLTID batterier utom räckhåll för barn.


Ta ALLTID batterierna om enheten inte kommer att användas på flera månader.

NOTERA: Se till att de batterier som rekommenderas används.




NOTERA: Se ALLTID till att batterierna är rätt isatta och med korrekt polaritet.

## Laddning av batterier

1. Dra upp ändstycket på verktygets baksida (bild ) (1).
2. Dra upp batterifacket på verktygets baksida (bild  (2) och  (3)).
3. Sätt i tre AAA batterier, se till att placera polerna - och + på varje batteri såsom anges på insidan av batterifacket (bild  (4)).
4. Skjut ned batteriluckan tills den snäpper på plats (bild  (5)).

När verktyget är PÅ visas batterinivån på skärmen (bild  (1)).












## Slå på verktyget

1. Rikta verktygets laser (bild  (1)) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild  (3)) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

## Välja inställningar










### Ställa in automatisk avstängning

Som standard stängs verktyget automatiskt av 90 sekunder efter att inga knappar eller alternativ har valts. För att ändra när verktyget stängs av automatiskt, följ dessa steg.

1. På den första skärmen (bild  (1)), tryck på  för att visa huvudmenyn.
2. På huvudmenyn (bild  (2)), välj  och tryck på .
3. På menyn Inställningar (bild  (3)), välj  och tryck på .
4. Välj tid.
  - Välj att stänga av verktyget efter 30 sekunder, 60 sekunder, 90 sekunder eller 300 sekunder.
  - För att hålla verktyget påslaget tills du stänger av det manuellt (genom att trycka och hålla ner  i 10 sekunder), välj .
5. Tryck på  för att spara din inställning.











## Välja skärmens ljusstyrka\*

Som standard ställs verktygets skärm in på 25 % ljusstyrka. För att ändra ljusstyrkan, följ dessa steg.

1. På den första skärmen (bild  (1)), tryck på  för att visa huvudmenyn.
2. På huvudmenyn (bild  (2)), välj  och tryck på .
3. På menyn Inställningar (bild  (3)), välj  och tryck på .
4. Välj önskad ljusstyrka: 25%, 50%, 75% eller 100%.
5. Tryck på  för att spara din inställning.









## Stänga av ljudet

Som standard piper verktyget varje gång du mäter. Du kan stänga av pipljuden.

1. På den första skärmen (bild  (1)), tryck på  för att visa huvudmenyn.
2. På huvudmenyn (bild  (2)), välj  och tryck på .
3. På menyn Inställningar (bild  (3)), välj  och tryck på  för att visa .
4. Tryck på  för att spara din inställning.

## Byte av måtenhet ft/m

Som standard visar verktyget mätningar i meter (1,8940 m). Du kan ändra måtenhet till fraktionell ft (6'02" 9/16), tum (74 9/16 tum), decimalfoot (6.21 ft) eller decimaltum (3.21 tum).

1. På den första skärmen (bild  (1)), tryck på  för att visa huvudmenyn.
2. På huvudmenyn (bild  (2)), välj  och tryck på .
3. På menyn Inställningar (bild  (3)), välj  och tryck på .

#### 4. Välj måttenhet

- 0'00" 0/00
- 0" 0/00
- 0'00" ft
- 0.00 in
- 0,0000 m

#### 5. Tryck på **DIST** för att spara din inställning.

## Välja verktygsläget








Som standard mäts avstånd från **botten** av verktyget till en vägg eller ett objekt (bild ). Följ dessa steg för att mäta avstånd från ett annat verktygsläge.

SE

#### 1. På den första skärmen (bild ) , tryck på för att visa huvudmenyn.

#### 2. På huvudmenyn (bild ) , välj och tryck på **DIST**.

#### 3. Välj verktygsläget.

- För att mäta från verktygets **övre del** (bild ) , välj .
- För att mäta från verktygets **stativanslutning** (bild ) , välj .
- Vill du mäta från ett horn eller ett annat ställe som är svårt att nå med ändstycket uppvänt (bild ) , välj  (bild ) för att mäta från slutet av ändstycket .

#### 4. Tryck på **DIST** för att spara din inställning.

## Mäta

### Mätavstånd

#### 1. Rikta verktygets laser (bild ) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.

#### 2. Tryck på **DIST** (bild ) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

#### 3. Se till att verktygsläget är inställt (bild ) korrekt för mätning.


#### 4. Peka verktygets laser (bild ) mot väggen eller objektet vars avstånd du behöver mäta (bild ) .

#### 5. Tryck på **DIST** för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.

#### 6. Längst ner på skärmen ser du det aktuella måttet (bild ) .

För att göra en ny mätning, tryck på **DIST** för att flytta nuvarande mått upp till föregående linje i visningsfönstret. Upprepa sedan steg 4-6.

## Lägga till två mätningar







Du kan lägga till två mätningar för att få en total mätning av de två avstånden (bild ) .

#### 1. Rikta verktygets laser (bild ) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.

#### 2. Tryck på **DIST** (bild ) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

#### 3. Se till att verktygsläget är inställt (bild ) korrekt för mätning.

#### 4. Välj som mätningstyp.

- Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild )
- Tryck på  för att välja .
- Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild ) .
- Tryck på pilknapparna för att välja .
- Tryck på **DIST**.

#### 5. Tryck på för att indikera att du vill lägga till mätningar.

#### 6. Rikta verktygets laser mot den första väggen eller objektet vars avstånd du behöver mäta (bild ) .

#### 7. Tryck på **DIST** för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.




















#### 8. Rikta verktygets laser mot nästa vägg eller föremål (bild ) .

#### 9. Tryck på **DIST** för att mäta avståndet och lägg till det till den föregående mätningen.

#### 10. Visa summan av de två mätningarna nederst på skärmen (bild ) .




## Dra ifrån två mätningar















Du kan dra ifrån en mätning från en annan (bild ).


1. Rikta verktygets laser (bild ) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild ) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild ) korrekt för mätning.
4. Välj  som mätningstyp.
  - Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild ).
  - Tryck på  för att välja .
  - Tryck på  för att visa mätningstypmenyn (bild ).
  - Tryck på pilknapparna för att välja .
  - Tryck på .
5. Välj  för att indikera att du vill dra bort en mätning från en annan.
6. Rikta verktygets laser mot den första väggen eller objektet vars avstånd du behöver mäta (bild ).
7. Tryck på  för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.
8. Rikta verktygets laser mot den första väggen eller objektet vars avstånd du behöver dra ifrån från det första måttet (bild ).
9. Tryck på  för att mäta avståndet och dra ifrån det från den föregående mätningen.
10. Visa skillnaden mellan de två mätningarna nederst på skärmen (bild ).

## Kontinuerlig mätning

För att göra en serie med mätningar allt eftersom du flyttar runt, byt till kontinuerligt mätningssläge (bild ).














1. Rikta verktygets laser (bild ) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild ) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

3. Se till att verktygsläget är inställt (bild ) korrekt för mätning.
4. Välj  som mätningstyp.
  - Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild ).
  - Tryck på  för att välja .
  - Tryck på  för att visa mätningstypmenyn (bild ).
  - Tryck på pilknapparna för att välja .
  - Tryck på .
5. Peka verktygets laser (bild ) mot väggen eller objektet vars avstånd du behöver mäta (bild ).
6. Nederst på skärmen (bild ) visas nuvarande mätning vilken ändras när du flyttar verktyget.
7. För att göra den aktuella mätningen (från verktyget mot väggen eller föremålet) och avsluta kontinuerligt mätningssläge, tryck på .

För att göra en ny mätning, tryck på  för att flytta nuvarande mått upp till föregående linje i visningsfönstret. Upprepa sedan steg 4-7.

## Mätningsarea

Du kan mäta arean på en vägg, ett golv eller ett föremål (bild ).

1. Rikta verktygets laser (bild ) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild ) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild ) korrekt för mätning.
4. Välj  som mätningstyp.
  - Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild ).
  - Tryck på  för att välja .
  - Tryck på  för att visa mätningstypmenyn (bild ).
  - Tryck på pilknapparna för att välja .
  - Tryck på .

SE



#### 5. Mät bredden (bild **L 1**).

- Peka med överkanten av verktyget på ena sidan av väggen, golvet eller föremålet.
- Placera verktyget på ena änden av väggen, golvet eller föremålet och peka med laserpunkten över bredden. (Bild **L 1** visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa breddmättet överst på skärmen.

#### 6. Mät längden (bild **L 2**).

- Placera verktyget på ena änden av väggen, golvet eller föremålet och peka med laserpunkten över längden. (Bild **L 2** visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa längdmättet på den andra raden på skärmen.

#### 7. Visa Area-mätningen nederst i visningsfönstret (bild **L 3**).

### Lägga till/dra ifrån två areor $\square \pm \square$

Du kan mäta området för en vägg, ett golv eller föremål och sedan lägga till, eller dra ifrån detta från arean av en annan vägg, ett annat golv eller föremål (bild **M**).

1. Rikta verktygets laser (bild **A 1**) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på **DIST** (bild **A 3**) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild **C 4**) korrekt för mätning.
4. Välj  $\square \pm \square$  som mätningstyp.

- Tryck på **S** för att visa huvudmenyn (bild **E 2**).
- Tryck på **▶** för att välja  $\square \pm \square$ .
- Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild **E 3**).
- Tryck på pilknapparna för att välja  $\square \pm \square$ .
- Tryck på **DIST**.

5. Tryck på  $\triangle$  för att lägga till eller  $\nabla$  för att subtrahera areor från två väggar, golv eller föremål.

#### 6. Mät bredden på den första väggen, golvet eller föremålet (bild **M 1**).

- Placera verktyget på ena änden av väggen, golvet eller föremålet och peka med laserpunkten över bredden. (Bild **M 1** visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa breddmättet överst på skärmen.

#### 7. Mät längden på den första väggen, golvet eller föremålet (bild **M 2**).

- Placera verktyget på ena änden av väggen, golvet eller föremålet och peka med laserpunkten över längden. (Bild **M 2** visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa längdmättet på den andra raden på skärmen.

#### 8. Följ samma steg för att mäta bredden och längden på den andra väggen, golvet eller föremålet.

#### 9. Visa Area-mätningen nederst i visningsfönstret (bild **M 3**).

### Mätning av volym $\square$

Du kan mäta volymen av rum eller ett föremål (bild **N**).

1. Rikta verktygets laser (bild **A 1**) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på **DIST** (bild **A 3**) för att slå på verktyget.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild **C 4**) korrekt för mätning.
4. Välj  $\square$  som mätningstyp.
  - Tryck på **S** för att visa huvudmenyn (bild **E 2**).
  - Tryck på **▶** för att välja  $\square$ .
  - Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild **E 3**).
  - Tryck på pilknapparna för att välja  $\square$ .
  - Tryck på **DIST**.

SE

## 5. Mät bredden (bild **N** ①).

- Peka med ovsidan av verktyget på ena sidan av rummet eller föremålet.
- Placera verktyget i ena änden av rummet eller föremålet och peka med laserpunkten över bredden. (Bild **N** ① visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa breddmättet överst på skärmen.

## 6. Mät längden (bild **N** ②).

- Placera verktyget i ena änden av rummet eller föremålet och peka med laserpunkten över längden. (Bild **N** ② visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa längdmättet på den andra raden på skärmen.


## 7. Mät höjden (bild **N** ③).

- Placera verktyget i ena änden av rummet eller föremålet och peka med laserpunkten över höjden. (Bild **N** ③ visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa höjdmättet på den andra raden på skärmen.

## 8. Visa **Volym**-mätningen nederst på skärmen (bild **N** ④).

### Lägga till/dra ifrån två volymer

Du kan mäta volymen för ett rum eller föremål och sedan lägga till, eller dra ifrån detta från volymen av ett annat rum eller föremål (bild **O**).


1. Rikta verktygets laser (bild **A** ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på **DIST** (bild **A** ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild **C** ④) korrekt för mätning.
4. Välj  som mätningstyp.
  - Tryck på **S** för att visa huvudmenyn (bild **E** ②).

- Tryck på  för att välja .

- Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild **E** ③).

- Tryck på pilknapparna för att välja .

- Tryck på **DIST**.

5. Tryck på  för att lägga till eller  för att subtrahera areor från två rum eller föremål.

## 6. Mät bredden (bild **O** ①).

- Placera verktyget i ena änden av rummet eller föremålet och peka med laserpunkten över bredden. (Bild **O** ① visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa breddmättet överst på skärmen.

## 7. Mät längden (bild **O** ②).

- Placera verktyget i ena änden av rummet eller föremålet och peka med laserpunkten över längden. (Bild **O** ② visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa längdmättet på den andra raden på skärmen.

## 8. Mät höjden (bild **O** ③).

- Placera verktyget i ena änden av rummet eller föremålet och peka med laserpunkten över höjden. (Bild **O** ③ visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget.)
- Klicka på **DIST** för att visa höjdmättet på den andra raden på skärmen.

9. Följ samma steg för att mäta **bredden**, **längden** och **höjden** på det andra rummet eller föremålet.

10. Visa **Volym**-mätningen nederst på skärmen (bild **O** ④).




## Mät höjden på ett högt objekt

Om du behöver mäta höjden på ett högt objekt (t.ex. en stor byggnad) kan du beräkna höjden baserat på avståndet till en punkt eller avstånden från **samma punkt** till två punkter på objektet. Verktyget använder Pythagoras sats ( $C^2=A^2+B^2$ ) för att beräkna höjden.

SE

## Avstånd till en punkt

Du kan använda avståndet till en punkt på en vägg eller ett föremål (indirekt höjd) för att bestämma dess höjd (bild **P**).

1. Rikta verktygets laser (bild **A** ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på **DIST** (bild **A** ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild **C** ④) korrekt för mätning.
4. Välj  som mätningstyp.
  - Tryck på **☞** för att visa huvudmenyn (bild **E** ②).
  - Tryck på  för att välja **↔**.
  - Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild **E** ③).
  - Tryck på pilknapparna för att välja .
  - Tryck på **DIST**.
5. Placera verktyget mitt emot botten av den vertikala höjden som ska mätas (bild **P** ①).

6. Peka lasern mot den högsta punkten av byggnaden eller föremålet vars höjd du behöver mäta (bild **P** ①).



7. Tryck på **DIST** för att mäta avståndet.
8. Visa höjdmätningen nederst på skärmen (bild **P** ②).

## Avstånd till två punkter

Du kan använda avståndet till två punkter på en vägg eller ett föremål (indirekt höjd) för att bestämma dess höjd (bild **Q**).




1. Rikta verktygets laser (bild **A** ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på **DIST** (bild **A** ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild **C** ④) korrekt för mätning.

4. Välj  som mätningstyp.

- Tryck på **☞** för att visa huvudmenyn (bild **E** ②).
  - Tryck på  för att välja **↔**.
  - Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild **E** ③).
  - Tryck på pilknapparna för att välja .
  - Tryck på **DIST**.
5. Placera verktyget mitt emot den ungefärliga mitten av den vertikala höjden som ska mätas (bild **Q** ①).
  6. Peka lasern mot den lägsta punkten av byggnaden eller föremålet vars höjd du behöver mäta (bild **Q** ②).
  7. Tryck på **DIST** för att mäta avståndet.
  8. **Från samma punkt**, rikta lasern mot den högsta punkten av byggnaden eller föremålet (bild **Q** ③).
  9. Tryck på **DIST** för att mäta avståndet.
  10. På den nedersta linjen på skärmen visas höjden på byggnaden eller föremålet (bild **Q** ④).

## Mätning av delhöjd




Om du behöver bestämma höjden på en del av en vägg eller ett föremål (t.ex. avståndet från taket till översidan av tv:n eller ett fönster på väggen) (bild **R**).

1. Rikta verktygets laser (bild **A** ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på **DIST** (bild **A** ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild **C** ④) korrekt för mätning.
4. Välj  som mätningstyp.
  - Tryck på **☞** för att visa huvudmenyn (bild **E** ②).
  - Tryck på  för att välja **↔**.
  - Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild **E** ③).
  - Tryck på pilknapparna för att välja .
  - Tryck på **DIST**.

- Rikta lasern mot den högsta punkten av byggnaden eller föremålet (bild **R 1**).
- Tryck på **DIST** för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.
- Från samma punkt, rikta lasern mot den högsta punkten på hindret (tv:n, fönstret etc.) på väggen eller föremålet (bild **R 2**).
- Tryck på **DIST** för att mäta avståndet från väggens ovansida till hindret (tv, fönster etc.).
- Från samma punkt, rikta lasern på en horisontell linje rakt fram längst ner på väggen (bild **R 3**).
- Tryck på **DIST** för att mäta avståndet.
- På skärmens bottenlinje, se avståndet mellan väggens överdel och toppen av hindret på väggen (bild **R 4**).




#### Mätning av höjd på hinderande föremål

Följ dessa steg för att bestämma höjden på en lång byggnad eller ett objekt som blockeras av andra byggnader eller objekt (bild **S**).

- Rikta verktygets laser (bild **A 1**) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
- Tryck på **DIST** (bild **A 3**) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
- Se till att verktygsläget är inställt (bild **C 4**) korrekt för mätning.
- Välj  som mätningstyp.
  - Tryck på **S** för att visa huvudmenyn (bild **E 2**).
  - Tryck på  för att välja **H**.
  - Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild **E 3**).
  - Tryck på pilknapparna för att välja  (bild **E 4**).
  - Tryck på **DIST**.
- Rikta lasern mot den högsta punkten av byggnaden, väggen eller föremålet (bild **S 1**).
- Tryck på **DIST** för att göra mätningen.
- På den nedersta linjen på skärmen visas höjden på byggnaden eller föremålet (bild **S 2**).

#### Mäta från ett stativ

Om du placerar verktyget på ett stativ för att mäta höjden på en hög byggnad, följ dessa steg (bild **T**).

- Skruva i 1/4-20"-hålet på baksidan av verktyget på 1/4-20"-anslutningen längst upp på ditt stativ (bild **T 1**).
- Rikta verktygets laser (bild **A 1**) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
- Tryck på **DIST** (bild **A 3**) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
- Se till att verktygsläget är inställt (bild **C 4**) för att mäta från stativanslutningen.
- Välj  som mätningstyp.
  - Tryck på **S** för att visa huvudmenyn (bild **E 2**).
  - Tryck på  för att välja **H**.
  - Tryck på **DIST** för att visa mätningstypmenyn (bild **E 3**).
  - Tryck på pilknapparna för att välja  (bild **E 4**).
  - Tryck på **DIST**.

SE

- Peka lasern mot den lägsta punkten av väggen eller föremålet vars höjd du behöver mäta (bild **T 2**).
- Tryck på **DIST** för att ta mättet.
- Rikta lasern mot andra punkter på väggen eller föremålet (bild **T 3**).
- Tryck på **DIST** när du är redo för att ta mättet.
- På den nedersta linjen på skärmen visas höjden på väggen eller föremålet (bild **T 4**).







#### Placering av regler

När du ramar en vägg, använd funktionen Stakeout för att enkelt markera läget för varje regel (bild **U**).

- Rikta verktygets laser (bild **A 1**) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
- Tryck på **DIST** (bild **A 3**) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.


3. Se till att verktygsläget är inställt (bild **C** ④) för att mäta från verktygets baksida.

4. Välj  som mätningstyp.

- Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild **E** ②).
- Tryck på  för att välja .
- Tryck på  för att visa mätningstypmenyn (bild **E** ③).
- Tryck på pilknapparna för att välja  (bild **E** ④).
- Tryck på .

5. Bestäm avståndet mellan varje regel, till exempel 12".

SE

6. Tryck på  och  tills det översta numret på skärmen är inställt på avståndet från den högra kanten av en regel till den vänstra kanten på nästa (t.ex. 12") (bild **U** ①).

7. Rikta in verktygets baksida med den högra kanten av den sista regeln som är ispikad (bild **U** ②).

8. Tryck på  för att börja mäta avståndet när du sakta flyttar verktyget till höger.

9. Fortsätt flytta verktyget till höger tills den nedre siffran på skärmen är 0.00 in (bild **U** ③).

10. Tryck på  för att sluta mäta.

11. Markera den plats där den vänstra kanten på regeln ska spikas i väggramen med hjälp av en penna.

12. Spika fast den vänstra kanten av regeln på det markerade stället.

13. För varje kvarvarande regel i väggramen, upprepa steg 7-12 (bild **U** ④).

## Mätning av en vinkel







Om du behöver bestämma vinkeln där något är placerat, använd verktyget för att mäta den vinkeln (bild **W**).

1. Rikta verktygets laser (bild **A** ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.

2. Tryck på  (bild **A** ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

3. Se till att verktygsläget är inställt (bild **C** ④) korrekt för mätning.

4. Välj  som mätningstyp.

- Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild **E** ②).
- Tryck på  för att välja .
- Tryck på  för att visa mätningstypmenyn (bild **E** ③).
- Tryck på pilknapparna för att välja .
- Tryck på .

5. Placera verktyget i den vinkel som ska mätas (bild **W** ①).

6. Tryck på  för att göra mätningen.

7. Visa vinkelmätningen på skärmen (bild **W** ②).







## Använda verktyget som ett vattenpass



1. Rikta verktygets laser (bild **A** ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.

2. Tryck på  (bild **A** ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

3. Välj  som mätningstyp.









- Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild **E** ②).
- Tryck på  för att välja .
- Tryck på  för att visa mätningstypmenyn (bild **E** ③).
- Tryck på pilknapparna för att välja .
- Tryck på .

4. Placera verktyget i vertikalt eller horisontellt läge på ytan som du vill kontrollera är rak (bild **V** ①).

5. På verktygets skärm visas den vita bubblan på glasbehållaren (bild **V** ②).

## Använda verktyget med

Du kan använda verktygets Bluetooth®-funktion för att para det med DeWALT™ Tool Connect™-programmet på din mobiltelefon eller surfplatta och markera sedan rumsfoto med de mätningar du har tagit.

1. Från antingen  eller , ladda ner DeWALT™ Tool Connect™-appen till din mobiltelefon eller surfplatta.
2. Använd DeWALT™ Tool Connect™-appen och fånga in rummet eller ytan som du vill registrera mätten för (bygg golvplanering eller ta rumsfoton).
3. På knappsatsen DW03050 eller DW03101, tryck på  för att slå på verktyget.
4. Om  visas på skärmen (bild ), sätt på Bluetooth®-anslutningen.
  - På knappsatsen, tryck på  för att slå på verktyget.
  - Välj .
  - Tryck på  för att slå på Bluetooth®-anslutningen.
5. Använd DeWALT™ Tool Connect™-programmet för att para din mobiltelefon eller surfplatta till DW03050 eller DW03101 och markera sedan bilder med de mätningar du har tagit.

### Bluetooth

ORDMÄRKET OCH LOGOTYPEN BLUETOOTH® ÄR REGISTRERADE VARUMÄRKEN SOM ÄGS AV BLUETOOTH SIG. INC. OCH ALL ANVÄNDNING AV SÅDANA MÄRKEN AV DEWALT ÄR UNDER LICENS. APPLE OCH APPLE-LOGOTYPEN ÄR VARUMÄRKEN SOM TILLHÖR APPLE INC., REGISTRERADE I USA OCH ANDRA LÄNDER. APP STORE ÄR ETT SERVICE-MÄRKE FRÅN APPLE INC., REGISTRERAT I USA OCH ANDRA LÄNDER. GOOGLE PLAY OCH GOOGLE PLAY-LOGOTYPEN ÄR VARUMÄRKEN SOM TILLHÖR GOOGLE INC.










## Visa verktygets minne



Upp till de senaste 20 mätningarna lagras i verktygets minne.

1. Rikta verktygets laser (bild ) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.

2. Tryck på  (bild ) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

3. Välj  som mätningstyp.

- Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild )
- Tryck på  för att välja .
- Tryck på  för att visa mätningstypmenyn (bild )
- Tryck på pilknapparna för att välja  (bild )
- Tryck på .

4. Visa den senaste mätningen som gjordes. Klicka på  för att bläddra igenom alla mätningar som har lagrats i verktygets minne (upp till 20). Klicka på  för att bläddra tillbaka.

SE










## Rensa verktygets minne

Du kan rensa en eller flera mätningar som för närvarande finns i verktygets minne.

1. Rikta verktygets laser (bild ) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.

2. Tryck på  (bild ) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

3. Välj  som mätningstyp.

- Tryck på  för att visa huvudmenyn (bild )
- Tryck på  för att välja .
- Tryck på  för att visa mätningstypmenyn (bild )
- Tryck på pilknapparna för att välja  (bild )
- Tryck på .

4. Ange vilken mätning du vill radera:

- För att radera en specifik mätning, fortsätt med steg 5.
- För att radera ALLA mätningar, fortsätt till steg 6.

**5.** För att radera en specifik mätning:

- Tryck på eller för att bläddra igenom alla mätningar som har lagrats i verktygets minne (upp till 20).
- Tryck på .
- Välj och tryck på för att radera mätningen.

**6.** För att radera ALLA mätningar:

- Tryck på .
- Välj och tryck på för att radera alla mätningar från verktygets minne.

**9.** Tryck på .

**10.** Vänd verktygets långsida 90° så att det ligger på sin sida (bild ).

**11.** Tryck på .

**12.** När verktyget fortfarande ligger på sidan, vrid verktyget 180° (bild .

**13.** Tryck på .

**14.** Se till att visas på verktygets skärm (bild .

## Stänga av verktyget

**SE** Verktyget kan stängas av på något av följande sätt:

- Tryck ner och håll i 10 sekunder. När du släpper efter 10 sekunder stängs verktyget av.
- Om du inte använder verktyget under 90 sekunder kommer det automatiskt att stängas av.

## Kalibrera verktyget

Observera att om du inte placerar verktyget korrekt under varje steg i kalibreringsprocessen kommer visas i rött på skärmen (bild .

- 1.** Rikta verktygets laser (bild mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
- 2.** Tryck på (bild för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
- 3.** Tryck på för att visa huvudmenyn (bild .
- 4.** På huvudmenyn, välj och tryck på .
- 5.** På menyn Inställningar (bild , välj och tryck på .
- 6.** Placera verktyget med frontskärmen uppåt på en plan, jämn yta (bild .
- 7.** Tryck på .
- 8.** När verktyget fortfarande ligger på den plana ytan, vrid verktyget 180° (bild .

## Skydda miljön



Separat insamling. Denna produkt får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

Om du en dag upptäcker att din DeWALT-produkt behöver bytas ut eller om du inte längre behöver den får den inte kastas i de vanliga hushållssoporna. Lämna denna produkt på lämplig återvinningsstation.



Separat insamling av förbrukade produkter och förpackningar gör att material kan återvinnas och återanvändas.

Återanvändning av återvunnet material hjälper till att förhindra föroreningar i miljön och minskar behovet av råmaterial.

Lokala bestämmelser kan föreskriva separat insamling av elprodukter från hushåll vid allmänna avfallsterminaler eller hos handlaren när du köper en ny produkt.

DeWALT tillhandahåller en möjlighet för insamling och återvinning av DeWALT-produkter när de är förbrukade. Utnyttja fördelen med denna tjänst och returnera produkten till något auktoriserat reparatörsombud som kommer att smala in dessa på våra vägnar.

Du kan kontrollera var ditt närmaste reparatörsombud finns genom att kontakta ditt lokala DeWALT-kontor på adressen som anges i denna manual. Alternativt så finns en förteckning över auktoriserade DeWALT-reparatörer, samt fullständiga upplysningar om vår service efter försäljning och kontakter på internet på: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Batterier

- När batterier kastas tänk på att skydda miljön.
- Kontrollera med de lokala myndigheterna hur batterierna kastas på ett miljövänligt sätt.

SE

## Specifikationer

	DW03050	DW03101
Område	6 tum till 165ft (0,15 m till 50m)	6 tum till 330ft (0,15 m till 100m)
Mätkorrekthet <sup>1</sup>	<b>upp till 10 m:</b> 1/161 n (1,5 mm) <b>10 m-30 m:</b> .078in/5/64in ytterligare (+/- .15mm/m) <b>&gt;30m:</b> +/- 0.002in/ft (+/- .2 mm/m)	
Upplösning <sup>2</sup>	1/161 n (1mm)	
Laserklass	Klass 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Lasertyp	≤ 1,0mW @ 630-680nm	
Laser automatisk avstängning	30 s	
SE Enhet automatisk avstängning	Som standard 90 s. Användaren kan ställa in till 30 s, 60 s eller 300 s	
Kontinuerlig mätning	Ja	
Area	Ja	
Volym	Ja	
Pythagoras 2-punkt	Ja	
Ändstycke för att mäta från hörn <sup>3</sup>	Ja	
Batteritid (3 X AAA)	Upp till 3000 mätningar (2500 med Bluetooth)	
Mått (H x D x B)	4.72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26 mm)	
Vikt (med batterier)	9,88oz (280g)	
Temperaturområde förvaring	14 °F ~ 140 °F (-10 °C ~ +60 °C)	
Drifttemperaturområde	32 °F~104 °F (0 °C~+40 °C)	

<sup>1</sup>Mätkorrekthet beror på det aktuella förhållandet.

- Under **ideala** förhållanden (bra målyta och rumstemperatur) upp till 33 ft (10 m).
- Under **icke-ideala** förhållanden (starkt solsken, svagt reflekterande yta eller stora temperaturändringar) kan felet öka med ± 0,25mm/m (± 0.003 in/ft) för avstånd över 33 ft (10 m).

<sup>2</sup>Upplösning är den finaste mätningen som du kan se. 1 tum, d.v.s. 1/16". 1 mm, d.v.s. 1 mm.

<sup>3</sup>Öppna upp ändstycket längst ner på verktyget när du behöver montera verktyget i hörn eller spår som inte är vinklar på 180°. Om ett hörn är 90° kan ändstycket användas för att hålla upp verktyget mot något.

## Felkoder

Om INFO visas på skärmen med ett Kodnummer utför motsvarande korrigerande åtgärd.

Kod	Beskrivning	Korrigerande handling
101	Mottagningssignalen för svag eller mätningstiden är för lång	Använd en målplatta eller byt målyta.
102	Mottagningssignalen är för stark	Målet är för reflekterande. Använd en målplatta eller byt målyta.
201	För mycket bakgrundsljus	Minska bakgrundsljuset på målområdet.
202	Laserstrålen avbruten	Ta bort hinder och upprepa mätningen.
301	För hög temperatur	Låt enheten svalna till en temperatur inom det specificerade drifttemperaturområdet.
302	Temperaturen för låg	Låt enheten värmas upp till en temperatur inom det specificerade drifttemperaturområdet.
401	Hårdvarufel	Slå på och stäng av enheten flera gånger. Om felet kvarstår, returnera den defekta enheten till servicecentret eller till leverantören. Se <b>Garantin</b> .
402	Okänt fel	Kontakta servicecentret eller leverantören. Se <b>Garantin</b> .
500	Datafel	Kontakta servicecentret eller leverantören. Se <b>Garantin</b> .

SE

## Sisältö

- Käyttöturvallisuus
- Paristojen turvallisuus
- Valmistelutoimet (paristojen asennus)
- Käyttö
- Takuu
- Virhekoodit
- Tekniset tiedot

Säilytä kaikki tämän ohjekirjan osiot tulevia käyttökertoja varten.

## Käyttöturvallisuus



### VAROITUS:

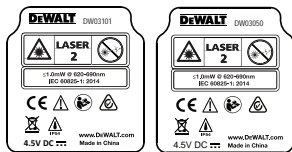
Lue turvallisuusohjeet ja ohjekirja huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä. Tuotteesta vastuussa olevan henkilön tulee varmistaa, että kaikki käyttäjät ymmärtävät ja noudattavat näitä ohjeita.

FIN



### VAROITUS:

Seuraava laseryökaluun kiinnitetty tarramerkki ilmoittaa laserluokan käyttöä ja turvallisuutta varten.



DW03050 ja DW03101 -työkalut tuottavat näkyvän lasersäteen kuvan (A) (1) mukaisesti. Kyseinen lasersäde on luokan 2 säde standardin IEC 60825-1 mukaisesti ja se täyttää vaatimukset 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 lukuun ottamatta lasersädeettä koskevan ilmoituksen 50 (päivätty 24.6.2007) poikkeuksia.



### VAROITUS:

Varo lasersäteen (punainen valonlähde) pääsyä silmiin laseryökalua käyttäessä. Silmiin pitkiä aikoja kohdistuva lasersäde voi olla vaarallista silmille. Sateeseen sei saa katsoa optisia välineitä käyttäen.



**VAROITUS:** Henkilövahinkovaaran välttämiseksi käyttäjän tulee lukea tuotteen ohjekirja, laserin turvallisuutta koskeva ohjekirja sekä paristojen turvallisuustiedot.

## EU-yhdenmukaisuusilmoitus Radiolaitteiden direktiivi



### DeWALTin laseretäisyysmittari DW03050 ja DW03101

DeWALT läten vakuuttaa, että DeWALTin laseretäisyysmittari DW03050/DW03101 täyttää direktiivin 2014/53/EY ja kaikkien soveltuvien EY-direktiivien vaatimukset.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla pyynnöstä osoitteesta DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Germany 65509 tai seuraavasta verkko-osoitteesta: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Haku tuotteen tai mallinumeron perusteella.

## Paristojen turvallisuus



**VAROITUS:** Paristot voivat räjähtää tai vuotaa sekä aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai tulipalon. Toimi seuraavasti riskien välttämiseksi:

**Noudata AINA** kaikkia paristojen tuotemerkkiin ja pakkaukseen merkittyjä ohjeita ja varoituksia.

**ÄLÄ** aiheuta oikosulkuja paristojen napojen välillä.

**ÄLÄ** lataa alkali-paristoja.

**ÄLÄ** sekoita uusia ja vanhoja paristoja. Vaihda kaikki paristot samaan aikaan saman merkkin ja tyyppiin paristoihin.

**ÄLÄ** sekoita eri kemiallisen koostumuksen omaavia paristoja.

**ÄLÄ** hävitä paristoja tuleessa.






**Pidä paristot AINA** lasten ulottumattomissa.


**Poista paristot AINA**, jos laitetta ei käytetä usean kuukauden aikana.

**HUOMIO:** Varmista, että käytät ainoastaan suositeltuja paristoja.




**HUOMIO:** Varmista, että paristot asetetaan oikealla tavalla ja oikein päin.

## Paristojen lataaminen

1. Vedä päätykappale ylös työkalun takaosassa (kuva ) **(D 1)**.
2. Vedä työkalun takana oleva paristokotelon lukitus ylös (kuva  ja ) **(D 2)** ja **(D 3)**.
3. Aseta koteloon kolme AAA-paristoa varmistaen, että paristojen - ja + päät ovat kotelon napaisuusmerkintöjen mukaisesti (kuva ) **(D 4)**.
4. Paina kantta alaspäin, kunnes se napsahtaa paikolleen (kuva ) **(D 5)**.

Kun työkalu on kytketty päälle, näyttökunaan tulee näkyviin paristovirran taso (kuva ) **(C 1)**).


## Työkalun kytkeminen päälle




1. Kohdista työkalun laser (kuva ) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva ) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.

## Asetuksien asettaminen

### Automaattisen virrankatkaisun asettaminen










Oletuksena työkalu sammuu automaattisesti 90 sekunnin kuluttua, jos mitään painiketta tai valintoja ei käytetä. Työkalun automaattisen virrankatkaisun aika-asetusta voidaan säätää seuraavasti.

1. Paina alkunäytössä (kuva ) painiketta  päävalikon avaamiseksi.
2. Valitse päävalikossa (kuva ) valinta  ja paina .
3. Valitse asetusvalikossa (kuva ) valinta  ja paina .

4. Valitse haluamasi aika.
  - Voit valita virrankatkaisuaajaksi 30 s, 60 s, 90 s tai 300 s.
  - Jos työkalu halutaan pitää päällä sen manuaaliseen sammuttamiseen saakka (painamalla ja pitämällä alhaalla painiketta  10 sekunnin ajan), valitse .
5. Tallenna asetukset painamalla .

### Näytön kirkkauden asettaminen











Työkalun näytön kirkkaus on oletuksena 25 %. Voit säätää kirkkaustasoa seuraavasti.

1. Paina alkunäytössä (kuva ) painiketta  päävalikon avaamiseksi.
2. Valitse päävalikossa (kuva ) valinta  ja paina .
3. Valitse asetusvalikossa (kuva ) valinta  ja paina .
4. Valitse haluamasi kirkkaustaso: 25 %, 50 %, 75 % tai 100 %.
5. Tallenna uusi asetukset painamalla .

### Äänimerkkien kytkeminen pois päältä




Työkalusta kuuluu oletuksena äänimerkki aina mittaamisen yhteydessä. Äänimerkit voidaan kytkeä pois päältä.

1. Paina alkunäytössä (kuva ) painiketta  päävalikon avaamiseksi.
2. Valitse päävalikossa (kuva ) valinta  ja paina .
3. Valitse asetusvalikossa (kuva ) valinta  ja paina  näytön  avaamiseksi.
4. Tallenna asetukset painamalla .

FIN

## Mittayksikön vaihtaminen ft/m





Työkalu näyttää oletuksena mittaustulokset metreinä (1,8940 m). Mittayksikköä voidaan vaihtaa osittaisiin jalkoihin (6'02"9/16), tuumiin (74 9/16 in), jalkojen desimaaleihin (6,21 ft) tai tuumiin desimaaleihin (3,21 in).

1. Paina alkunäytössä (kuva **E 1**) painiketta **☞** päävalikon avaamiseksi.
2. Valitse päävalikossa (kuva **E 2**) valinta  ja paina **DIST**.
3. Valitse asetussivulla (kuva **G**) valinta ft/m ja paina **DIST**.
4. Valitse mittayksikkö.
  - 0'00" 0/00
  - 0" 0/00
  - 0'00" ft
  - 0,00 in
  - 0,0000 m
5. Tallenna asetukset painamalla **DIST**.

FIN

## Työkalun kohdan valitseminen

Etäisyydet mitataan oletuksena työkalun alaosaan seinään tai kohteeseen (kuva **F 3**). Etäisyyksiä voidaan mitata työkalun muista osista noudattamalla seuraavia ohjeita.

1. Paina alkunäytössä (kuva **E 1**) painiketta **☞** päävalikon avaamiseksi.
2. Valitse päävalikossa (kuva **E 2**) valinta  ja paina **DIST**.
3. Valitse työkalun kohta.
  - Jos haluat mitata työkalun yläosaan (kuva **F 1**), valitse .
  - Jos haluat mitata työkalun jalustan liitännästä (kuva **F 2**), valitse .
  - Voit mitata kulmasta tai toisesta vaikeapääsyydestä paikasta käyttämällä auki käännettävää päätykappaletta (kuva **D 1**) valitsemalla  (kuva **F 4**) mittauksen suorittamiseksi päätykappaleen päästä.
4. Tallenna uusi asetus painamalla **DIST**.

## Mittaaminen





### Etäisyyden mittaaminen







1. Kohdista työkalun laser (kuva **A 1**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sillä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina **DIST** (kuva **A 3**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laseripisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva **C 4**) on oikea mittausta varten.
4. Kohdista työkalun laser (kuva **A 1**) seinään tai kohteeseen, jonka etäisyyden haluat mitata (kuva **H 1**).
5. Mittaa etäisyys työkalusta seinään tai kohteeseen painamalla **DIST**.
6. Tarkista valittu mittaustulos näytön alaosasta (kuva **H 2**).

Voit mitata etäisyyden uudelleen siirtämällä mittaustuloksen näytön edelliselle riville painamalla **DIST**. Toista sitten vaiheet 4-6.

### Kahden mittauksen yhteen laskeminen

Voit laskea kaksi mittaustulosta yhteen kokonaisetäisyyden määrittämiseksi (kuva **I**).














1. Kohdista työkalun laser (kuva **A 1**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sillä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina **DIST** (kuva **A 3**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laseripisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva **C 4**) on oikea mittausta varten.
4. Valitse  mittaustyyppi.
  - Paina **☞** päävalikon avaamiseksi (kuva **E 2**).
  - Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi.
  - Paina **DIST** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **E 3**).
  - Valitse  nuolipainikkeilla.
  - Paina **DIST**.




5. Paina , kun haluat lisätä kaksi mittausta.
6. Kohdista työkalun laser seinään tai kohteeseen, jonka etäisyyden haluat mitata (kuva ).
7. Mittaa etäisyys työkalusta ensimmäiseen seinään tai kohteeseen painamalla .
8. Kohdista työkalun laser seuraavaan seinään tai kohteeseen (kuva ).
9. Mittaa etäisyys ja lisää se edelliseen mittaukseen painamalla .
10. Tarkista kahden mittauksen tulos näytön alaosasta (kuva .




## Kahden mittauksen vähentäminen



Voit vähentää mittaustuloksen toisesta mittauksesta (kuva .














1. Kohdista työkalun laser (kuva ) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva ) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laseripisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva ) on oikea mittausta varten.
4. Valitse  mittaustyyppiä.
  - Paina  päävalikon avaamiseksi (kuva .
  - Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi.
  - Paina  mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva .
  - Valitse  nuolipainikkeilla.
  - Paina .





5. Paina , kun haluat vähentää yhden mittauksen toisesta mittauksesta.
6. Kohdista työkalun laser seinään tai kohteeseen, jonka etäisyyden haluat mitata (kuva .
7. Mittaa etäisyys työkalusta seinään tai kohteeseen painamalla .


8. Kohdista työkalun laser seinään tai kohteeseen, jonka etäisyyden haluat vähentää ensimmäisestä mittaustuloksesta (kuva .
9. Mittaa etäisyys ja vähennä se edellisestä mittauksesta painamalla .
10. Tarkista kahden mittauksen erotus näytön alaosasta (kuva .

## Jatkuva mittaaminen

Kytke jatkuva mittaustila päälle etäisyyksien mittaamiseksi sarjassa liikkuessasi (kuva .

1. Kohdista työkalun laser (kuva ) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  kuva  työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laseripisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva ) on oikea mittausta varten.
4. Valitse  mittaustyyppiä.
  - Paina  päävalikon avaamiseksi (kuva .
  - Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi.
  - Paina  mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva .
  - Valitse  nuolipainikkeilla.
  - Paina .

5. Kohdista työkalun laser (kuva ) seinään tai kohteeseen, jonka etäisyyden haluat mitata (kuva ).
6. Tarkista näytön alaosassa oleva mittaustulos (kuva ) , joka muuttuu työkalua siirtäessä.
7. Voit mitata etäisyyden (työkalusta seinään tai kohteeseen) ja poistaa jatkuvasta mittaustilasta painamalla .

Voit mitata etäisyyden uudelleen siirtämällä mittaustuloksen näytön edelliselle riville painamalla  . Toista sitten vaiheet 4-7.

FIN

## Alueen mittaaminen □

Voit mitata seinä-, lattia- tai kohtealueen (kuva **L**).

1. Kohdistat työkalun laser (kuva **A** ①) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina **DIST** (kuva **A** ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva **C** ④) on oikea mittausta varten.
4. Valitse □ mittaustyyppiä.
  - Paina **5** päävalikon avaamiseksi (kuva **E** ②).
  - Paina painiketta **▶** valinnan **←** valitsemiseksi.
  - Paina **DIST** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **E** ③).
  - Valitse □ nuolipainikkeilla.
  - Paina **DIST**.
5. Mittaa **leveys** (kuva **L** ①).
  - Kohdistat työkalun yläosa seinän, lattian tai kohteen yhteen puoleen.
  - Aseta työkalu seinän, lattian tai kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko leveydeltä. (Kuva **L** ① osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
  - Tarkista leveyden mittaustulos näytön yläosasta painamalla **DIST**.
6. Mittaa **pituus** (kuva **L** ②).
  - Aseta työkalu seinän, lattian tai kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko pituudelta. (Kuva **L** ② osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
  - Tarkista pituuden mittaustulos näytön toiselta riviltä painamalla **DIST**.
7. Tarkista **alueen** mittaustulos näytön alaosasta (kuva **L** ③).

## Kahden alueen yhteen laskeminen / vähentäminen □±□

Voit mitata seinän, lattian tai kohteen alueen ja lisätä sen sitten toisen seinän, lattian tai kohteen alueeseen tai vähentää sen siltä (kuva **M**).

1. Kohdistat työkalun laser (kuva **A** ①) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina **DIST** (kuva **A** ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva **C** ④) on oikea mittausta varten.
4. Valitse □±□ mittaustyyppiä.
  - Paina **5** päävalikon avaamiseksi (kuva **E** ②).
  - Paina painiketta **▶** valinnan **←** valitsemiseksi.
  - Paina **DIST** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **E** ③).
  - Valitse □±□ nuolipainikkeilla.
  - Paina **DIST**.
5. Paina **△** kahden seinän, lattian tai kohteen alueen yhteen laskemiseksi tai **▽** alueen vähentämiseksi toisesta alueesta.
6. Mittaa ensimmäisen seinän, lattian tai kohteen **leveys** (kuva **M** ①).
  - Aseta työkalu seinän, lattian tai kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko leveydeltä. (Kuva **M** ① osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
  - Tarkista leveyden mittaustulos näytön yläosasta painamalla **DIST**.
7. Mittaa ensimmäisen seinän, lattian tai kohteen **pituus** (kuva **M** ②).
  - Aseta työkalu seinän, lattian tai kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko pituudelta. (Kuva **M** ② osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
  - Tarkista pituuden mittaustulos näytön toiselta riviltä painamalla **DIST**.

8. Toimi vastaavasti toisen seinän, lattian tai kohteen **leveyden** ja **pituuden** mittaamiseksi.

9. Tarkista **alueen** mittaustulos näytön alaosasta (kuva **M** **3**).

## Tilavuuden mittaus




Voit mitata huoneen tai kohteen tilavuuden (kuva **N**).

1. Kohdistat työkalun laser (kuva **A** **1**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.

2. Paina **DIST** (kuva **A** **3**) työkalun kytkemiseksi päälle.

3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva **C** **4**) on oikea mittausta varten.

4. Valitse  mittaustyyppiä.

- Paina **S** päävalikon avaamiseksi (kuva **E** **2**).
- Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi.
- Paina **DIST** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **E** **3**).
- Valitse  nuolipainikkeilla.
- Paina **DIST**.

5. Mittaa **leveys** (kuva **N** **1**).

- Kohdistat työkalun yläosa huoneen tai kohteen sivuun.
- Aseta työkalu huoneen tai kohteen päähän ja suuntaa laseripiste koko leveydeltä. (Kuva **N** **1** osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaaat työkalun **aliosasta**).
- Tarkista leveyden mittaustulos näytön yläosasta painamalla **DIST**.

6. Mittaa **pituus** (kuva **N** **2**).

- Aseta työkalu huoneen tai kohteen päähän ja suuntaa laseripiste koko pituudelta. (Kuva **N** **2** osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaaat työkalun **aliosasta**).
- Tarkista pituuden mittaustulos näytön toiselta riviltä painamalla **DIST**.

7. Mittaa **korkeus** (kuva **N** **3**).

- Aseta työkalu huoneen tai kohteen päähän ja suuntaa laseripiste koko korkeudelta. (Kuva **N** **3** osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaaat työkalun **aliosasta**).
- Tarkista korkeuden mittaustulos näytön kolmannella riviltä painamalla **DIST**.

8. Tarkista **tilavuustulos** näytön alaosasta (kuva **N** **4**).

## Kahden tilavuuden yhteen laskeminen / vähentäminen




Voit mitata huoneen tai kohteen tilavuuden ja lisätä sen sitten toisen huoneen tai kohteen tilavuuteen tai vähentää sen siitä (kuva **O**).



1. Kohdistat työkalun laser (kuva **A** **1**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.

2. Paina **DIST** (kuva **A** **3**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laseripisteen aktivoimiseksi.

3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva **C** **4**) on oikea mittausta varten.

4. Valitse  mittaustyyppiä.

- Paina **S** päävalikon avaamiseksi (kuva **E** **2**).
- Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi.
- Paina **DIST** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **E** **3**).
- Valitse  nuolipainikkeilla.
- Paina **DIST**.



5. Paina  kahden huoneen tai kohteen tilavuuksien yhteen laskemiseksi tai  tilavuuden vähentämiseksi toisesta tilavuudesta.

6. Mittaa **leveys** (kuva **O** **1**).



- Aseta työkalu huoneen tai kohteen päähän ja suuntaa laseripiste koko leveydeltä. (Kuva **O** **1** osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaaat työkalun **aliosasta**).
- Tarkista leveyden mittaustulos näytön yläosasta painamalla **DIST**.

FIN

## 7. Mittaa **pituu**s (kuva 2).

- Aseta työkalu huoneen tai kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko pituudelta. (Kuva  2) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alao**stasta).
- Tarkista pituuden mittaustulos näytön toiselta riviltä painamalla .

## 8. Mittaa **korkeus** (kuva 3).

- Aseta työkalu huoneen tai kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko korkeudelta. (Kuva  3) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alao**stasta).
- Tarkista korkeuden mittaustulos näytön kolmannelta riviltä painamalla .


## 9. Toimi vastaavasti toisen huoneen tai kohteen **leveyden, pituuden ja korkeuden** mittaamiseksi.





## 10. Tarkista **tilavuustulos** näytön alaosasta (kuva 4).

## Korkean kohteen korkeuden mittaaminen









Jos haluat mitata korkean kohteen (esim. korkea rakennus) korkeuden, voit laskea korkeuden yhden pisteen etäisyydestä tai etäisyyksistä **samasta pisteestä** kohteen kahteen eri pisteeseen. Työkalu käyttää Pythagoraan lausetta ( $C^2=A^2+B^2$ ) korkeuden laskemiseen.

### Etäisyys yhteen pisteeseen

Sen korkeus voidaan määrittää käyttämällä etäisyyttä yhteen pisteeseen seinässä tai kohteessa (epäsuora korkeus) (kuva ).

1. Kohdistaa työkalun laser (kuva  1) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva  3) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva  4) on oikea mittausta varten.

## 4. Valitse mittaustyyppi

- Paina  päävalikon avaamiseksi (kuva  2).
- Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi.
- Paina  mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva  3).
- Valitse  nuolipainikkeilla.
- Paina .


## 5. Aseta työkalu mitattavan korkeuden alaosan vastakkaiselle puolelle (kuva 1).
















## 6. Kohdistaa laser rakennuksen tai mitattavan kohteen korkeimpaan kohtaan (kuva 1).

## 7. Mittaa etäisyys painamalla .

## 8. Tarkista korkeusmittaus näytön alaosasta (kuva 2).

### Etäisyydet kahteen pisteeseen





Sen korkeus voidaan määrittää käyttämällä etäisyyttä kahteen pisteeseen seinässä tai kohteessa (epäsuora kaksoiskorkeus) (kuva ).

1. Kohdistaa työkalun laser (kuva  1) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva  3) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva  4) on oikea mittausta varten.
4. Valitse  mittaustyyppi.
  - Paina  päävalikon avaamiseksi (kuva  2).
  - Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi.
  - Paina  mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva  3).
  - Valitse  nuolipainikkeilla.
  - Paina .
5. Aseta työkalu mitattavan korkeuden likimääräisen keskikohdan vastakkaiselle puolelle (kuva  1).
6. Kohdistaa laser rakennuksen tai mitattavan kohteen matalimpaan kohtaan (kuva  2).

- Mittaa etäisyys painamalla **[DIST]**.
- Kohdist**a laser samasta pisteestä rakennuksen tai kohteen korkeimpaan kohtaan (kuva **(C) (3)**).
- Mittaa etäisyys painamalla **[DIST]**.
- Tarkista rakennuksen tai kohteen korkeus näytön alariviltä (kuva **(C) (4)**).


### Osittaisen korkeuden mittaaminen

Jos haluat määrittää seinän tai kohteen jonkin osan korkeuden (esim. etäisyys katosta TV:n yläosaan tai ikkunaan) (kuva **(R)**).

- Kohdistat työkalun laser (kuva **(A) (1)**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
- Paina **[DIST]** (kuva **(A) (3)**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laseripisteen aktivoimiseksi.
- Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva **(C) (4)**) on oikea mittausta varten.
- Valitse  mittaustyyppiä.
  - Paina **[5]** päävalikon avaamiseksi (kuva **(E) (2)**).
  - Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi.
  - Paina **[DIST]** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **(E) (3)**).
  - Valitse  nuolipainikkeilla.
  - Paina **[DIST]**.
- Kohdistat laser seinän tai kohteen korkeimpaan kohtaan (kuva **(R) (1)**).
- Mittaa etäisyys korkean kohteen yläosaan painamalla **[DIST]**.
- Kohdist**a laser samasta pisteestä seinässä tai kohteessa olevan yksikön yläosaan (kuva **(R) (2)**).
- Mittaa etäisyys seinän yläosasta yksikköön (TV, ikkuna jne.) painamalla **[DIST]**.
- Kohdist**a laser samasta pisteestä vaakaasuuntaisessa suorassa linjassa seinän alaosaan (kuva **(R) (3)**).
- Mittaa etäisyys painamalla **[DIST]**.
- Tarkista seinän yläosan ja seinässä olevan yksikön yläosan välinen etäisyys näytön alariviltä (kuva **(R) (4)**).


### Kohteessa olevan yksikön korkeuden mittaaminen

Toimi seuraavasti korkean rakennuksen tai kohteen korkeuden määrittämiseksi, kun esitenä on muita rakennuksia tai kohteita (kuva **(S)**).

- Kohdistat työkalun laser (kuva **(A) (1)**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
- Paina **[DIST]** (kuva **(A) (3)**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laseripisteen aktivoimiseksi.
- Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva **(C) (4)**) on oikea mittausta varten.
- Valitse  mittaustyyppiä.
  - Paina **[5]** päävalikon avaamiseksi (kuva **(E) (2)**).
  - Paina painiketta  valinnan  valitsemiseksi. **FIN**
  - Paina **[DIST]** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **(E) (3)**).
  - Valitse  nuolipainikkeilla (kuva **(E) (4)**).
  - Paina **[DIST]**.
- Kohdistat laser rakennuksen, seinän tai kohteen korkeimpaan kohtaan (kuva **(S) (1)**).
- Mittaa painamalla **[DIST]**.
- Tarkista rakennuksen tai kohteen korkeus näytön alariviltä (kuva **(S) (2)**).

### Mittaaminen jalustalta

Jos asetat työkalun jalustalle korkean rakennuksen korkeuden mittaamiseksi, toimi seuraavasti (kuva **(T)**).

- Ruuvaa työkalun takana oleva reikä 1/4-20° jalustan yläosassa olevaan 1/4-20° liitäntään (kuva **(T) (1)**).
- Kohdistat työkalun laser (kuva **(A) (1)**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
- Paina **[DIST]** (kuva **(A) (3)**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laseripisteen aktivoimiseksi.
- Varmista, että työkalun mittauskohdan asetus (kuva **(C) (4)**) vastaa  jalustan liitännästä mittaamista.

5. Valitse mittautustyypiksi.

- Paina päävalikon avaamiseksi (kuva ).
- Paina painiketta valinnan valitsemiseksi.
- Paina mittautustyyppin valikon avaamiseksi (kuva ).
- Valitse nuolipainikkeilla (kuva ).
- Paina .

6. Kohdista laser seinän tai mitattavan kohteen matalimpaan kohtaan (kuva ).

7. Mittaa painamalla .

8. Kohdista laser seinän tai kohteen muihin pisteisiin (kuva ).

9. Kun olet valmis, mittaa painamalla .

FIN

10. Tarkista seinän tai kohteen korkeus näytön alariviltä (kuva ).

## Tappien sijoitus

Seinääh suunnitellessa voit merkitä kunkin tapin sijainnin helposti merkintätoiminnolla (kuva ).

1. Kohdista työkalun laser (kuva ) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.

2. Paina (kuva ) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.

3. Varmista, että työkalun mittauskohdan asetus (kuva ) vastaa työkalun takaosasta mittaamista.

4. Valitse mittautustyypiksi.

- Paina päävalikon avaamiseksi (kuva ).
- Paina painiketta valinnan valitsemiseksi.
- Paina mittautustyyppin valikon avaamiseksi (kuva ).
- Valitse nuolipainikkeilla (kuva ).
- Paina .

5. Määritä tappien välinen etäisyys (esim. 12").

6. Paina ja kunnes näytön ylin numero vastaa tapin oikean reunan ja seuraavan tapin vasemman reunan välistä etäisyyttä (esim. 12") (kuva ).

7. Kohdista työkalun takaosa viimeisen tapin oikeaan reunaan (kuva ).

8. Mittaa etäisyys painamalla siirtäen työkalua samalla hitaasti oikealle.

9. Jatka työkalun siirtämistä oikealle, kunnes näytön alin numero on 0,00 in (kuva ).

10. Lopeta mittaaminen painamalla .

11. Merkitse tapin kiinnityskohta seinäkehyksessä lyijykynällä.

12. Kiinnitä tapin vasen reuna merkittyyn kohtaan.

13. Toista vaiheet 7-12 kunkin seinäkehýksen tapin kohdalla (kuva ).

## Kulman mittaaminen

Jos haluat määrittää jonkin kohteen kulman, voit mitata kulman työkalulla (kuva ).

1. Kohdista työkalun laser (kuva ) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.

2. Paina (kuva ) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.

3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva ) on oikea mittausta varten.

4. Valitse mittautustyypiksi.




- Paina päävalikon avaamiseksi (kuva ).
- Paina painiketta valinnan valitsemiseksi.
- Paina mittautustyyppin valikon avaamiseksi (kuva ).
- Valitse nuolipainikkeilla.
- Paina .

5. Aseta työkalu mitattavaan kulmaan (kuva ).

6. Mittaa painamalla .

7. Tarkista kulman mittaustulos näytöstä (kuva ).

## Työkälun käyttäminen vesivaakana

1. Kohdistat työkalun laser (kuva **A** **1**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina **DIST** (kuva **A** **3**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Valitse  mittaustyyppiä.
  - Paina **B** päävalikon avaamiseksi (kuva **E** **2**).
  - Paina painiketta  valinnan **H** valitsemiseksi.
  - Paina **DIST** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **E** **3**).
  - Valitse  nuolipainikkeilla.
  - Paina **DIST**.
4. Aseta työkalu pysty- tai vaaka-asentoon alustalle, jonka tasaisuuden haluat tarkistaa (kuva **V** **1**).
5. Tarkista työkalun näytöstä valkoisen kuplan sijainti pullossa (kuva **V** **2**).

## Työkälun käyttäminen toiminnolla

Voit yhdistää työkalun Bluetooth® -toiminnon avulla matkapuhelimen tai tabletin DeWALT® Tool Connect™ -sovellukseen ja merkitä sitten huoneista otettuja kuvia mittaauksilla.

1. Siirry kohteeseen  tai  DeWALT® Tool Connect™ -sovelluksen lataamiseksi matkapuhelimeksi tai tablettiäsi.
2. Voit kuvata DeWALT® Tool Connect™ -sovelluksella mitattavan huoneen tai tilan.
3. Paina DW03050- tai DW03101-näppäimistössä **DIST** työkalun kytkemiseksi päälle.
4. Jos  tulee näkyviin näyttöön (kuva **C** **2**), kytke Bluetooth® -yhteys päälle.
  - Paina näppäimistössä **B** päävalikon avaamiseksi.
  - Valitse .
  - Paina **DIST** Bluetooth® -yhteyden aktivoimiseksi.

5. Yhdistä matkapuhelimesi tai tablettisi DeWALT® Tool Connect™ -sovelluksen avulla laitteeseen DW03050 tai DW03101. Voit tämän jälkeen merkitä mittaauksia ottamasi kuviin.






### Bluetooth

BLUETOOTH®-MERKKI JA LOGOT OVAT BLUETOOTH SIG, INC:IN REKISTERÖITYJÄ TAVARAMERKKEJÄ. KYSEISTEN MERKKIEN KÄYTTÖ DEWALTIN TOIMESTA ON LISENSSI-NALAISTA. APPLE JA APPLE -LOGOT OVAT APPLE INC:N YHDYSVALLOISSA JA MUISSA MAISSA REKISTERÖITYJÄ TAVARAMERKKEJÄ. APP STORE ON APPLE INC:N YHDYSVALLOISSA JA MUISSA MAISSA REKISTERÖITY PALVELUMERKKI. GOOGLE PLAY JA GOOGLE PLAY -LOGO OVAT GOOGLE INC:N TAVARAMERKKEJÄ.

## Työkälun muistin tarkistaminen

Korkeintaan 20 viimeistä mittausta tallentuvat työkalun muistiin.

FIN

1. Kohdistat työkalun laser (kuva **A** **1**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina **DIST** (kuva **A** **3**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Valitse  mittaustyyppiä.
  - Paina **B** päävalikon avaamiseksi (kuva **E** **2**).
  - Paina painiketta  valinnan **H** valitsemiseksi.
  - Paina **DIST** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **E** **3**).
  - Valitse  nuolipainikkeilla (kuva **E** **4**).
  - Paina **DIST**.
4. Tarkista viimeisin mittaustulos. Paina  selataksesi kaikkia työkalun muistiin tallennettuja mittaauksia (korkeintaan 20). Selaa takaisin painamalla .

## Työkalun muistin tyhjentäminen



Yksi tai useampi mittaustulos voidaan poistaa työkalun muistista.

1. Kohdista työkalun laser (kuva **A** **1**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina **DIST** (kuva **A** **3**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Valitse mittaustyyppiä.
  - Paina päävalikon avaamiseksi (kuva **E** **2**).
  - Paina painiketta valinnan valitsemiseksi.
  - Paina **DIST** mittaustyyppin valikon avaamiseksi (kuva **E** **3**).
  - Valitse nuolipainikkeilla (kuva **E** **4**).
  - Paina **DIST**.
4. Määritä poistettava mittaus:
  - Voit poistaa tietyn mittauksen jatkamalla vaiheeseen 5.
  - Voit poistaa KAIKKI mittaukset jatkamalla vaiheeseen 6.
5. Tietyn mittauksen poistaminen:
  - Paina tai selataksesi työkalun muistiin tallennettuja mittauksia (korkeintaan 20), kunnes näytössä näkyy poistettava mittaustulos.
  - Paina .
  - Poista mittaus valitsemalla ja painamalla **DIST**.
6. KAIKKIEN mittauksien poistaminen:
  - Paina .
  - Valitse ja paina **DIST** poistaaksesi kaikki mittaukset työkalun muistista.

## Työkalun kytkeminen pois päältä

Työkalu voidaan kytkeä pois päältä seuraavasti:

- Paina ja pidä alhaalla painiketta **DIST** 10 sekunnin ajan. Kun vapautat painikkeen **DIST** 10 sekunnin kuluttua, työkalu sammuu.
- Jos työkalua ei käytetä 90 sekuntiin, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

## Työkalun kalibroiminen



Huomaa, että jos työkalua ei aseteta oikein kalibroinnin jokaisessa vaiheessa, punainen syttyy näyttöön (kuva **X**).

1. Kohdista työkalun laser (kuva **A** **1**) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina **DIST** (kuva **A** **3**) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Paina päävalikon avaamiseksi (kuva **E** **2**).
4. Valitse päävalikossa valinta ja paina **DIST**.
5. Valitse asetusvalikossa (kuva **G**) valinta ja paina **DIST**.
6. Aseta työkalu näyttö ylöspäin tasaiselle ja tukevalla alustalle (kuva **X** **1**).
7. Paina **DIST**.
8. Kun työkalu on tasaisella alustalla, käännä työkalua 180° (kuva **X** **2**).
9. Paina **DIST**.
10. Käännä työkalun pitkää puolta 90° niin, että se on sivullaan (kuva **X** **3**).
11. Paina **DIST**.
12. Kun työkalu on sivullaan, käännä työkalua 180° (kuva **X** **4**).
13. Paina **DIST**.
14. Varmista, että tulee näkyviin työkalun näyttöön (kuva **X** **5**).

FIN

## Ympäristön suojeleminen



Erilliskeräys. Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Jos DeWALT-tuotteen vaihto on jonakin päivänä tarpeen tai sitä ei enää käytetä, älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana. Toimita se kierrätykseen.



Käytettyjen tuotteiden ja pakkausmateriaalien erilliskeräys mahdollistaa materiaalien kierrättämisen ja uudelleen käytön. Tämä suojelee ympäristöä ja vähentää raaka-aineiden tarvetta.

Paikallisten määräyksien mukaisesti alueellasi voi olla sähkölaitteiden erilliskeräyksiä niiden erottamiseksi kotitalousjätteestä, esimerkiksi kaatopaikoilla tai myyntipisteissä uutta tuotetta hankkiessa.

DeWALT tarjoaa keräys- ja kierrätyspisteen DeWALT-tuotteille, kun niiden käyttöikä on päättynyt.

Voit käyttää tätä palvelua palauttamalla tuotteen valtuutettuun huoltokorjaamoon.

Voit tarkistaa lähimmän valtuutetun korjausliikkeen sijainnin ottamalla yhteyttä paikalliseen DeWALT-palveluun tämän ohjekirjan yhteystietoja käyttäen. Vaihtoehtoisesti valtuutettujen DeWALT-korjausliikkeiden luettelo, asiakaspalvelumme tiedot sekä yhteystiedot ovat saatavilla osoitteesta: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### akkua

- Huomioi ympäristönsuojelu akkuja ja paristoja hävittäessä.
- Tarkista akkujen ja paristojen ympäristöystävälliset hävitysohjeet paikalliselta viranomaiselta.

FIN

## Tekniset tiedot

	DW03050	DW03101
Väli	0,15 m - 50 m (6 in - 165 ft)	0,15 m - 100 m (6 in - 330 ft)
Mittaustarkkuus <sup>1</sup>	jopa 10 m: 1,5 mm (1/16 in) 10 m - 30 m: lisää +/- 0,15 mm/m (0,078 in/5/64 in) > 30 m: +/- 0,2 mm/m (+/- 0,002 in/ft)	
Resoluutio <sup>2</sup>	1 mm (1/16 in)	
Laserluokka	Luokka 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Lasertyyppi	≤ 1,0 mW @ 630-680 nm	
Laserin automaattinen virrankatkaisu	30 s	
Yksikön automaattinen virrankatkaisu	Oletuksena 90 s. Voidaan asettaa arvoon 30 s, 60 s tai 300 s.	
Jatkuva mittaus	Kyllä	
Alue	Kyllä	
Tilavuus	Kyllä	
Pythagoras, 2-pisteinen	Kyllä	
Päätökappale nurkista mittaamiseen <sup>3</sup>	Kyllä	
Pariston käyttöaika (3 x AAA)	Jopa 3 000 mittausta (2 500 käyttäen Bluetooth)	
Mitat (K x S x L)	120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 in)	
Paino (sis. paristot)	9,88 oz (280 g)	
Säilytyslämpötila	-10 °C ~ + 60 °C (14 °F ~ 140 °F)	
Käyttölämpötila	0 °C ~ +40 °C (32 °F ~ 104 °F)	

<sup>1</sup>Mittaustarkkuus riippuu vallitsevista olosuhteista:

- Suotuisissa olosuhteissa hyvä kohdepinta ja huoneenlämpötila) jopa 33ft (10m).
- Epäsuotuisissa olosuhteissa (kirkas auringonvalo, heikosti heijastava kohdepinta tai suuret lämpötilavaihtelut) virheellisyys voi kasvaa ± 0,25mm/m (± 0,003 in/ft) yli 10 m:n (33 ft) etäisyyksissä.

<sup>2</sup>Resoluutio on pienin nähtävissä oleva mittaus. Se on tuumina 1/16". Se on millimetreinä 1 mm.

<sup>3</sup>Taita päätökappale auki työkalun alaosassa, kun työkalu on asennettava muihin kuin 180° nurkkiin tai uriin. Jos nurkka on 90°, työkalua voidaan pitää joltakin kohdetta vasten päätökappaleen avulla.

FIN

## Virhekoodit

Jos näyttöön tulee näkyviin INFO ja koodi, ryhdy vastaaviin korjaustoimenpiteisiin.

Koodi	Kuvake	Korjaava toimenpide
101	Vastaanotettu signaali on liian heikko, mittausaika on liian pitkä	Käytä kohdelevyvä tai muuta kohdepintaa.
102	Vastaanotettu signaali on liian voimakas	Kohteen heijastuskyky on liian suuri. Käytä kohdelevyvä tai muuta kohdepintaa.
201	Taustavalo on liian voimakas	Vähennä kohdealueen taustavaloa.
202	Lasersäde keskeytyi	Poista este ja toista mittaus.
301	Liian korkea lämpötila	Anna laitteen jäähtyä määritettyyn <b>käyttölämpötilaan</b> .
302	Liian alhainen lämpötila	Anna laitteen lämmetä määritettyyn <b>käyttölämpötilaan</b> .
401	Laitteistovirhe	Kytke laite päälle ja pois päältä useita kertoja. Jos virhe toistuu, palauta viallinen laite huoltopalveluun tai jakelijalle. Katso kohta <b>Takuu</b> .
402	Tuntematon virhe	Ota yhteyttä huoltopalveluun tai jakelijaan. Katso kohta <b>Takuu</b> .
500	Tietovirhe	Ota yhteyttä huoltopalveluun tai jakelijaan. Katso kohta <b>Takuu</b> .

FIN

## Innhold

- Brukersikkerhet
- Batterisikkerhet
- Klargjøring (sett inn batteriene)
- Drift
- Garanti
- Feilkoder
- Spesifikasjoner

Ta vare på alle deler av denne håndboken, for fremtidig bruk.

## Brukersikkerhet



### ADVARSEL:

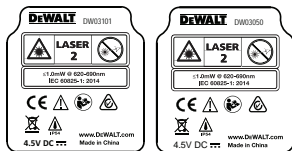
Les nøye gjennom sikkerhetsanvisningene og produktmanualen for du bruker dette produktet. Den som er ansvarlig for produktet må sørge for at alle brukere forstår og etterlever disse anvisningene.

NO



### ADVARSEL:

Følgende etikettinformasjon er plassert på laserverktøyet for å informere deg om laserklassifikasjonen, for din egen bekvemmelighet og sikkerhet.



Verktøyene DW099E og DW099S avgir en synlig laserstråle, som vist i figur (A) (1). Laserstrålen som avgis er i laserklasse 2 iht. IEC 60825-1, og samsvarer med 21 CFR 1040.10 og 1040.11, med unntak av avvik iht. Laser Notice No. 50 datert 24. juni 2007.



### ADVARSEL:

Mens laserverktøyet er i drift må du være nøye med å unngå å utsette øynene dine for laserstrålen (den røde lyskilden). Det kan være skadelig for øynene å utsettes for en laserstråle over lengre tid. Unngå å se rett inn i strålen med optiske hjelpemidler.



ADVARSEL: For å redusere faren for personskade må brukeren lese produktets brukerhåndbok og håndbøkene om lasersikkerhet og batterisikkerhet.

## EU-samsvarserklæring Radioustyrsdirektiv



DeWALT laseravstandsmålere  
DW03050 og DW03101

DeWALT erklærer med dette DeWALT laseravstandsmåler DW03050/DW03101 er i samsvar med EU-direktivet 2014/53/EU og alle aktuelle krav i EU-direktiver.

Den fulle teksten av EU-samsvarserklæringen kan forespøres hos DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Germany 65509 eller er tilgjengelig på følgende internett-adresse: [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

Søk etter produkt og typenummer som angitt på typeskillet.

## Batterisikkerhet



ADVARSEL: Batterier kan eksplodere eller lekke og medføre personskade eller brann. Slik reduserer du faren:

**ALLTID** følg alle anvisninger og advarsler på batterietiketten og emballasjen.

**ALDRI** kortslutt batteriterminalene.

**ALDRI** prøv å lade alkaliske batterier.

**ALDRI** bruk gamle og nye batterier sammen. Bytt alle batteriene samtidig, med nye batterier av samme merke og type.

**ALDRI** bland batterikjemi.

**ALDRI** kast batteriene i åpen ild.






**ALLTID** oppbevar batteriene utilgjengelige for barn.

**ALLTID** ta ut batteriene hvis enheten ikke skal brukes på noen måneder.

**MERK:** Sikre at du bruker de anbefalte batteriene.




**MERK:** Sørg for at batteriene settes i riktig, med rett polaritet.

## Lade batterier

1. Dra opp endestykket på baksiden av verktøyet (figur  ①).
2. Dra opp batteriromlåsen på baksiden av verktøyet (figur  ② og  ③).
3. Sett inn tre AAA-batterier, pass på at - og + endene av hvert batteri er plassert som merket på innsiden av batterirommet (figur  ④).
4. Skyv på batteridøren til den klikker på plass (figur  ⑤).

Når verktøyet er På vil batterinivået vises på skjermen (figur  ①).












## Slå verktøyet på

1. Pek verktøyet laser (figur  ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur  ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.

## Velge innstillinger










### Skru av automatisk innstilling

Som standard vil verktøyet automatisk slå seg av 90 sekunder etter at ingen knapper er trykket på eller valg er gjort. For å endre når verktøyet slår seg av automatisk, følg disse trinnene.

1. På første skjermbilde (figur  ①), trykk  for å vise hovedmenyen.
2. På hovedmenyen (figur  ②), velg  og trykk .
3. På innstillingsmenyen (figur  ③), velg  og trykk .
4. Velg tid.
  - Velg å slå verktøyet av etter 30, 60, 90 eller 300 sekunder.
  - For å ha verktøyet skrudd på til du manuelt slår det av (ved å trykke og holde  i 10 sekunder), skal du klikke .
5. Trykk  for å lagre innstillingen.











## Stille inn lysstyrken

Som standard er verktøyet skjerm stilt inn på 25% lysstyrke. For å endre lysstyrkenivå skal du følge disse trinnene.

1. På første skjermbilde (figur  ①), trykk  for å vise hovedmenyen.
2. På hovedmenyen (figur  ②), velg  og trykk .
3. På innstillingsmenyen (figur  ③), velg  og trykk .
4. Velg ønsket lysstyrkenivå: 25%, 50%, 75%, eller 100%.
5. Trykk  for å lagre ny innstilling.









## Slå av lyden

Som standard vil verktøyet pipe hver gang du utfører en måling. Du kan slå av pipingen.

1. På første skjermbilde (figur  ①), trykk  for å vise hovedmenyen.
2. På hovedmenyen (figur  ②), velg  og trykk .
3. På innstillingsmenyen (figur  ③), velg  og trykk  for å vise .
4. Trykk  for å lagre innstillingen.

## Endre måleenhet ft/m

Som standard vil verktøyet vise måleenhet i meter (1,8940 m). Du kan endre måleenhet til fraksjonell ft (6'02"9/16), tommer (74 9/16 in), desimalal ft (6.21 ft), eller desimale tommer (3,21 in).

1. På første skjermbilde (figur  ①), trykk  for å vise hovedmenyen.
2. På hovedmenyen (figur  ②), velg  og trykk .
3. På innstillingsmenyen (figur  ③), velg  og trykk .

NO

#### 4. Velg måleenhet.

- 0'00" 0/00
- 0" 0/00
- 0'00" ft
- 0,00 in
- 0,0000 m

#### 5. Trykk **DIST** for å lagre innstillingen.




### Velge verktøyposisjon

Som standard måles distanser fra **bunnen** av verktøyet til en vegg eller et objekt (figur **F** ③). For å måle distanser fra en annen verktøyplassering skal du følge disse trinnene.

#### 1. På første skjermbilde (figur **E** ①), trykk **S** for å vise hovedmenyen.

#### 2. På hovedmenyen (figur **E** ②), velg og trykk **DIST**.

#### 3. Velg verktøyplassering.

- For å måle fra **toppen** av verktøyet (figur **F** ①), velg .
- For å måle fra **trifot-koblingen** på verktøyet (figur **F** ②), velg .
- For å måle fra et hjørne eller et annet sted som er vanskelig å nå med åpent endestykke (figur **D** ①), velg  (figur **F** ④) for å måle fra **enden** av endestykket.

#### 4. Trykk **DIST** for å lagre ny innstilling.

## Ta mål

### Måledistanse

#### 1. Pek verktøets laser (figur **A** ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.

#### 2. Trykk **DIST** (figur **A** ③) for å slå på verktøyet og vise den røde laserprikk.

#### 3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur **C** ④) er korrekt for målingen.

#### 4. Pek verktøets laser (figur **A** ①) mot veggen eller et objekt som du skal måle avstanden til (figur **H** ①).

#### 5. Trykk på **DIST** for å måle avstanden fra verktøyet til veggen eller objektet.

#### 6. Nederste på skjermen kan du se den aktuelle målingen (figur **H** ②).

For å ta en ny måling, trykk **DIST** for å flytte den aktuelle målingen opp til forrige linje på displayet. Gjenta trinnene 4-6.

### Legge sammen 2 målinger

Du kan legge sammen to målinger for å få en total måling over to distanser (figur **I**).

#### 1. Pek verktøets laser (figur **A** ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.

#### 2. Trykk **DIST** (figur **A** ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk.

#### 3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur **C** ④) er korrekt for målingen.

#### 4. Velg som målingstype.

- Trykk **S** for å vise hovedmenyen (figur **E** ②)

- Trykk  for å velge .

- Press **DIST** for å vise målemenyen (figur **E** ③).

- Trykk piltastene for å velge .

- Trykk **DIST**.

#### 5. Trykk for å indikere at du ønsker å legge sammen målinger.

#### 6. Pek verktøets laser mot veggen eller et objekt som du skal måle avstanden til (figur **I** ①).

#### 7. Trykk **DIST** for å måle avstanden fra verktøyet til første vegg eller objekt.

#### 8. Pek verktøets laser mot den neste veggen eller objektet (figur **I** ②).

#### 9. Trykk **DIST** for å måle distansen og legge den til forrige måling.

#### 10. Se summen av de to målingene nederst på skjermen (figur **I** ③).

## Trekke fra 2 målinger H⇌H

Du kan trekke en måling fra en annen måling (figur J).

1. Pek verktøyet laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C ④) er korrekt for målingen.
4. Velg H⇌H som målingstype.
  - Trykk på **5** for å vise hovedmenyen (figur E ②).
  - Trykk **▶** for å velge H⇌H.
  - Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E ③).
  - Trykk piltastene for å velge H⇌H.
  - Trykk **DIST**.
5. Trykk **▽** for å indikere at du ønsker å trekke fra en måling fra en annen.
6. Pek verktøyet laser mot veggen eller et objekt som du skal måle avstanden til (figur J ①).
7. Trykk **DIST** for å måle avstanden fra verktøyet til veggen eller objektet.
8. Pek verktøyet laser til veggen eller objektet der distansen skal trekkes fra første målingen (figur J ②).
9. Trykk **DIST** for å måle distansen og trekke den fra forrige måling.
10. Se differansen mellom de to målingene nederst på skjermen (figur J ③).

## Kontinuerlig måling I⇌I

For å ta en serie målinger mens du beveger deg, skift til kontinuerlig modus (figur K).

1. Pek verktøyet laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A ③) for å slå på verktøyet og vise den røde laserprikk.

3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C ④) er korrekt for målingen.
4. Velg I⇌I som målingstype.
  - Trykk på **5** for å vise hovedmenyen (figur E ②).
  - Trykk **▶** for å velge I⇌I.
  - Press **DIST** for å vise målemenyen (figur E ③).
  - Trykk piltastene for å velge I⇌I.
  - Trykk **DIST**.
5. Pek verktøyet laser (figur A ①) mot veggen eller et objekt som du skal måle avstanden til (figur K ①).
6. Nederst på skjermen, se på den aktuelle målingen (figur K ②), som kontinuerlig endres mens du beveger verktøyet.
7. For å godta den aktuelle målingen (fra verktøyet til vegg eller objekt) og gå ut av kontinuerlig målemodus, og trykk på **DIST**.

For å ta en ny måling, trykk **DIST** for å flytte den aktuelle målingen opp til forrige linje på displayet. Gjenta trinnene 4-7.

## Måleområde □

Du kan måle arealet på en vegg, gulv eller et objekt (figur L).

1. Pek verktøyet laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C ④) er korrekt for målingen.
4. Velg □ som målingstype.
  - Trykk på **5** for å vise hovedmenyen (figur E ②).
  - Trykk **▶** for å velge □.
  - Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E ③).
  - Trykk piltastene for å velge □.
  - Trykk **DIST**.

NO

### 5. Måle bredden (figur L ①).

- Pek toppen av verktøyet mot en side av vegg, gulv eller objekt.
- Sett verktøyet mot en ende av veggen, gulvet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur L ① viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise breddemålingen øverst på skjermen.

### 6. Mål lengde (figur L ②).

- Plasser verktøyet mot enden av veggen, gulvet eller objektet og pek laserpunktet over lengden. (Figur L ② viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise lengdemålingen på andre linje av skjermen.

### 7. Se areal-målingen nederst på skjermen (figur L ③).

## Legge til/trekke fra 2 arealer □±□

Du kan måle arealet av en vegg, gulv eller et objekt og så legge det til eller trekke det fra arealet av en annen vegg, gulv eller et objekt (figur M).

1. Pek verktøyet laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C ④) er korrekt for målingen.
4. Velg □±□ som målingstype.
  - Trykk på **±** for å vise hovedmenyen (figur E ②).
  - Trykk **→** for å velge **±**.
  - Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E ③).
  - Trykk piltastene for å velge □±□.
  - Trykk **DIST**.
5. Trykk **△** for å legge til, eller **▽** for å trekke fra arealet til to vegger, gulv eller objekter.

### 6. Mål bedden av den første veggen, gulvet eller objektet (figur M ①).

- Sett verktøyet mot en ende av veggen, gulvet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur M ① viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise breddemålingen øverst på skjermen.

### 7. Mål lengden av den første veggen, gulvet eller objektet (figur M ②).




- Plasser verktøyet mot enden av veggen, gulvet eller objektet og pek laserpunktet over lengden. (Figur M ② viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise lengdemålingen på andre linje av skjermen.

### 8. Følg samme trinn for å måle bredde og lengde av den andre veggen, gulvet eller objektet.

### 9. Se areal-målingen nederst på skjermen (figur M ③).

## Måle volum

Du kan måle volumet av et rom eller et objekt (figur N).

1. Pek verktøyet laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A ③) for å slå på verktøyet.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C ④) er korrekt for målingen.
4. Velg  som målingstype.
  - Trykk på **±** for å vise hovedmenyen (figur E ②).
  - Trykk **→** for å velge .
  - Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E ③).
  - Trykk piltastene for å velge .
  - Trykk **DIST**.

#### 5. Mål bredden (figur N ①).

- Pek toppen av verktøyet mot en side av rommet eller objektet.
- Plasser verktøyet mot en ende av rommet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur N ① viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise breddemålingen øverst på skjermen.

#### 6. Mål lengde (figur N ②).

- Plasser verktøyet mot en ende av rommet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur N ② viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise lengdemålingen på andre linje av skjermen.

#### 7. Mål høyden (figur N ③).

- Plasser verktøyet mot en ende av rommet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur N ③ viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise høydemålingen på tredje linje av skjermen.





#### 8. Se volum-målingen nederst på skjermen (figur N ④).

### Legge til/trekke fra 2 volumer

Du kan måle volumet av et rom eller et objekt og så legge det til eller trekke det fra volumet av et annet rom eller objekt (figur O).

1. Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C ④) er korrekt for målingen.

#### 4. Velg som målingstype.

- Trykk på  for å vise hovedmenyen (figur E ②).
- Trykk  for å velge .
- Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E ③).
- Trykk piltastene for å velge .
- Trykk **DIST**.

#### 5. Trykk for å legge til, eller for å trekke fra arealet til to vegger, gulv eller objekter.

#### 6. Mål bredden (figur O ①).

- Plasser verktøyet mot en ende av rommet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur O ① viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise breddemålingen øverst på skjermen.

#### 7. Mål lengde (figur O ②).

- Plasser verktøyet mot en ende av rommet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur O ② viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise lengdemålingen på andre linje av skjermen.

#### 8. Mål høyden (figur O ③).

- Plasser verktøyet mot en ende av rommet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur O ③ viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
- Trykk **DIST** for å vise høydemålingen på tredje linje av skjermen.

#### 9. Følg de samme trinnene for å måle **bredden**, **lengden**, og **høyden** på det andre rommet eller objektet.

#### 10. Se volum-målingen nederst på skjermen (figur O ④).


NO





## Måle høyden av et høyt objekt

Hvis du skal måle høyden av et høyt objekt (f.eks. en høy bygning), kan du kalkulere høyden basert på avstanden til 1 punkt eller distanse fra samme punkt til 2 punkt på objektet. Verktøyet bruker Pythagoras teorem ( $C^2=A^2+B^2$ ) for å beregne høyden.

### Avstand til 1. punkt






Du kan bruke avstanden til ett punkt på veggen eller objektet (indirekte høyde) for å bestemme høyden (figur P).

1. Pek verktøets laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C 4) er korrekt for målingen.
4. Velg  som målingstype.

- Trykk  for å vise hovedmenyen (figur E 2).
  - Trykk  for å velge .
  - Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E 3).
  - Trykk piltastene for å velge .
  - Trykk **DIST**.
5. Plasser verktøyet motsatt av bunnen av den vertikale høyden som skal måles (figur P 1).
  6. Pek laseren mot det høyeste punktet av bygningen eller objektet hvis høyde du skal måle (figur P 1).
  7. Trykk **DIST** for å måle avstanden.
  8. Se høydemålingen nederst på skjermen (figur P 2).

### Avstand til 2 punkter

Du kan bruke avstanden til to punkter på en vegg eller et objekt (dobbel indirekte høyde) for å bestemme høyden (figur Q).

1. Pek verktøets laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C 4) er korrekt for målingen.
4. Velg  som målingstype.
  - Trykk  for å vise hovedmenyen (figur E 2).
  - Trykk  for å velge .
  - Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E 3).
  - Trykk piltastene for å velge .
  - Trykk **DIST**.
5. Plasser verktøyet motsatt det omtrentlige midtpunktet av den vertikale høyden som skal måles (figur Q 1).
6. Pek laseren mot det laveste punktet av bygningen eller objektet som du skal måle høyden på (figur Q 2).
7. Trykk **DIST** for å måle avstanden.
8. Fra samme punkt, sikte laseren mot det høyeste punktet av bygningen eller objektet (figur Q 3).
9. Trykk **DIST** for å måle avstanden.
10. Se høyden på bygningen eller objektet på nederste linje på skjermen (figur Q 4).

### Måle en delvis høyde

Hvis du skal avgjøre høyden av en del av en vegg eller objekt (f.eks. avstanden fra taket til toppen av TV-en eller vinduet på veggen) (figur R).

1. Pek verktøets laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk.



3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C 4) er korrekt for målingen.

4. Velg som målingstype.

- Trykk på for å vise hovedmenyen (figur E 2).
- Trykk for å velge .
- Trykk for å vise målemenyen (figur E 3).
- Trykk piltastene for å velge .
- Trykk .

5. Pek laseren på det høyeste punktet på veggen eller objektet (figur R 1).

6. Trykk for å måle avstanden til toppen av objektet.

7. Fra samme punkt, skal du peke laseren mot toppen av forhindringen mot veggen eller objektet (figur R 2).

8. Trykk på for å måle avstanden fra toppen av veggen til forhindringen (TV, vindu, etc.).

9. Fra samme punkt, skal du peke laseren på en horisontal linje rett frem mot bunnen av veggen (figur R 3).

10. Trykk for å måle avstanden.

11. På nederste linje på skjermen kan du se avstanden mellom toppen av veggen og toppen av forhindringen mot veggen (figur R 4).

### Måle høyden til et forhindret objekt

Følg disse trinnene for å avgjøre høyden til en høy bygning eller objekt som er blokkert av andre bygninger eller objekter (figur S).

1. Pek verktøyet laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.

2. Trykk (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.

3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C 4) er korrekt for målingen.

4. Velg som målingstype.

- Trykk på for å vise hovedmenyen (figur E 2).
- Trykk for å velge .
- Trykk for å vise målemenyen (figur E 3).
- Trykk piltastene for å velge (figur E 4).
- Trykk .

5. Pek laseren på det høyeste punktet på bygningen, veggen eller objektet (figur S 1).

6. Trykk for å ta målingen.

7. Se høyden på bygningen eller objektet på nederste linje på skjermen (figur S 2).

### Måle fra en trefot

Dersom du setter verktøyet på en trefot for å måle høyden av en høy bygning, følg disse trinnene (figur T).

1. Skru 1/4-20" hullet på baksiden av verktøyet til en 1/4-20" kobling på toppen av trefoten (figur T 1).

2. Pek verktøyet laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.

3. Trykk (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.

4. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C 4) er for å måle fra trefot-koblingen.

5. Velg som målingstype.

- Trykk på for å vise hovedmenyen (figur E 2).
- Trykk for å velge .
- Trykk for å vise målemenyen (figur E 3).
- Trykk piltastene for å velge (figur E 4).
- Trykk .

6. Pek laseren mot det laveste punktet på veggen eller objektet du skal måle høyden på (figur T 2).

7. Trykk for å utføre målingen.

NO



8. Pek laseren på andre punkter på veggen eller objektet (figur T 3).
9. Når du er klar skal du trykke **DIST** for å utføre målingen.
10. På nederste linje av skjermen kan du se høyden på veggen eller objektet (figur T 4).

## Plassering av lekter

Når du setter opp rammeverket for en vegg, bruk markerings-funksjonen (Stakeout) for å merke posisjonen av hver lekte (figur U).

1. Pek verktøets laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C 4) er satt til for å måle fra baksiden av verktøyet.
4. Velg som målingstype.
  - Trykk på for å vise hovedmenyen (figur E 2).
  - Trykk for å velge .
  - Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E 3).
  - Trykk piltastene for å velge (figur E 4).
  - Trykk **DIST**.
5. Bestem avstanden mellom hver lekte, for eksempel 12".
6. Trykk og til toppnummeret på skjermen er stillt inn på avstanden fra høyre kant på en lekte til venstre kant på den neste (f.eks. 12") (figur U 1).
7. Rett inn baksiden av verktøyet med høyre kant av siste lekte som er spikret fast (figur U 2).
8. Trykk **DIST** for å starte å måle avstanden mens du sakte beveger verktøyet til høyre.
9. Fortsett å bevege verktøyet til høyre til nederste nummer på skjermen er 0,00 på (figur U 3).

10. Trykk **DIST** for å stoppe målingen.
11. Bruk en blyant og merk av stedet hvor venstre lekte skal spikres inn i veggrammen.
12. Spikre venstre kant av lekten ved det avmerkede stedet.
13. For hver gjenværende lekte i veggrammen skal du repetere trinn 7-12 (figur U 4).

## Måle en vinkel








Hvis du skal avgjøre en vinkel noe er plassert i skal du bruke verktøyet til å måle den vinkelen (figur W).

1. Pek verktøets laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur C 4) er korrekt for målingen.
4. Velg som målingstype.
  - Trykk på for å vise hovedmenyen (figur E 2).
  - Trykk for å velge .
  - Trykk **DIST** for å vise målemenyen (figur E 3).
  - Trykk piltastene for å velge .
  - Trykk **DIST**.
5. Plasser verktøyet på vinkelen som skal måles (figur W 1).
6. Trykk **DIST** for å ta målingen.
7. Se på vinkelmålingen på skjermen (figur W 2).

## Bruke verktøyet som vater

1. Pek verktøets laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk **DIST** (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.

NO

3. Velg  som målningstype.
  - Trykk på  for å vise hovedmenyen (figur E 2).
  - Trykk  for å velge .
  - Trykk  for å vise målemenyen (figur E 3).
  - Trykk piltastene for å velge .
  - Trykk .
4. Plasser verktøyet i vertikal eller horisontal posisjon på overflaten du skal måle vating på (figur V 1).
5. Se posisjonen av den hvite boblen på vateret på verktøyet skjerm (figur V 2).

## Bruke verktøyet med

Du kan bruke verktøyet  funksjon for å pare det med DeWALT® Tool Connect™ appen på mobiltelefon eller nettbrett, og så markere målingene din på tegninger eller bilder.











1. Fra enten  eller , last ned DeWALT® Tool Connect™ appen til mobiltelefonen eller nettbrettet.
2. Ved bruk av DeWALT® Tool Connect™ appen, registrer rommet eller området som du vil lagre målingene til (enten lage en romtegnning eller ta romfoto).
3. På tastaturet på DW03050 eller DW03101, trykk  for å slå på verktøyet.
4. Dersom  vises på skjermen (figur C 2), slå på Bluetooth®-tilkobling.
  - På tastaturet, trykk  for å vise hovedmenyen.
  - Velg .
  - Trykk  for å slå på Bluetooth®-tilkobling.
5. Bruk DeWALT® Tool Connect™ appen for å pare mobiltelefonen eller nettbrettet med DW03050 eller DW03101, og så markere bildene med målingene du har tatt.

## Bluetooth

BLUETOOTH®-ORDMERKET OG -LOGOER ER REGISTRERTE VAREMERKER SOM EIES AV BLUETOOTH SIG. INC. OG ALL BRUK AV SLIKE MERKER FRA DEWALT ER UNDER LISENS. APPLE OG APPLELOGOEN ER VAREMERKER AV APPLE INC., REGISTRERT I USA OG ANDRE LAND. APP STORE ER ET SERVICEMERKE AV APPLE INC., REGISTRERT I USA OG ANDRE LAND. GOOGLE PLAY OG GOOGLE PLAY LOGOEN ER VAREMERKER AV GOOGLE INC.


## Se verktøyet minne

Verktøyet minne lagrer opp til de siste 20 målingene.

1. Pek verktøyet laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Velg  som målningstype.
  - Trykk på  for å vise hovedmenyen (figur E 2).
  - Trykk  for å velge .
  - Trykk  for å vise målemenyen (figur E 3).
  - Trykk piltastene for å velge  (figur E 4).
  - Trykk .
4. Se de siste målingene som ble tatt. Klikk  for å bla gjennom alle målingene som er lagret i verktøyet minne (opp til 20). Klikk  for å bla tilbake.

## Slette verktøyet minne

Du kan slette en eller flere målinger som ligger i verktøyet minne.

1. Pek verktøyet laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.

NO



3. Velg som målingstype.
  - Trykk på for å vise hovedmenyen (figur E 2).
  - Trykk for å velge .
  - Trykk for å vise målemerken (figur E 3).
  - Trykk piltastene for å velge (figur E 4).
  - Trykk .
4. Spesifiser hvilke målinger du vil slette:
  - For å slette en spesifikk måling, fortsett med trinn 5.
  - For å slette ALLE målinger, fortsett med trinn 6.
5. For å slette en spesifikk måling:
  - Trykk på eller for å bla gjennom alle målingene som er lagret i verktøyet minne (opp til 20) til du ser målingen som skal slettes.
  - Trykk .
  - Vegg og trykk for å slette målingen.
6. For å slette ALLE målinger:
  - Trykk .
  - Velg og trykk for å slette alle målingene fra verktøyet minne.

NO

3. Trykk for å vise hovedmenyen (figur E 2).
4. På hovedmenyen, velg og trykk .
5. På innstillingsmenyen (figur G), velg og trykk .
6. Plasser verktøyet med frontskjermen pekende oppover på en flat, jevn overflate (figur X 1).
7. Trykk .
8. Mens verktøyet fortsatt er på en jevn overflate, vri verktøyet 180° (figur X 2).
9. Trykk .
10. Vipp langsiden av verktøyet 90° sosluk at det ligger på siden (figur X 3).
11. Trykk .
12. Mens verktøyet fremdeles ligger på siden, vri verktøyet 180° (figur X 4).
13. Trykk .
14. Forsikre deg om at vises på verktøyet skjermen (figur X 5).

## Slik slår du av verktøyet

Verktøyet kan slås av på en av følgende måter:

- Trykk og hold i 10 sekunder. Når du slipper etter 10 sekunder vil verktøyet slå seg av.
- Hvis du ikke bruker verktøyet i løpet av 90 sekunder, slås det automatisk av.

## Kalibrerere verktøyet

Merk deg at hvis du ikke plasserer verktøyet korrekt for hvert trinn av kalibreringsprosessen vil vises på skjermen i rødt (figur X).

1. Pek verktøyet laser (figur A 1) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk (figur A 3) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.



## Miljøvern



Separat innsamling. Dette produktet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

Dersom du en dag finner ut at ditt DeWALT-produktet må skiftes ut, ikke kast det i husholdningsavfallet. Lever dette produktet til separat innsamling.



Separat innsamling av brukte produkter og emballasje gir mulighet for gjenbruk eller gjenvinning av materialer. Gjenbruk og gjenvinning av materialer bidrar til å redusere miljøforurensning og reduserer behovet for nye råmaterialer.

Lokale forskrifter kan kreve separat innsamling av elektriske produkter fra husholdninger, enten på offentlige gjenbruksstasjoner eller til forhandlere av slike produkter.

DeWALT gir mulighet for innsamling og gjenbruk av DeWALT-produkter når de har nådd slutten av sin levetid. For å kunne bruke denne tjenesten, vennligst returner produktet til et autorisert reparasjonsverksted som vil ta hånd om det.

Du kan finne adressen til ditt nærmeste autoriserte reparasjonsverksted ved å kontakte ditt lokale DeWALT-kontor på adressen du finner i denne manualen. Alternativt kan du finne en liste av autoriserte DeWALT reparasjonsverksteder og informasjon om vår ettersalg-støtte finner du på internett under: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Batterier

- Ved avhending av batterier, tenk på miljøvern.
- Sjekk med lokale myndigheter for en miljømessig trygg måte å avhende batterier.

NO

## Spesifikasjoner

	DW03050	DW03101
Område	6in til 165ft (0,15m til 50m)	6in til 330ft (0,15m til 100m)
Målenøyaktighet <sup>1</sup>	<b>opp til 10m:</b> 1/16in (1,5mm) <b>10m-30m:</b> .078in/5/64in tillegg (+/- .15mm/m) <b>&gt;30m:</b> +/- 0,002in/ft (+/- .2mm/m)	
Oppløsning <sup>2</sup>	1/16in (1mm)	
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Lasertype	≤ 1.0mW @ 630-680nm	
Laser automatisk avslåing	30s	
Enhet automatisk utkobling	Som standard, 90s. Brukeren kan stille inn på 30s, 60s, or 300s	
Kontinuerlig måling	Ja	
Areal	Ja	
Volum	Ja	
Pytagoras 2-punkt	Ja	
Sluttstykke for å måle fra hjørner <sup>3</sup>	Ja	
Batterilevetid (3 x AAA)	Opp til 3000 målinger (2500 med Bluetooth)	
Mål (H x D x B)	4,72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26mm)	
Vekt (med batterier)	9,88oz (280g)	
Tillatt lagringstemperatur	14° F - 140° F (-10° C - +60° C)	
Tillatt driftstemperatur	32° F - 104° F (0° C - +40° C)	
<sup>1</sup> Målenøyaktighet avhenger av de aktuelle forholdene: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Under fordelaktige forhold (god målflate og romtemperatur) opptil 33ft (10m).</li> <li>• Under ufordelaktige forhold (sterkt sollys, svært svakt reflekterende målfate eller store temperatursvingninger) kan denne feilen øke med ± 0,003 in/ft (± 0,25mm/m) for avstander over 33 ft (10m).</li> </ul>		
<sup>2</sup> Oppløsningen er den minste målingen du kan se. 1 tommer (in) er det 1/16". 1 mm er det 1 mm.		
<sup>3</sup> Flipp åpen sluttstykket på bunnen av verktøyet når du behøver å anpasse verktøyet i hjørner eller spor som ikke er på 180° vinkler. Hvis et hjørne er på 90°, kan sluttstykket brukes til å holde verktøyet opp mot noe.		

NO

## Feilkoder

Dersom INFO vises i displayet med et kodenummer, utfør tilsvarende korrigerende tiltak.

Kode	Beskrivelse	Korrigerende tiltak
101	Signalet som mottas er for svakt eller måletiden er for lang	Bruk en målplate eller endre målflate.
102	Signalet som mottas er for sterkt	Målet er for reflekterende. Bruk en målplate eller endre målflate.
201	For mye bakgrunnslys	Reduser bakgrunnslyset på målområdet.
202	Laserstrålen forstyrres	Fjern hindringen og gjenta målingen.
301	Temperaturen er for høy	La enheten avkjøles til en temperatur innenfor det angitte driftstemperaturområdet.
302	Temperaturen er for lav	La enheten varmes opp til en temperatur innenfor det angitte driftstemperaturområdet.
401	Maskinvarefeil	Slå verktøyet av og på flere ganger. Dersom feilen fortsatt gjentar seg, send den defekte enheten til et serviceverksted eller distributøren. Se <b>garantien</b> .
402	Ukjent feil	Kontakt serviceverksted eller distributøren. Se <b>garantien</b> .
500	Datafeil	Kontakt serviceverksted eller distributøren. Se <b>garantien</b> .

NO

## Περιεχόμενα

- Ασφάλεια χρήση
- Ασφάλεια χρήσης μπαταριών
- Προετοιμασία (τοποθέτηση μπαταριών)
- Λειτουργία
- Εγγύηση
- Κωδικοί σφαλμάτων
- Προδιαγραφές

Φυλάξτε όλα τα μέρη του παρόντος εγχειριδίου για μελλοντική αναφορά.

## Ασφάλεια χρήστη



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες ασφαλείας και το Εγχειρίδιο προϊόντος πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Το άτομο που είναι υπεύθυνο για το προϊόν πρέπει να διασφαλίζει ότι όλοι οι χρήστες κατανοούν και τηρούν αυστηρά αυτές τις οδηγίες.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Η παρακάτω ετικέτα πληροφοριών είναι τοποθετημένη στο εργαλείο λέιζερ για να σας πληροφορεί σχετικά με την κλάση λέιζερ της μονάδας, για την άνεση και την ασφάλειά σας.



Τα εργαλεία DW03050 και DW03101 εκπέμπουν μια ορατή ακτίνα λέιζερ, όπως δείχνει η Εικόνα (Α 1). Η ακτίνα λέιζερ που εκπέμπεται είναι λέιζερ κλάσης 2 σύμφωνα με το IEC 60825-1 και συμμορφώνεται με τα 21 CFR 1040.10 και 1040.11 εκτός από αποκλίσεις σύμφωνα με τη Γνωστοποίηση λέιζερ αρ. 50, της 24ης Ιουνίου 2007.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Όταν είναι σε λειτουργία το εργαλείο λέιζερ, προσέχετε να μην εκθέσετε τα μάτια σας στην εκπεμπόμενη ακτίνα λέιζερ (πηγή κόκκινου φωτός). Η έκθεση σε ακτίνα λέιζερ για παρατεταμένη χρονική περίοδο μπορεί να είναι επικίνδυνη για τα μάτια σας. Μην κοιτάζετε μέσα στην ακτίνα με οπτικά βοηθήματα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το Εγχειρίδιο Χρήσης του προϊόντος, το Εγχειρίδιο Ασφάλειας χρήσης λέιζερ και τις πληροφορίες Ασφάλειας χρήσης μπαταριών.

## Δήλωση συμμόρφωσης CE Οδηγία ραδιοεξοπλισμού



### DeWALT Μετρητής αποστάσεων με λέιζερ DW03050 και DW03101

Η DeWALT δηλώνει με την παρούσα ότι ο DeWALT Μετρητής αποστάσεων με λέιζερ DW03050/DW03101 βρίσκεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2014/53/EE και όλες τις εφαρμόσιμες απαιτήσεις Οδηγιών της ΕΕ. Μπορείτε να ζητήσετε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ από τη διεύθυνση DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Germany 65509 ή μπορείτε να τη βρείτε στην εξής διαδικτυακή διεύθυνση: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com). Αναζήτηση βάσει του Προϊόντος και του Αριθμού τύπου που αναφέρονται στην πινακίδα ονομασίας.

## Ασφάλεια χρήσης μπαταριών



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή πυρκαγιά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο:

**ΠΑΝΤΑ** να τηρείτε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις που αναφέρονται στην ετικέτα και στη συσκευασία των μπαταριών.

**ΜΗ** βραχυκυκλώνετε οποιοσδήποτε ακροδέκτης μπαταριών.

**ΜΗ** φορτίσετε ποτέ αλκαλικές μπαταρίες.

**ΜΗ** χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες. Αντικαθιστάτε ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες με νέες, ίδιας μάρκας και τύπου.

**ΜΗ** χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικής χημείας.

**ΜΗΝ** πετάτε μπαταρίες στη φωτιά.

**ΠΑΝΤΑ** κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

**ΠΑΝΤΑ** αφαιρείτε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για αρκετούς μήνες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται οι συνιστώμενες μπαταρίες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν εισαχθεί με το σωστό τρόπο, με τη σωστή πολικότητα.

## Τοποθέτηση των μπαταριών

1. Τραβήξτε πάνω το ακραίο εξάρτημα στην πίσω πλευρά του εργαλείου (Εικόνα **D 1**).
2. Τραβήξτε πάνω την ασφάλιση του διαμερίσματος μπαταριών στην πίσω πλευρά του εργαλείου (Εικόνα **D 2** και **D 3**).
3. Τοποθετήστε μέσα στο διαμέρισμα μπαταριών δύο μπαταρίες AAA, και βεβαιωθείτε να τοποθετήσετε τα άκρα - και + κάθε μπαταρίας όπως επισημαίνεται στο εσωτερικό του διαμερίσματος μπαταριών (Εικόνα **D 4**).
4. Πιέστε την πόρτα του διαμερίσματος μπαταριών προς τα κάτω έως ότου κουμπώσει στη θέση της (Εικόνα **D 5**).

Όταν είναι ενεργοποιημένο το εργαλείο, η στάθμη φόρτισης των μπαταριών εμφανίζεται στο παράθυρο της οθόνης (Εικόνα **C 1**).

## Ενεργοποίηση του εργαλείου



1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A 1**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα **A 3**) για να ενεργοποιησετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.

## Επιλογή των ρυθμίσεων

### Ρύθμιση αυτόματης απενεργοποίησης





Από προεπιλογή, το εργαλείο θα απενεργοποιηθεί αυτόματα αν για 90 δευτερόλεπτα δεν επιλεγεί κανένα κουμπι ή επιλογή. Για αλλαγή του χρόνου αυτόματης απενεργοποίησης του εργαλείου, ακολουθήστε τα εξής βήματα.

1. Στην πρώτη οθόνη (Εικόνα **E 1**), πατήστε **↵** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού.
2. Στο Κύριο μενού (Εικόνα **E 2**), επιλέξτε  και πατήστε **DIST**.
3. Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα **E 3**), επιλέξτε  και πατήστε **DIST**.
4. Επιλέξτε το χρόνο.
  - Επιλέξτε χρόνο απενεργοποίησης του εργαλείου σε 30, 60, 90 ή 300 δευτερόλεπτα.
  - Για να παραμείνει το εργαλείο ενεργοποιημένο μέχρι να το απενεργοποιήσετε χειροκίνητα (πατώντας και κρατώντας πατημένο για 10 δευτερόλεπτα το **DIST**), επιλέξτε ∞.
5. Πατήστε **DIST** για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

### Ρύθμιση φωτεινότητας οθόνης





Από προεπιλογή, η φωτεινότητα της οθόνης θα είναι ρυθμισμένη στο 25%. Για να αλλάξετε το επίπεδο φωτεινότητας, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Στην πρώτη οθόνη (Εικόνα **E 1**), πατήστε **↵** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού.

2. Στο Κύριο μενού (Εικόνα **E 2**), επιλέξτε  και πατήστε **DIST**.
3. Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα **G**), επιλέξτε  και πατήστε **DIST**.
4. Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο φωτεινότητας: 25%, 50%, 75% ή 100%.
5. Πατήστε **DIST** για να αποθηκεύσετε τη νέα σας ρύθμιση.



## Απενεργοποίηση του ήχου

Από προεπιλογή, το εργαλείο παράγει ένα ηχητικό σήμα "μπιπ" κάθε φορά που λαμβάνεται μια μέτρηση. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα.

1. Στην πρώτη οθόνη (Εικόνα **E 1**), πατήστε  για να εμφανίσετε το Κύριο μενού.
2. Στο Κύριο μενού (Εικόνα **E 2**), επιλέξτε  και πατήστε **DIST**.
3. Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα **G**), επιλέξτε  και πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε .
4. Πατήστε **DIST** για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.






## Αλλαγή της μονάδας μέτρησης ft/m

Από προεπιλογή, το εργαλείο θα εμφανίζει μετρήσεις σε μέτρα (1.8940 m). Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα μέτρησης σε κλασματικά πόδια (6'02"9/16), ίντσες (74 9/16 in), δεκαδικά πόδια (6.21 ft) ή δεκαδικές ίντσες (3.21 in).

1. Στην πρώτη οθόνη (Εικόνα **E 1**), πατήστε  για να εμφανίσετε το Κύριο μενού.
2. Στο Κύριο μενού (Εικόνα **E 2**), επιλέξτε  και πατήστε **DIST**.
3. Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα **G**), επιλέξτε ft/m και πατήστε **DIST**.
4. Επιλέξτε τη μονάδα μέτρησης.
  - 0'00" 0/00
  - 0" 0/00
  - 0'00" ft
  - 0.00 in
  - 0,0000 m
5. Πατήστε **DIST** για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

## Επιλογή της θέσης του εργαλείου

Από προεπιλογή, οι αποστάσεις μετρούνται από το **κάτω μέρος** του εργαλείου έως έναν τοίχο ή αντικείμενο (Εικόνα **F 3**). Για να μετρήσετε αποστάσεις από διαφορετική θέση εργαλείου, ακολουθήστε αυτά τα βήματα.

1. Στην πρώτη οθόνη (Εικόνα **E 1**), πατήστε  για να εμφανίσετε το Κύριο μενού.
2. Στο Κύριο μενού (Εικόνα **E 2**), επιλέξτε  και πατήστε **DIST**.
3. Επιλέξτε τη θέση του εργαλείου.
  - Για να μετράτε από το **πάνω μέρος** του εργαλείου (Εικόνα **F 1**), επιλέξτε .
  - Για να μετρήσετε από τη **σύνδεση τριπόδου** του εργαλείου (Εικόνα **F 2**), επιλέξτε .
  - Για να μετρήσετε από μια γωνία ή από μια δυσπρόσιτη θέση με το ακραίο εξάρτημα ανοιγμένο (Εικόνα **D 1**), επιλέξτε  (Εικόνα **F 4**) για να μετρήσετε από το **άκρο του ακραίου εξαρτήματος**.
4. Πατήστε **DIST** για να αποθηκεύσετε τη νέα σας ρύθμιση.

## Λήψη μετρήσεων

### Μέτρηση απόστασης

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A 1**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα **A 3**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **C 4**) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A 1**) προς τον τοίχο ή το αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **H 1**).
5. Πατήστε **DIST** για να μετρήσετε την απόσταση από το εργαλείο ως τον τοίχο ή το αντικείμενο.



6. Στο κάτω μέρος της οθόνης δείτε την τρέχουσα μέτρηση (Εικόνα **Ⓜ** ②).

Για να λάβετε νέα μέτρηση, πατήστε **[DIST]** για να μεταφέρετε την τρέχουσα μέτρηση προς τα πλάι, στην προηγούμενη γραμμή στην οθόνη. Κατόπιν επαναλάβετε τα βήματα 4-6.

## Πρόσθεση 2 μετρήσεων H:H

Μπορείτε να προσθέσετε δύο μετρήσεις για να λάβετε μια συνολική μέτρηση των δύο αποστάσεων (Εικόνα **Ⓜ** ①).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **Ⓐ** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **[DIST]** (Εικόνα **Ⓐ** ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **Ⓒ** ④) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε **H:H** ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **[5]** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **Ⓔ** ②).
  - Πατήστε **[▶]** για να επιλέξετε **H**.
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **Ⓔ** ③).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε **H:H**.
  - Πατήστε **[DIST]**.
5. Πατήστε **[Δ]** για να υποδείξετε ότι θέλετε να προσθέσετε δύο μετρήσεις.
6. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου προς τον τοίχο ή το αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **Ⓜ** ①).
7. Πατήστε **[DIST]** για να μετρήσετε την απόσταση από το εργαλείο ως τον πρώτο τοίχο ή αντικείμενο.
8. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου προς τον επόμενο τοίχο ή αντικείμενο (Εικόνα **Ⓜ** ②).
9. Πατήστε **[DIST]** για να μετρήσετε την απόσταση και να την προσθέσετε στην προηγούμενη μέτρηση.
10. Δείτε το άθροισμα των δύο μετρήσεων στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **Ⓜ** ③).

## Αφαίρεση 2 μετρήσεων H:H

Μπορείτε να αφαιρέσετε μια μέτρηση από μια άλλη (Εικόνα **Ⓜ** ④).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **Ⓐ** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **[DIST]** (Εικόνα **Ⓐ** ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **Ⓒ** ④) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε **H:H** ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **[5]** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **Ⓔ** ②).
  - Πατήστε **[▶]** για να επιλέξετε **H**.
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **Ⓔ** ③).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε **H:H**.
  - Πατήστε **[DIST]**.
5. Πατήστε **[▽]** για να υποδείξετε ότι θέλετε να αφαιρέσετε μια μέτρηση από μια άλλη.
6. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου προς τον τοίχο ή το αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **Ⓜ** ①).
7. Πατήστε **[DIST]** για να μετρήσετε την απόσταση από το εργαλείο ως τον τοίχο ή το αντικείμενο.
8. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου προς τον τοίχο ή το αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να αφαιρέσετε από την πρώτη μέτρηση (Εικόνα **Ⓜ** ②).
9. Πατήστε **[DIST]** για να μετρήσετε την απόσταση και να την αφαιρέσετε από την προηγούμενη μέτρηση.
10. Δείτε τη διαφορά των δύο μετρήσεων στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **Ⓜ** ③).



GR



## Συνεχής μέτρηση I...I

Για να λάβετε μια σειρά μετρήσεων ενώ αλλάζετε συνεχώς θέση, αλλάξτε λειτουργία σε Συνεχούς μέτρησης (Εικόνα **(K)**).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** **(1)**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **[DIST]** (Εικόνα **(A)** **(3)**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **(C)** **(4)**) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε I...I ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **[S]** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **(E)** **(2)**).
  - Πατήστε **[I...I]** για να επιλέξετε I...I.
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **(E)** **(3)**).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε I...I.
  - Πατήστε **[DIST]**.

5. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** **(1)**) προς τον τοίχο ή το αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **(K)** **(1)**).

6. Στο κάτω μέρος της οθόνης δείτε την τρέχουσα μέτρηση (Εικόνα **(K)** **(2)**), η οποία θα συνεχίσει να αλλάζει καθώς μετακινείτε το εργαλείο.
7. Για να λάβετε την τρέχουσα μέτρηση (από το εργαλείο ως τον τοίχο ή το αντικείμενο) και να βγείτε από τη λειτουργία Συνεχούς μέτρησης, πατήστε **[DIST]**.

Για να λάβετε νέα μέτρηση, πατήστε **[DIST]** για να μεταφέρετε την τρέχουσα μέτρηση προς τα πάνω, στην προηγούμενη γραμμή στην οθόνη. Κατόπιν επαναλάβετε τα βήματα 4-7.

## Μέτρηση εμβαδού □

Μπορείτε να μετρήσετε το εμβαδόν ενός τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου (Εικόνα **(L)**).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** **(1)**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **[DIST]** (Εικόνα **(A)** **(3)**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **(C)** **(4)**) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε □ ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **[S]** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **(E)** **(2)**).
  - Πατήστε **[□]** για να επιλέξετε □.
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **(E)** **(3)**).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε □.
  - Πατήστε **[DIST]**.
5. Μετρήστε το πλάτος (Εικόνα **(L)** **(1)**).
  - Σημαδεύте με το πάνω μέρος του εργαλείου στη μία πλευρά του τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου.
  - Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το πλάτος. (Η Εικόνα **(L)** **(1)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε τη μέτρηση πλάτους στο πάνω μέρος της οθόνης.
6. Μετρήστε το μήκος (Εικόνα **(L)** **(2)**).
  - Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το μήκος. (Η Εικόνα **(L)** **(2)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε τη μέτρηση μήκους στη δεύτερη γραμμή της οθόνης.
7. Δείτε τη μέτρηση για το **Εμβαδόν** στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **(L)** **(3)**).

## Πρόσθεση/Αφαίρεση 2 εμβαδών □±□

Μπορείτε να μετρήσετε το εμβαδόν ενός τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου και κατόπιν να προσθέσετε σε αυτό, ή να αφαιρέσετε από αυτό, το εμβαδόν ενός άλλου τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου (Εικόνα (M)).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα (A) (1)) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα (A) (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα (C) (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε □±□ ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **5** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα (E) (2)).
  - Πατήστε **▶** για να επιλέξετε **←**.
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα (E) (3)).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε □±□.
  - Πατήστε **DIST**.
5. Πατήστε **△** για να προσθέσετε, ή **▽** για να αφαιρέσετε τα εμβαδά των δύο τοίχων, δαπέδων ή αντικειμένων.
6. Μετρήστε το **πλάτος** του πρώτου τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου (Εικόνα (M) (1)).
  - Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το πλάτος. (Η Εικόνα (M) (1) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε τη μέτρηση πλάτους στο πάνω μέρος της οθόνης.

7. Μετρήστε το **μήκος** του πρώτου τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου (Εικόνα (M) (2)).



- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το μήκος. (Η Εικόνα (M) (2) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
- Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε τη μέτρηση μήκους στη δεύτερη γραμμή της οθόνης.

8. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για να μετρήσετε το **πλάτος** και το **μήκος** του δεύτερου τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου.

9. Δείτε τη μέτρηση για το **Εμβαδόν** στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα (M) (3)).

## Μέτρηση όγκου

Μπορείτε να μετρήσετε τον όγκο ενός δωματίου ή αντικειμένου (Εικόνα (N)).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα (A) (1)) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα (A) (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα (C) (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε  ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **5** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα (E) (2)).
  - Πατήστε **▶** για να επιλέξετε **←**.
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα (E) (3)).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε .
  - Πατήστε **DIST**.

GR



5. Μετρήστε το **πλάτος** (Εικόνα **(N 1)**).
- Σημαδέψτε με το πάνω μέρος του εργαλείου στη μία πλευρά του δωματίου ή αντικειμένου.
  - Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του δωματίου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το πλάτος. (Η Εικόνα **(N 1)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε τη μέτρηση πλάτους στο πάνω μέρος της οθόνης.

6. Μετρήστε το **μήκος** (Εικόνα **(N 2)**).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του δωματίου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το μήκος. (Η Εικόνα **(N 2)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε τη μέτρηση μήκους στη δεύτερη γραμμή της οθόνης.

7. Μετρήστε το **ύψος** (Εικόνα **(N 3)**).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του δωματίου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το ύψος. (Η Εικόνα **(N 3)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε τη μέτρηση ύψους στην τρίτη γραμμή της οθόνης.

8. Δείτε τη μέτρηση του **Όγκου** στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **(N 4)**).

## Πρόσθεση/Αφαίρεση 2 όγκων

Μπορείτε να μετρήσετε τον όγκο ενός δωματίου ή αντικειμένου και κατόπιν να προσθέσετε σε αυτό, ή να αφαιρέσετε από αυτό, τον όγκο ενός άλλου δωματίου ή αντικειμένου (Εικόνα **(O)**).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A 1)**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **[DIST]** (Εικόνα **(A 3)**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.

3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **(C 4)**) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.

4. Επιλέξτε ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **[5]** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **(E 2)**).
  - Πατήστε για να επιλέξετε **1-1**.
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **(E 3)**).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε .
  - Πατήστε **[DIST]**.

5. Πατήστε **[Δ]** για να προσθέσετε, ή **[∇]** για να αφαιρέσετε τους όγκους των δύο δωματίων ή αντικειμένων.


6. Μετρήστε το **πλάτος** (Εικόνα **(O 1)**).
  - Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του δωματίου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το πλάτος. (Η Εικόνα **(O 1)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε τη μέτρηση πλάτους στο πάνω μέρος της οθόνης.

7. Μετρήστε το **μήκος** (Εικόνα **(O 2)**).
  - Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του δωματίου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το μήκος. (Η Εικόνα **(O 2)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε τη μέτρηση μήκους στη δεύτερη γραμμή της οθόνης.

8. Μετρήστε το **ύψος** (Εικόνα **(O 3)**).
  - Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του δωματίου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το ύψος. (Η Εικόνα **(O 3)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
  - Πατήστε **[DIST]** για να εμφανίσετε τη μέτρηση ύψους στην τρίτη γραμμή της οθόνης.





















9. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για να μετρήσετε το **πλάτος**, το **μήκος** και το **ύψος** του δεύτερου δωματίου ή αντικειμένου.
10. Δείτε τη μέτρηση του **Όγκου** στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα  4).



## Μέτρηση του ύψους ενός ψηλού αντικειμένου

Αν θέλετε να μετρήσετε το ύψος ενός ψηλού αντικειμένου (π.χ. ενός ψηλού κτιρίου), μπορείτε να υπολογίσετε το ύψος βάσει της απόστασης προς 1 σημείο ή των αποστάσεων **από το ίδιο σημείο** προς 2 σημεία στο αντικείμενο. Το εργαλείο θα χρησιμοποιήσει το Πυθαγόρειο Θεώρημα ( $C^2=A^2+B^2$ ) για να υπολογίσει το ύψος.


### Απόσταση από 1 σημείο




















Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την απόσταση από ένα σημείο σε ένα τοίχο ή αντικείμενο (Εμμεσο Ύψος) για να υπολογίσετε το ύψος του (Εικόνα ).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα  1) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε  (Εικόνα  3) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα  4) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε  ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε  για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα  2).
  - Πατήστε  για να επιλέξετε .
  - Πατήστε  για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα  3).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε .
  - Πατήστε .
5. Τοποθετήστε το εργαλείο απέναντι από το κάτω μέρος του κατακόρυφου ύψους που θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα  1).
6. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ προς το υψηλότερο σημείο του κτιρίου ή αντικειμένου του οποίου το ύψος θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα  1).

7. Πατήστε  για να μετρήσετε την απόσταση.
8. Δείτε τη μέτρηση ύψους στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα  2).


### Απόσταση από 2 σημεία





















Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την απόσταση από δύο σημεία σε ένα τοίχο ή αντικείμενο (Διπλό Έμμεσο Ύψος) για να υπολογίσετε το ύψος του (Εικόνα ).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα  1) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε  (Εικόνα  3) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα  4) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε  ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε  για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα  2).
  - Πατήστε  για να επιλέξετε .
  - Πατήστε  για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα  3).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε .
  - Πατήστε .
5. Τοποθετήστε το εργαλείο περίπου απέναντι από το μέσο του κατακόρυφου ύψους που θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα  1).
6. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ προς το χαμηλότερο σημείο του κτιρίου ή αντικειμένου του οποίου το ύψος θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα  2).
7. Πατήστε  για να μετρήσετε την απόσταση.
8. **Από το ίδιο σημείο**, κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ στο ψηλότερο σημείο του αντικειμένου (Εικόνα  3).
9. Πατήστε  για να μετρήσετε την απόσταση.
10. Στην κάτω γραμμή της οθόνης, δείτε το ύψος του κτιρίου ή αντικειμένου (Εικόνα  4).


GR



















## Μέτρηση μερικού ύψους

Αν χρειάζεται να προσδιορίσετε το ύψος ενός τμήματος τοίχου ή αντικειμένου (π.χ. την απόσταση από το ταβάνι ως την πάνω πλευρά της τηλεόρασης ή ενός παραθύρου στον τοίχο) (Εικόνα )

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα ) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε  (Εικόνα ) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα ) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε  ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε  για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα ).
  - Πατήστε  για να επιλέξετε .
  - Πατήστε  για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα ).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε .
  - Πατήστε .
5. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ στο ψηλότερο σημείο του τοίχου ή του αντικειμένου (Εικόνα ).
6. Πατήστε  για να μετρήσετε την απόσταση από την κορυφή του ψηλού αντικειμένου.
7. **Από το ίδιο σημείο**, κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ στο πάνω μέρος του εμποδίου που είναι πάνω στον τοίχο ή στο αντικείμενο (Εικόνα ).
8. Πατήστε  για να μετρήσετε την αντίσταση από το πάνω μέρος του τοίχου ως το εμπόδιο (τηλεόραση, παράθυρο κλπ.).
9. **Από το ίδιο σημείο**, κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ σε μια οριζόντια γραμμή ίσια εμπρός προς το κάτω μέρος του τοίχου (Εικόνα ).
10. Πατήστε  για να μετρήσετε την απόσταση.
11. Στην κάτω γραμμή της οθόνης, δείτε την απόσταση ανάμεσα στο πάνω μέρος του τοίχου και στο πάνω μέρος του εμποδίου στον τοίχο (Εικόνα ).

## Μέτρηση ύψους εμποδιζόμενου αντικειμένου

Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για να προσδιορίσετε το ύψος ενός ψηλού κτιρίου ή αντικειμένου του οποίου η θέα εμποδίζεται από άλλα κτίρια ή αντικείμενα (Εικόνα ).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα ) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
  2. Πατήστε  (Εικόνα ) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
  3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα ) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
  4. Επιλέξτε  ως τον τύπο μέτρησης.
    - Πατήστε  για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα ).
    - Πατήστε  για να επιλέξετε .
    - Πατήστε  για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα ).
    - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε .
    - Πατήστε .
  5. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ στο ψηλότερο σημείο του κτιρίου, τοίχου ή αντικειμένου (Εικόνα ).
  6. Πατήστε  για να λάβετε τη μέτρηση.
  7. Στην κάτω γραμμή της οθόνης, δείτε το ύψος του κτιρίου ή αντικειμένου (Εικόνα ).
- ## Μέτρηση από τρίποδο
- Αν τοποθετήσετε το εργαλείο πάνω σε τρίποδο για να μετρήσετε το ύψος ενός ψηλού κτιρίου, ακολουθήστε αυτά τα βήματα (Εικόνα ).
1. Βιδώστε την οπή 1/4-20" στην πίσω πλευρά του εργαλείου στη σύνδεση 1/4-20" στο πάνω μέρος του τρίποδου σας (Εικόνα ).



2. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
3. Πατήστε **DIST** (Εικόνα **A** ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
4. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης του εργαλείου (Εικόνα **C** ④) είναι για τη μέτρηση από τη σύνδεση τριπόδου.
5. Επιλέξτε ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **S** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **E** ②).
  - Πατήστε για να επιλέξετε **H**.
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **E** ③).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε (Εικόνα **E** ④).
  - Πατήστε **DIST**.
6. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ προς το χαμηλότερο σημείο του τοίχου ή αντικείμενου του οποίου το ύψος θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **T** ②).
7. Πατήστε **DIST** για να λάβετε τη μέτρηση.
8. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ σε άλλα σημεία πάνω στον τοίχο ή στο αντικείμενο (Εικόνα **T** ③).
9. Όταν είστε έτοιμοι-η, πατήστε **DIST** για να λάβετε τη μέτρηση.
10. Στην κάτω γραμμή της οθόνης, δείτε το ύψος του τοίχου ή του αντικείμενου (Εικόνα **T** ④).
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης του εργαλείου (Εικόνα **C** ④) έχει τεθεί σε για μέτρηση από την πίσω πλευρά του εργαλείου.
4. Επιλέξτε ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **S** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **E** ②).
  - Πατήστε για να επιλέξετε **H**.
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **E** ③).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε (Εικόνα **E** ④).
  - Πατήστε **DIST**.
5. Προσδιορίστε την απόσταση ανάμεσα σε κάθε ορθοστάτη, για παράδειγμα δώδεκα ίντσες, 12".
6. Πατήστε και έως ότου ο πάνω αριθμός στη οθόνη έχει τεθεί στην απόσταση από τη δεξιά πλευρά ενός ορθοστάτη ως την αριστερή πλευρά του επόμενου (π.χ. 12") (Εικόνα **U** ①).
7. Ευθυγραμμίστε την πίσω πλευρά του εργαλείου με τη δεξιά πλευρά του τελευταίου ορθοστάτη που έχει καρφωθεί (Εικόνα **U** ②).
8. Πατήστε **DIST** για να αρχίσετε τη μέτρηση της απόστασης καθώς μετακινείτε αργά το εργαλείο προς τα δεξιά.
9. Συνεχίστε να μετακινείτε το εργαλείο προς τα δεξιά έως ότου ο κάτω αριθμός στην οθόνη είναι 0.00 in (Εικόνα **U** ③).
10. Πατήστε **DIST** για να σταματήσετε τη μέτρηση.

GR



## Τοποθέτηση ορθοστατών

Όταν δημιουργείτε ξύλινο σκελετό για έναν τοίχο, χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα Οριοθέτησης για να σημαδέψετε εύκολα τη θέση κάθε ορθοστάτη (Εικόνα **U**).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.




2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα **A** ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.

13. Για κάθε υπολειπόμενο ορθοστάτη στο σκελετό του τοίχου, επαναλάβετε τα βήματα 7-12 (Εικόνα **U** ④).






## Μέτρηση μιας γωνίας

Αν χρειάζεται να προσδιορίσετε τη γωνία στην οποία είναι τοποθετημένο κάτι, χρησιμοποιήστε το εργαλείο για να μετρήσετε αυτή τη γωνία (Εικόνα **W**).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα **A** ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **C** ④) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Επιλέξτε  ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **S** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **E** ②).
  - Πατήστε  για να επιλέξετε **H**.
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **E** ③).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε .
  - Πατήστε **DIST**.
5. Τοποθετήστε το εργαλείο στη γωνία που θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **W** ①).
6. Πατήστε **DIST** για να λάβετε τη μέτρηση.
7. Δείτε τη μέτρηση γωνίας στην οθόνη (Εικόνα **W** ②).





## Χρήση του εργαλείου ως αλφαδιού

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα **A** ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.

3. Επιλέξτε  ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **S** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **E** ②).
  - Πατήστε  για να επιλέξετε **H**.
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **E** ③).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε .
  - Πατήστε **DIST**.
4. Τοποθετήστε το εργαλείο στην οριζόντια ή κατακόρυφη θέση στην επιφάνεια που θέλετε να ελέγξετε αν είναι αλφαδιασμένη (Εικόνα **V** ①).
5. Πάνω στην οθόνη του εργαλείου, δείτε τη θέση της λευκής φουσαλίδας στο φιαλίδιο (Εικονίδιο **V** ②).

## Χρήση του εργαλείου με

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα Bluetooth® του εργαλείου για να πραγματοποιήσετε τη σύζευξη του με την εφαρμογή DeWALT™ Tool Connect™ στο κινητό τηλέφωνο ή στο tablet σας και κατόπιν να επισχεδιάσετε φωτογραφίες δωματίων με τις μετρήσεις που έχετε κάνει.

1. Από το  ή το , πραγματοποιήστε τη λήψη της εφαρμογής DeWALT™ Tool Connect™ στο κινητό τηλέφωνο ή στο tablet σας.
2. Χρησιμοποιώντας την εφαρμογή DeWALT™ Tool Connect™, αποτυπώστε το δωμάτιο ή το χώρο για τον οποίο θέλετε να καταγράψετε τις μετρήσεις, παίρνοντας φωτογραφίες του δωματίου.
3. Στο πληκτρολόγιο του DW03050 ή DW03101, πατήστε **DIST** για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο.
4. Αν εμφανιστεί  στην οθόνη (Εικόνα **C** ②), ενεργοποιήστε τη σύνδεση Bluetooth®.
  - Στο πληκτρολόγιο, πατήστε **S** για να εμφανίσετε το Κύριο Μενού.
  - Επιλέξτε .
  - Πατήστε **DIST** για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση Bluetooth®.

5. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή DeWALT® Tool Connect™ για να πραγματοποιήσετε τη σύζευξη του κινητού τηλεφώνου ή του tablet σας με τη συσκευή DW03050 ή DW03101, και κατόπιν επισκεδιάστε φωτογραφίες με τις μετρήσεις που έχετε κάνει.

#### Bluetooth

ΤΟ ΣΗΜΑ ΛΕΞΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΛΟΓΟΤΥΠΑ ΒΛΕΥΕΟΟΘΗ® ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΒΛΕΥΕΟΟΘΗ®, SIG. INC. ΚΑΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΗ ΤΕΤΟΙΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ DEWALT ΓΙΝΕΤΑΙ ΚΑΤΟΠΙΝ ΑΔΕΙΑΣ. ΤΟ APPLE ΚΑΙ ΤΟ ΛΟΓΟΤΥΠΟ APPLE ΕΙΝΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΤΗΣ APPLE INC., ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΑ ΣΤΙΣ Η.Π.Α. ΚΑΙ ΣΕ ΆΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ. ΤΟ APP STORE ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ APPLE INC., ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΟ ΣΤΙΣ Η.Π.Α. ΚΑΙ ΣΕ ΆΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ. ΤΟ GOOGLE PLAY ΚΑΙ ΤΟ ΛΟΓΟΤΥΠΟ GOOGLE PLAY ΕΙΝΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΤΗΣ GOOGLE INC.

## Προβολή της μνήμης του εργαλείου

Στη μνήμη του εργαλείου αποθηκεύονται έως τις 20 τελευταίες μετρήσεις.

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A 1**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα **A 3**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Επιλέξτε **5** ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **5** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **E 2**).
  - Πατήστε **▶** για να επιλέξετε **1-1**.
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **E 3**).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε **4** (Εικόνα **E 4**).
  - Πατήστε **DIST**.
4. Δείτε την τελευταία μέτρηση που λήφθηκε. Πατήστε **Δ** για να μετακινηθείτε σε όλες τις μετρήσεις που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη του εργαλείου (έως και 20). Πατήστε **▽** για να κινηθείτε προς τα πίσω.

## Εκκαθάριση της μνήμης του εργαλείου

Μπορείτε να διαγράψετε μία ή περισσότερες μετρήσεις που υπάρχουν στη μνήμη του εργαλείου.

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A 1**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε **DIST** (Εικόνα **A 3**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Επιλέξτε **5** ως τον τύπο μέτρησης.
  - Πατήστε **5** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **E 2**).
  - Πατήστε **▶** για να επιλέξετε **1-1**.
  - Πατήστε **DIST** για να εμφανίσετε το μενού Τύπου μέτρησης (Εικόνα **E 3**).
  - Πατήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε **4** (Εικόνα **E 4**).
  - Πατήστε **DIST**.
4. Καθορίστε ποια μέτρηση θέλετε να διαγράψετε:
  - Για να διαγράψετε μια συγκεκριμένη ρύθμιση, συνεχίστε με το βήμα 5.
  - Για να διαγράψετε ΟΛΕΣ τις μετρήσεις, παραλείψτε αυτό το βήμα και μεταβείτε στο βήμα 6.
5. Για να διαγράψετε μια συγκεκριμένη μέτρηση:
  - Πατήστε **Δ** ή **▽** για να μετακινηθείτε στις μετρήσεις που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη του εργαλείου (έως 20) έως ότου εμφανίσετε τη μέτρηση που θέλετε να διαγράψετε.
  - Πατήστε **◀**.
  - Επιλέξτε **1-1** και πατήστε **DIST** για να διαγράψετε τη μέτρηση.
6. Για να διαγράψετε ΟΛΕΣ τις μετρήσεις:
  - Πατήστε **◀**.
  - Επιλέξτε **1-1** και πατήστε **DIST** για να διαγράψετε όλες τις μετρήσεις από τη μνήμη του εργαλείου.

GR

## Απενεργοποίηση του εργαλείου

Το εργαλείο μπορεί να απενεργοποιηθεί με έναν από αυτούς τους τρόπους:


- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **[DST]** για 10 δευτερόλεπτα. Όταν ελευθερώσετε το **[DST]** μετά από 10 δευτερόλεπτα, το εργαλείο θα απενεργοποιηθεί.
- Αν δεν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για 90 δευτερόλεπτα, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

**12.** Ενώ το εργαλείο στηρίζεται ακόμα στο πλάι του, περιστρέψτε το εργαλείο κατά 180° (Εικόνα **(X) (4)**).

**13.** Πατήστε **[DST]**.

**14.** Βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται  στην οθόνη του εργαλείου (Εικόνα **(X) (5)**).

## Βαθμολόγηση του εργαλείου


Σημειώστε ότι αν δεν τοποθετήσετε το εργαλείο σωστά για κάθε βήμα της διαδικασίας βαθμολόγησης, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη  με κόκκινο χρώμα (Εικόνα **(X)**).

**1.** Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A) (1)**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.

**2.** Πατήστε **[DST]** (Εικόνα **(A) (3)**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.

**3.** Πατήστε **[S]** για να εμφανίσετε το Κύριο μενού (Εικόνα **(E) (2)**).

**4.** Στο Κύριο μενού, επιλέξτε  και πατήστε **[DST]**.

**5.** Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα **(G) (1)**), επιλέξτε  και πατήστε **[DST]**.

**6.** Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε μια επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια με την οθόνη στραμμένη προς τα πάνω (Εικόνα **(X) (1)**).

**7.** Πατήστε **[DST]**.

**8.** Ενώ το εργαλείο είναι ακόμα πάνω στην οριζόντια επιφάνεια, περιστρέψτε το εργαλείο κατά 180° (Εικόνα **(X) (2)**).

**9.** Πατήστε **[DST]**.

**10.** Γυρίστε τη μεγαλύτερου μήκους πλευρά του εργαλείου κατά 90° ώστε το εργαλείο να στηρίζεται στο πλάι του (Εικόνα **(X) (3)**).

**11.** Πατήστε **[DST]**.

## Προστασία του περιβάλλοντος



Ξεχωριστή συλλογή. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Αν κάποια μέρα διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας DeWALT χρειάζεται αντικατάσταση ή ότι δεν το χρειάζεστε άλλο, μην το απορρίψετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε το προϊόν αυτό σε σημείο ξεχωριστής συλλογής.



Η ξεχωριστή συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών επιτρέπει την ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Η επαναχρησιμοποίηση ανακυκλωμένων υλικών συντελεί στην αποτροπή της ρύπανσης του περιβάλλοντος και μειώνει την απαίτηση για πρώτες ύλες.

Οι τοπικοί κανονισμοί μπορεί να προβλέπουν τη χωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων από τα νοικοκυριά σε δημοτικές θέσεις συγκέντρωσης απορριμμάτων ή από το κατάστημα όπου αγοράσατε ένα νέο προϊόν.

DeWALT παρέχει μια εγκατάσταση για τη συλλογή και ανακύκλωση προϊόντων DeWALT όταν αυτά έχουν φθάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους. Για να αξιοποιήσετε αυτήν την υπηρεσία, επιστρέψτε το προϊόν σας σε οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών που θα τα συλλέξει για λογαριασμό μας.

Ενημερωθείτε για το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της περιοχής σας, επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο της DeWALT στη διεύθυνση που αναγράφεται στο εγχειρίδιο. Εναλλακτικά, μπορείτε να βρείτε μια λίστα με τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους επισκευών DeWALT και πλήρεις λεπτομέρειες για τις υπηρεσίες που παρέχουμε μετά την πώληση, καθώς και στοιχεία επικοινωνίας, στο Internet, στη διεύθυνση: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Μπαταρίες

- Όταν απορρίπτετε μπαταρίες, να σκέπτεστε την προστασία του περιβάλλοντος.
- Πληροφορηθείτε από τις τοπικές σας αρχές σχετικά με έναν τρόπο απόρριψης μπαταριών που είναι ασφαλής για το περιβάλλον.

GR

## Προδιαγραφές

	DW03050	DW03101
Εμβέλεια	0,15 m έως 50 m (6 ίντσες έως 165 πόδια)	0,15 m έως 100 m (6 ίντσες έως 330 πόδια)
Ακρίβεια μέτρησης <sup>1</sup>	<b>έως 10 m:</b> 1,5 mm (1/16 ίντσας) <b>10 m-30 m:</b> +/- 0,15 mm/m επιπλέον (0,078 ίντσας/5/64 ίντσας) <b>&gt;30 m:</b> +/- 0,2 mm/m (+/- 0,002 ίντσες/πόδι)	
Διακριτική ικανότητα <sup>2</sup>	1 mm (1/16 ίντσας)	
Κλάση λέιζερ	Κλάση 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Τύπος λέιζερ	≤ 1,0 mW στα 630-680 nm	
Αυτόματη απενεργοποίηση λέιζερ	30 δευτ.	
Αυτόματη απενεργοποίηση μονάδας	Από προεπιλογή, 90 δευτ. Ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει χρόνο 30 δευτ., 60 δευτ. ή 300 δευτ.	
Συνεχής μέτρηση	Ναι	
Εμβασδόν	Ναι	
Όγκος	Ναι	
Πυθαγόρειο 2 σημείων	Ναι	
Ακραίο τμήμα για μέτρηση από γωνίες <sup>3</sup>	Ναι	
Διάρκεια ζωής μπαταριών (3 τεμ. AAA)	Έως και 3000 μετρήσεις (2500 με Bluetooth)	
Διαστάσεις (Υ x Β x Π)	120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 ίντσες)	
Βάρος (με μπαταρίες)	280 g (9,88 ουγγιές)	
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης	-10 °C - +60 °C (14 °F - 140 °F)	
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	0 °C - +40 °C (32 °F - 104 °F)	
<sup>1</sup> Η ακρίβεια μέτρησης εξαρτάται από τις τρέχουσες συνθήκες: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Υπό <b>ευνοϊκές</b> συνθήκες (καλή επιφάνεια στόχου και θερμοκρασία δωματίου), έως και 10 m (33 πόδια).</li> <li>• Υπό <b>μη ευνοϊκές</b> συνθήκες (έντονο φως ήλιου, επιφάνεια-στόχος με χαμηλή ανακλαστικότητα ή μεγάλες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας), το σφάλμα μπορεί να αυξηθεί κατά έως ± 0,25mm/m (± 0,003 ίντσες/πόδι) για αποστάσεις πάνω από 10 m (33 πόδια).</li> </ul>		
<sup>2</sup> <b>Διακριτική ικανότητα</b> είναι η πιο μικρή μέτρηση που μπορείτε να δείτε. Σε ίντσες είναι 1/16". Σε mm, είναι 1 mm.		
<sup>3</sup> Ανοίξτε το <b>ακραίο εξάρτημα</b> στο κάτω μέρος του εργαλείου όταν χρειάζεται να τοποθετήσετε το εργαλείο σε γωνίες ή αυλακώσεις που δεν είναι σε γωνίες 180°. Αν η γωνία είναι στις 90°, το ακραίο εξάρτημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να συγκρατηθεί το εργαλείο σε κάποιο πρόσφορο αντικείμενο.		

## Κωδικοί σφαλμάτων

Αν εμφανιστεί η ένδειξη INFO στην οθόνη μαζί με έναν Κωδικό αριθμό, εκτελέστε την αντίστοιχη Διορθωτική ενέργεια.

Κωδικός	Περιγραφή	Διορθωτική ενέργεια
101	Λαμβανόμενο σήμα πολύ ασθενές, χρόνος μέτρησης πολύ μεγάλος	Χρησιμοποιήστε την πλάκα-στόχο ή αλλάξτε επιφάνεια-στόχο.
102	Λαμβανόμενο σήμα πολύ υψηλό	Στόχος πολύ ανακλαστικός. Χρησιμοποιήστε την πλάκα-στόχο ή αλλάξτε επιφάνεια-στόχο.
201	Υπερβολικός φωτισμός φόντου	Μειώστε τον φωτισμό φόντου στην περιοχή-στόχο.
202	Διακόπηκε η ακτίνα λέιζερ	Αφαιρέστε το εμπόδιο και επαναλάβετε τη μέτρηση.
301	Θερμοκρασία πολύ υψηλή	Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει σε θερμοκρασία εντός του προβλεπόμενου <b>Εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας</b> .
302	Θερμοκρασία πολύ χαμηλή	Αφήστε τη συσκευή να ζεσταθεί σε θερμοκρασία εντός του προβλεπόμενου <b>Εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας</b> .
401	Σφάλμα υλικού	Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή αρκετές φορές. Αν το σφάλμα εξακολουθεί να εμφανίζεται, παραδώστε τη συσκευή που παρουσιάζει βλάβη στο Κέντρο σέρβις ή στο διανομέα. Ανατρέξτε στην <b>Εγγύηση</b> .
402	Άγνωστο σφάλμα	Απευθυνθείτε στο Κέντρο σέρβις ή στο διανομέα. Ανατρέξτε στην <b>Εγγύηση</b> .
500	Σφάλμα δεδομένων	Απευθυνθείτε στο Κέντρο σέρβις ή στο διανομέα. Ανατρέξτε στην <b>Εγγύηση</b> .

GR

## İçindekiler

- Kullanıcı Güvenliği
- Pil Güvenliği
- Kurulum (Pillerin Takılması)
- Çalışma
- Garanti
- Hata Kodları
- Teknik Özellikler

Gelecekte başvurmak üzere bu kılavuzun tüm bölümlerini muhafaza edin.

## Kullanıcı Güvenliği



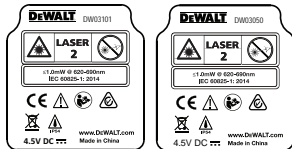
### UYARI:

Bu ürünü kullanmadan önce Güvenlik Talimatları ve Ürün Kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun. Bu üründen sorumlu kişi tüm kullanıcıların bu talimatları okuduğu ve bunlara uyduğundan emin olmalıdır.



### UYARI:

Lazer cihazı üzerinde bulunan aşağıdaki etiket kullanım kolaylığı ve güvenliğinizi için ürünün lazer sınıfıyla ilgili sizi bilgilendirmek amacıyla yerleştirilmiştir.



DW03050 ve DW03101, Şekil (A) (1) dahilinde gösterildiği gibi görünür bir lazer ışını yayar. Bu lazer ışını IEC 60825-1 uyarınca Sınıf 2 Lazer emisyonu yayar ve 24 Haziran, 2007 tarihli Lazer Bildirimi No. 50 dahilinde mevcut olan sapmalar hariç 21 CFR 1040.10 ve 1040.11 ile uyumludur.



### UYARI:

Lazer cihazı kullanılırken gözlerinizin yayılan lazer ışınına (kırmızı ışık kaynağı) maruz kalmamasına dikkat edin. Gözlerinizin uzun süreyle lazer ışınına maruz kalması gözleriniz açısından tehlikeli olabilir. Optik yardımcılarla ışına bakmayın.



UYARI: Yaralanma riskini en aza indirmek için Ürün Kullanım Kılavuzunu, Lazer Güvenliği Kılavuzu ve Pil Güvenliği bilgilerinizi okuyun.

## AT Uygunluk Beyanata Radyo Ekipmanları Yönergesi



DeWALT Lazer Mesafe Ölçer  
DW03050 ve DW03101

DeWALT işbu belgeyle, DeWALT Lazer Mesafe Ölçer DW03050/DW03101'in Yönetmelik 2014/53/EU ve yürürlükteki tüm AB yönetmeliklerine ait gerekliliklere uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanının tam metnine DeWALT Industrial Tool Co., DeWALT Europe, DeWALT D-655-10 Idstein, Germany 65509 adresinden veya aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

İsim plakası üzerinde belirtilen Ürün ve Tip Numarası ile arama yapın.

## Pil Güvenliği



UYARI: Piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir ve ciddi yaralanma veya yangına neden olabilir. Bu riski azaltmak için:

**DAİMA** pil etiketi ve ambalajı üzerindeki talimat ve uyarıların tümüne uyun.

Pil terminalerinin herhangi birisine kısa devre yaptırmayın.

Alkalin pilleri şarj etmeye çalışmayın.

Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. Tüm pilleri aynı tip ve marka pillerle aynı anda değiştirin.

**Pil kimyasallarını** birbirine karıştırmayın.

Pilleri ateşe maruz bırakmayın.

**DAİMA** pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Cihaz birkaç ay boyunca **kullanılmadığında** DAİMA pillerini çıkartın.

NOT: Önerilen pillerin kullanıldığından emin olun.

NOT: Pillerin doğru şekilde ve doğru kutularda yerleştirildiğinden emin olun.

## Pillerin Takılması

1. Cihazın arkasındaki uç parçayı yukarı çekin (Şekil (D) ①).
2. Cihazın arkasındaki pil bölmesi kapağını yukarı çekin (Şekil (D) ② ve (D) ③).
3. Üç adet AAA pili, her bir pilin - ve + uçları pil bölmesinin içerisinde belirtildiği şekilde olduğundan emin olacak şekilde yerleştirin (Şekil (D) ④).
4. Pil bölmesi kapağını yerine oturana kadar itin (Şekil (D) ⑤).

Cihaz çalıştırıldığında pil seviyesi ekranda belirir (Şekil (C) ①).

## Aletin Çalıştırılması

1. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yönelin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil (A) ③).

## Ayarların Seçilmesi

### Otomatik Kapanma Ayarı

Varsayılan olarak, herhangi bir tuş veya seçeneğe seçilmediğinde alet 90 saniye içerisinde otomatik olarak kapanır. Aletin otomatik olarak kapanma süresini değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin.

1. İlk ekranda (Şekil (E) ①), Ana Menüye görüntülemek için **[>]** tuşuna basın.
2. Ana Menüde (Şekil (E) ②), **[⚙]** öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.
3. Ayarlar Menüsünde (Şekil (G) ①), **[🔍]** öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.

4. Süreyi seçin.
  - Alet kapanma süresini 30 saniye, 60 saniye, 90 saniye veya 300 saniye olarak seçin.
  - Aleti, sizin tarafınızdan manuel kapatılana kadar açık tutmak için (**[DIST]** düğmesine 10 saniye basılı tutarak), **[∞]** öğesini seçin.
5. Ayarınızı kaydetmek için **[DIST]** tuşuna basın.

### Ekran Parlaklığını Ayarlama

Varsayılan olarak, alet ekranı %25 parlaklığa ayarlanacaktır. Parlaklık seviyesini değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin.

1. İlk ekranda (Şekil (E) ①), Ana Menüye görüntülemek için **[>]** tuşuna basın.
2. Ana Menüde (Şekil (E) ②), **[⚙]** öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.
3. Ayarlar Menüsünde (Şekil (G) ①), **[🌞]** öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.
4. İstenen parlaklık seviyesini seçin: %25, %50, %75 veya %100.
5. Yeni ayarı kaydetmek için **[DIST]** tuşuna basın.

### Sesin Kapatılması

Varsayılan olarak, her ölçüm yaptığınızda alet bip sesi çıkarır. Bu bip seslerini kapatabilirsiniz.


1. İlk ekranda (Şekil (E) ①), Ana Menüye görüntülemek için **[>]** tuşuna basın.
2. Ana Menüde (Şekil (E) ②), **[⚙]** öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.
3. Ayarlar Menüsünde (Şekil (G) ①), **[🔊]** öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basarak **[🔇]** öğesini görüntüleyin.
4. Ayarınızı kaydetmek için **[DIST]** tuşuna basın.

### Ölçüm Biriminin Değiştirilmesi ft/m

Varsayılan olarak, alet ölçümleri metre cinsinden görüntüler (1,8940 m). Ölçü birimini kesirli ft (6'02"9/16), inç (74 9/16 in), ondalık ft (6.21 ft) veya ondalık inç (3.21 in) olarak değiştirebilirsiniz.





1. İlk ekranda (Şekil (E) ①), Ana Menüye görüntülemek için **[>]** tuşuna basın.

TR

2. Ana Menüde (Şekil (E) ②),  öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.
3. Ayarlar Menüde (Şekil (G) ③), ft/m öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.
4. Ölçüm birimini seçin.
  - 0'00" 0/00
  - 0" 0/00
  - 0'00" ft
  - 0,00 in
  - 0,0000 m
5. Ayarınızı kaydetmek için **[DIST]** tuşuna basın.

## Alet Konumunu Seçme

Varsayılan olarak, mesafeler aletin **tabanıyla** bir duvar veya nesne arasında ölçülür (Şekil (F) ③). Farklı bir alet konumundan mesafeleri ölçmek için şu adımları izleyin.

1. İlk ekranda (Şekil (E) ①), Ana Menüye görüntülemek için **[>]** tuşuna basın.
2. Ana Menüde (Şekil (E) ②),  öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.
3. Alet konumunu seçin.
  - Aletin tepesinden ölçmek için (Şekil (F) ①),  öğesini seçin.
  - Aletin üzerinde **tripod bağlantısından** ölçmek için (Şekil (F) ②),  öğesini seçin.
  - Bir köşeden veya uç parçası aletin tabanında açık şekilde başka bir erişilmesi zor bir yerden ölçmek için (Şekil (D) ①),  öğesini seçerek (Şekil (F) ④) uç parçasının ucundan ölçün.
4. Yeni ayarı kaydetmek için **[DIST]** tuşuna basın.

## Ölçümlerin Alınması

### Mesafenin Ölçülmesi





1. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yöneltin.

2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil (A) ③).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (C) ④) doğru olduğundan emin olun.
4. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) mesafesini ölçmek istediğiniz duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil (H) ①).
5. Alet ile duvar veya nesne arasındaki mesafeyi ölçmek için **[DIST]** tuşuna basın.
6. Mevcut ölçümü ekranın en altında görebilirsiniz (Şekil (H) ②).

Yeni bir ölçüm yapmak için güncel mesafeyi ekranda önceki satıra doğru hareket ettirmek üzere **[DIST]** tuşuna basın. Sonrasında adım 4-6'ü tekrarlayın.

## 2 Ölçümün Eklenmesi

İki mesafe arasında toptan bir ölçüm elde etmek için ölçümü birbirine ekleyebilirsiniz (Şekil (I)).

1. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yöneltin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil (A) ③).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (C) ④) doğru olduğundan emin olun.
4. Ölçüm tipi olarak  seçin.
  - **[>]** tuşuna basarak Ana Menüye görüntüleyin (Şekil (E) ②)
  - **[DIST>]** tuşuna basarak  öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsinü görüntüleyin (Şekil (E) ③).
  - Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basın.
5. İki ölçüm eklemek istediğinizi belirtmek için  tuşuna basın.
6. Aletin lazerini, mesafesini ölçmek istediğiniz duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil (I) ①).



7. Alet ile birinci duvar veya nesne arasındaki mesafeyi ölçmek için **[DIST]** tuşuna basın.
8. Aletin lazerini bir sonraki duvara veya nesneye doğru yöneltin (Şekil **(1)(2)**).
9. Mesafeyi ölçmek ve onu bir sonraki ölçüme eklemek için **[DIST]** tuşuna basın.
10. İki ölçümün toplamını ekranın en alt kısmında görebilirsiniz (Şekil **(1)(3)**).

## 2 Ölçümün Çıkartılması **⏏**

Bir ölçümü diğerinden çıkartabilirsiniz (Şekil **(J)**).

1. Aletin lazerini (Şekil **(A)(1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yöneltin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A)(3)**).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil **(C)(4)**) doğru olduğundan emin olun.
4. Ölçüm tipi olarak **⏏** seçin.
  - **[D]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil **(E)(2)**).
  - **[▶]** tuşuna basarak **⏏** öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsinü görüntüleyin (Şekil **(E)(3)**).
  - Ok tuşlarına basarak **⏏** öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basın.
5. Bir ölçümü diğerinden çıkarmak istediğinizi belirtmek için **[▽]** tuşuna basın.
6. Aletin lazerini, mesafesini ölçmek istediğinizi duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil **(J)(1)**).
7. Alet ile duvar veya nesne arasındaki mesafeyi ölçmek için **[DIST]** tuşuna basın.
8. Aletin lazerini, mesafesi ilk ölçümden çıkartılacak olan duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil **(J)(2)**).
9. Mesafeyi ölçmek ve onu bir sonraki ölçümden çıkartmak için **[DIST]** tuşuna basın.
10. İki ölçüm arasındaki farkı ekranın en alt kısmında görebilirsiniz (Şekil **(J)(3)**).

## Sürekli Ölçüm **⏏→**

Hareket ederek seri ölçümler yapabilmek için Sürekli Ölçüm moduna geçin (Şekil **(K)**).

1. Aletin lazerini (Şekil **(A)(1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yöneltin.
  2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A)(3)**).
  3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil **(C)(4)**) doğru olduğundan emin olun.
  4. Ölçüm tipi olarak **⏏→** seçin.
    - **[D]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil **(E)(2)**).
    - **[▶]** tuşuna basarak **⏏→** öğesini seçin.
    - **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsinü görüntüleyin (Şekil **(E)(3)**).
    - Ok tuşlarına basarak **⏏→** öğesini seçin.
    - **[DIST]** tuşuna basın.
  5. Aletin lazerini (Şekil **(A)(1)**) mesafesini ölçmek istediğiniz duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil **(K)(1)**).
  6. Ekranın alt kısmında siz cihazı hareket ettirdikçe değişecek olan güncel mesafeyi görüntüleyin (Şekil **(K)(2)**).
  7. Güncel mesafeyi ölçmek (aletin tabanı ile duvar veya nesne arasındaki mesafe) ve Sürekli Ölçüm modundan çıkmak için **[DIST]** tuşuna basın.
- Yeni bir ölçüm yapmak için güncel mesafeyi ekranda önceki satıra doğru hareket ettirmek üzere **[DIST]** tuşuna basın. Sonrasında adım 4-7'ü tekrarlayın.

## Alan Ölçümü **□**

Bir duvar, zemin veya nesnenin alanını ölçebilirsiniz (Şekil **(L)**).

1. Aletin lazerini (Şekil **(A)(1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yöneltin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A)(3)**).

TR





3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil C 4) doğru olduğundan emin olun.

4. Ölçüm tipi olarak  seçin.

- **[5]** tuşuna basarak Ana Menüyü görüntüleyin (Şekil E 2).
- **[▶]** tuşuna basarak **[←]** ögesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsinü görüntüleyin (Şekil E 3).
- Ok tuşlarına basarak  ögesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basın.

5. Genişliği ölçün (Şekil L 1).

- Aletin üst kısmını; duvar, zemin veya nesnenin bir kenarına yöneltin.
- Aleti duvar, zemin veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışınıni ölçülecek genişlik boyunca yöneltin. (Şekil L 1) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Genişlik ölçümünü ekranın en üst kısmında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

6. Uzunluğu ölçün (Şekil L 2).

- Aleti duvar, zemin veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışınıni ölçülecek uzunluk boyunca yöneltin. (Şekil L 2) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Uzunluk ölçümünü ekranın ikinci satırında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

7. Ekran penceresinin en alt kısmında Alan ölçümünü görüntüleyin (Şekil L 3).

## 2 Alanı Ekleme/Çıkarma ±

Bir duvarın, zeminin veya nesnenin alanını ölçebilir ve ardından başka bir duvarın, zeminin veya nesnenin alanına ekleyebilir veya çıkartabilirsiniz (Şekil M).

1. Aletin lazerini (Şekil A 1) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.

2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil A 3).

3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil C 4) doğru olduğundan emin olun.

4. Ölçüm tipi olarak ± seçin.

- **[5]** tuşuna basarak Ana Menüyü görüntüleyin (Şekil E 2).
- **[▶]** tuşuna basarak **[←]** ögesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsinü görüntüleyin (Şekil E 3).
- Ok tuşlarına basarak ± ögesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basın.

5. İki duvar, zemin veya nesnenin alanını eklemek için **[Δ]** veya çıkartmak için **[∇]** tuşuna basın.

6. İlk duvar, zemin veya nesnenin genişliğini ölçün (Şekil M 1).

- Aleti duvar, zemin veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışınıni ölçülecek genişlik boyunca yöneltin. (Şekil M 1) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Genişlik ölçümünü ekranın en üst kısmında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

7. İkinci duvar, zemin veya nesnenin uzunluğunu ölçün (Şekil M 2).

- Aleti duvar, zemin veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışınıni ölçülecek uzunluk boyunca yöneltin. (Şekil M 2) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Uzunluk ölçümünü ekranın ikinci satırında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

8. İkinci duvar, zemin veya nesnenin genişliğini ve uzunluğunu ölçmek için aynı adımları izleyin.

9. Ekran penceresinin en alt kısmında Alan ölçümünü görüntüleyin (Şekil M 3).

## Hacim Ölçümü

Bir oda veya nesnenin hacmini ölçebilirsiniz (Şekil N).

1. Aletin lazerini (Şekil A 1) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.

TR



2. Aleti açmak için **[DIST]** tuşuna (Şekil (A) 3) basın.

3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (C) 4) doğru olduğundan emin olun.

4. Ölçüm tipi olarak **[E]** seçin.

- **[D]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil (E) 2).
- **[FWD]** tuşuna basarak **[H]** öğesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüünü görüntüleyin (Şekil (E) 3).
- Ok tuşlarına basarak **[E]** öğesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basın.

5. Genişliği ölçün (Şekil (N) 1).

- Aletin üst kısmını oda veya nesnenin bir kenarına doğru yöneltin.
- Aleti odanın veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışını ölçülecek genişlik boyunca yöneltin. (Şekil (N) 1 aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Genişlik ölçümünü ekranın en üst kısmında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

6. Uzunluğu ölçün (Şekil (N) 2).

- Aleti odanın veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışını ölçülecek uzunluk boyunca yöneltin. (Şekil (N) 2 aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Uzunluk ölçümünü ekranın ikinci satırında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

7. Yüksekliği ölçün (Şekil (N) 3).

- Aleti odanın veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışını ölçülecek yükseklik boyunca yöneltin. (Şekil (N) 3 aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Yükseklik ölçümünü ekranın üçüncü satırında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

8. Ekran penceresinin en alt kısmında Hacim ölçümünü görüntüleyin (Şekil (N) 4).

## 2 Hacim Değerini Ekleme/Çıkarma



Bir odanın veya nesnenin hacmini ölçülebilir ve ardından başka bir odanın veya nesnenin hacmine ekleyebilir veya çıkartabilirsiniz (Şekil (O)).

1. Aletin lazerini (Şekil (A) 1) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaçak şekilde yöneltin.

2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil (A) 3).

3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (C) 4) doğru olduğundan emin olun.

4. Ölçüm tipi olarak **[E]** seçin.

- **[D]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil (E) 2).
- **[FWD]** tuşuna basarak **[H]** öğesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüünü görüntüleyin (Şekil (E) 3).
- Ok tuşlarına basarak **[E]** öğesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basın.

5. İki oda veya nesnenin hacmini eklemek için **[Δ]** veya çıkartmak için **[▽]** tuşuna basın.

6. Genişliği ölçün (Şekil (O) 1).

- Aleti odanın veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışını ölçülecek genişlik boyunca yöneltin. (Şekil (O) 1 aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Genişlik ölçümünü ekranın en üst kısmında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

7. Uzunluğu ölçün (Şekil (O) 2).

- Aleti odanın veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışını ölçülecek uzunluk boyunca yöneltin. (Şekil (O) 2 aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Uzunluk ölçümünü ekranın ikinci satırında görüntülemek için **[DIST]** tuşuna basın.

TR



## 8. Yüksekliği ölçün (Şekil (C) ③).

- Aleti odanın veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer ışını ölçülecek yükseklik boyunca yöneltin. (Şekil (C) ③) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır).
- Yükseklik ölçümünü ekranın üçüncü satırında görüntülemek için **DIST** tuşuna basın.

## 9. İkinci oda veya nesnenin genişliği, uzunluğu ve yüksekliğini ölçmek için aynı adımları izleyin.






## 10. Ekran penceresinin en alt kısmında Hacim ölçümünü görüntüleyin (Şekil (C) ④).

## Uzun Bir Nesnenin Yüksekliğini Ölçme

Uzun bir nesnenin yüksekliğini (örn. yüksek bir bina) ölçmeniz gerekiyorsa, yüksekliği 1 noktaya olan mesafe veya **aynı noktadan nesne üzerindeki 2** noktaya olan mesafeyi temel alarak hesaplayabilirsiniz. Alet, yüksekliği hesaplamak için Pisagor Teoremini ( $C^2=A^2+B^2$ ) kullanacaktır.

### 1 Noktaya Mesafe

Bir şeyin yüksekliğini belirlemek için bir duvar veya nesne üzerindeki bir noktaya olan mesafeyi (Dolaylı Yükseklik) kullanabilirsiniz. (Şekil (P) ①).

1. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yöneltin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **DIST** düğmesine basın (Şekil (A) ③).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (C) ④) doğru olduğundan emin olun.
4. Ölçüm tipi olarak  seçin.
  -  tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil (E) ②).
  -  tuşuna basarak  öğesini seçin.
  - **DIST** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsinü görüntüleyin (Şekil (E) ③).
  - Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin.
  - **DIST** tuşuna basın.

## 5. Aleti, ölçülecek dikey yüksekliğin tabanının karşısında konumlandırın (Şekil (P) ①).






## 6. Lazeri, yüksekliğini ölçmeniz gereken bina veya nesnenin en yüksek noktasına doğru yönlendirin (Şekil (P) ①).

## 7. Mesafeyi ölçmek için **DIST** tuşuna basın.

## 8. Yükseklik ölçümünü ekranın en alt kısmında görüntüleyin (Şekil (P) ②).

### 2 Noktaya Mesafe

Bir şeyin yüksekliğini belirlemek için bir duvar veya nesne üzerindeki iki noktaya olan mesafeyi (Çift Dolaylı Yükseklik) kullanabilirsiniz. (Şekil (Q) ①).

1. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yöneltin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **DIST** düğmesine basın (Şekil (A) ③).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (C) ④) doğru olduğundan emin olun.
4. Ölçüm tipi olarak  seçin.
  -  tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil (E) ②).
  -  tuşuna basarak  öğesini seçin.
  - **DIST** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsinü görüntüleyin (Şekil (E) ③).
  - Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin.
  - **DIST** tuşuna basın.
5. Aleti, ölçülecek dikey yüksekliğin yaklaşık olarak tam ortasının karşısında konumlandırın (Şekil (Q) ①).
6. Lazeri, yüksekliğini ölçmeniz gereken bina veya nesnenin en alçak noktasına doğru yönlendirin (Şekil (Q) ②).
7. Mesafeyi ölçmek için **DIST** tuşuna basın.
8. **Aynı noktadan**, lazer ışını binanın veya nesnenin en yüksek noktasına yöneltin (Şekil (Q) ③).



9. Mesafeyi ölçmek için **[DIST]** tuşuna basın.

10. Ekranın en alt satırında, binanın veya nesnenin yüksekliğini görüntüleyin (Şekil **(Q 4)**).


### Kısmi Yükseklik Ölçümü




Bir duvar veya nesnenin bir bölümünün yüksekliğini (örn. tavan ile televizyonun üst kısmı veya duvardaki pencere arasındaki mesafe) belirlemeniz gerekiyorsa (Şekil **(R)**).

1. Aletin lazerini (Şekil **(A 1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yönelin.

2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A 3)**).

3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil **(C 4)**) doğru olduğundan emin olun.

4. Ölçüm tipi olarak  seçin.

- **[S]** tuşuna basarak Ana Menüye görüntüleyin (Şekil **(E 2)**).
-  tuşuna basarak  öğesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsünü görüntüleyin (Şekil **(E 3)**).
- Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basın.

5. Lazer ışığını duvar veya nesnenin en yüksek noktasına yönelin (Şekil **(R 1)**).

6. Uzun nesnenin en üst kısmıyla arasındaki mesafeyi ölçmek için **[DIST]** tuşuna basın.

7. Aynı noktadan, lazer ışığını duvar veya nesne üzerindeki engelin en üstüne yönelin (Şekil **(R 2)**).

8. Duvarın en üstü ile engel (TV, pencere vb.) arasındaki mesafeyi ölçmek için **[DIST]** tuşuna basın.

9. Aynı noktadan, lazer ışığını duvarın dibine doğru, yatay bir çizgi üzerinde düz bir şekilde yönelin (Şekil **(R 3)**).

10. Mesafeyi ölçmek için **[DIST]** tuşuna basın.

11. Ekranın en alt satırında, duvarın en üstü ile duvardaki engelin en üstü arasındaki mesafeyi görüntüleyin (Şekil **(R 4)**).


### Engellenen Nesnenin Yüksekliğinin Ölçülmesi




Diğer binalar veya nesnelere tarafından engellenen uzun bir bina veya nesnenin yüksekliğini belirlemek için aşağıdaki adımları izleyin (Şekil **(S)**).

1. Aletin lazerini (Şekil **(A 1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yönelin.

2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A 3)**).

3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil **(C 4)**) doğru olduğundan emin olun.

4. Ölçüm tipi olarak  seçin.

- **[S]** tuşuna basarak Ana Menüye görüntüleyin (Şekil **(E 2)**).
-  tuşuna basarak  öğesini seçin.
- **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüsünü görüntüleyin (Şekil **(E 3)**).
- Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin (Şekil **(E 4)**).
- **[DIST]** tuşuna basın.

5. Lazer ışığını bina, duvar veya nesnenin en yüksek noktasına yönelin (Şekil **(S 1)**).

6. Ölçümü almak için **[DIST]** tuşuna basın.

7. Ekranın en alt satırında, binanın veya nesnenin yüksekliğini görüntüleyin (Şekil **(S 2)**).

### Bir Tripoddan Ölçülmesi

Uzun bir binanın yüksekliğini ölçmek için aleti bir tripod üzerine yerleştiriyorsanız, aşağıdaki adımları izleyin (Şekil **(T)**).

1. Aletin arkasındaki 1/4-20" büyüklüğündeki deliği tripodunuzun en üstündeki 1/4-20" bağlantısına vidalayın (Şekil **(T 1)**).

2. Aletin lazerini (Şekil **(A 1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yönelin.



3. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A 3)**).
4. Alet konumu ayarının (Şekil **(C 4)**), tripod bağlantısında ölçmek için **[P]** olarak belirlendiğinden emin olun.
5. Ölçüm tipi olarak **[κ]** seçin.
  - **[S]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil **(E 2)**).
  - **[DIST]** tuşuna basarak **[H]** öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüünü görüntüleyin (Şekil **(E 3)**).
  - Ok tuşlarına basarak **[κ]** öğesini seçin (Şekil **(E 4)**).
  - **[DIST]** tuşuna basın.
6. Lazeri, yüksekliğini ölçmeniz gereken duvar veya nesnenin en alçak noktasına yönelin (Şekil **(T 2)**).
7. Ölçümü almak için **[DIST]** tuşuna basın.
8. Lazer ışınıni duvar veya nesne üzerindeki diğer noktalara yönelin (Şekil **(T 3)**).
9. Hazır olduğunda, ölçümü almak için **[DIST]** tuşuna basın.
10. Ekranın en alt satırında, duvar veya nesnenin yüksekliğini görüntüleyin (Şekil **(T 4)**).

## Saplamaların Yerleştirilmesi **[T]**

Bir duvarda çerçeveleme yaparken, her bir saplamanın konumunu kolayca işaretlemek için Stakeout özelliğini kullanın (Şekil **(U)**).

1. Aletin lazerini (Şekil **(A 1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yönelin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A 3)**).
3. Alet konumu ayarının (Şekil **(C 4)**) aletin arkasından **[P]** olan mesafeyi ölçmek üzere belirlendiğinden emin olun.

4. Ölçüm tipi olarak **[κ]** seçin.
  - **[S]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil **(E 2)**).
  - **[DIST]** tuşuna basarak **[H]** öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüünü görüntüleyin (Şekil **(E 3)**).
  - Ok tuşlarına basarak **[κ]** öğesini seçin (Şekil **(E 4)**).
  - **[DIST]** tuşuna basın.
5. Her bir saplama arasındaki mesafeyi belirleyin, örneğin, 12".
6. Ekranın en üstündeki sayı, bir saplamanın sağ kenarından bir sonraki saplamanın sol kenarına olan mesafeye ayarlanana kadar **[Δ]** ve **[▽]** tuşlarına tıklayın (örn., 12") (Şekil **(U 1)**).
7. Aletin arkasını, çakılmış son saplamanın sağ kenarı ile hizalayın (Şekil **(U 2)**).
8. Aleti yavaşça sağa doğru hareket ettirerek mesafeyi ölçmeye başlamak için **[DIST]** tuşuna basın.
9. Ekranın altındaki sayı 0,00 inç olana kadar aleti sağa doğru hareket ettirmeye devam edin (Şekil **(U 3)**).
10. Ölçmeyi durdurmak için **[DIST]** tuşuna basın.
11. Bir kalem kullanarak, saplamanın sol kenarının duvar çerçevesine çivilenmesi gereken yeri işaretleyin.
12. Saplamanın sol kenarını işaretli konuma çivileyin.
13. Duvar çerçevesindeki kalan her saplama için, 7-12. adımları tekrarlayın (Şekil **(U 4)**).



## Bir Açının Ölçülmesi **[W]**

Bir şeyin konumlandırıldığı açıyı belirlemeniz gerekiyorsa, bu açıyı ölçmek için aleti kullanın (Şekil **(W)**).



1. Aletin lazerini (Şekil **(A 1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayaacak şekilde yönelin.

TR



2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A 3)**).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil **(C 4)**) doğru olduğundan emin olun.
4. Ölçüm tipi olarak  seçin.
  - **[>]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil **(E 2)**).
  - **[<]** tuşuna basarak **[←]** öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüünü görüntüleyin (Şekil **(E 3)**).
  - Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basın.
5. Aleti ölçülecek açıda konumlandırın (Şekil **(W 1)**)).
6. Ölçümü almak için **[DIST]** tuşuna basın.
7. Açı ölçüsünü ekranda görüntüleyin (Şekil **(W 2)**).





## Aletin Bir Su Terazisi Olarak Kullanılması

1. Aletin lazerini (Şekil **(A 1)**) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yönlendirin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil **(A 3)**).
3. Ölçüm tipi olarak  seçin.
  - **[>]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil **(E 2)**).
  - **[<]** tuşuna basarak **[←]** öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüünü görüntüleyin (Şekil **(E 3)**).
  - Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basın.

4. Aleti, düzlüğünü kontrol etmek istediğiniz yüzey üzerinde dikey veya yatay konuma getirin (Şekil **(V 1)**).
5. Aletin ekranında, beyaz baloncukun şişedeki konumuna bakın (Şekil **(V 2)**).

## Aletin ile Kullanılması

Aletteki Bluetooth® özelliğini kullanarak aleti Cep telefonunuzda veya tabletinizde bulunan DeWALT™ Tool Connect™ uygulaması ile eşleştirebilirsiniz ve daha sonra yaptığınız ölçümleri oda fotoğrafları üzerinde işaretleyebilirsiniz.

1. Bunun için  veya  konularından DeWALT™ Tool Connect™ uygulamasını cep telefonunuz veya tabletinizde indirin.
2. DeWALT™ Tool Connect™ uygulamasını kullanarak, oda fotoğrafları çektiğinizde ölçümleri kaydetmek istediğiniz oda veya alanı yakalayın.
3. Aleti çalıştırmak için DW03050 veya DW03101 tuş takımında **[DIST]** tuşuna basın.
4. Ekranda  belirirse (Şekil **(C 2)**), Bluetooth® bağlantısını açın.
  - Aleti çalıştırmak için ana menüde **[>]** tuşuna basın.
  -  öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basarak Bluetooth® bağlantısını açın.
5. Cep telefonunuzu veya tabletinizi DW03050 veya DW03101 ile eşleştirmek için DeWALT™ Tool Connect™ uygulamasını kullanın ve daha sonra yaptığınız ölçümleri fotoğraflar üzerinde işaretleyin.







### Bluetooth®

BLUETOOTH® SÖZCÜK İŞARETİ VE LOGOLARI BLUETOOTH SIG, INC'E AİT TESCİLLİ TİCARİ MARKALARDIR. VE BU TÜR İŞARETLERİN DEWALT TARAFINDAN HER TÜRLÜ KULLANIMI LİSANS TABİDİR. APPLE MARKASI VE APPLE LOGOSU, ABD VE DİĞER ÜLKELERDE KAYITLI OLAN APPLE INC. ŞİRKETİNİN TİCARİ MARKALARIDIR. APP STORE, ABD VE DİĞER ÜLKELERDE KAYITLI OLAN APPLE INC. ŞİRKETİNİN SERVİS MARKASIDIR. GOOGLE PLAY MARKASI VE GOOGLE PLAY LOGOSU, GOOGLE INC.'İN TİCARİ MARKALARIDIR.

TR




## Alet Belleğine Bakılması








En son 20 ölçüme kadar ölçümler aletin belleğinde saklanır.

1. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltilin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil (A) ③).
3. Ölçüm tipi olarak  seçin.
  - **[5]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil (E) ②).
  -  tuşuna basarak  öğesini seçin.
  - **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüünü görüntüleyin (Şekil (E) ③).
  - Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin (Şekil (E) ④).
  - **[DIST]** tuşuna basın.
4. Yapılan son ölçümü görüntüleyin. Alet belleğinde saklanan tüm ölçümlerde (en fazla 20) ilerlemek için  tuşuna basın. Geriye doğru ilerlemek için  tuşuna basın.

## Alet Belleğinin Silinmesi

Şu anda alet belleğinde bulunan bir veya daha fazla ölçümü silebilirsiniz.

1. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltilin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil (A) ③).
3. Ölçüm tipi olarak  seçin.
  - **[5]** tuşuna basarak Ana Menüü görüntüleyin (Şekil (E) ②).
  -  tuşuna basarak  öğesini seçin.


- **[DIST]** tuşuna basarak Ölçüm Tipi Menüünü görüntüleyin (Şekil (E) ③).
  - Ok tuşlarına basarak  öğesini seçin (Şekil (E) ④).
  - **[DIST]** tuşuna basın.
4. Silmek istediğiniz ölçümü belirtin:
    - Belirli bir ölçümü silmek için 5. adımla devam edin.
    - TÜM ölçümleri silmek için 6. adıma geçin.
  5. Belirli bir ölçümü silmek için:
    - Silinecek ölçüm görülene kadar aletin belleğinde kayıtlı ölçümler (20'ye kadar) arasında gezinmek için  veya  tuşlarına basın.
    -  tuşuna basın.
    - Ölçümü silmek için  öğesini seçin ve **[DIST]** tuşuna basın.
  6. TÜM ölçümleri silmek için:
    -  tuşuna basın.
    - Aletin belleğindeki tüm ölçümleri silmek için  öğesini seçin **[DIST]** tuşuna basın.

## Cihazın Kapatılması





Cihaz aşağıdaki yöntemlerden biri kullanılarak kapatılabilir:

- 10 saniye süreyle **[DIST]** tuşuna basın ve basılı tutun. 10 saniye sonra **[DIST]** tuşuna basmayı bıraktığınızda, alet kapanır.
- Cihazı 90 saniye süreyle kullanmamanız durumunda otomatik olarak kapanacaktır.

## Aletin kalibrasyonu

Aleti, kalibrasyon işleminin her bir adımı için doğru şekilde yerleştirmesiniz  öğesinin ekranda kırmızı olarak görüntüleneceğini unutmayın (Şekil (X)).

1. Aletin lazerini (Şekil (A) ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltilin.
2. Aleti çalıştırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için **[DIST]** düğmesine basın (Şekil (A) ③).

3.  tuşuna basarak Ana Menüyü görüntüleyin (Şekil (E) 2).
4. Ana Menüde,  öğesini seçin ve **DST** tuşuna basın.
5. Ayarlar Menüde (Şekil (G) 1),  öğesini seçin ve **DST** tuşuna basın.
6. Aleti ön yüzü yukarı bakacak şekilde düz ve dengeli bir yüzeye yerleştirin (Şekil (X) 1).
7. **DST** tuşuna basın.
8. Halen düz bir yüzeyde yukarı doğru bakıyorken aleti 180° döndürün (Şekil (X) 2).
9. **DST** tuşuna basın.
10. Aletin uzun tarafını, kendi kenarı üzerinde yukarı bakacak şekilde 90° çevirin (Şekil (X) 3).
11. **DST** tuşuna basın.
12. Halen kendi kenarı üzerinde yukarı doğru bakıyorken aleti 180° döndürün (Şekil (X) 4).
13. **DST** tuşuna basın.
14. Alet ekranında  belirlediğinden emin olun (Şekil (X) 5).

## Çevrenin korunması



Ayrı toplama. Bu ürün normal evsel atıklarla birlikte imha edilmemelidir.

Herhangi bir zamanda DeWALT ürününüzü değiştirmek isterseniz ya da artık işinize yaramıyorsa, normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Bu ürünü ayrı toplama için ayırın.



Kullanılmış ürünlerin ve ambalajların ayrı olarak toplanması bu maddelerin geri dönüşüme sokularak yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüşümlü maddelerin tekrar kullanılması çevre kirliliğinin önlenmesine yardımcı olur ve ham madde ihtiyacını azaltır.

Yerel yönetmelikler, elektrikli ürünlerin evlerden toplanıp belediye atık tesislerine aktarılması veya yeni bir ürün satın alınırken perakende satıcı tarafından toplanması yönünde hükümler içerebilir.

DeWALT, hizmet ömrünün sonuna ulaşan DeWALT ürünlerinin toplanması ve geri dönüşüme sokulması için bir imkan sunmaktadır. Bu hizmetin avantajlarından faydalanmak için, lütfen, ürününüzü bizim adımıza teslim alacak herhangi bir yetkili servise iade edin.

Bu kılavuzda belirtilmiş olan listeden size en yakın DeWALT yetkili onarım servisimizin yerini öğrenebilirsiniz. Alternatif olarak, yetkili DeWALT servislerinin listesi, satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgiler ve iletişim bilgileri [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) adresinde mevcuttur.

## Aküler

- Bataryaları atarken çevrenin korunmasına özel dikkat gösterin.
- Bataryaların çevreye zarar vermeden atılmasıyla ilgili olarak yerel anlamda yetkili kurumlara danışın.

## Teknik Özellikler

	DW03050	DW03101
Aralığı	6in ila 165ft (0,15m ila 50m) arası	6in ila 330ft (0,15m ila 100m) arası
Ölçüm Doğruluğu <sup>1</sup>	10m'ye kadar: 1/16inç (1,5mm) 10m-30m: ,078in/5/64inç ilave (+/- ,15mm/m) >30m: +/- 0,002in/ft (+/- ,2mm/m)	
Çözünürlük <sup>2</sup>	1/16inç (1mm)	
Lazer Sınıfı	Sınıf 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Lazer Tipi	≤ 1,0mW @ 630-680nm	
Lazer Otomatik Kapanma	30s	
Ünite Otomatik Kapanma	Varsayılan olarak, 90s. Kullanıcı bunu 30s, 60s veya 300s ayarlayabilir	
Sürekli Ölçüm	Evet	
Alan	Evet	
Hacim	Evet	
Pisagor 2-Nokta	Evet	
Köşelerden ölçülecek uç parça <sup>3</sup>	Evet	
Pil Ömrü (3 x AAA)	3000 Ölçüme Kadar (Bluetooth ile 2500)	
Ebatlar (Y x D x G)	4,72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26mm)	
Ağırlık (Pillerle birlikte)	9,88oz (280g)	
Saklama Sıcaklık Aralığı	14° F - 140° F (-10° C - +60 C)	
Çalıştırma Sıcaklık Aralığı	32° F - 104° F (0° C - +40° C)	
<p><sup>1</sup>Ölçüm Doğruluğu mevcut koşullara bağlıdır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uygun koşullar altında (iyi hedef yüzeyi ve oda sıcaklığı) 33ft'ye (10m) kadar.</li> <li>• Uygun olmayan koşullar altında (parlak güneş ışığı, son derece zayıf yansıtımlı hedef yüzeyi veya geniş sıcaklık dalgalanmaları) hata 33ft (10m) üzeri mesafeler için ± 0,003 in/ft (± 0,25mm/m) artabilir.</li> </ul> <p><sup>2</sup>Çözünürlük görebileceğiniz en ayrıntılı ölçümdür. İnç olarak bu ölçüm 1/16" değerindedir. Mm olarak bu ölçüm 1mm değerindedir.</p> <p><sup>3</sup>Aleti 180° açığa sahip olmayan köşelere veya oluklara takmanız gerektiğinde aletin alt kısmındaki uç parçasını açık konuma çevirin. Bir köşe 90° ise, aleti bir şeylere tutturmak için uç parça kullanılabilir.</p>		

## Hata Kodları

Ekranda bir Kod numarası ile birlikte INFO ibaresi belirirse, ilgili Düzeltme İşlemini yapın.

Kod	Tanım	Düzeltme İşlemi
101	Alınan Sinyal Çok Zayıf, Ölçüm Süresi Çok Uzun	Hedef plakası kullanın veya hedef yüzeyi değiştirin.
102	Alınan Sinyal Çok Yüksek	Hedef çok fazla ışık yansıtıyor. Hedef plakası kullanın veya hedef yüzeyi değiştirin.
201	Çok Fazla Arkaplan Işığı	Hedef alandaki arkaplan ışığını azaltın.
202	Lazer Işını Kesildi	Engeli kaldırın ve ölçümü tekrarlayın.
301	Sıcaklık Çok Yüksek	Aletin belirli <b>Çalıştırma Sıcaklığı Aralığı</b> dahilindeki bir sıcaklığa soğumasını sağlayın.
302	Sıcaklık Çok Düşük	Aletin belirli <b>Çalıştırma Sıcaklığı Aralığı</b> dahilindeki bir sıcaklığa yükselmesini sağlayın.
401	Donanım Hatası	Aleti birkaç kez açıp kapatın. Hata tekrarlırsa arızalı cihazı Servis Merkezi veya bayiye götürün. Bu konuda <b>Garanti</b> bölümüne bakın.
402	Bilinmeyen Hata	Servis Merkezi veya bayi ile iletişime geçin. Bu konuda <b>Garanti</b> bölümüne bakın.
500	Veri Hatası	Servis Merkezi veya bayi ile iletişime geçin. Bu konuda <b>Garanti</b> bölümüne bakın.



**DEWALT.**

© 2018 DeWalt Industrial Tool Co.,  
DEWALT Europe, DEWALT D-65510 Idstein,  
Germany 65509

Made in China

021478  
May 2018

